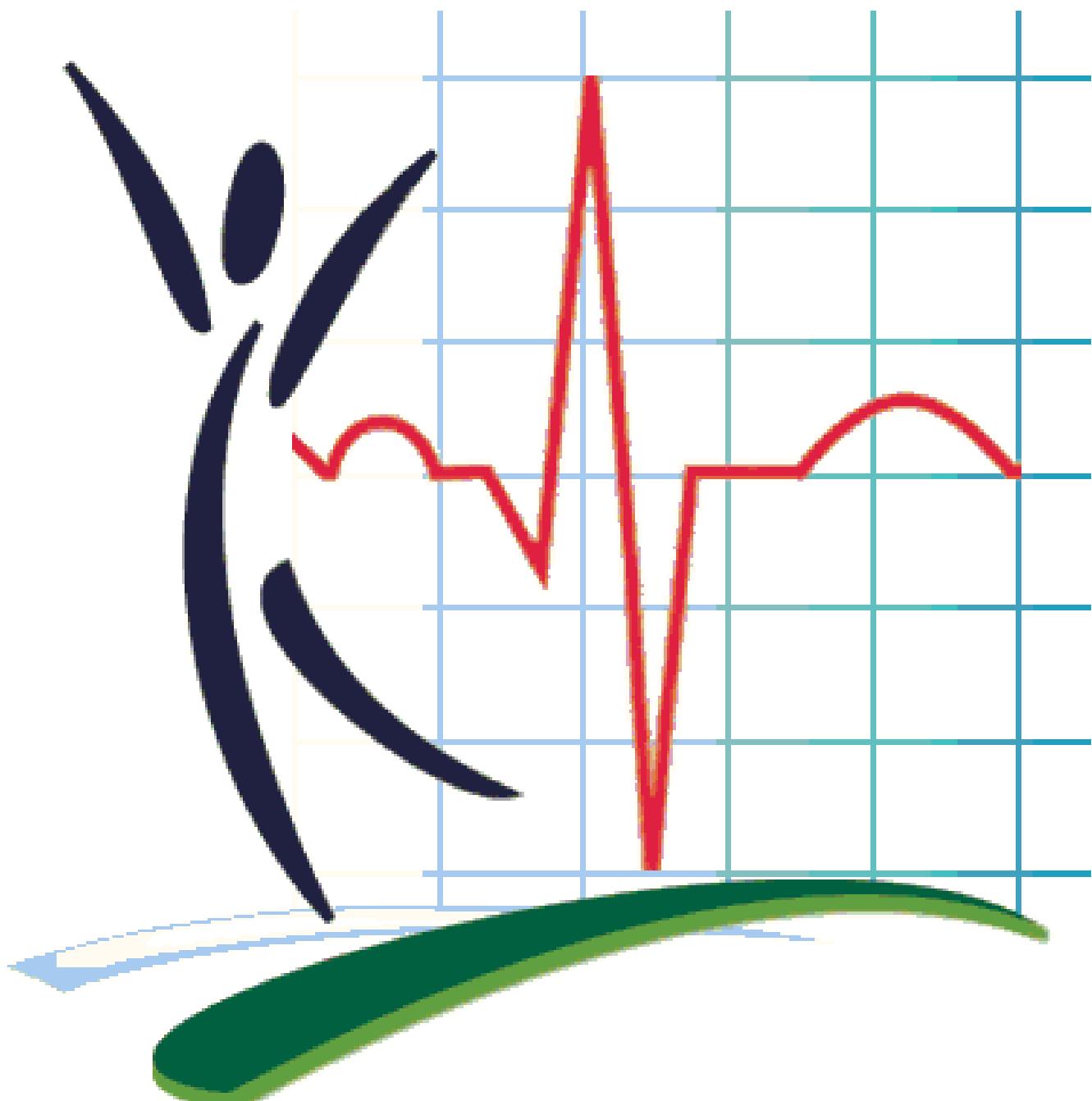


Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESSC)

Composante annuelle - Questionnaire de 2013



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Introduction

1. Le contenu de l'ESCC est formé de trois composantes:
 - a. **le contenu de base est demandé à tous les répondants et demeurent relativement stable au fil du temps, alors que d'autres modules de base sont collectés pendant une année ou deux et alternent d'une année à l'autre;**
 - b. **le contenu optionnel est choisi par les régions socio sanitaires, et il est le plus souvent coordonné à l'échelle provinciale.**
 - c. **les modules de réponse rapide sont des projets à coûts recouvrables demandés à tous les répondants résidant dans l'une des dix provinces et sont habituellement présents dans l'enquête pendant une période de collecte (2 mois).**
2. Le texte en caractères **gras** est lu au répondant. Le texte en caractères normaux ne l'est pas. Les directives pour les intervieweurs commencent par "INTERVIEWEUR" et ne sont pas lues au répondant.
3. La lecture au répondant du texte en caractères **gras** entouré de parenthèses () est laissé à la discréption de l'intervieweur.
4. Les options « Ne sait pas » (NSP) et « Refus » (R) sont permises à toutes les questions à moins d'indication contraire. Ces réponses ne sont pas lues au répondant.
5. Les noms de variable externes apparaissent dans le questionnaire. Ces noms, surlignés en gris, sont ceux qui apparaissent dans les fichiers de microdonnées.

La composante « Contact »

Note : Le module suivant n'inclut pas toutes les questions demandées durant l'entrevue de l'ESCC. Il présente plutôt ce que nous croyons être d'intérêt pour les utilisateurs de données.

Contact (CN)

CN_BEG

CN_N01 INTERVIEWEUR : Enregistrez la méthode de l'interview.

- 1 Par téléphone
- 2 En personne

(NSP, RF ne sont pas permis)

CN_N02 INTERVIEWEUR : Avez-vous établi le contact?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à CN-END)

(NSP, RF ne sont pas permis)

CN_END

Introduction de l'interveneur (II)

II_BEG

II_R01 **Bonjour, je travaille à Statistique Canada. Mon nom est ...**

INTERVIEWEUR : Présentez-vous en disant votre prénom et votre nom.
Appuyez sur <Enter> pour continuer.

II_END

Langue de préférence (LP)

LP_BEG

LP_Q01 **Préférez-vous que je parle en français ou en anglais?**

ADM_LHH

- 1 Anglais (Passez à IC_R01)
- 2 Français (Passez à IC_R01)
- 3 Autre

(NSP, RF ne sont pas permis)

LP_N02

INTERVIEWEUR : Choisissez la langue non officielle préférée du répondant.
Si nécessaire, demandez : (**Quelle langue préférez-vous?**)

- 03 Chinois
- 04 Italien
- 05 Pendjabi
- 06 Espagnol
- 07 Portugais
- 08 Polonais
- 09 Allemand
- 10 Vietnamien
- 11 Arabe
- 12 Tagalog
- 13 Grec
- 14 Tamoul
- 15 Cri
- 16 Afghan
- 17 Cantonais
- 18 Hindi
- 19 Mandarin
- 20 Persan (Farsi)
- 21 Russe
- 22 Ukrainien
- 23 Ourdou
- 24 Inuktitut
- 25 Hongrois
- 26 Coréen
- 27 Serbo-croate
- 28 Gujarati
- 29 Dari
- 90 Autre - précisez

(NSP, RF ne sont pas permis)

LP_END

Contact initial (IC)

IC_BEG

IC_R01

Je vous [rends visite / appelle] au sujet de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes. Cette enquête porte sur la santé des Canadiens de toutes les provinces et territoires, sur les facteurs qui peuvent influencer leur santé et sur l'utilisation des services de soins de santé.

Un des buts de l'enquête est d'obtenir des renseignements qui aideront à améliorer les programmes et les services de santé offerts dans votre région.

Tous les renseignements recueillis pour cette enquête resteront strictement confidentiels.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

IC_END

La composante « Ménage »

Note : Le module suivant n'inclut pas toutes les questions demandées durant l'entrevue de l'ESCC. Il présente plutôt ce que nous croyons être d'intérêt pour les utilisateurs de données.

Introduction du bloc ménage (RS)

RS_BEG

RS_R01 **Les questions suivantes permettent de recueillir d'importants renseignements de base sur les membres de votre ménage.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

RS_END

Liste des membres habituels du ménage (USU)

USU_BEG

USU_Q01 **Veuillez nommer toutes les personnes qui demeurent habituellement ici.**

(NSP, RF et nul ne sont pas permis)

USU_END

Roster (RS)

RS_BEG

RS_Q04 **Y a-t-il d'autres personnes qui demeurent ici habituellement mais qui sont présentement absentes parce qu'elles sont aux études, à l'hôpital, ou ailleurs?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à ANDB_Q01)

(NSP, RF et nul ne sont pas permis)

RS_E1 INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour retourner à la liste des membres du ménage et inscrivez-y au moins un nom.

Nota : Déclenchez une vérification avec rejet si RS_Q04 = 1.

OTH1-END

Âge sans date de naissance (ANDB)

ANDB_BEG

ANDB_Q01 **Quel est l'âge de [nom du répondant]?**

|_|_|_|_ Âge en années
(MIN : 0) (MAX : 121)
(NSP, RF ne sont pas permis)

ANDB_END

Sexe (SEX)

SEX_BEG

SEX_Q01 **INTERVIEWEUR :** Inscrivez le sexe de [nom du répondant].
DHH_SEX Si nécessaire, demandez : **(Est-ce que [nom du répondant] est de sexe masculin ou féminin?)**

- 1 Masculin
2 Féminin

(NSP, RF ne sont pas permis)

SEX_END

État matrimonial (MSNC)

MSNC_BEG

MSNC_Q01 **Quel est l'état matrimonial de [nom du répondant]? Est-[il/elle] :**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... marié(e)?
2 ... en union libre?
3 ... veuf(ve)?
4 ... séparé(e)?
5 ... divorcé(e)?
6 ... célibataire, jamais marié(e)?

MSNC_END

Plus haut niveau de scolarité (EHG2)

EHG2 BEG

EHG2_Q01
EDU_1

Quel est le plus haut niveau d'études primaires ou secondaires que vous avez achevées?

- | | | |
|---|--|---------------------|
| 1 | 8e année ou moins (Québec : secondaire II ou moins) | (Passez à EHG2_Q03) |
| 2 | 9e à 10e année (Québec : secondaire III ou IV, Terre-Neuve-et-Labrador : 1re année secondaire) | (Passez à EHG2_Q03) |
| 3 | 11e à 13e année (Québec : secondaire V, Terre-Neuve-et-Labrador : 2e à 3e année secondaire) | (Passez à EHG2_Q03) |

EHG2_02
EDU 2

Avez-vous obtenu un diplôme d'études secondaires ou son équivalent?

1. Oui
 2. Non

EHG2_Q03
EDU 3

Avez-vous suivi tout autre cours pouvant mener à l'obtention d'une attestation, d'un certificat ou d'un diplôme décerné par un établissement d'enseignement?

1. Oui
 2. Non

EHG2_Q04
EDU 4A

Quel est le plus haut certificat, diplôme ou grade que vous avez obtenu?

- 1 Niveau inférieur à un diplôme d'études secondaires ou à son équivalent
 - 2 Diplôme d'études secondaires ou un certificat d'équivalence d'études secondaires
 - 3 Certificat ou diplôme d'une école de métiers
 - 4 Certificat ou diplôme d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire (autre que les certificats ou diplômes de métiers)
 - 5 Certificat ou diplôme universitaire au-dessous du niveau du baccalauréat
 - 6 Baccalauréat (p. ex. B.A., B.Sc., LL.B.)
 - 7 Certificat, diplôme ou grade universitaire au-dessus du niveau du baccalauréat

EHG2-END

Forces canadiennes (CAF)

CAF_BEG

CAF_Q01

Est-ce que [nom du répondant] est un membre à temps plein des forces armées canadiennes régulières?

- 1 Oui
2 Non

(NSP, RF ne sont pas permis)

CAF END

Lien de parenté sans confirmation (RNC)

RNC BEG

RNC_Q1 Quel est le lien entre : [nom du répondant] [(Sexe en texte, âge)] et : [nom du répondant]? [(Sexe en texte, âge)]

- 01 Époux/Épouse
02 Conjoint(e) de fait
03 Père/Mère (Passez à RNC_Q2A)
04 Fils/Fille (Passez à RNC_Q2B)
05 Frère/Soeur (Passez à RNC_Q2C)
06 Père/Mère de famille d'accueil
07 Fils/Fille en famille d'accueil
08 Grand-père/mère
09 Petit(e)-fils/fille
10 Parent par alliance (Passez à RNC_Q2D)
11 Autre personne apparentée (Passez à RNC_Q2E)
12 Personne non apparentée (Passez à RNC_Q2F)

RNC_Q2A Quel est le lien entre : [nom du répondant] [(Sexe en texte, âge)]
et : [nom du répondant]? [(Sexe en texte, âge)]

Est-ce un ^E :

- 1 ... père/mère biologique?
 - 2 ... beau/belle-père/mère?
 - 3 ... père/mère adopti(f/ve)?

RNC_Q2B Quel est le lien entre : [nom du répondant] [(Sexe en texte, âge)] et : [nom du répondant]? [(Sexe en texte, âge)]

Est-ce un E :

- 1 ... fils/fille biologique?
 - 2 ... fils/fille du conjoint/de la conjointe?
 - 3 ... fils/fille adopti(f/ve)?

RNC_Q2C **Quel est le lien entre : [nom du répondant] [(Sexe en texte, âge)] et : [nom du répondant]? [(Sexe en texte, âge)]**

Est-ce un^E :

- 1 ... frère/soeur?
- 2 ... demi-frère/soeur?
- 3 ... frère/soeur par alliance?
- 4 ... frère/soeur adoptif(f/ve)?
- 5 ... frère/soeur en famille d'accueil??

RNC_Q2D **Quel est le lien entre : [nom du répondant] [(Sexe en texte, âge)] et : [nom du répondant]? [(Sexe en texte, âge)]**

Est-ce un^E :

- 1 ... père/mère par alliance?
- 2 ... fils/fille par alliance?
- 3 ... frère/soeur par alliance?
- 4 ... autre parent par alliance?

RNC_Q2E **Quel est le lien entre : [nom du répondant] [(Sexe en texte, âge)] et : [nom du répondant]? [(Sexe en texte, âge)]**

Est-ce un^E :

- 1 ... oncle/tante?
- 2 ... cousin(e)?
- 3 ... neveu/nèce?
- 4 ... autre parent?

RNC_Q2F **Quel est le lien entre : [nom du répondant] [(Sexe en texte, âge)] et : [nom du répondant]? [(Sexe en texte, âge)]**

Est-ce un^E :

- 1 ... petit ami/petite amie (chum/blonde)
- 2 ... colocataire?
- 3 ... autre?

RNC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Table des matières

Interview par personne interposée (GR)	1
Âge du répondant (ANC)	3
État de santé général (GEN)	6
Organismes à but non lucratif - Participation (ORG)	9
Sommeil (SLP)	10
Changements faits pour améliorer la santé (CIH)	12
Santé bucco-dentaire (OH1).....	15
Satisfaction à l'égard du système de soins de santé (HCS)	17
Taille et poids - Autodéclarés (HWT)	19
Problèmes de santé chroniques (CCC)	23
Soins pour le diabète (DIA)	29
Indice de l'état de santé (HUI)	33
Douleurs et malaise (HUP)	39
Utilisation des soins de santé (HCU)	40
Contacts avec certains professionnels de la santé - Partie 1 (CHP)	44
Contacts avec certains professionnels de la santé - Partie 2 (CP2)	50
Besoins de santé non comblés (UCN)	53
Services de soins de santé à domicile (HMC)	56
Satisfaction des patients à l'égard des services de soins de santé (PAS)	62
Satisfaction des patients à l'égard des soins de santé communautaires (PSC)	66
Limitation des activités (RAC)	68
Activités de la vie quotidienne (ADL)	71
Vaccins contre la grippe (FLU)	73
Tension artérielle - Vérification (BPC)	76
Test pap (PAP)	78
Mammographie (MAM)	80
Examen des seins (BRX)	84
Dépistage du cancer de la prostate (PSA)	86
Dépistage du cancer du côlon et du rectum (CCS)	88
Examens de la vue (EYX)	91
Visites chez le dentiste (DEN)	93
Santé bucco-dentaire 2 (OH2)	95
Choix alimentaires (FDC)	100
Usage de suppléments alimentaires - Vitamines et minéraux (DSU)	103
Consommation de fruits et de légumes (FVC)	104
Activités physiques (PAC)	111
Activité physique - Étapes de changement (SCP)	116
Activités sédentaires (SAC)	118
Environnement du quartier (NBE).....	120
Utilisation de l'équipement protecteur (UPE)	124
Protection contre le soleil (SSB)	129
Blessures (INJ)	133
Sous-bloc - Mouvements répétitifs (REP)	143
Sous bloc - Blessures au travail (INW)	146
Satisfaction à l'égard de la vie (SWL)	147
Stress - Sources (STS)	149
Contrôle de soi (MAS)	151
Usage du tabac (SMK)	154
Usage du tabac - Les étapes du changement (SCH)	161
Usage du tabac - Méthodes pour cesser de fumer (SCA)	163
Usage du tabac - Consultation d'un médecin (SPC)	166
Usage du tabac chez les jeunes (YSM)	169
Exposition à la fumée secondaire (ETS)	171
Usage du tabac - Autres produits du tabac (TAL)	174

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Consommation d'alcool (ALC)	175
Consommation d'alcool au cours de la dernière semaine (ALW)	177
Conduite et sécurité (DRV)	183
Consommation d'alcool - Dépendance (ALD)	189
Expériences maternelles - Allaitement (MEX)	195
Expériences maternelles - Consommation d'alcool au cours de la grossesse (MXA)	203
Expériences maternelles - Usage du tabac au cours de la grossesse (MXS)	204
Usage de drogues illégales (IDG)	207
Jeu excessif (CPG)	217
Comportements sexuels (SXB)	229
Provisions sociales (SPS)	234
Consultations au sujet de la santé mentale (CMH)	237
Humeur - Échelle d'équilibre affectif de Bradburn (MDB)	240
Détresse (DIS)	244
Dépression (DEP)	249
Pensées suicidaires et tentatives de suicide (SUI)	257
État de santé (SF-36) (SFR)	259
Accès aux services de soins de santé (ACC)	268
Temps d'attente (WTM)	284
Population active (LBS)	304
Perte de productivité (LOP)	309
Éducation du répondant sélectionné (EDU)	317
Renseignements sociodémographiques (SDC)	318
personne la mieux renseignée au sujet du ménage (PMK)	328
Mesures de sécurité à la maison (HMS)	333
Couverture d'assurance (INS)	335
Sécurité alimentaire (FSC)	337
Revenu (INC)	344
Renseignements administratifs (ADM)	353
Sous-bloc - Évaluation de base de sondage (FRÉ)	358
Table de recherche de langue (LLU)	361
Compétences alimentaires - Partie 2 (FS2)	362
Échelle de discrimination dans la vie de tous les jours (EDS)	367
Index des sujets	372

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Interview par personne interposée (GR)

Contenu de base

GR_BEG

Bloc de l'enquête

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOGR : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

GR_N01A

INTERVIEWEUR : Qui fournit l'information pour la personne désignée pour cette composante?

01 MEMBER1
02 MEMBER2
03 MEMBER3
04 MEMBER4
05 MEMBER5
06 MEMBER6
07 MEMBER7
08 MEMBER8
09 MEMBER9
10 MEMBER10
11 MEMBER11
12 MEMBER12
13 MEMBER13
14 MEMBER14
15 MEMBER15
16 MEMBER16
17 MEMBER17
18 MEMBER18
19 MEMBER19
20 MEMBER20
(NSP, RF ne sont pas permis)

GR_C01

Si répondant sélectionné, passez à GR_END.

Sinon, passez à GR_N01B.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

GR_N01B

INTERVIEWEUR : Voulez-vous compléter la composante par personne interposée?

- 1 Oui (Passez à GR_N02)
2 Non
(NSP, RF ne sont pas permis)

Passez à GR_E01B

Traitement :

Cette variable est utilisée pour créer la variable par personne interposée (PROXYMODE).

GR_E01B

Vous ne pouvez continuer avec le reste de ce questionnaire. Veuillez appuyer sur <F10> pour sortir, ou retournez aux questions GR_N01A ou GR_N01B et corrigez les réponses.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si GR_N01B = 2 et non répondant sélectionné.

GR_N02

INTERVIEWEUR : Inscrivez la raison pourquoi la composante a été complétée par personne interposée. On ne doit avoir recours à une interview par personne interposée seulement si l'état physique ou mental du répondant fait en sorte qu'il lui est impossible de faire l'interview durant la période de collecte. Si la raison pour avoir recours à une interview par personne interposée n'est aucun de ces choix, veuillez appuyer sur <F10> pour sortir de l'application et assignez un code de sortie approprié.

- 1 Condition de santé physique
 - 2 Condition de santé mentale (NSP, RF ne sont pas permis)

GR N03

INTERVIEWEUR : Inscrivez la condition.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

GR_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Âge du répondant (ANC)

Contenu de base

ANC_BEG

Contenu de base

ANC_C01A

Si (fait ANC bloc = 1), passez à ANC_D01.
Sinon, passez à ANC_END.

ANC_D01

Si interview sans personne interposée, DT_VOTREDN = « votre ».
Sinon, DT_VOTREDN = « la ».

ANC_R01

**Pour certaines des questions que je vous poserai, je dois connaître
^DT_VOTREDN date de naissance exacte ^DE.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ANC_N01A

INTERVIEWEUR : Inscrivez le jour. Si nécessaire, demandez (Quel est le jour?)

|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 31)

NSP, RF

Traitement :

ANC_N01A est connue en tant que DHH_DOB

ANC_N01B

INTERVIEWEUR : Sélectionnez le mois. Si nécessaire, demandez (Quel est le mois?)

01 janvier
02 février
03 mars
04 avril
05 mai
06 juin
07 juillet
08 août
09 septembre
10 octobre
11 novembre
12 décembre
NSP, RF

Traitement :

ANC_N01B est connue en tant que DHH_MOB

ANC_E01B

Une combinaison jour / mois impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si un mois est entré mais que ce mois est invalide en fonction du jour numérique déjà entré.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ANC_N01C	<p><u>INTERVIEWEUR</u> : Inscrivez l'année en utilisant quatre chiffres. Si nécessaire, demandez (Quel est l'année?)</p> <p> _ _ _ (MIN : 0) (MAX : 0)</p> <p>NSP, RF</p>
Traitement :	<p>ANC_N01C est connue en tant que DHH_YOB</p>
ANC_C02	<p>Si ANC_N01C (Année) = NSP, RF, passez à ANC_Q03. Sinon, passez à ANC_D02.</p>
ANC_E01C	<p>Une combinaison jour / mois / année impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.</p>
Règle :	<p>Déclenchez une vérification avec rejet si une année est entrée mais qu'elle est invalide en fonction du mois et du jour entrés précédemment.</p>
ANC_E01D	<p>La date ne peut pas être après le ^CURRENTDATE. S.V.P. retournez et corrigez.</p>
Règle :	<p>Déclenchez une vérification avec rejet si Le jour, le mois et l'année sont entrées mais elles sont après la date actuelle.</p>
ANC_D02	
Programmeur :	<p>Program : Calculez l'âge, d'après la date de naissance inscrite.</p>
ANC_Q02	<p>Donc ^VOTRE1 âge est [âge calculé]? Est-ce exact?</p> <p>1 Oui (Passez à ANC_C03) 2 Non, retournez et corrigez la date de naissance 3 Non, recueillez âge (NSP, RF ne sont pas permis) (Passez à ANC_Q03)</p>
ANC_E02	<p>Retournez à ANC_N01A et corrigez la date de naissance.</p>
Règle :	<p>Déclenchez une vérification avec rejet si ANC_Q02 = 2.</p>
ANC_C03	<p>Si âge calculé < 12 ans, passez à ANC_R04. Sinon, passez à ANC_END.</p>
ANC_Q03	<p>Quel est ^VOTRE1 âge?</p> <p> _ _ _ Âge en années (MIN : 0) (MAX : 121)</p> <p>(NSP, RF ne sont pas permis)</p>
ANC_C04	<p>Si âge < 12 ans, passez à ANC_R04. Sinon, passez à ANC_END.</p>

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ANC_D04 Si interview sans personne interposée, DT_REMPLIR = « remplissez ». Sinon, DT_REMPLIR = « remplit ».

ANC_R04 Puis ^QUE ^VOUS1 ^AVEZ moins de 12 ans, ^VOUS1 ne ^DT_REMPLIR pas les conditions pour participer à l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ANC-END

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <I> pour continuer.

ANC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

État de santé général (GEN)

Contenu de base

GEN_BEG

Contenu de base
AGE - L'âge du répondant
PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.
DOGEN : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

GEN_C01

Si (fait GEN bloc = 1), passez à GEN_R01.
Sinon, passez à GEN_END.

GEN_D01

Si interview sans personne interposée, DT_VOTRELA = « votre ».
Sinon,, DT_VOTRELA = « la ».

GEN_R01

Cette enquête porte sur différents aspects de ^DT_VOTRELA santé ^DE. Les prochaines questions portent sur l'activité physique, les relations sociales et l'état de santé. Par santé, on entend non seulement l'absence de maladie ou de blessure mais aussi le bien-être physique, mental et social.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

GEN_Q01
GEN_01

En général, diriez-vous que ^VOTRE2 santé est...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Excellent**
- 2 **Très bonne**
- 3 **Bonne**
- 4 **Passable**
- 5 **Mauvaise**

NSP, RF

Tag : Santé perçue

Texte d'aide :

La santé perçue est un indicateur de l'état de santé global d'une personne. Il peut refléter certains aspects de la santé qui ne sont pas saisis dans d'autres mesures tels que le premier stade d'une maladie, la gravité d'une maladie, certains aspects positifs de l'état de santé, les ressources physiologiques et psychologiques, ainsi que le fonctionnement social et mental. La santé perçue fait référence à la perception d'une personne de sa santé en général, ou dans le cas d'une interview par personne interposée, la perception de la personne qui répond. La santé fait non seulement référence à l'absence de maladie ou de blessure, mais aussi à un bien-être physique, mental et social.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

GEN_Q02A
GEN_02

**Par comparaison à l'an dernier, comment évaluez-vous, maintenant,
^VOTRE2 santé? Est-elle...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Bien meilleure maintenant que l'an dernier**
- 2 **Un peu meilleure maintenant (que l'an dernier)**
- 3 **À peu près la même que l'an dernier**
- 4 **Un peu moins bonne maintenant (que l'an dernier)**
- 5 **Bien moins bonne maintenant (que l'an dernier)**

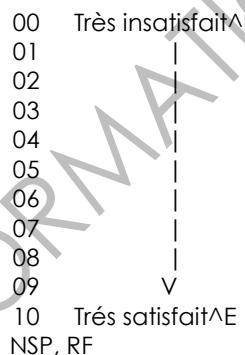
NSP, RF

GEN_C02B

Si interview par personne interposée, passez à GEN_Q07.
Sinon, passez à GEN_Q02B.

GEN_Q02B
GEN_02A2

Sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie « Très insatisfait^E » et 10 signifie « Très satisfait^E », quel sentiment éprouvez-vous présentement à l'égard de ^VOTRE2 vie en général?



GEN_Q02C
GEN_02B

En général, diriez-vous que votre santé mentale est...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Excellent**
- 2 **Très bonne**
- 3 **Bonne**
- 4 **Passable**
- 5 **Mauvaise**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

GEN_Q07
GEN_07

En pensant à la quantité de stress dans ^VOTRE2 vie, diriez-vous que la plupart de ^VOS journées sont...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Pas du tout stressantes**
- 2 **Pas tellement stressantes**
- 3 **Un peu stressantes**
- 4 **Assez stressantes**
- 5 **Extrêmement stressantes**

NSP, RF

GEN_C08A

Si interview par personne interposée, passez à GEN_END.
Sinon, passez à GEN_C08B.

GEN_C08B

Si l'âge < 15 ou l'âge > 75, passez à GEN_Q10.
Sinon, passez à GEN_Q08.

GEN_Q08
GEN_08

À un moment quelconque au cours des 12 derniers mois, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à GEN_Q10)
(Passez à GEN_Q10)

GEN_R09

La question suivante porte sur votre emploi principal ou entreprise au cours des 12 derniers mois.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

GEN_Q09
GEN_09

Diriez-vous que la plupart de vos journées au travail étaient...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Pas du tout stressantes**
- 2 **Pas tellement stressantes**
- 3 **Un peu stressantes**
- 4 **Assez stressantes**
- 5 **Extrêmement stressantes**

NSP, RF

GEN_Q10
GEN_10

Comment décririez-vous votre sentiment d'appartenance à votre communauté locale? Diriez-vous qu'il est...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Très fort**
- 2 **Plutôt fort**
- 3 **Plutôt faible**
- 4 **Très faible**

NSP, RF

GEN_END

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO

Organismes à but non lucratif - Participation (ORG)

Contenu optionnel

Alberta, Territoires du Nord-Ouest

ORG_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

ORG_C1A

Si (fait ORG bloc = 1), passez à ORG_C1B.
Sinon, passez à ORG_END.

ORG_C1B

Si interview par personne interposée, passez à ORG_END.
Sinon, passez à ORG_Q1.

ORG_Q1

ORG_1

Êtes-vous membre d'un organisme ou d'une association à but non lucratif comme une association scolaire, un groupe confessionnel, un centre communautaire, une association ethnique, un club social, un regroupement de citoyens ou une société fraternelle?

1 Oui

(Passez à ORG_END)

2 Non

(Passez à ORG_END)

NSP, RF

ORG_Q2

ORG_2

Combien de fois avez-vous assisté aux réunions ou participé aux activités de ces groupes au cours des 12 derniers mois? Si vous êtes membre de plus d'un organisme, pensez à celui dans lequel vous êtes ^LELA1 plus acti^F_VE.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Au moins une fois par semaine**

2 **Au moins une fois par mois**

3 **Au moins 3 ou 4 fois par année**

4 **Au moins une fois par année**

5 **Jamais**

NSP, RF

ORG_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Sommeil (SLP)

Contenu optionnel

Manitoba, Île-du-Prince-Édouard

SLP_BEG

Contenu Optionnel

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOSLP : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

SLP_C01A

Si (fait SLP bloc = 2), passez à SLP-END.

Sinon, passez à SLP_C01B.

SLP_C01B

Si interview par personne interposée, passez à SLP-END.

Sinon, passez à SLP_Q01.

SLP_Q01

SLP_01

Maintenant quelques questions au sujet du sommeil.

Habituellement, combien d'heures dormez-vous chaque nuit?

INTERVIEWEUR : Excluez les heures consacrées au repos.

- 01 Moins de 2 heures
- 02 De 2 heures à moins de 3 heures
- 03 De 3 heures à moins de 4 heures
- 04 De 4 heures à moins de 5 heures
- 05 De 5 heures à moins de 6 heures
- 06 De 6 heures à moins de 7 heures
- 07 De 7 heures à moins de 8 heures
- 08 De 8 heures à moins de 9 heures
- 09 De 9 heures à moins de 10 heures
- 10 De 10 heures à moins de 11 heures
- 11 De 11 heures à moins de 12 heures
- 12 12 heures ou plus
- NSP
- RF

(Passez à SLP-END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SLP_Q02
SLP_02

À quelle fréquence avez-vous des problèmes à vous endormir ou à rester endormi^E?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais**
- 2 **Rarement**
- 3 **Parfois**
- 4 **La plupart du temps**
- 5 **Tout le temps**

NSP, RF

SLP_Q03
SLP_03

À quelle fréquence votre sommeil est-il réparateur?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais**
- 2 **Rarement**
- 3 **Parfois**
- 4 **La plupart du temps**
- 5 **Tout le temps**

NSP, RF

SLP_Q04
SLP_04

À quelle fréquence avez-vous de la difficulté à rester éveillé lorsque vous le désirez?

- 1 **Jamais**
- 2 **Rarement**
- 3 **Parfois**
- 4 **La plupart du temps**
- 5 **Tout le temps**

NSP, RF

SLP-END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Changements faits pour améliorer la santé (CIH)

Contenu optionnel

Manitoba, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard, Colombie-Britannique, Territoires du Nord-Ouest, Yukon

CIH_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

CIH_C1A

Si (fait CIH bloc = 1), passez à CIH_C1B.
Sinon, passez à CIH_END.

CIH_C1B

Si l'interview par personne interposée, passez à CIH_END.
Sinon, passez à CIH_Q1.

CIH_Q1

CIH_1

Maintenant, quelques questions au sujet de changements pour améliorer votre santé.

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait quelque chose pour améliorer votre santé? (Par exemple, perdre du poids, cesser de fumer, faire plus d'exercices)

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à CIH_Q3)

(Passez à CIH_END)

CIH_Q2

CIH_2

Quel est le changement le plus important que vous avez fait?

01 Fait plus d'exercices, de sport / d'activités physiques

02 Perdu du poids

03 Changé l'alimentation / amélioré les habitudes alimentaires

04 Cessé de fumer / réduit la consommation de tabac

05 Consommé moins d'alcool

06 Réduit le niveau de stress

07 Reçu des traitements médicaux

08 Pris des vitamines

09 Autre

NSP, RF

CIH_D3

Si CIH_Q1 = 1, DT_AUTRE = « autre ».

Sinon, DT_AUTRE = « quelque ».

CIH_Q3

CIH_3

Croyez-vous qu'il y a ^DT_AUTRE chose que vous devriez faire pour améliorer votre santé physique?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à CIH_END)

(Passez à CIH_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CIH_Q4
CIH_4

Quelle est la chose la plus importante?

- 01 Commencer / faire plus d'exercices, de sport / d'activités physiques
- 02 Perdre du poids
- 03 Changer l'alimentation / améliorer les habitudes alimentaires
- 04 Cesser de fumer / réduire la consommation de tabac
- 05 Consommer moins d'alcool
- 06 Réduire le niveau de stress
- 07 Recevoir des traitements médicaux
- 08 Prendre des vitamines
- 09 Autre

NSP, RF

CIH_Q5
CIH_5

Y a-t-il quelque chose qui vous empêche de réaliser cette amélioration?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à CIH_Q7)

(Passez à CIH_Q7)

CIH_Q6

Qu'est-ce que c'est?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

CIH_6A

- 01 Manque de volonté / d'autodiscipline

02 Responsabilités familiales

03 Programme de travail

- 04 Dépendance de drogue / d'alcool

05 Ne pas être en forme

06 Incapacité / problème de santé

07 Trop stressant

08 Trop coûteux / contraintes financières

09 Non disponible - dans la région

10 Problèmes - de transport

11 Conditions météorologiques

12 Autre

NSP, RF

CIH_6I
CIH_6B
CIH_6J

CIH_6K
CIH_6G

CIH_6F
CIH_6E

CIH_6L

CIH_6M
CIH_6N
CIH_6H

CIH_Q7
CIH_7

Avez-vous l'intention de faire quelque chose pour améliorer votre santé physique au cours de la prochaine année?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à CIH-END)

(Passez à CIH-END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CIH_Q8

Qu'est-ce que c'est?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

CIH_8A

01 Commencer / faire plus d'exercices, de sport / d'activités physiques

CIH_8B
CIH_8C

02 Perdre du poids
03 Changer l'alimentation / améliorer les habitudes alimentaires

CIH_8J

04 Cesser de fumer / réduire la consommation de tabac
05 Consommer moins d'alcool

CIH_8K
CIH_8G

06 Réduire le niveau de stress

CIH_8L

07 Recevoir des traitements médicaux

CIH_8H

08 Prendre des vitamines

CIH_8I

09 Autre

NSP, RF

CIH-END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Santé bucco-dentaire (OH1)

Contenu optionnel

Ontario, Nunavut

OH1_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

OH1_C20A

Si (fait OH1 bloc = 1), passez à OH1_C20B.
Sinon, passez à OH1_END.

OH1_C20B

Si interview par personne interposée, passez à OH1_END.
Sinon, passez à OH1_R20.

OH1_R20

Voici quelques questions au sujet de l'état de santé de vos dents et de votre bouche.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

OH1_Q20

OH1_20

En général, diriez-vous que l'état de santé de vos dents et de votre bouche est:

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Excellent**
 - 2 **Très bonne**
 - 3 **Bonne**
 - 4 **Passable**
 - 5 **Mauvaise**
- NSP, RF

OH1_Q21A

OH1_21A

Maintenant quelques questions au sujet de votre capacité de mâcher certains aliments, que vous en mangiez ou pas. Pouvez-vous :

mâcher de la nourriture ferme (p. ex., de la viande)?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

OH1_Q21B

OH1_21B

(Pouvez-vous :)

mordre dans une pomme crue et en mâcher un morceau?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

OH1_C21C

Si OH1_Q21A = 1 ou OH1_Q21B = 1, passez à OH1_Q22.
Sinon, passez à OH1_Q21C.

Traitement :

OH1_Q21C sera rempli avec « Oui » lors de traitement.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

OH1_Q21C
OH1_21C

(Pouvez-vous :)

mâcher des légumes bouillis?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

OH1_Q22
OH1_22

Au cours du dernier mois, à quelle fréquence avez-vous éprouvé de la douleur ou un malaise au niveau des dents ou des gencives?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Souvent
2 Parfois
3 Rarement
4 Jamais
NSP, RF

OH1_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Satisfaction à l'égard du système de soins de santé (HCS)

Contenu optionnel

Nouveau-Brunswick, Alberta, Nunavut

HCS_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

HCS_C1A

Si (fait HCS bloc = 1), passez à HCS_C1B.
Sinon, passez à HCS_END.

HCS_C1B

Si interview par personne interposée ou l'âge < 15, passez à HCS_END.
Sinon, passez à HCS_D1.

HCS_D1

Si province = 10, DT_PROVINCEF = « de Terre-Neuve et du Labrador ».
Si province = 11, DT_PROVINCEF = « de l'Île-du-Prince-Édouard ».
Si province = 12, DT_PROVINCEF = « de la Nouvelle-Écosse ».
Si province = 13, DT_PROVINCEF = « du Nouveau-Brunswick ».
Si province = 24, DT_PROVINCEF = « du Québec ».
Si province = 35, DT_PROVINCEF = « de l'Ontario ».
Si province = 46, DT_PROVINCEF = « du Manitoba ».
Si province = 47, DT_PROVINCEF = « de la Saskatchewan ».
Si province = 48, DT_PROVINCEF = « de l'Alberta ».
Si province = 59, DT_PROVINCEF = « de la Colombie-Britannique ».
Si province = 60, DT_PROVINCEF = « du Yukon ».
Si province = 61, DT_PROVINCEF = « des Territoires du Nord-Ouest ».
Si province = 62, DT_PROVINCEF = « du Nunavut ».

HCS_Q1

HCS_1

Maintenant, quelques questions au sujet des services de soins de santé ^DT_PROVINCEF. Dans l'ensemble, comment évalueriez-vous la disponibilité des services de soins de santé ^DT_PROVINCEF? Diriez-vous que la disponibilité est...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Excellent**
- 2 **Bonne**
- 3 **Passable**
- 4 **Faible**
- NSP, RF

HCS_D2

Si province = 10, DT_PROVINCEF2 = « à Terre-Neuve et au Labrador ».
Si province = 11, DT_PROVINCEF2 = « à l'Île-du-Prince-Édouard ».
Si province = 12, DT_PROVINCEF2 = « en Nouvelle-Écosse ».
Si province = 13, DT_PROVINCEF2 = « au Nouveau-Brunswick ».
Si province = 24, DT_PROVINCEF2 = « au Québec ».
Si province = 35, DT_PROVINCEF2 = « en Ontario ».
Si province = 46, DT_PROVINCEF2 = « au Manitoba ».
Si province = 47, DT_PROVINCEF2 = « en Saskatchewan ».
Si province = 48, DT_PROVINCEF2 = « en Alberta ».
Si province = 59, DT_PROVINCEF2 = « en Colombie-Britannique ».
Si province = 60, DT_PROVINCEF2 = « au Yukon ».
Si province = 61, DT_PROVINCEF2 = « aux Territoires du Nord-Ouest ».
Si province = 62, DT_PROVINCEF2 = « au Nunavut ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HCS_Q2
HCS_2

Dans l'ensemble, comment évalueriez-vous la qualité des services de soins de santé qui sont disponibles ^DT_PROVINCEF2?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Excellent**
- 2 **Bonne**
- 3 **Passable**
- 4 **Faible**

NSP, RF

HCS_Q3
HCS_3

Dans l'ensemble, comment évalueriez-vous la disponibilité des services de soins de santé dans votre communauté?

- 1 Excellent
- 2 Bonne
- 3 Passable
- 4 Faible

NSP, RF

HCS_Q4
HCS_4

Dans l'ensemble, comment évalueriez-vous la qualité des services de soins de santé qui sont disponibles dans votre communauté?

- 1 Excellent
- 2 Bonne
- 3 Passable
- 4 Faible

NSP, RF

HCS_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Taille et poids - Autodéclarés (HWT)

Contenu de base

HWT_BEG

Contenu de base

HWT_C1

Si (fait HWT bloc = 1), passez à HWT_C2.
Sinon, passez à HWT_END.

HWT_C2

Si (interview par personne interposée = Non et sexe = femme et (14 < âge < 50)), passez à HWT_Q1.
Sinon, passez à HWT_Q2.

HWT_Q1
MAM_037

Pour l'analyse de la santé, il est important que nous sachions si une personne est enceinte ou non. Êtes-vous enceinte?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à HWT_END)

HWT_Q2
HWT_2

Les prochaines questions portent sur la taille et le poids. Combien mesur^EZ-^VOUS_T sans chaussures?

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 0 | Moins de 1' / 12" (moins de 29,2 cm) | |
| 1 | 1'0" à 1'11" / 12" à 23" (29,2 à 59,6 cm) | (Passez à HWT_N2C) |
| 2 | 2'0" à 2'11" / 24" à 35" (59,7 à 90,1 cm) | (Passez à HWT_N2D) |
| 3 | 3'0" à 3'11" / 36" à 47" (90,2 à 120,6 cm) | (Passez à HWT_N2E) |
| 4 | 4'0" à 4'11" / 48" à 59" (120,7 à 151,0 cm) | (Passez à HWT_N2F) |
| 5 | 5'0" à 5'11" (151,1 à 181,5 cm) | (Passez à HWT_Q3) |
| 6 | 6'0" à 6'11" (181,6 à 212,0 cm) | (Passez à HWT_Q3) |
| 7 | 7'0" et plus (212,1 cm et plus) | |

La taille choisie est trop petite pour un^E répondant^E qui a ^CURRENTAGE ans. S.V.P. retournez et corrigez.

HWT_E2

Règle : Déclenchez une vérification avec rejet si (HWT_Q2 < 3).

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HWT_N2A

HWT_2A

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 00 1'0" / 12" (29,2 à 31,7 cm)
- 01 1'1" / 13" (31,8 à 34,2 cm)
- 02 1'2" / 14" (34,3 à 36,7 cm)
- 03 1'3" / 15" (36,8 à 39,3 cm)
- 04 1'4" / 16" (39,4 à 41,8 cm)
- 05 1'5" / 17" (41,9 à 44,4 cm)
- 06 1'6" / 18" (44,5 à 46,9 cm)
- 07 1'7" / 19" (47,0 à 49,4 cm)
- 08 1'8" / 20" (49,5 à 52,0 cm)
- 09 1'9" / 21" (52,1 à 54,5 cm)
- 10 1'10" / 22" (54,6 à 57,1 cm)
- 11 1'11" / 23" (57,2 à 59,6 cm)

NSP, RF

HWT_N2B

HWT_2B

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 00 2'0" / 24" (59,7 à 62,1 cm)
- 01 2'1" / 25" (62,2 à 64,7 cm)
- 02 2'2" / 26" (64,8 à 67,2 cm)
- 03 2'3" / 27" (67,3 à 69,8 cm)
- 04 2'4" / 28" (69,9 à 72,3 cm)
- 05 2'5" / 29" (72,4 à 74,8 cm)
- 06 2'6" / 30" (74,9 à 77,4 cm)
- 07 2'7" / 31" (77,5 à 79,9 cm)
- 08 2'8" / 32" (80,0 à 82,5 cm)
- 09 2'9" / 33" (82,6 à 85,0 cm)
- 10 2'10" / 34" (85,1 à 87,5 cm)
- 11 2'11" / 35" (87,6 à 90,1 cm)

NSP, RF

HWT_N2C

HWT_2C

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 00 3'0" / 36" (90,2 à 92,6 cm)
- 01 3'1" / 37" (92,7 à 95,2 cm)
- 02 3'2" / 38" (95,3 à 97,7 cm)
- 03 3'3" / 39" (97,8 à 100,2 cm)
- 04 3'4" / 40" (100,3 à 102,8 cm)
- 05 3'5" / 41" (102,9 à 105,3 cm)
- 06 3'6" / 42" (105,4 à 107,9 cm)
- 07 3'7" / 43" (108,0 à 110,4 cm)
- 08 3'8" / 44" (110,5 à 112,9 cm)
- 09 3'9" / 45" (113,0 à 115,5 cm)
- 10 3'10" / 46" (115,6 à 118,0 cm)
- 11 3'11" / 47" (118,1 à 120,6 cm)

NSP, RF

Passez à HWT_Q3

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HWT_N2D
 HWT_2D

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 00 4'0" / 48" (120,7 à 123,1 cm)
- 01 4'1" / 49" (123,2 à 125,6 cm)
- 02 4'2" / 50" (125,7 à 128,2 cm)
- 03 4'3" / 51" (128,3 à 130,7 cm)
- 04 4'4" / 52" (130,8 à 133,3 cm)
- 05 4'5" / 53" (133,4 à 135,8 cm)
- 06 4'6" / 54" (135,9 à 138,3 cm)
- 07 4'7" / 55" (138,4 à 140,9 cm)
- 08 4'8" / 56" (141,0 à 143,4 cm)
- 09 4'9" / 57" (143,5 à 146,0 cm)
- 10 4'10" / 58" (146,1 à 148,5 cm)
- 11 4'11" / 59" (148,6 à 151,0 cm)

NSP, RF

Passez à HWT_Q3

HWT_N2E
 HWT_2E

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 00 5'0" (151,1 à 153,6 cm)
- 01 5'1" (153,7 à 156,1 cm)
- 02 5'2" (156,2 à 158,7 cm)
- 03 5'3" (158,8 à 161,2 cm)
- 04 5'4" (161,3 à 163,7 cm)
- 05 5'5" (163,8 à 166,3 cm)
- 06 5'6" (166,4 à 168,8 cm)
- 07 5'7" (168,9 à 171,4 cm)
- 08 5'8" (171,5 à 173,9 cm)
- 09 5'9" (174,0 à 176,4 cm)
- 10 5'10" (176,5 à 179,0 cm)
- 11 5'11" (179,1 à 181,5 cm)

NSP, RF

Passez à HWT_Q3

HWT_N2F
 HWT_2F

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 00 6'0" (181,6 à 184,1 cm)
- 01 6'1" (184,2 à 186,6 cm)
- 02 6'2" (186,7 à 189,1 cm)
- 03 6'3" (189,2 à 191,7 cm)
- 04 6'4" (191,8 à 194,2 cm)
- 05 6'5" (194,3 à 196,8 cm)
- 06 6'6" (196,9 à 199,3 cm)
- 07 6'7" (199,4 à 201,8 cm)
- 08 6'8" (201,9 à 204,4 cm)
- 09 6'9" (204,5 à 206,9 cm)
- 10 6'10" (207,0 à 209,5 cm)
- 11 6'11" (209,6 à 212,0 cm)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HWT_Q3
HWT_3

Combien pesiez-vous?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

|_|_|_| Poids
(MIN : 1)
(MAX : 575)

NSP, RF

(Passez à HWT-END)

HWT_N4
HWT_N4

INTERVIEWEUR : Était-ce en livres ou en kilogrammes?

- 1 Livres
2 Kilogrammes
(NSP, RF ne sont pas permis)

HWT_E4

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si ((HWT_Q3 > 300 et HWT_N4 = 1) ou (HWT_Q3 > 136 et HWT_N4 = 2)) ou ((HWT_Q3 < 60 et HWT_N4 = 1) ou (HWT_Q3 < 27 et HWT_N4 = 2)).

HWT_C4

Si interview par personne interposée, passez à HWT-END.
Sinon, passez à HWT_Q4.

HWT_Q4
HWT_4

Considérez-vous que vous :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Faites de l'embonpoint
2 Êtes trop maigre
3 Êtes à peu près normal^{me}
NSP, RF

HWT_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Problèmes de santé chroniques (CCC)

Contenu de base

CCC_BEG

Contenu de base

Age

Sex

CCC_C011

Si (fait CCC bloc = 1), passez à CCC_R011.
Sinon, passez à CCC_END.

CCC_R011

Maintenant, j'aimerais vous poser des questions concernant certains problèmes de santé de longue durée que ^VOUS2 ^POUVEZ avoir. Par « problème de santé de longue durée », on entend un état qui dure ou qui devrait durer 6 mois ou plus et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

CCC_Q031

CCC_031

- 1 Oui
2 Non
NSP
RF

(Passez à CCC_C051)
(Passez à CCC_C051)
(Passez à CCC_END)

CCC_Q035

CCC_035

^AVEZ_C-^VOUS_T eu des symptômes d'asthme ou fait des crises d'asthme au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_Q036

CCC_036

Au cours des 12 derniers mois, ^AVEZ-^VOUS_T pris des médicaments contre l'asthme tels que : inhalateurs, nébuliseurs, pilules, liquides ou injections?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_C051

CCC_Q051

CCC_051

Si l'âge < 14, passez à CCC_Q061.
Sinon, passez à CCC_Q051.

Souffr^EZ-^VOUS_T d'arthrite, sauf la fibromyalgie?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_Q061

CCC_061

^AVEZ_C-^VOUS_T des maux de dos, autres que ceux dus à la fibromyalgie et l'arthrite?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CCC_Q071
CCC_071

Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé qui durent ou qui devraient durer 6 mois ou plus.

^FAITES_C -^VOUS1 de l'hypertension?

- | | | |
|---|-----|---------------------|
| 1 | Oui | (Passez à CCC_Q073) |
| 2 | Non | |
| | NSP | |
| | RF | (Passez à CCC_Q081) |

CCC_Q072
CCC_072

^AVEZ_C-^VOUS_T déjà reçu un diagnostic d'hypertension?

- | | | |
|---|---------|---------------------|
| 1 | Oui | (Passez à CCC_Q081) |
| 2 | Non | (Passez à CCC_Q081) |
| | NSP, RF | |

CCC_Q073
CCC_073

Au cours du dernier mois, ^AVEZ-^VOUS_T pris des médicaments pour l'hypertension?

- | | |
|---|---------|
| 1 | Oui |
| 2 | Non |
| | NSP, RF |

CCC_C075

Si le sexe = féminin et l'âge > 15 et [CCC_Q071 = 1 ou [CCC_Q072 = 1 et CCC_Q073 = 1]], passez à CCC_Q075.
Sinon, passez à CCC_Q081.

CCC_Q075
CCC_073A

Étiez-^VOUS1 enceinte lorsqu'on a posé le diagnostic d'hypertension pour la première fois?

- | | | |
|---|---------|---------------------|
| 1 | Oui | (Passez à CCC_Q081) |
| 2 | Non | (Passez à CCC_Q081) |
| | NSP, RF | |

CCC_Q077
CCC_073B

À un moment autre que pendant la grossesse, un professionnel de la santé ^VOUS6 a-t-il déjà dit ^QUE^VOUS1 ^FAITES de l'hypertension?

- | | |
|---|---------|
| 1 | Oui |
| 2 | Non |
| | NSP, RF |

CCC_Q081
CCC_081

Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé qui durent ou qui devraient durer 6 mois ou plus.

^AVEZ_C-^VOUS_T des migraines?

- | | |
|---|---------|
| 1 | Oui |
| 2 | Non |
| | NSP, RF |

CCC_C091

Si l'âge < 35, passez à CCC_Q101.
Sinon, passez à CCC_Q091.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CCC_Q091
CCC_091

^ETES_C-^VOUS1 atteint^E de bronchite chronique, d'emphysème ou d'une maladie pulmonaire obstructive chronique ou MPOC?

INTERVIEWEUR : Bronchite chronique est un autre nom pour MPOC ou emphysème. Elle est caractérisée par une inflammation des voies aériennes principales dans le poumon caractérisée par une sécrétion de mucus et une toux chronique. Il s'agit d'un problème de santé de longue durée.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_Q101
CCC_101

(Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé qui durent ou qui devraient durer 6 mois ou plus.)

^AVEZ_C-^VOUS_T du diabète?

INTERVIEWEUR : Exclure les répondants à qui l'on a dit qu'ils avaient du prédiabète. Seuls les répondants atteints du diabète de type 1 ou de type 2 ou du diabète gestationnel peuvent répondre « oui » à cette question.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à CCC_Q121)
(Passez à CCC_Q121)

CCC_Q102
CCC_102

Quel âge aviez-^VOUS1 quand ceci a été diagnostiqué pour la première fois?

INTERVIEWEUR : Maximum est ^CURRENTAGE.

[] [] Âge en années
(MIN : 1)
(MAX : 121)

NSP, RF

CCC_E102

Règle :

CCC_C10A

CCC_Q10A
CCC_10A

Une valeur impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.

Déclenchez une vérification avec rejet si CCC_Q102 > CURRENTAGE

Si l'âge < 15 ou sexe = masculin ou CCC_Q102 < 15 ou CCC_Q102 > 49, passez à CCC_Q10C.
Sinon, passez à CCC_Q10A.

Etiez-^VOUS1 enceinte lorsqu'on a posé le diagnostic de diabète pour la première fois?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à CCC_Q10C)
(Passez à CCC_Q10C)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CCC_Q10B
CCC_10B

À un moment autre que pendant la grossesse, un professionnel de la santé ^VOUS6 a-t-il déjà dit ^QUE ^VOUS1 ^AVEZ du diabète?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à CCC_Q121)

(Passez à CCC_Q121)

CCC_Q10C
CCC_10C

Combien de temps après avoir reçu un diagnostic de diabète ^AVEZ-^VOUS_T commencé à prendre de l'insuline?

- 1 Moins d'un mois
2 De 1 mois à moins de 2 mois
3 De 2 mois à moins de 6 mois
4 De 6 mois à moins d'un an
5 Un an ou plus
6 Jamais
NSP, RF

(Passez à CCC_Q106)

CCC_Q105
CCC_105

Présentement, ^PRENEZ-^VOUS1 de l'insuline pour ^VOTRE1 diabète?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Traitement :

Si CCC_Q10C = 6, CCC_Q105 sera rempli avec « Non » lors du traitement.

CCC_Q106
CCC_106

Au cours du dernier mois, ^AVEZ-^VOUS_T pris des pilules pour contrôler le niveau de sucre?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_Q121
CCC_121

^AVEZ_C-^VOUS_T une maladie cardiaque?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_Q131
CCC_131

(^AVEZ_C-^VOUS_T :)

un cancer?

- 1 Oui
2 Non
NSP
RF

(Passez à CCC_Q141)

(Passez à CCC_Q141)

CCC_Q132
CCC_31A

^AVEZ_C-^VOUS_T déjà reçu un diagnostic de cancer?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CCC_Q141
CCC_141

Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé qui durent ou qui devraient durer 6 mois ou plus.

^AVEZ_C-^VOUS_T des ulcères à l'intestin ou à l'estomac?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_Q151
CCC_151

^ETES_C-^VOUS1 atteint^E de troubles dus à un accident vasculaire cérébral?

INTERVIEWEUR : Aussi appelé « accident cérébro-vasculaire ».

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_C161

Si l'âge < 25, passez à CCC_Q171.
Sinon, passez à CCC_Q161.

CCC_Q161
CCC_161

^FAITES_C-^VOUS1:

de l'incontinence urinaire?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_Q171
CCC_171

^AVEZ_C-^VOUS_T une maladie intestinale telle que la maladie de Crohn, la colite ulcéreuse, le syndrome du côlon irritable ou l'incontinence des intestins?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à CCC_Q173)

(Passez à CCC_Q173)

CCC_Q172
CCC_17A

De quel genre de troubles intestinaux ^ETES-^VOUS1 atteint^E?

- 1 Maladie de Crohn
2 Colite ulcéreuse
3 Colon irritable
4 D'incontinence des intestins
5 Autre
NSP, RF

CCC_Q173
CCC_173

^AVEZ_C-^VOUS_T été diagnostiqué avec une scoliose?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_C181

Si l'âge < 35, passez à CCC_Q280.
Sinon, passez à CCC_Q181.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CCC_Q181
CCC_181

^ETES_C-^VOUS1 atteint^E :

de la maladie d'Alzheimer ou de toute autre forme de démence cérébrale (sénilité)?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_Q280
CCC_280

Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé qui durent ou qui devraient durer 6 mois ou plus.

^ETES-^VOUS1 atteint^E d'un trouble de l'humeur tel que la dépression, le trouble bipolaire, la manie ou la dysthymie?

INTERVIEWEUR : Incluez la maniaco-dépression.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_Q290
CCC_290

^ETES_C-^VOUS1 atteint^E d'un trouble d'anxiété tel qu'une phobie, un trouble obsessionnel-compulsif ou un trouble panique?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CCC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Soins pour le diabète (DIA)

Contenu optionnel

Terre-Neuve-et-Labrador

DIA_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

DIA_C01A

Si (fait DIA bloc = 1), passez à DIA_C01B.
Sinon, passez à DIA_END.

DIA_C01B

Si (CCC_Q101 = 1), passez à DIA_C01C.
Sinon, passez à DIA_END.

DIA_C01C

Si (CCC_Q10A = 1), passez à DIA_END.
Sinon, passez à DIA_R01.

DIA_R01

**Vous avez rapporté plus tôt, que ^VOUS2 ^ETES atteint^E du diabète.
Les questions suivantes portent sur les soins pour le diabète.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

DIA_Q01

DIA_01

Au cours des 12 derniers mois, un professionnel de la santé ^VOUS6 a-t-il fait subir le test d'hémoglobine « A1C »? (Le test d'hémoglobine « A1C » consiste à mesurer la concentration moyenne de sucre dans le sang sur une période de trois mois.)

- 1 Oui
2 Non
NSP
RF

(Passez à DIA_Q03)
(Passez à DIA_Q03)
(Passez à DIA_END)

DIA_Q02

DIA_02

Combien de fois? (Au cours des 12 derniers mois, un professionnel de la santé ^VOUS6 a-t-il fait subir le test d'hémoglobine « A1C »?)

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

DIA_Q03

DIA_03

Au cours des 12 derniers mois, un professionnel de la santé a-t-il examiné ^VOS1 pieds pour voir s'ils présentaient des plaies ou des irritations?

- 1 Oui
2 Non
3 Pas de pieds
NSP, RF

(Passez à DIA_Q05)
(Passez à DIA_Q05)
(Passez à DIA_Q05)

DIA_Q04

DIA_04

Combien de fois? (Au cours des 12 derniers mois, un professionnel de la santé a-t-il examiné ^VOS1 pieds pour voir s'ils présentaient des plaies ou des irritations?)

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DIA_Q05
DIA_05

Au cours des 12 derniers mois, un professionnel de la santé a-t-il testé ^VOTRE1 urine pour la présence de protéines (c.-à-d., microalbumine)?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

DIA_Q06
DIA_06

^AVEZ_C-^VOUS2 déjà subi un examen de la vue durant lequel ^VOS1 pupilles ont été dilatées? (Cette procédure ^LELA3 aurait rendu temporairement sensible à la lumière.)

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
(Passez à DIA_R08)
(Passez à DIA_R08)

DIA_Q07
DIA_07

À quand remonte la dernière fois?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Moins d'un mois
2 D'un mois à moins d'un an
3 D'un an à moins de 2 ans
4 2 ans ou plus
NSP, RF

DIA_R08

Maintenant, voici quelques questions concernant les soins pour le diabète non prodigués par un professionnel de la santé.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

DIA_Q08
DIA_08

À quelle fréquence vérifi^EZ-^VOUS_T habituellement ^VOUS5-même, ou ^FAITES-^VOUS1 vérifier par un membre de la famille ou un ami, ^VOTRE1 taux de glucose ou de sucre?

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- 1 Par jour
2 Par semaine
3 Par mois
4 Par année
5 Jamais
NSP, RF
(Passez à DIA_N08C)
(Passez à DIA_N08D)
(Passez à DIA_N08E)
(Passez à DIA_C09)
(Passez à DIA_C09)

DIA_N08B
DIA_N8B

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par jour.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

Passez à DIA_C09

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DIA_N08C
DIA_N8C

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par semaine.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

Passez à DIA_C09

DIA_N08D
DIA_N8D

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par mois.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

Passez à DIA_C09

DIA_N08E
DIA_N8E

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par année.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

DIA_C09

Si DIA_Q03 = 3 (pas de pieds), passez à DIA_C10.
Sinon, passez à DIA_Q09.

DIA_Q09
DIA_09

**À quelle fréquence examin^EZ-^VOUS_T habituellement ^VOS1 pieds,
ou les ^FAITES-^VOUS1 examiner par un membre de la famille ou un
ami, pour voir s'ils présentent des plaies ou des irritations?**

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante ici et inscrivez le
chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|-------------|---------------------|
| 1 | Par jour | |
| 2 | Par semaine | (Passez à DIA_N09C) |
| 3 | Par mois | (Passez à DIA_N09D) |
| 4 | Par année | (Passez à DIA_N09E) |
| 5 | Jamais | (Passez à DIA_C10) |
| | NSP, RF | (Passez à DIA_C10) |

DIA_N09B
DIA_N9B

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par jour.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

Passez à DIA_C10

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DIA_N09C
DIA_N9C

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par semaine.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

Passez à DIA_C10

DIA_N09D
DIA_N9D

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par mois.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

Passez à DIA_C10

DIA_N09E
DIA_N9E

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par année.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

DIA_C10

Si age >= 35, passez à DIA_R10.
Sinon, passez à DIA_END.

DIA_R10

Maintenant quelques questions au sujet des médicaments.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

DIA_Q10
DIA_10

Au cours du dernier mois, ^AVEZ-^VOUS_T pris de l'aspirine ou un autre médicament contenant de l'ASA (acide acétylsalicylique) tous les jours ou tous les deux jours?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

DIA_Q11
DIA_11

Au cours du dernier mois, ^AVEZ-^VOUS_T pris des médicaments prescrits, comme du Lipitor ou du Zocor, pour contrôler ^VOTRE1 taux de cholestérol dans le sang?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

DIA_END

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC) 2013 / Main / IPAO/ITAO

Indice de l'état de santé (HUI)

Contenu thématique

HUI_BEG

Contenu optionnel

L'Indice de l'état de santé (HUI) est formé de 8 attributs. Dans le cadre de l'ESCC, ces attributs sont répartis dans deux modules différents. Le module Douleurs et malaises (HUP) comprend 3 questions reliées à l'attribut des douleurs et malaise et fait partie du contenu de base qui est demandé à tous les répondants à l'enquête. Les 7 autres attributs se retrouvent dans le module Indice de l'état de santé (HUI). En 2009-2010, ce module a également été demandé à tous les répondants en tant que composante du contenu thématique.

HUI_C01

Si DOHUI = 2, passez à HUI_END.
Sinon, passez à HUI_R01.

HUI_R01

Les questions suivantes concernent ^VOTRE3 état de santé au quotidien^DE.

Il se peut que vous pensiez que certaines questions ne s'appliquent pas à ^VOUS2, mais il est important que nous posions les mêmes questions à tout le monde.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

HUI_Q01

HUI_01

Habituellement, ^VOYEZ-^VOUS1 assez bien pour lire le journal sans lunettes ou verres de contact?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à HUI_Q04)
(Passez à HUI_END)

HUI_Q02

HUI_02

Habituellement, ^VOYEZ-^VOUS1 assez bien pour lire le journal avec des lunettes ou des verres de contact?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à HUI_Q04)
(Passez à HUI_END)

HUI_Q03

HUI_03

^ETES_C-^VOUS1 capable de voir quoi que ce soit?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à HUI_Q06)
(Passez à HUI_Q06)

HUI_Q04

HUI_04

^VOYEZ_C-^VOUS1 assez bien pour reconnaître un ami ou une amie de l'autre côté de la rue sans lunettes ou verres de contact?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à HUI_Q06)
(Passez à HUI_Q06)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HUI_Q05
HUI_05

Habituellement, ^VOYEZ-^VOUS1 assez bien pour reconnaître un ami ou une amie de l'autre côté de la rue avec des lunettes ou des verres de contact?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

HUI_Q06
HUI_06

Habituellement, ^VOUS_X ^POUVEZ-^VOUS1 suivre une conversation dans un groupe d'au moins 3 personnes sans ^VOUS3 servir d'une prothèse auditive?

- 1 Oui (Passez à HUI_Q10)
2 Non (Passez à HUI_Q10)
NSP, RF

HUI_Q07A
HUI_07

Habituellement, ^POUVEZ-^VOUS1 suivre une conversation dans un groupe d'au moins 3 personnes avec l'aide d'une prothèse auditive?

- 1 Oui (Passez à HUI_Q08)
2 Non
NSP, RF

HUI_Q07B
HUI_07A

^POUVEZ_C-^VOUS1 entendre quoi que ce soit?

- 1 Oui (Passez à HUI_Q10)
2 Non (Passez à HUI_Q10)
NSP, RF

HUI_Q08
HUI_08

Habituellement, ^POUVEZ-^VOUS1 tenir une conversation avec une autre personne dans une pièce silencieuse sans ^VOUS3 servir d'une prothèse auditive?

- 1 Oui (Passez à HUI_Q10)
2 Non
NSP
RF (Passez à HUI_Q10)

HUI_Q09
HUI_09

Habituellement, ^POUVEZ-^VOUS1 tenir une conversation avec une autre personne dans une pièce silencieuse avec l'aide d'une prothèse auditive?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HUI_Q10
HUI_10

Habituellement, ^VOUS_X ^ETES-^VOUS1 parfaitement compris^E lors^QUE ^VOUS1 parl^EZ dans ^VOTRE2 langue avec des inconnus?

INTERVIEWEUR : Ces questions ont pour but d'évaluer les capacités du répondant de parler et de se faire comprendre (et non sa capacité de communiquer). Par exemple, un répondant incapable de parler, mais qui utilise le langage gestuel pour communiquer, est considéré comme ayant un trouble de l'élocution.

- 1 Oui (Passez à HUI_Q14)
2 Non
NSP
RF (Passez à HUI_Q14)

HUI_Q11
HUI_11

^ETES_C-^VOUS1 partiellement compris^E lors^QUE ^VOUS1 parl^EZ à des inconnus?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

HUI_Q12
HUI_12

^ETES_C-^VOUS1 parfaitement compris^E lors^QUE ^VOUS1 parl^EZ à des personnes qui ^LELA2 connaissent bien?

- 1 Oui (Passez à HUI_Q14)
2 Non
NSP
RF (Passez à HUI_Q14)

HUI_Q13
HUI_13

^ETES_C-^VOUS1 partiellement compris^E lors^QUE ^VOUS1 parle^Z à des inconnus?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

HUI_Q14
HUI_14

Habituellement, ^VOUS_X ^POUVEZ-^VOUS1 marcher dans le quartier sans difficulté et sans ^VOUS3 servir d'un appareil comme une prothèse, une canne ou des béquilles?

- 1 Oui (Passez à HUI_Q21)
2 Non
NSP, RF (Passez à HUI_Q21)

HUI_Q15
HUI_15

^POUVEZ_C-^VOUS1 marcher?

- 1 Oui (Passez à HUI_Q18)
2 Non (Passez à HUI_Q18)
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HUI_Q16
HUI_16

^AVEZ_C-^VOUS_T besoin d'un appareil comme une prothèse, une canne ou des béquilles pour marcher dans le quartier?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

HUI_Q17
HUI_17

^AVEZ_C-^VOUS_T besoin de l'aide d'une autre personne pour marcher?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

HUI_Q18
HUI_18

^AVEZ_C-^VOUS_T besoin d'un fauteuil roulant pour ^VOUS3 déplacer?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à HUI_Q21)

(Passez à HUI_Q21)

HUI_Q19
HUI_19

À quelle fréquence utilis^EZ-^VOUS_T un fauteuil roulant?

- INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
- 1 Toujours
2 Souvent
3 Parfois
4 Jamais
NSP, RF

HUI_Q20
HUI_20

^AVEZ_C-^VOUS_T besoin d'aide d'une autre personne pour ^VOUS3 déplacer en fauteuil roulant?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

HUI_Q21
HUI_21

Habituellement, ^VOUS_X ^POUVEZ-^VOUS1 saisir et manipuler des petits objets, notamment un crayon ou des ciseaux?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à HUI_D25)

(Passez à HUI_D25)

HUI_Q22
HUI_22

En raison de limitations dans l'usage de ^VOS mains ou de ^VOS doigts, ^AVEZ-^VOUS_T besoin de l'aide d'une autre personne?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à HUI_Q24)

(Passez à HUI_Q24)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HUI_Q23
HUI_23

^AVEZ_C-^VOUS_T besoin de l'aide d'une autre personne pour accomplir...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Certaines tâches**
- 2 **La plupart des tâches**
- 3 **Presque toutes les tâches**
- 4 **Toutes les tâches**

NSP, RF

HUI_Q24
HUI_24

En raison de limitations dans l'usage de ^VOS mains ou de ^VOS doigts ^AVEZ-^VOUS_T besoin d'équipement spécial, comme un appareil pour ^LELA3 aider à ^VOUS4 habiller?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

HUI_D25

Si entrevue par personne interposée, DT_DECRIRE = « Décririez-vous ^FNAME ».

Sinon,, DT_DECRIRE = « Vous décririez-vous ».

HUI_Q25
HUI_25

^DT_DECRIRE comme étant habituellement...?

- INTERVIEWER : Lisez les catégories au répondant.
- 1 **Heur^EUX et intéressé^E à vivre**
 - 2 **Plutôt heur^EUX**
 - 3 **Plutôt malheur^EUX**
 - 4 **Malheur^EUX et peu intéressé^E à vivre**
 - 5 **Si malheur^EUX que la vie ne vaut pas la peine d'être vécue**

NSP, RF

HUI_Q26
HUI_26

Comment décririez-vous ^VOTRE2 capacité habituelle à ^VOUS3 souvenir des choses?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Capable de ^VOUS3 souvenir de la plupart des choses**
- 2 **Plutôt porté^E à oublier des choses**
- 3 **Très porté^E à oublier des choses**
- 4 **Incapable de ^VOUS3 rappeler quoi que ce soit**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HUI_Q27
HUI_27

Comment décririez-vous ^VOTRE2 capacité habituelle à penser et à résoudre les problèmes de tous les jours?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Capable de penser clairement et de régler des problèmes**
- 2 **Éprouve un peu de difficulté**
- 3 **Éprouve une certaine difficulté**
- 4 **Éprouve beaucoup de difficulté**
- 5 **Incapable de penser ou de régler des problèmes**

NSP, RF

HUI_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Douleurs et malaise (HUP)

Contenu de base

HUP BEG

Contenu de base

HUP C1

Si (fait HUP bloc = 1), passez à HUP_D1.
Sinon, passez à HUP_END.

HUP_D1

Si interview par personne interposée, DT_DOULEURS = « le niveau de douleurs ou malaise habituellement ressenti par ^FNAME ». Sinon, DT_DOULEURS = « votre niveau de douleurs ou malaise habituellement ressenti ».

HUP R1

Les questions suivantes concernent ^DT_DOULEURS. Elles ne portent pas sur des maladies comme le rhume qui affectent les personnes pendant de courtes périodes.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

HUP Q28

HUP_01

Habituellement, ^ETES-^VOUS_T sans douleurs ou malaises?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

HUP_Q29

HUP_02

Comment décririez-vous l'intensité des douleurs ou des malaises que ^VOUS2 res^SENTEZ généralement?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Faible**
2 **Moyenne**
3 **Forte**
NSP, RF

HUP Q30

HUP 03

Combien d'activités VOS douleurs ou VOS malaises LELA3 empêchent-ils de faire?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Aucune
- 2 Quelques-unes
- 3 Plusieurs
- 4 La plupart

NSP, RF

HUP_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Utilisation des soins de santé (HCU)

Contenu de base

HCU_BEG

Contenu de base

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOHCU : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

HCU_C01

Si (fait HCU bloc = 1), passez à HCU_D01.

Sinon, passez à HCU_END.

HCU_D01

Si interview par personne interposée, DT_AVEZ = « a ».

Sinon, DT_AVEZ = « Avez ».

HCU_Q10
HCU_1AA

^VOUS_X ^AVEZ-^VOUS_T un médecin régulier?

1 Oui

(Passez à HCU_D50)

2 Non

(Passez à HCU_END)

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de HCU_Q01AA à HCU_Q10 en 2013, mais le nom de diffusion est encore HCU_1AA.

HCU_Q20

Pourquoi n'^AVEZ-^VOUS_T pas de médecin régulier?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

HCU_1BA

1 Il n'y en a pas dans la région

HCU_1BB

2 Aucun ne prend de nouveau patient dans la région

HCU_1BC

3 N'a pas essayé d'en avoir un

HCU_1BD

4 En avait un qui est parti ou s'est retiré

HCU_1BE

5 Autre - Précisez

(Passez à HCU_S20)

NSP, RF

Passez à HCU_D30

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de HCU_Q01AB à HCU_Q20 en 2013, mais le nom de diffusion est encore HCU_1B(A-E).

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HCU_S20

(Pourquoi n'AVEZ-VOUS_T pas de médecin régulier?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

HCU_D30

Sans Objet

HCU_Q30

HCU_1A1

Y a-t-il un endroit où VOUS2 ALLEZ habituellement lorsQUE VOUS1 ETES malade ou AVEZ besoin de conseils en matière de santé?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à HCU-END)

(Passez à HCU-END)

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de HCU_Q01A1 à HCU_Q30 en 2013, mais le nom de diffusion est encore HCU_1A1.

HCU_Q40

HCU_1A2

De quel genre d'endroit s'agit-il?

INTERVIEWEUR : Si le répondant indique plus d'un endroit, demandez:
À quel genre d'endroit allez-vous le plus souvent?

01 Bureau du médecin

02 CLSC / Centre de santé
communautaire

03 Clinique sans rendez-vous

04 Clinique de rendez-vous

05 Ligne d'information
téléphonique (par exemple,
Télésoins, Info-Santé,
HealthLinks, Telehealth
Ontario, Health-Line)

06 Salle d'urgence d'un
hôpital

07 Clinique externe d'un
hôpital

08 Autre - Précisez

NSP, RF

(Passez à HCU_S40)

Passez à HCU-END

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de HCU_Q01A2 à HCU_Q40 en 2013, mais le nom de diffusion est encore HCU_1A2.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HCU_S40

(De quel genre d'endroit s'agit-il?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

Passez à HCU_END

HCU_D50

Si interview sans personne interposée, DT_PARLER = « parlez ».
Sinon, DT_PARLER = « parlent ».

HCU_Q50
HCU_1AC

Est-ce que ^VOUS2 et ce médecin ^DT_PARLER habituellement en français, en anglais, ou dans une autre langue?

- 01 Anglais
- 02 Français
- 03 Arabe
- 04 Chinois
- 05 Cri
- 06 Allemand
- 07 Grec
- 08 Hongrois
- 09 Italien
- 10 Coréen
- 11 Persan (Farsi)
- 12 Polonais
- 13 Portugais
- 14 Pendjabi
- 15 Espagnol
- 16 Tagalog (Pilipino)
- 17 Ukrainien
- 18 Vietnamien
- 19 Néerlandais
- 20 Hindi
- 21 Russe
- 22 Tamoul
- 23 Autre - Précisez

(Passez à HCU_S50)

NSP, RF

Passez à HCU_END

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de HCU_Q01AC à HCU_Q50 en 2013, mais le nom de diffusion est encore HCU_1AC.

HCU_S50

(Est-ce que ^VOUS2 et ce médecin ^DT_PARLER habituellement en français, en anglais, ou dans une autre langue?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HCU-END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Contacts avec certains professionnels de la santé - Partie 1 (CHP)

Contenu de base

CHP_BEG	Contenu de base SEX_Q01- Sexe du répondant AGE - Âge du répondant DOCHP - indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.
CHP_C01	Si (fait CHP bloc = 1), passez à CHP_D01A. Sinon, passez à CHP_END.
CHP_D01A	Si interview par personne interposée, DT_CONSULTATIONS = « les ». Sinon, DT_CONSULTATIONS = « vos ».
CHP_D01B	DV_DATEONEYEARAGO = CURRENTYEAR - 1
CHP_R01	J'aimerais vous poser quelques questions sur ^DT_CONSULTATIONS consultations ^DE avec divers professionnels de la santé durant les 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant ^DATEONEYEARAGO et se terminant hier. <u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.
CHP_Q01 CHP_01	Au cours des 12 derniers mois, ^VOUS_X ^AVEZ-^VOUS_T passé la nuit comme patient^E à l'hôpital, dans un foyer de soins infirmiers ou dans une maison de convalescence? 1 Oui 2 Non NSP RF (Passez à CHP_D03A) (Passez à CHP_D03A) (Passez à CHP_END)
CHP_Q02 CHP_02	Combien de nuits au cours des 12 derniers mois? _ _ _ Nuits (MIN : 1) (MAX : 366)
	NSP, RF
Traitement :	Lors du traitement, si le répondant a répondu CHP_Q01 = 2, la variable CHP_Q02 est rempli avec la valeur 0.
CHP_E02	Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.
Règle :	Déclenchez une vérification avec avertissement si CHP_Q02 > 100
CHP_D03A	Si CHP_Q01 = 1, DT_COMPTE = « Sans compter les séjours dans un établissement de santé, au cours des 12 derniers mois ». Sinon, DT_COMPTE = « Au cours des 12 derniers mois ».
CHP_D03B	Si l'age < 18, DT_PED = « pédiatre ». Sinon, DT_PED = « nul ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CHP_Q03
CHP_03

^DT_COMPTER, ^VOUS_X ^AVEZ-^VOUS_T vu ou consulté un ou l'autre des professionnels de la santé suivants à propos de ^VOTRE2 santé physique, émotionnelle ou mentale:

un médecin de famille, ^DT_PED ou un omnipraticien?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

- | | | |
|---|---------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à CHP_Q06) |
| | NSP, RF | (Passez à CHP_Q06) |

CHP_Q04
CHP_04

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_|_|_ Fois
(MIN : 1)
(MAX : 366)

NSP, RF

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu CHP_Q03 = 2, la variable CHP_Q04 est remplie avec la valeur 0.

CHP_E04

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CHP_Q04 > 12

CHP_Q05
CHP_05

Où a eu lieu la plus récente consultation?

INTERVIEWEUR : Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

- | | | |
|----|---|--------------------|
| 01 | Bureau du médecin | |
| 02 | Salle d'urgence d'un hôpital | |
| 03 | Clinique - externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer) | |
| 04 | Clinique - sans rendez-vous | |
| 05 | Clinique - avec rendez-vous | |
| 06 | CLSC / Centre de santé communautaire | |
| 07 | Au travail | |
| 08 | À l'école | |
| 09 | À la maison | |
| 10 | Consultation téléphonique uniquement | |
| 11 | Autre - Précisez | (Passez à CHP_S05) |
| | NSP, RF | |

Passez à CHP_Q06

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CHP_S05

(Où a eu lieu la plus récente consultation?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

CHP_Q06
CHP_06

(^DT_COMPTER, ^AVEZ-^VOUS_T vu ou consulté:)

un spécialiste de la vue comme un ophtalmologiste ou un optométriste (à propos de ^VOTRE2 santé physique, émotionnelle ou mentale)?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à CHP_D08)
(Passez à CHP_D08)

CHP_Q07
CHP_07

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 75)

NSP, RF

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu CHP_Q06 = 2, la variable CHP_Q07 est remplie avec la valeur 0.

CHP_E07

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CHP_Q07 > 3

CHP_D08

Si le répondant est de sexe masculin, DT_SPECIALISTE = « urologue ». Sinon, DT_SPECIALISTE = « gynécologue ».

CHP_Q08
CHP_08

(^DT_COMPTER, ^AVEZ-^VOUS_T vu ou consulté:)

un autre médecin ou spécialiste comme un chirurgien, allergologue, orthopédiste, ^DT_SPECIALISTE ou psychiatre (à propos de ^VOTRE2 santé physique, émotionnelle ou mentale)?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à CHP_Q11)
(Passez à CHP_Q11)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CHP_Q09
CHP_09

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 300)

NSP, RF

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu CHP_Q08 = 2, la variable CHP_Q09 est remplie avec la valeur 0.

CHP_E09

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CHP_Q09 > 7

CHP_Q10
CHP_10

Où a eu lieu la plus récente consultation?

INTERVIEWEUR : Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

- 01 Bureau du médecin
- 02 Salle d'urgence d'un hôpital
- 03 Clinique - externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer)
- 04 Clinique - sans rendez-vous
- 05 Clinique - avec rendez-vous
- 06 CLSC / Centre de santé communautaire
- 07 Au travail
- 08 À l'école
- 09 À la maison
- 10 Consultation téléphonique uniquement
- 11 Autre - Précisez

(Passez à CHP_S10)

NSP, RF

Passez à CHP_Q11

CHP_S10

(Où a eu lieu la plus récente consultation?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CHP_Q11
CHP_11

^DT_COMPTER, ^VOUS_X ^AVEZ-^VOUS_T vu ou consulté :

une infirmière (infirmier) pour recevoir des soins ou des conseils à propos de ^VOTRE2 santé physique, émotionnelle ou mentale?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

- | | | |
|---|---------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à CHP_Q14) |
| | NSP, RF | (Passez à CHP_Q14) |

CHP_Q12
CHP_12

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 366)

NSP, RF

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu CHP_Q11 = 2, la variable CHP_Q12 est remplie avec la valeur 0.

CHP_E12

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CHP_Q12 > 15

CHP_Q13
CHP_13

Où a eu lieu la plus récente consultation?

INTERVIEWEUR : Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

- | | | |
|----|-----------------------------|--------------------|
| 01 | Bureau du médecin | |
| 02 | Salle d'urgence d'un | |
| | hôpital | |
| 03 | Clinique - externe d'un | |
| | hôpital (p. ex., chirurgie | |
| | d'un jour, cancer) | |
| 04 | Clinique - sans rendez-vous | |
| 05 | Clinique - avec rendez-vous | |
| 06 | CLSC / Centre de santé | |
| | communautaire | |
| 07 | Au travail | |
| 08 | À l'école | |
| 09 | À la maison | |
| 10 | Consultation téléphonique | |
| | uniquement | |
| 11 | Autre - Précisez | (Passez à CHP_S13) |
| | NSP, RF | |

Passez à CHP_Q14

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CHP_S13

(Où a eu lieu la plus récente consultation?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

CHP_Q14
CHP_14

(^DT_COMPTER, ^AVEZ-^VOUS_T vu ou consulté:)

un dentiste, un hygiéniste dentaire ou un orthodontiste (à propos de ^VOTRE2 santé physique, émotionnelle ou mentale)?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à CHP-END)
(Passez à CHP-END)

CHP_Q15
CHP_15

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

Traitement :

Si le répondant a répondu CHP_Q14 = 2, la variable CHP_Q15 est rempli avec la valeur 0.

CHP_E15

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CHP_Q15 > 4

CHP_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Contacts avec certains professionnels de la santé - Partie 2 (CP2)

Contenu optionnel

Terre-Neuve-et-Labrador , Yukon

CP2_BEG

DOCP2 : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.
CHP_Q01

CP2_C16

Si (fait CP2 bloc = 1), passez à CP2_D16.
Sinon, passez à CP2_END.

CP2_D16

Si CHP_Q01 = 1, DT_COMPTE = « Sans compter les séjours dans un établissement de santé, au cours des 12 derniers mois ».
sinon, DT_COMPTE = « Au cours des 12 derniers mois ».

CP2_Q16

CHP_16

^DT_COMPTE, ^AVEZ-^VOUS_T vu ou consulté:

un chiropraticien à propos de ^VOTRE2 santé physique, émotionnelle ou mentale?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à CP2_Q18)

(Passez à CP2_Q18)

CP2_Q17

CHP_17

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_|_|_ Fois

(MIN : 1)

(MAX : 366)

NSP, RF

Traitement :

Si le répondant a répondu CP2_Q16 = 2, la variable CP2_Q17 est rempli avec la valeur 0.

CP2_E17

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CP2_Q17 > 20

CP2_Q18

CHP_18

^DT_COMPTE, ^VOUS_X ^AVEZ-^VOUS_T vu ou consulté:

un physiothérapeute (à propos de ^VOTRE2 santé physique, émotionnelle ou mentale)?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à CP2_Q20)

(Passez à CP2_Q20)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CP2_Q19
CHP_19

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 366)

NSP, RF

Traitement :

Si le répondant a répondu CP2_Q18 = 2, la variable CP2_Q19 est rempli avec la valeur 0.

CP2_E19

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CP2_Q19 > 30

CP2_Q20
CHP_20

^DT_COMPTER, ^AVEZ-^VOUS_T vu ou consulté:

un psychologue (à propos de ^VOTRE2 santé physique, émotionnelle ou mentale)?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à CP2_Q22)
(Passez à CP2_Q22)

CP2_Q21
CHP_21

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 366)

NSP, RF

Traitement :

Si le répondant a répondu CP2_Q20 = 2, la variable CP2_Q21 est rempli avec la valeur 0.

CP2_E21

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CP2_Q21 > 25

CP2_Q22
CHP_22

^DT_COMPTER, ^AVEZ-^VOUS_T vu ou consulté:

un travailleur ou travailleuse social(e) ou conseiller(ère) (à propos de ^VOTRE2 santé physique, émotionnelle ou mentale)?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à CP2_Q24)
(Passez à CP2_Q24)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CP2_Q23
CHP_23

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 366)

NSP, RF

Traitement :

Si le répondant a répondu CP2_Q22 = 2, la variable CP2_Q23 est rempli avec la valeur 0.

CP2_E23

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CP2_Q23 > 20

CP2_Q24
CHP_24

^DT_COMPTER, ^VOUS_X ^AVEZ-^VOUS_T vu ou consulté:

un audiologue, un orthophoniste, ou un ergothérapeute (à propos de ^VOTRE2 santé physique, émotionnelle ou mentale)?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à CP2_END)
(Passez à CP2_END)

CP2_Q25
CHP_25

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 200)

NSP, RF

Traitement :

Si le répondant a répondu CP2_Q24 = 2, la variable CP2_Q25 est rempli avec la valeur 0.

CP2_E25

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CP2_Q25 > 12

CP2_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Besoins de santé non comblés (UCN)

Contenu optionnel

Ontario, Territoires du Nord-Ouest, Alberta, Terre-Neuve-et-Labrador

UCN_BEG

Contenu thématique

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

Age: Âge du répondant

DOUCN : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

UCN_C010

Si DOUCN = 1, passez à UCN_D010.

Sinon, passez à UCN_END.

UCN_D010

Si PROXYMODE = 2, DT_PHRASE_F = « Au cours des 12 derniers mois, y a-t-il eu un moment où vous avez cru que vous aviez besoin de soins de santé mais vous ne les avez pas obtenus? ».

Sinon, PROXYMODE = 1 (interview par personne interposée) et AGE < 18, DT_PHRASE_F = « Au cours des 12 derniers mois, y a-t-il eu un moment où ^VOUS2 ^AVEZ cru ^QUE^VOUS1 av^IEZ besoin de soins de santé mais ^VOUS1 ne les a pas obtenus? ».

Sinon, PROXYMODE = 1 (interview par personne interposée) et AGE > =18, DT_PHRASE_F = « Au cours des 12 derniers mois, y a-t-il eu un moment où ^FNAME a cru [qu'il(elle)] [avez/avait] besoin de soins de santé mais [il(elle)] ne les a pas obtenus? ».

UCN_Q010

UCN_010

^DT_PHRASE_F

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à UCN_END)

(Passez à UCN_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

UCN_Q020

Si l'on pense à la situation la plus récente, pourquoi est-ce ^QUE ^VOUS1 n'^AVEZ pas obtenu ces soins?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

UCN_020A

01 Non disponibles - dans la région

UCN_020B

02 Non disponibles - à ce moment-là
(p. ex., médecin en vacances, heures inopportunes)

UCN_020C

03 Temps d'attente trop long

UCN_020D

04 Considérés comme inadéquats

UCN_020E

05 Coût

UCN_020F

06 Trop occupé^e

UCN_020G

07 Ne s'en est pas occupé^e / indifférent^e

UCN_020H

08 A décidé de ne pas se faire soigner

UCN_020I

09 Pas nécessaire - selon le médecin

UCN_020J

10 Autre - Précisez

NSP, RF

(Passez à UCN_S020)

Passez à UCN_Q030

UCN_S020

(Si l'on pense à la situation la plus récente, pourquoi est-ce ^QUE ^VOUS1 n'^AVEZ pas obtenu ces soins?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

UCN_Q030

Si l'on pense toujours à la situation la plus récente, quel était le genre de soins nécessaires?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

UCN_030A

1 Le traitement - d'un problème physique

UCN_030B

2 Le traitement - d'un problème émotif ou mental

UCN_030C

3 Un examen périodique (incluant consultation prénatale)

UCN_030D

4 Le traitement - d'une blessure

UCN_030E

5 Autre - Précisez

NSP, RF (Passez à UCN_S030)

Passez à UCN_Q040

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

UCN_S030

(Si l'on pense toujours à la situation la plus récente, quel était le genre de soins nécessaires?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

UCN_Q040

Où ^AVEZ-^VOUS_T essayé d'obtenir les services dont ^VOUS1 av^IEZ besoin?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

UCN_040A
UCN_040B

1 Bureau du médecin
2 CLSC / Centre de santé communautaire

UCN_040C
UCN_040D
UCN_040E

3 Clinique - sans rendez-vous
4 Clinique - avec rendez-vous
5 D'un hôpital - salle d'urgence

UCN_040F

6 D'un hôpital - clinique externe

UCN_040G

7 Autre - Précisez

NSP, RF

(Passez à UCN_S040)

Passez à UCN_END

UCN_S040

(Où ^AVEZ-^VOUS_T essayé d'obtenir les services dont ^VOUS1 av^IEZ besoin?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

UCN_END

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO

Services de soins de santé à domicile (HMC)

Contenu optionnel

Ontario, Nouveau-Brunswick, Île-du-Prince-Édouard, Québec

HMC_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

HMC_C09A

Si (fait HMC bloc = 1), passez à HMC_C09B.
Sinon, passez à HMC_END.

HMC_C09B

Si âge < 18, passez à HMC_END.
Sinon, passez à HMC_R09.

HMC_R09

Maintenant, quelques questions sur les services à domicile. Par services à domicile, on entend des soins de santé, des services d'entretien ménager ou d'autres services de soutien reçus à domicile. Les gens pourraient recevoir ces services en raison d'un problème de santé ou d'un état de santé influant sur leurs activités quotidiennes. En voici des exemples : soins infirmiers, aide pour prendre un bain, aide pour l'entretien ménager, services de relève, préparation des repas, repas livrés à domicile.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

HMC_Q09

HMC_09

Est-ce que ^VOUS2 ^AVEZ reçu des services à domicile au cours des 12 derniers mois dont le coût a été assumé, entièrement ou en partie, par le gouvernement?

1 Oui

(Passez à HMC_D11)

2 Non

(Passez à HMC_D11)

NSP

(Passez à HMC_END)

RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HMC_Q10

Quel genre de services ^AVEZ-^VOUS_T reçus?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées. Le coût doit être couvert entièrement ou en partie par le gouvernement

HMC_10A

01 **Soins infirmiers (p. ex.,
changement de
pansement, préparation des
médicaments, visites I.O.V.)**

HMC_10B

02 **Autres services ou soins de
santé (p. ex.,
physiothérapie,
ergothérapie, orthophonie,
conseils en nutrition)**

HMC_10I

03 **Équipements médicaux ou
fournitures médicales**

HMC_10C

04 **Soins d'hygiène personnelle
(p. ex., bain, soins des
pieds)**

HMC_10D

05 **Travaux ménagers (p. ex.,
nettoyage, lavage)**

HMC_10E

06 **Préparation des repas ou
livraison**

HMC_10F

07 **Magasinage**

HMC_10G

08 **Services de relève (c.-à-d.
soutien aux soignants)**

HMC_10H

09 **Autre - Précisez**

(Passez à HMC_S10)

NSP, RF

Passez à HMC_D11

HMC_S10

(Quel genre de services ^AVEZ-^VOUS_T reçus?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

HMC_D11

Si HMC_Q09 = 1, DT_AUTRES1 = « d'autres ».
Sinon, DT_AUTRES1 = « des ».

HMC_Q11

HMC_11

**^AVEZ_C-^VOUS_T reçu ^DT_AUTRES1 services à domicile au cours des
12 derniers mois dont le coût n'était pas couvert par le gouvernement,
(par exemple : les soins fournis par une agence privée, ou le(la)
conjoint(e) ou les amis)?**

INTERVIEWEUR : Incluez seulement des soins de santé, des services
d'entretien ou des services de soutien (p.ex., travaux ménagers) qui
sont reliés à un état ou un problème de santé.

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à HMC_Q14)

(Passez à HMC_Q14)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HMC_D12 Si HMC_Q09 = 1, DT_AUTRES2 = « autres services ». Sinon, DT_AUTRES2 = « services ».

HMC_Q12 Qui a offert ces ^DT_AUTRES2 à domicile?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

HMC_12A 1 Infirmière d'une agence privée

HMC_12B	2	Services d'entretien ménager ou d'autres services de soutien par une agence privée
---------	---	--

HMC_12G 3 Physiothérapeute ou autre thérapeute d'une agence privée

HMC_12E 6 le(la) conjoint(e)
Bénévole

HMC_12F 7 Autre - Préc
NSP, RF

(Passez à HMC_S12)

Passez à HMC_Q13

HMC_S12 (Qui a offert ces ADT_AUTRES2 à domicile?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HMC_Q13

Quel genre de services à domicile ^AVEZ-^VOUS_T reçus?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

HMC_13A

01 **Soins infirmiers (p. ex.,
changement de
pansement, préparation des
médicaments, visites I.O.V.)**

HMC_13B

02 **Autres services ou soins de
santé (p. ex.,
physiothérapie,
ergothérapie, orthophonie,
conseils en nutrition)**

HMC_13C

03 **Équipements médicaux ou
fournitures médicales**

HMC_13D

04 **Soins d'hygiène personnelle
(p. ex., bain, soins des
pieds)**

HMC_13E

05 **Travaux ménagers (p. ex.,
nettoyage, lavage)**

HMC_13F

06 **Préparation des repas ou
livraison**

HMC_13G

07 **Magasinage**

HMC_13H

08 **Services de relève (c.-à-d.
soutien aux soignants)**

HMC_13I

09 **Autre - Précisez**

NSP, RF

(Passez à HMC_S13)

Passez à HMC_Q14

HMC_S13

(Quel genre de services à domicile ^AVEZ-^VOUS_T reçus?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

HMC_Q14

**Au cours des 12 derniers mois, y a-t-il eu un moment où ^VOUS2
^AVEZ cru ^QUE ^VOUS1 av^IEZ besoin de services à domicile mais
^VOUS1 ne les AVEZ pas obtenus?**

HMC_14

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à HMC_END)

(Passez à HMC_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HMC_Q15

**Si l'on pense à la situation la plus récente, pourquoi est-ce ^QUE
^VOUS1 n'^AVEZ pas obtenu ces services?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

HMC_15A

01 Non disponibles - dans la région

HMC_15B

02 Non disponibles - à ce moment-là (p. ex., heures inopportunies)

HMC_15C

03 Temps d'attente trop long

HMC_15D

04 Considérés comme inadéquats

HMC_15E

05 Coût

HMC_15F

06 Trop occupé^E

HMC_15G

07 Ne s'en est pas occupé^E / indifférent^E

HMC_15H

08 Ne savait pas où aller / à qui parler

HMC_15I

09 Problème - de langue

HMC_15J

10 Responsabilités personnelles ou familiales

HMC_15K

11 A décidé de ne pas se faire soigner

HMC_15L

12 Pas nécessaire - selon le médecin

HMC_15N

13 N'avait pas droit / inadmissible aux services à domicile

HMC_15O

14 Attend toujours des services à domicile

HMC_15M

15 Autre - Précisez

(Passez à HMC_S15)

NSP, RF

Passez à HMC_Q16

HMC_S15

**(Si l'on pense à la situation la plus récente, pourquoi est-ce ^QUE
^VOUS1 n'^AVEZ pas obtenu ces services?)**

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HMC_Q16

Si l'on pense toujours à la situation la plus récente, quel était le genre de soins nécessaire?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

HMC_16A

- 01 Soins infirmiers (p. ex.,
changeement de
pansement, préparation
des médicaments, visites
I.O.V.)

02 Autres services ou soins de
santé (p. ex.,
physiothérapie,
ergothérapie, orthophonie,
conseils en nutrition)

03 Équipements médicaux ou
fournitures médicales

04 Soins d'hygiène personnelle
(p. ex., bain, soins des pieds)

05 Travaux ménagers (p. ex.,
nettoyage, lavage)

06 Préparation des repas ou
livraison

07 Magasinage

08 Services de relève (c.-à-d.
soutien aux soignants)

09 Autre - Précisez

(Passez à HMC_S16)

HMC S16

(Si l'on pense toujours à la situation la plus récente, quel était le genre de soins nécessaire?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

HMC Q17

Où AVEZ-VOUS Tenté d'obtenir ces services à domicile?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

HMC 17A

- 1 Programme parrainé par le gouvernement
 - 2 Agence privée
 - 3 Membre de la famille, ami(e) ou voisin(e)
 - 4 Organisme bénévole
 - 5 Autre
 - NSP, RF

HMC-END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Satisfaction des patients à l'égard des services de soins de santé (PAS)

Contenu optionnel

Alberta, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard

PAS_BEG

Variables externes requises:

CHP_Q01 à CHP_Q14

CP2_Q16 à CP2_Q24

PROXYMODE: identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

DOPAS : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

AGE: Âge du répondant.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

PAS_C11A

Si (fait PAS bloc = 1), passez à PAS_C11B.

Sinon, passez à PAS_END.

PAS_C11B

Si interview par personne interposée ou l'âge < 15, passez à PAS_END.

Sinon, passez à PAS_R11.

PAS_R11

**Plus tôt, j'ai posé des questions sur votre utilisation des soins de santé.
Maintenant, je voudrais vous poser des questions sur votre évaluation
de la qualité des soins de santé que vous avez reçus.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PAS_C11C

Si CHP_Q01 = 1 ou CHP_Q03 = 1 ou CHP_Q06 = 1 ou CHP_Q08 = 1 ou
CHP_Q11 = 1 ou CHP_Q14 = 1 ou CP2_Q16 = 1 ou CP2_Q18 = 1 ou
CP2_Q20 = 1 ou CP2_Q22 = 1 ou CP2_Q24 = 1, passez à PAS_Q12.
Sinon, passez à PAS_Q11.

PAS_Q11

PAS_11

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu des soins de santé?

1 Oui

(Passez à PAS_END)

2 Non

NSP, RF

(Passez à PAS_END)

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu CHP_Q01 = 1 ou CHP_Q03 = 1 ou
CHP_Q06 = 1 ou CHP_Q08 = 1 ou CHP_Q11 = 1 ou CHP_Q14 = 1 ou CP2_Q16 = 1 ou
CP2_Q18 = 1 ou CP2_Q20 = 1 ou CP2_Q22 = 1 ou CP2_Q24 = 1, la variable PAS_Q11
est remplie avec la valeur 1.

PAS_Q12

PAS_12

Dans l'ensemble, comment évalueriez-vous la qualité des soins de santé que vous avez reçus? Diriez-vous que la qualité était...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Excellent**

2 **Bonne**

3 **Passable**

4 **Faible**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PAS_Q13
PAS_13

Dans l'ensemble, dans quelle mesure étiez-vous satisfait^E de la façon dont les soins de santé vous ont été prodigués? Étiez-vous...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Très satisfait^E**
- 2 **Assez satisfait^E**
- 3 **Ni satisfait^E ni insatisfait^E**
- 4 **Assez insatisfait^E**
- 5 **Très insatisfait^E**

NSP, RF

PAS_Q21A
PAS_21A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu des soins de santé dans un hôpital, soit à l'urgence, chirurgie d'un jour, clinique externe ou hospitalisation d'une nuit?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à PAS_Q31A)
(Passez à PAS_Q31A)

PAS_Q21B
PAS_21B

Pensez à votre plus récente visite à l'hôpital. Avez-vous...?

- INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
- 1 **Été admis^E comme patient^E pour une nuit ou plus**
 - 2 **Été un^E patient^E à la clinique externe (p.ex., chirurgie d'un jour)**
 - 3 **Été un^E patient^E à l'urgence**

NSP, RF

(Passez à PAS_Q31A)

(Pensez à votre plus récente visite à l'hôpital.)

PAS_Q22
PAS_22

Comment évalueriez-vous la qualité des soins que vous avez reçus?
Diriez-vous que la qualité était...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Excellent**
- 2 **Bonne**
- 3 **Passable**
- 4 **Faible**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PAS_Q23
PAS_23

(Pensez à votre plus récente visite à l'hôpital.)

Dans quelle mesure étiez-vous satisfait^E de la façon dont les soins à l'hôpital vous ont été prodigués? Étiez-vous...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très satisfait^E
- 2 Assez satisfait^E
- 3 Ni satisfait^E ni insatisfait^E
- 4 Assez insatisfait^E
- 5 Très insatisfait^E

NSP, RF

PAS_Q31A
PAS_31A

Au cours des 12 derniers mois, excluant les visites à l'hôpital, avez-vous reçu des services de santé d'un médecin de famille ou d'un médecin spécialiste?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à PAS-END)

(Passez à PAS-END)

PAS_Q31B
PAS_31B

Pensez à la plus récente occasion. Avez-vous reçu des services...?

- INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
- 1 D'un médecin de famille
 - 2 D'un médecin spécialiste

NSP, RF

(Passez à PAS-END)

PAS_Q32
PAS_32

(Pensez aux derniers soins de santé reçus d'un médecin.)

Comment évalueriez-vous la qualité des soins que vous avez reçus? Diriez-vous que la qualité était...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Excellente
- 2 Bonne
- 3 Passable
- 4 Faible

NSP, RF

PAS_Q33
PAS_33

(Pensez aux derniers soins de santé reçus d'un médecin.)

Dans quelle mesure étiez-vous satisfait^E de la façon dont les soins du médecin vous ont été prodigués? Étiez-vous...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très satisfait^E
- 2 Assez satisfait^E
- 3 Ni satisfait^E ni insatisfait^E
- 4 Assez insatisfait^E
- 5 Très insatisfait^E

NSP, RF

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO

PAS_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Satisfaction des patients à l'égard des soins de santé communautaires (PSC)

Contenu optionnel

Île-du-Prince-Édouard, Alberta, Nunavut

PSC_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

DOPSC : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

DOCP2:indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

DOPAS:indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

AGE: Âge du répondant.

CHP_Q01 à CHP_Q14

CP2_Q16 à CP2_Q24

PAS_Q11

PSC_C41A

Si (fait PSC bloc = 1), passez à PSC_C41B.

Sinon, passez à PSC_END.

PSC_C41B

Si interview par personne interposée ou l'âge < 15, passez à PSC_END.

Sinon, passez à PSC_C41C.

PSC_C41C

Si PAS_Q11 = 1 ou CHP_Q01 = 1 ou CHP_Q03 = 1 ou CHP_Q06 = 1 ou CHP_Q08 = 1 ou CHP_Q11 = 1 ou CHP_Q14 = 1 ou CP2_Q16 =1 ou CP2_Q18 = 1 ou CP2_Q20= 1 ou CP2_Q22 = 1 ou CP2_Q24 = 1 ou (DOCP2 = 2 et DOPAS = 2), passez à PSC_R41.

Sinon, passez à PSC_END.

PSC_R41

Les prochaines questions portent sur les soins de santé communautaire. Cela comprend les soins de santé reçus hors d'un hôpital ou d'un bureau de médecin.

En voici des exemples : les soins infirmiers à domicile, les services de thérapie ou de counselling, les soins personnels et les cliniques communautaires.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu des soins de santé communautaire?

1 Oui

(Passez à PSC_END)

2 Non

(Passez à PSC_END)

NSP, RF

PSC_Q42

PSC_2

Dans l'ensemble, comment évalueriez-vous la qualité des soins de santé communautaire que vous avez reçus? Diriez-vous que la qualité était...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Excellent**

2 **Bonne**

3 **Passable**

4 **Faible**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PSC_Q43
PSC_3

Dans l'ensemble, dans quelle mesure étiez-vous satisfait^E de la façon dont les services de santé communautaire vous ont été prodigués?
Étiez-vous...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Très satisfait^E**
- 2 **Assez satisfait^E**
- 3 **Ni satisfait^E ni insatisfait^E**
- 4 **Assez insatisfait^E**
- 5 **Très insatisfait^E**

NSP, RF

PSC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Limitation des activités (RAC)

Contenu de base

RAC_BEG

Contenu de base

RAC_C1

Si (fait RAC bloc = 1), passez à RAC_R1.
Sinon, passez à RAC_END.

RAC_R1

Les questions suivantes portent sur toutes limitations actuelles dans ^VOS activités quotidiennes causées par un état ou un problème de santé de longue durée. Pour ces questions, on entend par « problème de santé de longue durée » un état qui dure ou qui devrait durer 6 mois ou plus.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

RAC_Q1
RAC_1

^AVEZ_C-^VOUS_T de la difficulté à entendre, à voir, à communiquer, à marcher, à monter un escalier, à ^VOUS3 pencher, à apprendre ou à faire d'autres activités semblables?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Parfois
- 2 Souvent
- 3 Jamais

NSP
RF

(Passez à RAC_END)

RAC_Q2A
RAC_2A

Est-ce qu'un état physique ou un état mental ou un problème de santé de longue durée réduit la quantité ou le genre d'activités ^QUE ^VOUS1 ^POUVEZ faire :

à la maison?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Parfois
- 2 Souvent
- 3 Jamais

NSP
RF

(Passez à RAC_END)

RAC_Q2B_1
RAC_2B1

(Est-ce qu'un état physique ou un état mental ou un problème de santé de longue durée réduit la quantité ou le genre d'activités ^QUE ^VOUS1 ^POUVEZ faire :)

à l'école?

- 1 Parfois
- 2 Souvent
- 3 Jamais
- 4 Ne fréquente pas l'école

NSP
RF

(Passez à RAC_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

RAC_Q2B_2
RAC_2B2

(Est-ce qu'un état physique ou un état mental ou un problème de santé de longue durée réduit la quantité ou le genre d'activités ^QUE ^VOUS1 ^POUVEZ faire :)

au travail?

- 1 Parfois
2 Souvent
3 Jamais
4 N'a pas d'emploi
NSP
RF

(Passez à RAC-END)

RAC_Q2C
RAC_2C

(Est-ce qu'un état physique ou un état mental ou un problème de santé de longue durée réduit la quantité ou le genre d'activités ^QUE ^VOUS1 ^POUVEZ faire :)

dans d'autres activités, par exemple dans les déplacements ou les loisirs?

- 1 Parfois
2 Souvent
3 Jamais
NSP
RF

(Passez à RAC-END)

RAC_C5

Si une réponse affirmative (RAC_Q1 = 1 ou 2 ou RAC_Q2(A)-(C) = 1 ou 2), passez à RAC_C5A.
Sinon, passez à RAC-END.

RAC_C5A

Si (RAC_Q2A à RAC_Q2C = 3 ou 4) et RAC_Q1 < 3, passez à RAC_R5.
Sinon, passez à RAC_Q5.

RAC_R5

Vous avez mentionné que ^VOUS2 ^AVEZ de la difficulté à entendre, à voir, à communiquer, à marcher, à monter un escalier, à ^VOUS3 pencher, à apprendre ou à faire d'autres activités semblables.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

RAC_Q5
RAC_5

Lequel des énoncés suivants décrit le mieux la cause du problème de santé?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 **Accident à la maison**
- 02 **Accident causé par un véhicule motorisé**
- 03 **Accident au travail**
- 04 **Autre genre d'accident**
- 05 **Présent dès la naissance ou héréditaire**
- 06 **Conditions de travail**
- 07 **Maladie ou mal**
- 08 **Le vieillissement**
- 09 **Problème ou état de santé mentale ou émotionnelle**
- 10 **Consommation d'alcool ou de drogues**
- 11 Autre - Précisez

(Passez à RAC_S5)

NSP, RF

RAC_S5

(Lequel des énoncés suivants décrit le mieux la cause du problème de santé?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

RAC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Activités de la vie quotidienne (ADL)

Contenu thématique

ADL_BEG

Contenu thématique

ADL_C01

Si fait ADL bloc = 1, passez à ADL_R01.
Sinon, passez à ADL_END.

ADL_R01

Les prochaines questions portent sur les activités communes de tous les jours. Il est possible que les questions ne s'appliquent pas à ^VOUS2, mais il est nécessaire de poser les mêmes questions à tout le monde.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur < 1 > pour continuer.

ADL_Q01

ADL_01

À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, ^AVEZ-^VOUS_T besoin d'aide d'une autre personne :

pour préparer les repas?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

ADL_Q02

ADL_02

(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, ^AVEZ-^VOUS_T besoin d'aide d'une autre personne :)

pour ^VOUS3 rendre à des rendez-vous ou faire des commissions comme l'épicerie?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

ADL_Q03

ADL_03

(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, ^AVEZ-^VOUS_T besoin d'aide d'une autre personne :)

pour accomplir les tâches ménagères quotidiennes?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

ADL_Q04

ADL_04

À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, ^AVEZ-^VOUS_T besoin d'aide d'une autre personne :

pour ^VOS soins personnels comme ^VOUSS3 laver, ^VOUS4 habiller, manger ou prendre des médicaments?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ADL_Q05
ADL_05

(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, ^AVEZ-^VOUS_T besoin d'aide d'une autre personne :)

pour ^VOUS3 déplacer dans la maison?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

ADL_Q06
ADL_06

(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, ^AVEZ-^VOUS_T besoin d'aide d'une autre personne :)

pour ^VOUS4 occuper de ^VOS finances personnelles comme faire des transactions bancaires ou des paiements de factures?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

ADL_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Vaccins contre la grippe (FLU)

Contenu de base

FLU_BEG

Contenu de base

FLU_C160A

Si (faitFLU bloc = 1), passez à FLU_C160B.
Sinon, passez à FLU_END.

FLU_C160B

Si interview par personne interposée, passez à FLU_END.
Sinon, passez à FLU_R160.

FLU_R160

Maintenant quelques questions au sujet de votre utilisation de divers soins de santé.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

FLU_Q160
FLU_160

Avez-vous déjà reçu un vaccin contre la grippe saisonnière?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à FLU_Q166)
(Passez à FLU_END)

FLU_Q162
FLU_162

À quand remonte votre dernier vaccin contre la grippe saisonnière?

- INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
- 1 Moins d'un an
2 D'un an à moins de 2 ans
3 2 ans ou plus
NSP, RF

(Passez à FLU_END)

FLU_C164

Si FLU_Q162 = 2 ou 3, passez à FLU_Q166.
Sinon, passez à FLU_Q164.

FLU_Q164
FLU_164

Au cours de quel mois avez-vous reçu votre dernier vaccin contre la grippe saisonnière?

- 01 janvier
02 février
03 mars
04 avril
05 mai
06 juin
07 juillet
08 août
09 septembre
10 octobre
11 novembre
12 décembre
NSP, RF

FLU_C165

Si FLU_Q164 = ^CURRENTMONTH, passez à FLU_Q165.
Sinon, passez à FLU_END.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FLU_Q165
FLU_165

S'agissait-il de l'année courante ou de l'année dernière?

- 1 L'année courante
2 L'année dernière
NSP, RF

Passez à FLU-END

FLU_Q166

Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe saisonnière au cours de la dernière année?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

FLU_66A

01 N'a pas eu l'occasion de s'en occuper

FLU_66B

02 Pas nécessaire - selon le répondant

FLU_66C

03 Pas nécessaire - selon le médecin

FLU_66D

04 Responsabilités personnelles ou familiales

FLU_66E

05 Service non disponible - lorsqu'il était requis

FLU_66F

06 Service non disponible - dans la région

FLU_66G

07 Délai d'attente trop long

FLU_66H

08 Problèmes - de transport

FLU_66I

09 Problème - de langue

FLU_66J

10 Coût

FLU_66K

11 Ne savait pas où aller / mal informé(e)

FLU_66L

12 Peur (p. ex., trop douloureux / gênant / dépister un problème)

FLU_66M

13 Mauvaise réaction au dernier vaccin

FLU_66O

14 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

FLU_66N

15 Autre - Précisez

(Passez à FLU_S166)

NSP, RF

Passez à FLU-END

FLU_S166

(Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe saisonnière au cours de la dernière année?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO

FLU_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Tension artérielle - Vérification (BPC)

Contenu optionnel

Nouvelle-Écosse, Yukon, Territoires du Nord-Ouest, Île-du-Prince-Édouard

BPC_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

BPC_C01

Si (fait BPC bloc = 2) ou interview par personne interposée, passez à BPC_END.
Sinon, passez à BPC_Q010.

BPC_Q010

BPC_010

(Maintenant la tension artérielle)

Avez-vous déjà fait prendre votre tension artérielle?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à BPC_C016)
(Passez à BPC_END)

BPC_Q012

BPC_012

À quand remonte la dernière fois?

- 1 il y a moins de 6 mois
2 il y a de 6 mois à moins d'un an
3 il y a d'un an à moins de 2 ans
4 il y a de 2 ans à moins de 5 ans
5 il y a 5 ans ou plus
NSP, RF

(Passez à BPC_END)

BPC_C012A

Si BPC_Q012 < 4, passez à BPC_C012B.
Sinon, passez à BPC_C016.

BPC_C012B

Si le sexe = féminin et (14 < âge < 56), passez à BPC_Q013.
Sinon, passez à BPC_END.

BPC_Q013

BPC_013

Êtiez-vous enceinte la dernière fois où on a pris votre tension artérielle?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Passez à BPC_END

BPC_C016

Si l'âge < 25, passez à BPC_END.
Sinon, passez à BPC_Q016.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

BPC_Q016

**Pour quelles raisons n'a-t-on pas pris votre tension artérielle au cours
des
2 dernières années?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

BPC_16A

01 N'a pas eu l'occasion de
s'en occuper

BPC_16B

02 Pas nécessaire - selon le
répondant

BPC_16C

03 Pas nécessaire - selon le
médecin

BPC_16D

04 Responsabilités personnelles
ou familiales

BPC_16E

05 Service non disponible -
lorsqu'il était requis

BPC_16F

06 Service non disponible -
dans la région

BPC_16G

07 Délai d'attente trop long

BPC_16H

08 Problèmes - de transport

BPC_16I

09 Problème - de langue

BPC_16J

10 Coût

BPC_16K

11 Ne savait pas où aller / mal
informé^E

BPC_16L

12 Peur (p. ex., trop douloureux
/ gênant / dépister un
problème)

BPC_16M

13 Incapable de sortir de son
domicile à cause d'un
problème de santé

14 Autre

NSP, RF

BPC_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Test pap (PAP)

Contenu optionnel

Yukon, Île-du-Prince-Édouard, Territoires du Nord-Ouest, Terre-Neuve-et-Labrador, Nouveau-Brunswick, Nunavut

PAP_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

PAP_C1

Si (fait PAP bloc = 1), passez à PAP_C020.
Sinon, passez à PAP_END.

PAP_C020

Si interview par personne interposée ou le sexe = masculin ou l'âge < 18, passez à PAP_END.
Sinon, passez à PAP_Q020.

PAP_Q020

PAP_020

(Maintenant le test PAP)

Avez-vous déjà passé un test PAP?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à PAP_Q026)
(Passez à PAP_END)

PAP_Q022

PAP_022

À quand remonte la dernière fois?

- 1 Moins de 6 mois
2 De 6 mois à moins d'un an
3 D'un an à moins de 3 ans
4 De 3 ans à moins de 5 ans
5 5 ans ou plus
NSP, RF

(Passez à PAP_END)
(Passez à PAP_END)
(Passez à PAP_END)
(Passez à PAP_END)
(Passez à PAP_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PAP_Q026

Pour quelles raisons n'avez-vous pas passé un test PAP au cours des 3 dernières années?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

PAP_26A

01 N'a pas eu l'occasion de s'en occuper

PAP_26B

02 Pas nécessaire - selon le répondant

PAP_26C

03 Pas nécessaire - selon le médecin

PAP_26D

04 Responsabilités personnelles ou familiales

PAP_26E

05 Service non disponible - lorsqu'il était requis

PAP_26F

06 Service non disponible - dans la région

PAP_26G

07 Délai d'attente trop long

PAP_26H

08 Problèmes - de transport

PAP_26I

09 Problème - de langue

PAP_26J

10 Coût

PAP_26K

11 Ne savait pas où aller / mal informé^E

PAP_26L

12 Peur (p. ex., trop douloureux / gênant / dépister un problème)

PAP_26M

13 Hystérectomie

PAP_26N

14 N'aime pas se soumettre à ce test

PAP_26P

15 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

PAP_26O

16 Autre

NSP, RF

Traitement :

Traitement: Si HWT_Q1 = 1 (enceinte), et PAP_Q20 not in (7,8) et PAP_Q022 not in (1,2,3,7,8) alors

PAP_Q026M=2 (Hystérectomie) - devrait être laissé en blanc, donc ne pas être une valeur disponible pour l'intervieweur.

PAP-END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Mammographie (MAM)

Contenu optionnel

Alberta, Territoires du Nord-Ouest, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick

MAM_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOMAM : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

MAM_C30A

Si (fait MAM bloc = 1), passez à MAM_C30B.

Sinon, passez à MAM_END.

MAM_C30B

Si interview par personne interposée ou le sexe = masculin, passez à MAM_END.

Sinon, passez à MAM_C30C.

MAM_C30C

Si le sexe = féminin et l'âge < 35, passez à MAM_C38A.

Sinon, passez à MAM_Q30.

MAM_Q30

MAM_030

(Maintenant la mammographie)

Avez-vous déjà passé une mammographie, c'est-à-dire une radiographie du sein?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à MAM_C36)

(Passez à MAM_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MAM_Q31

Pourquoi avez-vous passé une mammographie?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si la répondante dit « Le médecin l'a recommandé », demandez pour quelle raison.

MAM_31A

01 Antécédents familiaux de cancer du sein

MAM_31B

02 Dans le cadre d'un examen régulier / dépistage systématique

MAM_31C

03 Âge

MAM_31D

04 Masse dépistée lors d'une visite précédente

MAM_31E

05 Suivi d'un traitement du cancer du sein

MAM_31F

06 En hormonothérapie (supplément d'hormones)

MAM_31G

07 Problème mammaire

MAM_31H

08 Autre

NSP, RF

MAM_Q32

À quand remonte la dernière fois?

1 il y a moins de 6 mois

(Passez à MAM_C38A)

2 il y a de 6 mois à moins d'un an

(Passez à MAM_C38A)

3 il y a d'un an à moins de 2 ans

(Passez à MAM_C38A)

4 il y a de 2 ans à moins de 5 ans

5 il y a 5 ans ou plus

(Passez à MAM_C38A)

NSP, RF

MAM_C36

Si l'âge < 50 ou l'âge > 69, passez à MAM_C38A.

Sinon, passez à MAM_Q36.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MAM_Q36

Pour quelles raisons n'avez-vous pas passé une mammographie au cours des 2 dernières années?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

MAM_36A

01 N'a pas eu l'occasion de s'en occuper

MAM_36B

02 Pas nécessaire - selon le répondant

MAM_36C

03 Pas nécessaire - selon le médecin

MAM_36D

04 Responsabilités personnelles ou familiales

MAM_36E

05 Service non disponible - lorsqu'il était requis

MAM_36F

06 Service non disponible - dans la région

MAM_36G

07 Délai d'attente trop long

MAM_36H

08 Problèmes - de transport

MAM_36I

09 Problème - de langue

MAM_36J

10 Coût

MAM_36K

11 Ne savait pas où aller / mal informé^E

MAM_36L

12 Peur (p. ex., trop douloureux / gênant / dépister un problème)

MAM_36N

13 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

MAM_36O

14 A eu une ablation du sein / mastectomie

MAM_36M

15 Autre - Précisez

(Passez à MAM_S36)

NSP, RF

Passez à MAM_C38A

MAM_S36

(Pour quelles raisons n'avez-vous pas passé une mammographie au cours des 2 dernières années?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

MAM_C38A

Si l'âge <18, passez à MAM_END.
Sinon, passez à MAM_C38B.

MAM_C38B

Si PAP_Q026 = 13 ou si HWT_Q1 = 1, passez à MAM_END.
Sinon, passez à MAM_Q38.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MAM_Q38
MAM_038

Avez-vous subi une hystérectomie (c'est-à-dire, vous a-t-on retiré l'utérus)?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Traitement :

*Lors du traitement, si le répondant a répondu HWT_Q1 = 1, la variable MAM_Q38 est rempli avec la valeur 2.
Si le répondant a répondu PAP_Q026 = 13 et MAM_Q30 NE (NSP, RF), la variable MAM_Q38 est rempli avec la valeur 1.*

MAM_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Examen des seins (BRX)

Contenu optionnel

Yukon

BRX_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOBRX : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:pac

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

BRX_C110A

Si (fait BRX bloc = 1), passez à BRX_C110B.

Sinon, passez à BRX_END.

BRX_C110B

Si interview par personne interposée ou le sexe = masculin ou l'âge < 18, passez à BRX_END.

Sinon, passez à BRX_C110C.

BRX_C110C

Si (fait DOMAM=1), passez à BRX_Q110.

Sinon, passez à BRX_R110.

BRX_R110

Les questions suivantes portent sur l'examen des seins.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

BRX_Q110

BRX_110

Mise à part la mammographie, un médecin ou un autre professionnel de la santé a-t-il déjà examiné vos seins pour s'assurer qu'ils ne présentaient aucune masse anormale (des tumeurs, des kystes)?

1 Oui

(Passez à BRX_Q116)

2 Non

(Passez à BRX_END)

NSP, RF

À quand remonte la dernière fois?

1 il y a moins de 6 mois

(Passez à BRX_END)

2 il y a de 6 mois à moins d'un an

(Passez à BRX_END)

3 il y a d'un an à moins de 2 ans

(Passez à BRX_END)

4 il y a de 2 ans à moins de 5 ans

(Passez à BRX_END)

5 il y a 5 ans ou plus

(Passez à BRX_END)

NSP, RF

BRX_Q112

BRX_112

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

BRX_Q116

Pour quelles raisons n'avez-vous pas passé d'examen des seins au cours des 2 dernières années?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

BRX_16A

01 N'a pas eu l'occasion de s'en occuper

BRX_16B

02 Pas nécessaire - selon la répondante

BRX_16C

03 Pas nécessaire - selon le médecin

BRX_16D

04 Responsabilités personnelles ou familiales

BRX_16E

05 Service non disponible - lorsqu'il était requis

BRX_16F

06 Service non disponible - dans la région

BRX_16G

07 Délai d'attente trop long

BRX_16H

08 Problèmes - de transport

BRX_16I

09 Problème - de langue

BRX_16J

10 Coût

BRX_16K

11 Ne savait pas où aller / mal informé^E

BRX_16L

12 Peur (p. ex., trop douloureux / gênant / dépister un problème)

BRX_16N

13 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

BRX_16O

14 A eu une ablation de sein / mastectomie

BRX_16M

15 Autre

NSP, RF

BRX_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Dépistage du cancer de la prostate (PSA)

Contenu optionnel

Yukon, Québec, Territoires du Nord-Ouest

PSA_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

PSA_C1

Si (fait PSA bloc = 1), passez à PSA_C170A.
Sinon, passez à PSA_END.

PSA_C170A

Si interview par personne interposée, passez à PSA_END.
Sinon, passez à PSA_C170B.

PSA_C170B

Si le sexe = féminin ou l'âge < 35, passez à PSA_END.
Sinon, passez à PSA_Q170.

PSA_Q170

PSA_170

(Maintenant les tests de la prostate)

Avez-vous déjà subi le test de l'antigène spécifique prostatique pour le dépistage du cancer de la prostate, c'est-à-dire une prise de sang pour le test « PSA »?

1 Oui

(Passez à PSA_Q174)

2 Non

(Passez à PSA_Q174)

NSP

(Passez à PSA_END)

RF

PSA_Q172

PSA_172

À quand remonte la dernière fois?

1 Moins d'un an

2 D'un an à moins de 2 ans

3 De 2 ans à moins de 3 ans

4 De 3 ans à moins de 5 ans

5 5 ans ou plus

NSP, RF

PSA_Q173

Pour quelles raisons avez-vous passé ce test?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si le répondant dit « Le médecin l'a recommandé » ou « Je l'ai demandé », demandez pour quelle raison.

PSA_73A

1 Antécédents familiaux de
cancer de la prostate

PSA_73B

2 Dans le cadre d'un examen
régulier / dépistage
systématique

PSA_73C

3 Âge

PSA_73G

4 Race

PSA_73D

5 Suivi d'un problème

PSA_73E

6 Suivi d'un traitement du
cancer de la prostate

PSA_73F

7 Autre - Précisez

(Passez à PSA_S173)

NSP, RF

Passez à PSA_Q174

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PSA_S173

(Pour quelles raisons avez-vous passé ce test?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

PSA_Q174

PSA_174

**Le toucher rectal est un examen qui consiste à insérer un doigt recouvert d'un gant dans le rectum afin de palper la prostate.
Avez-vous déjà passé cet examen?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à PSA_END)
(Passez à PSA_END)

PSA_Q175

PSA_175

À quand remonte la dernière fois?

- 1 Moins d'un an
2 D'un an à moins de 2 ans
3 De 2 ans à moins de 3 ans
4 De 3 ans à moins de 5 ans
5 5 ans ou plus
NSP, RF

PSA_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Dépistage du cancer du côlon et du rectum (CCS)

Contenu optionnel

Alberta, Nouveau-Brunswick, Terre-Neuve-et-Labrador, Québec, Île-du-Prince-Édouard, Territoires du Nord-Ouest, Manitoba, Yukon

CCS_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

CCS_C180A

Si (fait CCS bloc = 1), passez à CCS_C180B.
Sinon, passez à CCS_END.

CCS_C180B

Si interview par personne interposée ou l'âge < 35, passez à CCS_END.
Sinon, passez à CCS_Q180.

CCS_Q180

CCS_180

Maintenant quelques questions au sujet de divers examens du côlon et du rectum.

Un « RSOS » est un test qui consiste à détecter la présence de sang dans les selles. Au moyen d'un bâtonnet, vous prélevez un petit échantillon de votre selle que vous étalez sur une carte spéciale.

Avez-vous déjà passé ce test?

1 Oui

(Passez à CCS_Q184)

2 Non

(Passez à CCS_Q184)

NSP

(Passez à CCS_END)

RF

CCS_Q182

CCS_182

À quand remonte la dernière fois?

1 Moins d'un an

2 D'un an à moins de 2 ans

3 De 2 ans à moins de 3 ans

4 De 3 ans à moins de 5 ans

5 De 5 ans à moins de 10 ans

6 10 ans ou plus

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CCS_Q183

Pour quelles raisons avez-vous passé ce test?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si le répondant dit « Le médecin l'a recommandé » ou « Je l'ai demandé », demandez pour quelle raison.

CCS_83A

1 Antécédents familiaux de cancer du côlon et du rectum

CCS_83B

2 Dans le cadre d'un examen régulier / dépistage systématique

CCS_83C

3 Âge

CCS_83G

4 Race

CCS_83D

5 Suivi d'un problème

CCS_83E

6 Suivi d'un traitement du cancer du côlon et du rectum

CCS_83F

7 Autre - Précisez

NSP, RF

(Passez à CCS_S183)

Passez à CCS_Q184

CCS_S183

(Pour quelles raisons avez-vous passé ce test?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

CCS_Q184

Une coloscopie ou une sigmoïdoscopie est un examen qui consiste à insérer un tube dans le rectum pour examiner l'intestin afin de détecter les signes éventuels de cancer ou d'autres problèmes de santé.

CCS_184

Avez-vous déjà passé un ou l'autre de ces examens?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à CCS_END)

(Passez à CCS_END)

CCS_Q185

À quand remonte la dernière fois?

1 Moins d'un an

2 D'un an à moins de 2 ans

3 De 2 ans à moins de 3 ans

4 De 3 ans à moins de 5 ans

5 De 5 ans à moins de 10 ans

6 10 ans ou plus

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CCS_Q186

Pour quelles raisons avez-vous passé cet examen?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si le répondant dit « Le médecin l'a recommandé » ou « Je l'ai demandé », demandez pour quelle raison.

CCS_86A

1 Antécédents familiaux de cancer du côlon et du rectum

CCS_86B

2 Dans le cadre d'un examen régulier / dépistage systématique

CCS_86C

3 Âge

CCS_86G

4 Race

CCS_86D

5 Suivi d'un problème

CCS_86E

6 Suivi d'un traitement du cancer du côlon et du rectum

CCS_86F

7 Autre - Précisez

NSP, RF

(Passez à CCS_S186)

Passez à CCS_C187

CCS_S186

(Pour quelles raisons avez-vous passé cet examen?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

CCS_C187

Si CCS_Q180 = 1 (a eu un « RSOS »), passez à CCS_Q187.

Sinon, passez à CCS_END.

CCS_Q187

La coloscopie ou la sigmoïdoscopie faisait-elle suite à un résultat d'un « RSOS »?

CCS_187

1 Oui

2 Non

NSP, RF

CCS_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Examens de la vue (EYX)

Contenu optionnel

Nunavut, Yukon, Nouveau-Brunswick

EYX_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

EYX_C140A

Si (fait EYX bloc = 2) ou l'interview par personne interposée, passez à EYX-END.
Sinon, passez à EYX_C140B.

EYX_C140B

Si CHP_Q06 = 2, NSP ou RF (n'a pas vu ou parlé à un spécialiste de la vue), ou EMPTY (Module non demandé), passez à EYX_Q142.
Sinon, passez à EYX_Q140.

EYX_Q140

EYX_140

(Maintenant les examens de la vue)

Vous avez rapporté, plus tôt, que vous avez « vu » ou « parlé à » un optométriste ou un ophtalmologiste au cours des 12 derniers mois. Lui avez-vous rendu visite?

1 Oui

(Passez à EYX-END)

2 Non

(Passez à EYX-END)

NSP, RF

EYX_Q142

EYX_142

(Maintenant les examens de la vue)

A quand remonte votre dernier examen de la vue?

1 Moins d'un an

(Passez à EYX-END)

2 D'un an à moins de 2 ans

(Passez à EYX-END)

3 De 2 ans à moins de 3 ans

4 3 ans ou plus

5 Jamais

NSP, RF

(Passez à EYX-END)

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu EYX_Q140 = 1, la variable EYX_Q142 est remplie avec la valeur de 1.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

EYX_Q146

Pour quelles raisons n'avez-vous pas passé un examen de la vue au cours des 2 dernières années?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

EYX_46A

01 N'a pas eu l'occasion de s'en occuper

EYX_46B

02 Pas nécessaire - selon le répondant

EYX_46C

03 Pas nécessaire - selon le médecin

EYX_46D

04 Responsabilités personnelles ou familiales

EYX_46E

05 Service non disponible - lorsqu'il était requis

EYX_46F

06 Service non disponible - dans la région

EYX_46G

07 Délai d'attente trop long

EYX_46H

08 Problèmes - de transport

EYX_46I

09 Problème - de langue

EYX_46J

10 Coût

EYX_46K

11 Ne savait pas où aller / mal informé^E

EYX_46L

12 Peur (p. ex., trop douloureux / gênant / dépister un problème)

EYX_46N

13 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

EYX_46M

14 Autre

NSP, RF

EYX-END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Visites chez le dentiste (DEN)

Contenu optionnel

Nunavut, Territoires du Nord-Ouest, Yukon, Nouveau-Brunswick,
Ontario

DEN_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

DEN_C130A

Si (fait DEN bloc = 1), passez à DEN_C130B.
Sinon, passez à DEN_END.

DEN_C130B

Si l'interview par personne interposée, passez à DEN_END.
Sinon, passez à DEN_R130.

DEN_R130

Les prochaines questions portent sur les visites dentaires.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

DEN_C130C

Si CHP_Q14 = 1, passez à DEN_Q130.
Sinon, passez à DEN_Q132.

DEN_Q130

DEN_130

Vous avez rapporté, plus tôt, que vous avez « vu » ou « parlé à » un dentiste au cours des 12 derniers mois. Lui avez-vous rendu visite?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DEN_END)
(Passez à DEN_Q132)
(Passez à DEN_END)

DEN_Q132

DEN_132

À quand remonte votre dernière visite chez le dentiste?

- 1 Moins d'un an
2 D'un an à moins de 2 ans
3 De 2 ans à moins de 3 ans
4 De 3 ans à moins de 4 ans
5 De 4 ans à moins de 5 ans
6 5 ans ou plus
7 Jamais
NSP, RF

(Passez à DEN_END)
(Passez à DEN_END)
(Passez à DEN_Q136)
(Passez à DEN_END)

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu DEN_Q130 = 1, la variable DEN_Q132 est remplie avec la valeur de 1.

DEN_E132

Des réponses incohérentes ont été inscrites. Le répondant a mentionné que sa dernière visite chez le dentiste remonte à moins d'un an. Toutefois, il/elle a répondu précédemment qu'il/elle n'a pas « vu » ou « parlé à » un dentiste au cours des 12 derniers mois. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si DEN_Q132 = 1 et CHP_Q14 = 2.

DEN_C133

Si DEN_Q132 = 1, passez à DEN_END.
Sinon, passez à DEN_Q136.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DEN_Q136

Pour quelles raisons n'avez-vous pas consulté un dentiste au cours des 3 dernières années?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

DEN_36A

01 N'a pas eu l'occasion de s'en occuper

DEN_36B

02 Pas nécessaire - selon le répondant

DEN_36C

03 Pas nécessaire - selon le médecin

DEN_36D

04 Responsabilités personnelles ou familiales

DEN_36E

05 Service non disponible - lorsqu'il était requis

DEN_36F

06 Service non disponible - dans la région

DEN_36G

07 Délai d'attente trop long

DEN_36H

08 Problèmes - de transport

DEN_36I

09 Problème - de langue

DEN_36J

10 Coût

DEN_36K

11 Ne savait pas où aller / mal informé^E

DEN_36L

12 Peur (p. ex., trop douloureux / gênant / dépister un problème)

DEN_36M

13 Porte un dentier

DEN_36O

14 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

DEN_36N

15 Autre

NSP, RF

DEN_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Santé bucco-dentaire 2 (OH2)

Contenu optionnel

Territoires du Nord-Ouest, Ontario, Saskatchewan, Terre-Neuve-et-
Labrador , Manitoba

OH2_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

OH2_C10A

Si (fait OH2 bloc = 1), passez à OH2_C10B.
Sinon, passez à OH2_END.

OH2_C10B

Si interview par personne interposée, passez à OH2_END.
Sinon, passez à OH2_C10C.

OH2_C10C

Si DEN_Q132 = 7 (ne va jamais chez le dentiste), passez à OH2_Q11.
Sinon, passez à OH2_Q10.

OH2_Q10

OH2_10

Habituellement, allez-vous chez le dentiste...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 plus d'une fois par an pour des examens
- 2 environ une fois par an pour des examens
- 3 moins d'une fois par an pour des examens
- 4 uniquement pour des soins d'urgence

NSP, RF

(Passez à OH2_END)

OH2_Q11

OH2_11

Avez-vous une assurance qui couvre en totalité ou en partie vos frais dentaires?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à OH2_C12)

(Passez à OH2_C12)

OH2_Q11A

Est-ce que c'est un régime...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 **parrainé par le gouvernement**
- 2 **parrainé par l'employeur**
- 3 **privé**

NSP, RF

OH2_C12

Si DEN_Q130 = 2 et DEN_Q132 = 2,3,4,5,6,7 (n'est pas allé chez le dentiste au cours de la dernière année), passez à OH2_Q20.
Sinon, passez à OH2_Q12.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

OH2_Q12
OH2_12

Au cours des 12 derniers mois, un dentiste vous a-t-il arraché une dent?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à OH2_Q20)

(Passez à OH2_Q20)

OH2_Q13
OH2_13

(Au cours des 12 derniers mois,) était-ce à cause de caries ou d'une maladie des gencives?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

OH2_Q20
OH2_20

Vous reste-t-il une ou plusieurs dents naturelles?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

OH2_C21

Si DEN_Q136 = 13, passez à OH2_D22.

Sinon, passez à OH2_Q21.

OH2_Q21
OH2_21

Portez-vous des dentiers, des prothèses dentaires ou de fausses dents?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu DEN_Q136 = 13 et OH2_Q10 Not in (NSP, RF), la variable OH2_Q21 est rempli avec la valeur de 1.

OH2_R22

Nous aimerions vous poser des questions supplémentaires au sujet de l'état de santé de vos dents et de votre bouche.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

OH2_D22

Si OH2_Q21= 1 ou DEN_Q136 = 13, DT_DENTS = « vos dents, votre bouche ou vos prothèses dentaires ».

Sinon, DT_DENTS = « vos dents ou votre bouche ».

OH2_Q22
OH2_22

À cause de l'état de ^DT_DENTS, avez-vous de la difficulté à prononcer certains mots ou à parler clairement?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

OH2_Q23
OH2_23

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous évité :

les conversations ou les contacts avec d'autres personnes, à cause de l'état de ^DT_DENTS?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Rarement
- 4 Jamais

NSP, RF

OH2_Q24
OH2_24

(Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous évité :)

de rire ou de sourire, à cause de l'état de ^DT_DENTS?

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Rarement
- 4 Jamais

NSP, RF

OH2_D25

Si OH2_Q20=2, DT_BOUCHE = « votre bouche ».

Autrement, DT_BOUCHE = « vos dents et de votre bouche ».

OH2_R25

Maintenant, quelques questions au sujet de l'état de santé de ^DT_BOUCHE au cours du dernier mois.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

OH2_C25

Si OH2_Q20=2, passez à OH2_Q25C.

Sinon, passez à OH2_Q25A.

OH2_Q25A
OH2_25A

Au cours du dernier mois, avez-vous eu :

mal aux dents?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

OH2_Q25B
OH2_25B

Au cours du dernier mois, vos dents étaient-elles :

sensibles aux aliments ou aux liquides chauds ou froids?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

OH2_Q25C
OH2_25C

Au cours du dernier mois, avez-vous eu :

de la douleur à vos mâchoires ou autour de celles-ci?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

OH2_Q25D
OH2_25D

(Au cours du dernier mois, avez-vous eu :)

d'autres formes de douleurs dans votre bouche ou dans votre visage?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

OH2_Q25E
OH2_25E

(Au cours du dernier mois, avez-vous eu :)

les gencives qui saignaient?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

OH2_Q25F
OH2_25F

(Au cours du dernier mois, avez-vous eu :)

la bouche sèche?

INTERVIEWEUR : N'incluez pas la soif causée par l'activité physique.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

OH2_Q25G
OH2_25G

(Au cours du dernier mois, avez-vous eu :)

mauvaise haleine?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

OH2_C30

Si OH2_Q20 = 1, passez à OH2_Q30.

Sinon, passez à OH2_END.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

OH2_Q30
OH2_30

À quelle fréquence vous brossez-vous les dents?

- 1 Plus de deux fois par jour
- 2 Deux fois par jour
- 3 Une fois par jour
- 4 Moins d'une fois par jour,
mais plus d'une fois par
semaine
- 5 Une fois par semaine
- 6 Moins d'une fois par
semaine

NSP, RF

OH2_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Choix alimentaires (FDC)

Contenu optionnel

Nunavut, Territoires du Nord-Ouest, Colombie-Britannique, Alberta,
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick

FDC_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

FDC_C1A

Si (fait FDC bloc = 1), passez à FDC_C1B.
Sinon, passez à FDC_END.

FDC_C1B

Si interview par personne interposée, passez à FDC_END.
Sinon, passez à FDC_R1.

FDC_R1

Maintenant, quelques questions au sujet des aliments que vous mangez.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

FDC_Q1A

FDC_1A

Choisissez-vous certains aliments ou en évitez-vous d'autres :

parce que vous vous préoccupez de votre poids corporel?

1 Oui (ou parfois)

2 Non

NSP, RF

(Passez à FDC_END)

FDC_Q1B

FDC_1B

(Choisissez-vous certains aliments ou en évitez-vous d'autres :)

parce que vous vous préoccupez des maladies cardiaques?

1 Oui (ou parfois)

2 Non

NSP, RF

FDC_Q1C

FDC_1C

(Choisissez-vous certains aliments ou en évitez-vous d'autres :)

parce que vous vous préoccupez du cancer?

1 Oui (ou parfois)

2 Non

NSP, RF

FDC_Q1D

FDC_1D

(Choisissez-vous certains aliments ou en évitez-vous d'autres :)

parce que vous vous préoccupez de l'ostéoporose (fragilité osseuse)?

1 Oui (ou parfois)

2 Non

NSP, RF

FDC_Q2A

FDC_2A

Choisissez-vous certains aliments à cause :

de leur faible teneur en gras?

1 Oui (ou parfois)

2 Non

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FDC_Q2B
FDC_2B

(Choisissez-vous certains aliments ou à cause :)
de leur teneur en fibres?

- 1 Oui (ou parfois)
2 Non
NSP, RF

FDC_Q2C
FDC_2C

(Choisissez-vous certains aliments ou à cause :)
de leur teneur en calcium?

- 1 Oui (ou parfois)
2 Non
NSP, RF

FDC_Q3A
FDC_3A

Évitez-vous certains aliments à cause :
de leur teneur en gras?

- 1 Oui (ou parfois)
2 Non
NSP, RF

FDC_Q3B
FDC_3B

(Évitez-vous certains aliments à cause :)
du type de gras qu'ils contiennent?

- 1 Oui (ou parfois)
2 Non
NSP, RF

FDC_Q3C
FDC_3C

(Évitez-vous certains aliments à cause :)
de leur teneur en sel?

- 1 Oui (ou parfois)
2 Non
NSP, RF

FDC_Q3D
FDC_3D

(Évitez-vous certains aliments à cause :)
de leur teneur en cholestérol?

- 1 Oui (ou parfois)
2 Non
NSP, RF

FDC_Q3E
FDC_3E

(Évitez-vous certains aliments à cause :)
de leur teneur en calories?

- 1 Oui (ou parfois)
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FDC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Usage de suppléments alimentaires - Vitamines et minéraux (DSU)

Contenu optionnel

Nunavut

DSU_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

DSU_C1A

Si (fait DSU bloc = 1), passez à DSU_C1B.
Sinon, passez à DSU_END.

DSU_C1B

Si interview par personne interposée, passez à DSU_END.
Sinon, passez à DSU_Q1A.

DSU_Q1A

Maintenant, quelques questions au sujet des suppléments alimentaires.

Au cours des 4 dernières semaines, avez-vous pris des suppléments de vitamines ou de minéraux?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DSU_END)
(Passez à DSU_END)

DSU_Q1B

En avez-vous pris au moins une fois par semaine?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DSU_Q1D)
(Passez à DSU_END)

DSU_Q1C

Au cours de la dernière semaine, combien de jours en avez-vous pris?

|_| Jours
(MIN : 1)
(MAX : 7)
NSP, RF

Passez à DSU_END

DSU_Q1D

Au cours des 4 dernières semaines, combien de jours en avez-vous pris?

|_|_| Jours
(MIN : 1)
(MAX : 21)

NSP, RF

DSU_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Consommation de fruits et de légumes (FVC)

Contenu de base

FVC_BEG

Contenu de base

FVC_C1A

Si (fait FVC bloc = 2) ou si interview par personne interposée, passez à FVC_END.
Sinon, passez à FVC_R1.

FVC_R1

Les questions qui suivent se rapportent aux aliments que vous mangez ou buvez habituellement. Pensez à tous les aliments que vous mangez, comme repas ou comme collation, tant à la maison qu'à l'extérieur.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

FVC_Q1A
FVC_1A

À quelle fréquence buvez vous habituellement des jus de fruit, comme du jus d'orange, de pamplemousse ou de tomate? (Par exemple : une fois par jour, trois fois par semaine, deux fois par mois)

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|-------------|--------------------|
| 1 | Par jour | |
| 2 | Par semaine | (Passez à FVC_N1C) |
| 3 | Par mois | (Passez à FVC_N1D) |
| 4 | Par année | (Passez à FVC_N1E) |
| 5 | Jamais | (Passez à FVC_Q2A) |
| | NSP, RF | (Passez à FVC_END) |

FVC_N1B
FVC_1B

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par jour.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 20)

NSP, RF

Passez à FVC_Q2A

FVC_N1C
FVC_1C

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par semaine.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

Passez à FVC_Q2A

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FVC_N1D
FVC_1D

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par mois.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 200)

NSP, RF

Passez à FVC_Q2A

FVC_N1E
FVC_1E

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par année.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 500)

NSP, RF

FVC_Q2A
FVC_2A

Sans compter les jus, à quelle fréquence mangez vous habituellement des fruits?

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|-------------|--------------------|
| 1 | Par jour | (Passez à FVC_N2C) |
| 2 | Par semaine | (Passez à FVC_N2D) |
| 3 | Par mois | (Passez à FVC_N2E) |
| 4 | Par année | (Passez à FVC_Q3A) |
| 5 | Jamais | (Passez à FVC_Q3A) |
- NSP, RF

FVC_N2B
FVC_2B

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par jour.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 20)

NSP, RF

Passez à FVC_Q3A

FVC_N2C
FVC_2C

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par semaine.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

Passez à FVC_Q3A

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FVC_N2D
FVC_2D

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par mois.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 200)

NSP, RF

Passez à FVC_Q3A

FVC_N2E
FVC_2E

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par année.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 500)

NSP, RF

FVC_Q3A
FVC_3A

À quelle fréquence mangez vous (habituellement) de la salade verte?

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---------|-------------|--------------------|
| 1 | Par jour | |
| 2 | Par semaine | (Passez à FVC_N3C) |
| 3 | Par mois | (Passez à FVC_N3D) |
| 4 | Par année | (Passez à FVC_N3E) |
| 5 | Jamais | (Passez à FVC_Q4A) |
| NSP, RF | | (Passez à FVC_Q4A) |

FVC_N3B
FVC_3B

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par jour.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 20)

NSP, RF

Passez à FVC_Q4A

FVC_N3C
FVC_3C

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par semaine.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

Passez à FVC_Q4A

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FVC_N3D
FVC_3D

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par mois.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 200)

NSP, RF

Passez à FVC_Q4A

FVC_N3E
FVC_3E

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par année.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 500)

NSP, RF

FVC_Q4A
FVC_4A

À quelle fréquence mangez vous habituellement des pommes de terre, sans compter les frites, les pommes de terre rissolées ou les croustilles?

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|-------------|--------------------|
| 1 | Par jour | |
| 2 | Par semaine | (Passez à FVC_N4C) |
| 3 | Par mois | (Passez à FVC_N4D) |
| 4 | Par année | (Passez à FVC_N4E) |
| 5 | Jamais | (Passez à FVC_Q5A) |
| | NSP, RF | (Passez à FVC_Q5A) |

FVC_N4B
FVC_4B

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par jour.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 20)

NSP, RF

Passez à FVC_Q5A

FVC_N4C
FVC_4C

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par semaine.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

Passez à FVC_Q5A

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FVC_N4D
FVC_4D

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par mois.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 200)

NSP, RF

Passez à FVC_Q5A

FVC_N4E
FVC_4E

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par année.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 500)

NSP, RF

FVC_Q5A
FVC_5A

À quelle fréquence mangez vous (habituellement) des carottes?

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---------|-------------|--------------------|
| 1 | Par jour | (Passez à FVC_N5C) |
| 2 | Par semaine | (Passez à FVC_N5D) |
| 3 | Par mois | (Passez à FVC_N5E) |
| 4 | Par année | (Passez à FVC_Q6A) |
| 5 | Jamais | (Passez à FVC_Q6A) |
| NSP, RF | | (Passez à FVC_Q6A) |

FVC_N5B
FVC_5B

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par jour.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 20)

NSP, RF

Passez à FVC_Q6A

FVC_N5C
FVC_5C

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par semaine.

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

Passez à FVC_Q6A

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FVC_N5D
FVC_5D

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par mois.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 200)

NSP, RF

Passez à FVC_Q6A

FVC_N5E
FVC_5E

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois par année.

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 500)

NSP, RF

FVC_Q6A
FVC_6A

Sans compter les carottes, les pommes de terre ou la salade, combien de portions d'autres légumes mangez vous habituellement?

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|-------------|--------------------|
| 1 | Par jour | (Passez à FVC_N6C) |
| 2 | Par semaine | (Passez à FVC_N6D) |
| 3 | Par mois | (Passez à FVC_N6E) |
| 4 | Par année | (Passez à FVC_END) |
| 5 | Jamais | (Passez à FVC_END) |

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de portions par jour.

|_|_| Portions
(MIN : 1)
(MAX : 20)

NSP, RF

Passez à FVC_END

FVC_N6B
FVC_6B

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de portions par semaine.

|_|_| Portions
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

Passez à FVC_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FVC_N6D
FVC_6D

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de portions par mois.

|_|_|_| Portions
(MIN : 1)
(MAX : 200)

NSP, RF

Passez à FVC_END

FVC_N6E
FVC_6E

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de portions par année.

|_|_|_| Portions
(MIN : 1)
(MAX : 500)

NSP, RF

FVC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Activités physiques (PAC)

Contenu de base

PAC_BEG

Contenu de base

PAC_C1A

Si (fait PAC bloc = 1), passez à PAC_C1B.
Sinon, passez à PAC_END.

PAC_C1B

Si interview par personne interposée, passez à PAC_END.
Sinon, passez à PAC_R1.

PAC_R1

J'aimerais vous poser des questions sur vos activités physiques. Pour commencer, les questions porteront sur les activités physiques n'ayant aucun lien avec le travail, autrement dit, des activités de loisirs.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PAC_D1

DV_DATETHREEMONTHSAGO = CURRENTMONTH - 3

PAC_Q1

Au cours des 3 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant ^DATETHREEMONTHSAGO et se terminant hier, avez-vous fait les activités suivantes?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

PAC_1A

01 **Marche pour faire de l'exercice**

PAC_1B

02 **Jardinage ou travaux à l'extérieur**

PAC_1C

03 **Natation**

PAC_1D

04 **Bicyclette**

PAC_1E

05 **Danse moderne ou danse sociale**

PAC_1F

06 **Exercices à la maison**

PAC_1G

07 **Hockey sur glace**

PAC_1H

08 **Patinage sur glace**

PAC_1I

09 **Patin à roues alignées**

PAC_1J

10 **Jogging ou course**

PAC_1K

11 **Golf**

PAC_1L

12 **Classe d'exercices ou aérobie**

PAC_1M

13 **Ski alpin ou planche à neige**

PAC_1N

14 **Quilles**

PAC_1O

15 **Baseball ou balle molle**

PAC_1P

16 **Tennis**

PAC_1Q

17 **Poids et haltères**

PAC_1R

18 **Pêche**

PAC_1S

19 **Volley-ball**

PAC_1T

20 **Basket-ball (Ballon panier)**

PAC_1Z

21 **Soccer**

PAC_1U

22 **Autres**

PAC_1V

23 **Aucune activité physique**

NSP, RF

(Passez à PAC_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PAC_E1

Vous ne pouvez pas choisir «Aucune activité physique» en même temps qu'une autre catégorie. S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si « Aucune activité physique » est choisi dans PAC_Q1 en même temps qu'une autre catégorie.

PAC_C1VA

Si PAC_Q1 = 23 seulement, passez à PAC_R7.
Sinon, passez à PAC_C1VB.

PAC_C1VB

Si PAC_Q1 = 22, passez à PAC_S1V.
Sinon, passez à PAC_Q2.

PAC_S1V

(Quelle était cette activité?)

INTERVIEWEUR : Inscrivez une activité seulement.

(80 espaces)

(NSP, RF ne sont pas permis)

PAC_Q1X

PAC_1W

Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait une autre activité physique de loisir?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à PAC_Q2)
(Passez à PAC_Q2)

PAC_S1X

(Quelle était cette activité?)

INTERVIEWEUR : Inscrivez une activité seulement.

(80 espaces)

NSP, RF

(Passez à PAC_Q2)

PAC_Q1Y

PAC_1X

Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait une autre activité physique de loisir?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à PAC_Q2)
(Passez à PAC_Q2)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PAC_S1Y

(Quelle était cette activité?)

INTERVIEWEUR : Inscrivez une activité seulement.

(80 espaces)

NSP, RF

(Passez à PAC_Q2)

Programmeur :

Pour chacune des activités indiquées à PAC_Q1, posez les questions PAC_Q2 et PAC_Q3n.

Lorsque PAC_S1X ou PAC_S1Y = NSP, RF, leurs questions respectives soit PAC_Q2 et PAC_Q3 ne seront pas demandées.

PAC_D2N

Si PAC_Q1 = 01, DT_ACTIVITE = « Marche pour faire de l'exercice ».
Si PAC_Q1 = 02, DT_ACTIVITE = « Jardinage ou travaux à l'extérieur ».
Si PAC_Q1 = 03, DT_ACTIVITE = « Natation ».
Si PAC_Q1 = 04, DT_ACTIVITE = « Bicyclette ».
Si PAC_Q1 = 05, DT_ACTIVITE = « Danse moderne ou danse sociale ».
Si PAC_Q1 = 06, DT_ACTIVITE = « Exercices à la maison ».
Si PAC_Q1 = 07, DT_ACTIVITE = « Hockey sur glace ».
Si PAC_Q1 = 08, DT_ACTIVITE = « Patinage sur glace ».
Si PAC_Q1 = 09, DT_ACTIVITE = « Patin à roues alignées ».
Si PAC_Q1 = 10, DT_ACTIVITE = « Jogging ou course ».
Si PAC_Q1 = 11, DT_ACTIVITE = « Golf ».
Si PAC_Q1 = 12, DT_ACTIVITE = « Classe d'exercices ou aérobie ».
Si PAC_Q1 = 13, DT_ACTIVITE = « Ski alpin ou planche à neige ».
Si PAC_Q1 = 14, DT_ACTIVITE = « Quilles ».
Si PAC_Q1 = 15, DT_ACTIVITE = « Baseball ou balle molle ».
Si PAC_Q1 = 16, DT_ACTIVITE = « Tennis ».
Si PAC_Q1 = 17, DT_ACTIVITE = « Poids et haltères ».
Si PAC_Q1 = 18, DT_ACTIVITE = « Pêche ».
Si PAC_Q1 = 19, DT_ACTIVITE = « Volley-ball ».
Si PAC_Q1 = 20, DT_ACTIVITE = « Basketball (Ballon panier) ».
Si PAC_Q1 = 21, DT_ACTIVITE = « Soccer ».
Si PAC_Q1 = 22, DT_ACTIVITE = « PAC_S1V ».

PAC_Q2

Combien de fois avez-vous fait ^DT_ACTIVITE au cours des 3 derniers mois?

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 300)

NSP, RF

Texte d'aide :

Si la réponse est NSP, RF, passez à l'activité suivante.

Traitement :

PAC_Q2 est demandé à plusieurs reprises, selon des catégories sélectionnée à PAC_Q1.

PAC_E2N

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si (PAC_Q1 = 02, ou 03, ou 05, ou 06 ou 07, ou 08, ou 09, ou 10, ou 11, ou 12, ou 13, ou 14, ou 15, ou 16, ou 17, ou 18, ou 19, ou 20, ou 21) et PAC_Q2 > 99.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PAC_E2A	Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.												
Règle :	Déclenchez une vérification avec avertissement si PAC_Q1= 01(marche) et PAC_Q2 > 270												
PAC_E2D	Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.												
Règle :	Déclenchez une vérification avec avertissement si PAC_Q1= 04 (bicyclette) et PAC_Q2 > 200												
PAC_E2Y	Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.												
Règle :	Déclenchez une vérification avec avertissement si PAC_Q1= 22 (autre) et PAC_Q2 > 200												
PAC_Q3	À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? <table><tr><td>1</td><td>De 1 à 15 minutes</td></tr><tr><td>2</td><td>De 16 à 30 minutes</td></tr><tr><td>3</td><td>De 31 à 60 minutes</td></tr><tr><td>4</td><td>Plus d'une heure</td></tr><tr><td>NSP, RF</td><td></td></tr></table>	1	De 1 à 15 minutes	2	De 16 à 30 minutes	3	De 31 à 60 minutes	4	Plus d'une heure	NSP, RF			
1	De 1 à 15 minutes												
2	De 16 à 30 minutes												
3	De 31 à 60 minutes												
4	Plus d'une heure												
NSP, RF													
Traitement :	PAC_Q3 est demandé à plusieurs reprises, selon des catégories sélectionnée à PAC_Q1.												
PAC_R7	Les dernières questions portaient sur les activités de loisirs. Maintenant, voici quelques questions sur la marche ou la bicyclette que vous faites uniquement pour vous rendre au travail ou à l'école et pour en revenir.												
	<u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.												
PAC_D7A	Si PAC_Q2n > 0, où n = 1, X = PAC_Q2n, DT_TIMEWF = « autre que les (X) fois que vous avez déjà indiqué avoir fait de la marche pour faire de l'exercice ». Sinon, DT_TIMEWF = « nul ».												
PAC_Q7A PAC_7	Au cours des 3 derniers mois, ^DT_TIMEWF, avez-vous fait de la marche pour vous rendre au travail ou à l'école et pour en revenir? <table><tr><td>1</td><td>Oui</td><td>(Passez à PAC_D8A)</td></tr><tr><td>2</td><td>Non</td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>Ne travaille pas et ne va pas à l'école</td><td>(Passez à PAC_END)</td></tr><tr><td>NSP, RF</td><td></td><td>(Passez à PAC_D8A)</td></tr></table>	1	Oui	(Passez à PAC_D8A)	2	Non		3	Ne travaille pas et ne va pas à l'école	(Passez à PAC_END)	NSP, RF		(Passez à PAC_D8A)
1	Oui	(Passez à PAC_D8A)											
2	Non												
3	Ne travaille pas et ne va pas à l'école	(Passez à PAC_END)											
NSP, RF		(Passez à PAC_D8A)											
PAC_Q7B PAC_7A	Combien de fois? _ _ _ Fois (MIN : 1) (MAX : 270)												
	NSP, RF (Passez à PAC_D8A)												

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PAC_Q7C
PAC_7B

À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois?

INTERVIEWEUR : Incluez la marche pour se rendre au travail et à l'école, si les deux s'appliquent.

- 1 De 1 à 15 minutes
- 2 De 16 à 30 minutes
- 3 De 31 à 60 minutes
- 4 Plus d'une heure

NSP, RF

PAC_D8A

Si $\text{PAC_Q2n} > 0$, où $n = 4$, $X = \text{PAC_Q2n}$, $\text{DT_TIMEBIKF} = \langle\langle$ autre que les (X) fois que vous avez déjà indiqué avoir fait de bicyclette $\rangle\rangle$.
Sinon, $\text{DT_TIMEBIKF} = \langle\langle$ nul $\rangle\rangle$.

PAC_Q8A
PAC_8

Au cours des 3 derniers mois, $\wedge \text{DT_TIMEBIKF}$, avez-vous fait de la bicyclette pour vous rendre au travail ou à l'école et pour en revenir?

- 1 Oui
- 2 Non
- 3 Ne travaille pas et ne va pas à l'école

NSP, RF (Passez à PAC-END)

NSP, RF (Passez à PAC-END)

Traitement :

Si $\text{PAC_Q7A} = 3$, PAC_Q8A sera rempli avec « Ne travaille pas et ne va pas à l'école » lors du traitement ($\text{PAC_Q8A} = 3$).

PAC_Q8B
PAC_8A

Combien de fois?

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 200)

NSP, RF

(Passez à PAC-END)

PAC_Q8C
PAC_8B

À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois?

INTERVIEWEUR : Incluez la bicyclette pour se rendre au travail et à l'école, si les deux s'appliquent.

- 1 De 1 à 15 minutes
- 2 De 16 à 30 minutes
- 3 De 31 à 60 minutes
- 4 Plus d'une heure

NSP, RF

PAC_END

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO

Activité physique - Étapes de changement (SCP)

Contenu optionnel

Territoires du Nord-Ouest, Colombie-Britannique

SCP_BEG

Bloc de l'enquête

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOSCP : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

SCP_C1A

Si fait SCP bloc = 1, passez à SCP_C1B.

Sinon, passez à SCP_END.

SCP_C1B

Si interview par personne interposée, passez à SCP_END.

Sinon, passez à SCP_C1C.

SCP_C1C

Si HWT_Q1 = 1, passez à SCP_END.

Sinon, passez à SCP_Q01.

SCP_Q01
SCP_01

En pensant à l'activité physique que vous faites chaque semaine, vous considérez-vous...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Très actif_VE**
physiquement
- 2 **Modérément actif_VE**
physiquement
- 3 **Quelque peu actif_VE**
physiquement
- 4 **Pas du tout actif_VE**
physiquement

NSP, RF

(Passez à SCP_END)

SCP_C02

Si SCP_Q01=1 ou SCP_Q01=2, passez à SCP_Q02.

Sinon, passez à SCP_Q03.

SCP_Q02
SCP_02

Avez-vous augmenté votre activité physique au cours des 6 derniers mois?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

SCP_C03

Si SCP_Q01 = 1 ou SCP_Q01 = 2, passez à SCP_END.

Sinon, passez à SCP_Q03.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SCP_Q03
SCP_03

Avez-vous l'intention d'augmenter votre niveau d'activité physique au cours des 30 prochains jours?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

SCP_Q04
SCP_04

Avez-vous l'intention d'augmenter votre niveau d'activité physique au cours des 6 prochains mois?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

SCP-END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SAC_E2B

Une valeur impossible a été inscrite. S.V.P retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si $SAC_Q1 + SAC_Q2 > 98$.

SAC_Q3
SAC_3

(Au cours des 3 derniers mois, durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous passées habituellement :)

à regarder la télévision ou des vidéos?

INTERVIEWEUR : Arrondir à l'heure supérieure la plus près.

|_|_| Heures
(MIN : 0; valeur d'avertissement : 0)
(MAX : 70; valeur d'avertissement : 0)

NSP, RF

SAC_E3A

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si $SAC_Q3 > 35$.

SAC_E3B

Une valeur impossible a été inscrite. S.V.P retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si $SAC_Q1 + SAC_Q2 + SAC_Q3 > 98$.

SAC_Q4
SAC_4

(Au cours des 3 derniers mois, durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous passées habituellement :)

à lire, à l'extérieur du travail ou de l'école?

INTERVIEWEUR : Incluez les livres, livres électroniques, les revues, les journaux, les devoirs. Arrondir à l'heure supérieure la plus près.

|_|_| Heures
(MIN : 0; valeur d'avertissement : 0)
(MAX : 70; valeur d'avertissement : 0)

NSP, RF

SAC_E4A

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. Confirmez

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si $SAC_Q4 > 35$

SAC_E4B

Une valeur impossible a été inscrite. S.V.P retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si $SAC_Q1 + SAC_Q2 + SAC_Q3 + SAC_Q4 > 98$.

SAC_END

Environnement du quartier (NBE)

Contenu optionnel

Nouveau-Brunswick

NBE_BEG

Bloc de l'enquête

Variables externes requises :

AGE: Âge du répondant sélectionné

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DONBE : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PROXYMODE: identificateur d'interview par personne interposée

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

NBE_C10A

Si fait NBE = 1, passez à NBE_C10B.

Sinon, passez à NBE_END.

NBE_C10B

Si Interview par personne interposée, passez à NBE_END.

Sinon, passez à NBE_R10.

NBE_R10

Nous allons maintenant parler de votre quartier. Pensez aux différentes installations dans votre quartier, c'est-à-dire dans la région située à proximité de votre domicile où il vous est possible de vous rendre à pied en moins de 15 minutes.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

Quel est le principal type de logement dans votre quartier?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Logements unifamiliaux non attenants**
- 2 **Maisons en rangée, appartements ou condos de 2 à 3 étages**
- 3 **Groupe de résidences unifamiliales et de maisons en rangée, d'appartements ou de condos**
- 4 **Appartements ou condos de 4 à 12 étages**
- 5 **Appartements ou condos de plus de 12 étages**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

NBE_R20

Les questions qui suivent comprennent des énoncés liés à la marche et la bicyclette dans votre quartier. Veuillez me dire si vous êtes entièrement d'accord, plutôt d'accord , plutôt en désaccord, ou entièrement en désaccord.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

NBE_Q20
NBE_20

De nombreux magasins, marchés ou autres endroits où acheter des choses dont j'ai besoin se situent à une distance de marche facile de mon domicile.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Entièrement d'accord**
- 2 **Plutôt d'accord**
- 3 **Plutôt en désaccord**
- 4 **Entièrement en désaccord**

NSP, RF

NBE_Q30
NBE_30

L'arrêt de transport en commun (tel que autobus, train, métro ou tramway) se situe à moins de 15 minutes de marche de mon domicile.

INTERVIEWEUR : S'il n'y a pas de transport en commun dans le quartier du répondant, svp sélectionnez « entièrement en désaccord »

- 1 Entièrement d'accord
- 2 Plutôt d'accord
- 3 Plutôt en désaccord
- 4 Entièrement en désaccord

NSP, RF

NBE_Q40
NBE_40

Il y a des trottoirs dans la plupart des rues de mon quartier.

- 1 Entièrement d'accord
- 2 Plutôt d'accord
- 3 Plutôt en désaccord
- 4 Entièrement en désaccord

NSP, RF

NBE_Q50
NBE_50

Dans mon quartier ou près de mon quartier, il y a des zones désignées pour faire de la bicyclette, telles que des voies réservées, des pistes cyclables ou des sentiers distincts, des voies partagées pour les bicyclettes et les piétons.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. S'il n'y a pas de zone désignée pour faire de la bicyclette dans le quartier du répondant, svp sélectionnez « entièrement en désaccord ».

- 1 **Entièrement d'accord**
- 2 **Plutôt d'accord**
- 3 **Plutôt en désaccord**
- 4 **Entièrement en désaccord**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

NBE_Q60
NBE_60

Mon quartier a plusieurs installations récréatives gratuites ou à faible coût, comme des parcs, des sentiers pour la marche, des pistes cyclables, des centres récréatifs, des terrains de jeux, des piscines publiques, etc.

- 1 Entièrement d'accord
 - 2 Plutôt d'accord
 - 3 Plutôt en désaccord
 - 4 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

NBE_Q70
NBE_70

Le taux de criminalité dans mon quartier fait en sorte qu'il est dangereux d'y marcher la nuit.

- 1 Entièrement d'accord
 - 2 Plutôt d'accord
 - 3 Plutôt en désaccord
 - 4 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

NBE_Q80
NBE_80

Il y a de nombreuses choses intéressantes à regarder en marchant dans mon quartier.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Entièrement d'accord
 - 2 Plutôt d'accord
 - 3 Plutôt en désaccord
 - 4 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

NBE_Q90
NBE_90

Les trottoirs de mon quartier sont bien entretenus (pavés, peu de fissures) et ne sont pas obstrués.

- 1 Entièrement d'accord
 - 2 Plutôt d'accord
 - 3 Plutôt en désaccord
 - 4 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

NBE_Q100
NBE_100

Il y a tellement de circulation dans les rues qu'il est difficile ou désagréable de marcher dans mon quartier.

- 1 Entièrement d'accord
 - 2 Plutôt d'accord
 - 3 Plutôt en désaccord
 - 4 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

NBE_Q110
NBE_110

Il y a tellement de circulation dans les rues qu'il est difficile ou désagréable de circuler à bicyclette dans mon quartier.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Entièrement d'accord
2 Plutôt d'accord
3 Plutôt en désaccord
4 Entièrement en désaccord

NSP, RF

NBE_C120

Si âge du répondant <18, passez à NBE_END.
Sinon, passez à NBE_R120.

NBE_R120

Maintenant quelques questions sur la conduite automobile.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

NBE_Q120
NBE_120

Avez-vous un permis de conduire valide?

INTERVIEWEUR : Cela comprend les programmes graduels d'obtention d'un permis de conduite qui autorisent une personne à conduire seule, avec certaines restrictions, par exemple, une présence d'alcool dans le sang de 0. Exclure les permis de conduire d'apprenti où le conducteur doit être accompagné d'une personne possédant un permis de conduire valide.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à NBE_END)
(Passez à NBE END)

NBE_Q130
NBE 130

Au cours des sept derniers jours, aviez-vous accès à un véhicule?

INTERVIEWEUR : Comprends les motocyclettes. Y compris l'accès au véhicule d'un membre de la famille, d'un ami, d'un collègue et d'un voisin. Comprend aussi un véhicule que le répondant utilise pour son travail, mais qu'il peut aussi utiliser en dehors des heures de travail.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

NBE END

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC) 2013 / Main / IPAO/ITAO

Utilisation de l'équipement protecteur (UPE)

Contenu thématique

UPE_BEG

Contenu thématique

Variables externes requises: PAC_Q1, PAC_Q8A

PROXYMODE: proxy identifier, from the GR block.

FNAME: first name of respondent from household block.

DOUFNAME: first name of respondent from household block.

DOUPE: do block flag, from the sample file.

PE_Q01: first name of specific respondent from USU block

PE_Q02: last name of specific respondent from USU block

Screen display:

Display on header bar PE_Q01 and PE_Q02 separated by a space

UPE_C10A

Si (fait UPE blok = 1), passez à UPE_C10B.

Sinon, passez à UPE_END.

UPE_C10B

Si interview par personne interposée, passez à UPE_END.

Sinon, passez à UPE_C10C.

UPE_C10C

Si PAC_Q1 = 4 (bicyclette pour loisir) ou PAC_Q1 = 7 (hockey sur glace) ou PAC_Q1 = 9 (patins à roues alignées) ou PAC_Q1 = 13 (ski alpin ou planche à neige) ou (PAC_Q8A = 1 (bicyclette au travail ou à l'école)), passez à UPE_R10.

Sinon, passez à UPE_C10D.

UPE_R10

Maintenant, quelques questions à propos des précautions que vous prenez lorsque vous participez à certaines activités physiques.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

UPE_C10D

Si PAC_Q1 = 4 (bicyclette pour loisir) ou (PAC_Q8A = 1 (bicyclette au travail ou à l'école)), passez à UPE_Q1B.

Sinon, passez à UPE_Q1A.

UPE_Q1A
UPE_01A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait de la bicyclette?

1 Oui

(Passez à UPE_C2A)

2 Non

(Passez à UPE_C2A)

NSP

(Passez à UPE_END)

RF

UPE_Q1B
UPE_01

Lorsque vous faites de la bicyclette, à quelle fréquence portez-vous un casque?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Toujours**

2 **La plupart du temps**

3 **Rarement**

4 **Jamais**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

UPE_C2A

Si PAC_Q1 = 9 (patins à roues alignées), passez à UPE_Q2B.
Sinon, passez à UPE_Q2A.

UPE_Q2A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait du patin à roues alignées?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à UPE_C3A)
(Passez à UPE_C3A)

UPE_Q2B

UPE_02A

Lorsque vous faites du patin à roues alignées, à quelle fréquence portez-vous un casque?

- INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
- 1 Toujours
2 La plupart du temps
3 Rarement
4 Jamais
NSP, RF

UPE_Q2C

UPE_02B

- 1 Toujours
2 La plupart du temps
3 Rarement
4 Jamais
NSP, RF

À quelle fréquence portez-vous des protège-poignets?

- 1 Toujours
2 La plupart du temps
3 Rarement
4 Jamais
NSP, RF

UPE_Q2D

UPE_02C

À quelle fréquence portez-vous des coudières (protège-coudes)?

- 1 Toujours
2 La plupart du temps
3 Rarement
4 Jamais
NSP, RF

À quelle fréquence portez-vous des protège-genoux?

UPE_C3A

Si PAC_Q1 = 13 (ski alpin ou planche à neige), passez à UPE_Q3A.
Sinon, passez à UPE_Q3B.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

UPE_Q3A
UPE_03A

Plus tôt, vous avez mentionné avoir fait du ski alpin ou de la planche à neige au cours des 3 derniers mois. Était-ce :?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | | |
|---|------------------------------|--------------------|
| 1 | du ski alpin | (Passez à UPE_Q4A) |
| 2 | de la planche à neige | (Passez à UPE_C5A) |
| 3 | les deux | (Passez à UPE_Q4A) |
| | NSP, RF | (Passez à UPE_C6A) |

UPE_Q3B
UPE_03B

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait du ski alpin ou de la planche à neige?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | | |
|---|----------------------------------|--------------------|
| 1 | Ski alpin seulement | (Passez à UPE_Q4A) |
| 2 | Planche à neige seulement | (Passez à UPE_C5A) |
| 3 | Les deux | (Passez à UPE_Q4A) |
| 4 | Aucun | (Passez à UPE_C6A) |
| | NSP, RF | (Passez à UPE_C6A) |

UPE_Q4A
UPE_04A

Lorsque vous faites du ski alpin, à quelle fréquence portez-vous un casque?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | Toujours |
| 2 | La plupart du temps |
| 3 | Rarement |
| 4 | Jamais |
| | NSP, RF |

UPE_C5A

Si UPE_Q3A = 2 ou 3 (planche à neige ou les deux) ou UPE_Q3B = 2 ou 3, passez à UPE_Q5A.

Sinon, passez à UPE_C6A.

UPE_Q5A
UPE_05A

Lorsque vous faites de la planche à neige, à quelle fréquence portez-vous un casque?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | Toujours |
| 2 | La plupart du temps |
| 3 | Rarement |
| 4 | Jamais |
| | NSP, RF |

UPE_Q5B
UPE_05B

À quelle fréquence portez-vous des protège-poignets?

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | Toujours |
| 2 | La plupart du temps |
| 3 | Rarement |
| 4 | Jamais |
| | NSP, RF |

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

UPE_C6A Si age >= 12 ou <= 19, passez à UPE_Q6A.
Sinon, passez à UPE_C7A.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à UPE_C7A)
(Passez à UPE_C7A)

À quelle fréquence portez-vous un casque?

UPE_06A

- 1 Toujours
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais

À quelle fréquence portez-vous des protège-poignets?

- 1 Toujours
2 La plupart du temps
3 Rarement
4 Jamais
NSP RF

À quelle fréquence portez-vous des coudières (protège-coudes)?

- 1 Toujours
2 La plupart du temps
3 Rarement
4 Jamais
NSP. RF

Si PAC Q1=7 (hockey sur glace), passez à UPE_Q7B.
Sinon, passez à UPE_Q7A.

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous joué au hockey sur glace?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à UPE-END)
(Passez à UPE-END)

Lorsque vous jouez au hockey sur glace, à quelle fréquence portez-vous un protecteur buccal?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Toujours
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

UPE_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Protection contre le soleil (SSB)

Contenu optionnel

Saskatchewan

SSB_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOSSB : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

SSB_C1A

Si (fatSSB bloc = 1), passez à SSB_C1B.

Sinon, passez à SSB_END.

SSB_C1B

Si interview par personne interposée, passez à SSB_END.

Sinon, passez à SSB_R01.

SSB_R01

Les quelques questions qui suivent portent sur l'exposition au soleil et les coups de soleil. On appelle coup de soleil tout rougissement, tout inconfort ou tout malaise de la peau, qui persiste pendant plus de 12 heures après l'exposition au soleil ou à toute autre source de rayons ultraviolets, comme les lits de bronzage et les lampes solaires.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SSB_Q01

SSB_01

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu un coup de soleil sur une partie ou une autre de votre corps?

1 Oui

(Passez à SSB_R06)

2 Non

(Passez à SSB_END)

NSP, RF

SSB_Q02

SSB_02

Est-ce que l'un ou l'autre de vos coups de soleil a entraîné la formation de cloches d'eau?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

SSB_Q03

SSB_03

Est-ce que l'un ou l'autre de vos coups de soleil a entraîné de la douleur ou des malaises pendant plus d'une journée?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SSB_R06

Pour les prochaines questions, pensez à une fin de semaine, ou à une journée de congé du travail ou de congé scolaire typique durant les mois d'été.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SSB_Q06
SSB_06

À peu près combien de temps passez-vous chaque jour au soleil entre 11 h et 16 h?

- | | | |
|----|---------------------------------|--------------------|
| 01 | Aucun temps | (Passez à SSB_Q13) |
| 02 | Moins de 30 minutes | (Passez à SSB_Q13) |
| 03 | De 30 à 59 minutes | |
| 04 | D'une heure à moins de 2 heures | |
| 05 | De 2 heures à moins de 3 heures | |
| 06 | De 3 heures à moins de 4 heures | |
| 07 | De 4 heures à moins de 5 heures | |
| 08 | 5 heures | |
| | NSP, RF | (Passez à SSB_Q13) |

SSB_Q07
SSB_07

Au cours des mois d'été, pendant une fin de semaine ou une journée de congé typique, lorsque vous vous exposez au soleil pendant des périodes de 30 minutes ou plus, à quelle fréquence tentez-vous :

de vous mettre à l'ombre?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|-----------------|
| 1 | Toujours |
| 2 | Souvent |
| 3 | Parfois |
| 4 | Rarement |
| 5 | Jamais |
| | NSP, RF |

SSB_Q08
SSB_08

(Au cours des mois d'été, pendant une fin de semaine ou une journée de congé typique, lorsque vous vous exposez au soleil pendant des périodes de 30 minutes ou plus, à quelle fréquence :)

portez-vous un chapeau pour protéger votre visage, vos oreilles et votre cou?

- | | |
|---|-----------------|
| 1 | Toujours |
| 2 | Souvent |
| 3 | Parfois |
| 4 | Rarement |
| 5 | Jamais |
| | NSP, RF |

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SSB_Q09A
SSB_09A

(Au cours des mois d'été, pendant une fin de semaine ou une journée de congé typique, lorsque vous vous exposez au soleil pendant des périodes de 30 minutes ou plus, à quelle fréquence :)

portez-vous un pantalon long ou une jupe longue pour vous protéger la peau du soleil?

- 1 Toujours
- 2 Souvent
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais

NSP, RF

SSB_Q09B
SSB_09B

(Au cours des mois d'été, pendant une fin de semaine ou une journée de congé typique, lorsque vous vous exposez au soleil pendant des périodes de 30 minutes ou plus, à quelle fréquence tentez-vous :)

de vous appliquer un écran solaire sur le visage?

- 1 Toujours
- 2 Souvent
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais

NSP, RF

(Passez à SSB_Q11)
(Passez à SSB_Q11)
(Passez à SSB_Q11)

SSB_Q10
SSB_10

Quel facteur de protection solaire (FPS) prenez-vous habituellement?

- 1 Inférieur à 15
- 2 15 à 25
- 3 Supérieur à 25

NSP, RF

SSB_Q11
SSB_11

Au cours des mois d'été, pendant une fin de semaine ou une journée de congé typique, lorsque vous vous exposez au soleil pendant des périodes de 30 minutes ou plus, à quelle fréquence tentez-vous :

de vous appliquer un écran solaire sur le corps?

- 1 Toujours
- 2 Souvent
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais

NSP, RF

(Passez à SSB_Q13)
(Passez à SSB_Q13)
(Passez à SSB_Q13)

SSB_Q12
SSB_12

Quel facteur de protection solaire (FPS) prenez-vous habituellement?

- 1 Inférieur à 15
- 2 15 à 25
- 3 Supérieur à 25

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SSB_Q13
SSB_13

Souffrez-vous d'un cancer de la peau?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SSB_END)

SSB_E13

Des réponses incohérentes ont été inscrites. Le répondant a rapporté qu'il/elle souffre d'un cancer de la peau. Toutefois, il/elle a répondu précédemment qu'il/elle ne souffre pas d'un cancer. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si SSB_Q13 = 1 et CCC_Q131 = 2.

SSB_C14

Si SSB_Q13 = 1, passez à SSB_Q15.
Sinon, passez à SSB_Q14.

SSB_Q14
SSB_14

Avez-vous déjà été diagnostiquÉE d'un cancer de la peau?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SSB_END)

(Passez à SSB_END)

SSB_E14

Des réponses incohérentes ont été inscrites. Le répondant a rapporté qu'il/elle a déjà été diagnostiquÉE d'un cancer de la peau. Toutefois, il/elle a répondu précédemment qu'il/elle n'a pas déjà été diagnostiquÉE d'un cancer. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si SSB_Q14 = 1 et CCC_Q132 = 2.

SSB_D15

Si SSB_Q13 = 1 (Oui), DT_SOUFFRE = « souffrez ».
Sinon, DT_SOUFFRE = « souffriez ».

SSB_Q15
SSB_15

De quelle forme de cancer de la peau ^DT_SOUFFRE-vous?

- 1 Mélanome
2 Sans mélanome
NSP, RF

SSB_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Blessures (INJ)

Contenu thématique

INJ_BEG

Contenu thématique

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOINJ : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

CHP_Q01 : TYesNo, DK RF (Au cours des 12 derniers mois, passé la nuit comme patient^E à l'hôpital, dans un foyer de soins infirmiers ou dans une maison de convalescence?)

REP_Q1 : TYesNo, DK RF (Au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous blessé à cause de mouvements répétitifs?)

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

INJ_C01

Si (fait INJ bloc = 1), passez à INJ_B01.

Sinon, passez à INJ_END.

INJ_B01

Appeler le sous-bloc "Mouvements répétitifs" (REP)

Type de contenu :

Nombre de blessures et les détails sur la blessure la plus grave

INJ_D01A

Si REP_Q1 = 1 (Oui), DT_BLESSURES = « à d'autres ».

Sinon, DT_BLESSURES = « aux ».

INJ_D01B

Si interview par personne interposée, DT_ACTIVITES = « les ».

Sinon, DT_ACTIVITES = « vos ».

INJ_D01C

Si REP_Q1 = 1 (Oui), DT_BLESSURES2 = « Sans tenir compte des blessures attribuées aux mouvements répétitifs ou à des empoisonnements alimentaires, ».

Sinon, DT_BLESSURES2 = « Sans tenir compte des empoisonnements alimentaires, ».

INJ_D01D

DV_DATEONEYEARAGOAGO = CURRENTDATE - 1

Programmeur :

DATEONEYEARAGOAGO = CURRENTDATE - 1

INJ_R01

**Pensez ^DT_BLESSURES blessures subies au cours des 12 derniers mois.
On s'intéresse à des blessures suffisamment graves pour limiter
^DT_ACTIVITES activités normales ^DE le jour suivant cette blessure. Par exemple, une fracture, une coupure profonde, une brûlure grave ou une entorse à la cheville.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INJ_Q01
INJ_01

**^DT_BLESSURES2 au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période
commençant ^DATEONEYEARAGOF et se terminant hier, ^VOUS_X
^VOUS4^ETES-^VOUS1 blessé^E?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- (Passez à INJ_Q16)
(Passez à INJ_END)

INJ_Q02
INJ_02

Combien de fois ^VOUS4^ETES-^VOUS1 blessé^E?

|_|_ Fois
(MIN : 1)
(MAX : 30)

NSP, RF

(Passez à INJ_END)

INJ_E02

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si INJ_Q02 > 6

INJ_D03

Si INJ_Q02 = 1 (une blessure), DT_BLESSMOIS = « Dans quel ».
Sinon, DT_BLESSMOIS = « Si l'on considère la blessure la plus grave,
dans quel ».

INJ_Q03
INJ_03

^DT_BLESSMOIS mois a-t-elle eu lieu?

- 01 janvier
02 février
03 mars
04 avril
05 mai
06 juin
07 juillet
08 août
09 septembre
10 octobre
11 novembre
12 décembre
NSP, RF
- (Passez à INJ_Q05)

INJ_C04

Si INJ_Q03 = ^CURRENTMONTH, passez à INJ_Q04.
Sinon, passez à INJ_Q05.

INJ_Q04
INJ_04

S'agissait-il de l'année courante ou de l'année dernière?

- 1 L'année courante
2 L'année dernière
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INJ_Q05
INJ_05

Quel genre de blessure ^AVEZ-^VOUS_T subie? Par exemple, une fracture ou une brûlure.

- 01 Blessures multiples (excluant les blessures multiples mineures)
- 02 Fracture ou cassure
- 03 Brûlure, brûlure chimique
- 04 Dislocation
- 05 Entorse ou foulure (inclusant les ligaments et les muscles déchirés)
- 06 Coupure, perforation, morsure d'animal ou d'humain (plaie ouverte)
- 07 Éraflure, meurtrissure, cloque (inclusant les blessures multiples mineures)
- 08 Commotion ou autre traumatisme cérébral
- 09 Empoisonnement (excluant les empoisonnements alimentaires, l'herbe à puce, les autres contacts avec la peau et les allergies)
- 10 Lésion des organes internes
- 11 Autre - Précisez

(Passez à INJ_Q08)

(Passez à INJ_Q08)

(Passez à INJ_Q07)

(Passez à INJ_S05)

NSP, RF

Passez à INJ_Q06

INJ_S05

(Quel genre de blessure ^AVEZ-^VOUS_T subie? Par exemple, une fracture ou une brûlure.)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INJ_Q06
INJ_06

Quelle partie du corps a été atteinte?

- 01 Parties multiples
- 02 Yeux (excluant une fracture d'un os facial autour d'un œil)
- 03 Tête (incluant les os faciaux)
- 04 Cou
- 05 Épaule, bras
- 06 Coude, avant-bras
- 07 Poignet
- 08 Main
- 09 Hanche
- 10 Cuisse
- 11 Genou, partie inférieure de la jambe
- 12 Cheville, pied
- 13 Partie supérieure du dos ou de la colonne vertébrale (sauf le cou)
- 14 Partie inférieure du dos ou de la colonne vertébrale
- 15 Cage thoracique (sauf le dos et la colonne vertébrale)
- 16 Abdomen ou pelvis (sauf le dos et la colonne vertébrale)

NSP, RF

Passez à INJ_Q08

INJ_Q07
INJ_07

Quelle partie du corps a été atteinte?

- 1 Poitrine (dans les limites de la cage thoracique)
- 2 Abdomen ou pelvis (sous les côtes)
- 3 Autre - Précisez

NSP, RF

(Passez à INJ_S07)

Passez à INJ_Q08

INJ_S07

(Quelle partie du corps a été atteinte?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INJ_Q08
INJ_08

**Où étiez-vous lors que vous vous êtes blessé(e)?
Par exemple dans la maison de quelqu'un, un édifice à bureau, une zone de construction.**

INTERVIEWEUR : Si le répondant dit « Au travail », demandez des précisions sur le type de lieu de travail.

- 01 Dans une maison ou aux alentours (incluant la maison du répondant ou d'autres maisons)
- 02 Institution résidentielle
- 03 École, collège, université (sauf les lieux de sport)
- 04 Lieux de sport ou d'athlétisme d'école, de collège, d'université
- 05 Autres lieux de sport ou d'athlétisme (sauf les lieux de sport des écoles)
- 06 Autre établissement (p. ex., église, hôpital, théâtre, édifice public)
- 07 Rue, autoroute, trottoir
- 08 Zone commerciale (p. ex., magasin, restaurant, immeuble de bureaux, gare de transport)
- 09 Zone industrielle ou de construction
- 10 Entreprise agricole (sauf la maison de l'agriculteur et autour de la maison)
- 11 Campagne, forêt, lac, océan, à la montagne, prairie, etc.
- 12 Autre - Précisez
NSP, RF

(Passez à INJ_S08)

Passez à INJ_Q09

INJ_S08

**(Où étiez-vous lors que vous vous êtes blessé(e)?
Par exemple dans la maison de quelqu'un, un édifice à bureau, une zone de construction.)**

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INJ_Q09
INJ_09

Que faisiez-vous quand vous avez été blessé?

- 01 Sports ou exercice physique (y compris les activités scolaires et la course)
- 02 Loisirs ou passe-temps (y compris le bénévolat)
- 03 Travail rémunéré (sauf les déplacements pour se rendre au travail ou rentrer chez soi)
- 04 Tâches ménagères, travaux d'entretien extérieurs, rénovations de la maison ou autre travail non rémunéré
- 05 Sommeil, repas, soins personnels
- 06 Monter et descendre un escalier
- 07 Conduc^EUR ou passag^ER à bord d'un véhicule routier (inclus les motocyclettes et les camions)
- 08 Conduc^EUR ou passag^ER à bord d'un véhicule hors route (inclus les bateaux, VTT, motoneiges)
- 09 Marcher
- 10 Autre - Précisez NSP, RF

(Passez à INJ_S09)

Passez à INJ_C09

INJ_S09

(Que faisiez-vous quand vous avez été blessé?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

INJ_C09

Si INJ_Q09 = 3, et (14 < age < 75), passez à INJ_B10.
Sinon, passez à INJ_C10.

INJ_B10

Appeler le sous bloc "Blessures au travail" (INW)

INJ_C10

Si INJ_Q05 = 9 (empoisonnement), passez à INJ_Q13.
Sinon, passez à INJ_Q10.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INJ_Q10
INJ_10

La blessure a-t-elle été causée par une chute?

INTERVIEWEUR : Exclure les accidents de transports et toutes chutes impliquant une autre personne (par exemple, une collision, un contact dans les sports, une bataille).

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à INJ_Q12A)
(Passez à INJ_Q12A)

INJ_Q11
INJ_11A

Comment ^ETES-VOUS1 tombé^E?

- 01 En patinant, en skiant, en faisant de la planche à neige
02 En pratiquant un autre sport ou en faisant de l'exercice physique (y compris les activités scolaires et la course)
03 En montant ou en descendant un escalier / des marches (glacées ou non)
04 En glissant, en faisant un faux pas, en trébuchant ou en perdant l'équilibre en marchant sur de la glace ou de la neige
05 En glissant, en faisant un faux pas, en trébuchant ou en perdant l'équilibre en marchant sur toute autre surface
06 D'un meuble ou en montant sur un meuble (p. ex., lit, chaise)
07 D'un endroit élevé (p. ex., échelle, arbre, échafaudage)
08 En raison d'un problème de santé (p.ex., perte de conscience, faiblesse, étourdissement, dislocation d'une hanche ou d'un genou, crise d'épilepsie)
09 Autre - Précisez (Passez à INJ_S11)
NSP, RF

Passez à INJ_Q12B

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INJ_S11

(Comment AVEZ-VOUS1 tombé^E?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

Passez à INJ_Q12B

INJ_Q12A

INJ_12

Quelle a été la cause de la blessure?

- 01 Accident de transport
- 02 Frappé, poussé, mordu, etc.
accidentellement par une
personne ou par un animal
- 03 Heurté ou écrasé
accidentellement par un
objet
- 04 Contact accidentel avec
une machine, un objet ou
un outil tranchant
- 05 Fumée, feu, flammes
- 06 Contact accidentel avec
un objet, un liquide ou un
gaz chaud
- 07 Conditions climatiques
extrêmes ou catastrophe
naturelle
- 08 Exercice trop intensif ou
mouvement ardu
- 09 Agression
- 10 Autre - Précisez

NSP, RF

(Passez à INJ_S12A)

Passez à INJ_Q12B

INJ_S12A

(Quelle a été la cause de la blessure?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

INJ_Q12B
INJ_12A

À quelle heure de la journée Avez-vous1 blessé^E?

- 1 Le matin (06:00-11:59)
- 2 L'après-midi (12:00-17:59)
- 3 Le soir (18:00-23:59)
- 4 La nuit (00:00-05:59)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INJ_Q13
INJ_13

^AVEZ_C-^VOUS_T reçu des soins médicaux prodigués par un professionnel de la santé dans les 48 heures suivant la blessure?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à INJ_Q15B)

(Passez à INJ_Q15B)

INJ_Q14

Où ^AVEZ-^VOUS_T été soigné^E dans les 48 heures?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

INJ_14A
INJ_14B

01 Bureau du médecin

INJ_14C

02 Salle d'urgence d'un hôpital

INJ_14L

03 Clinique - externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer)

INJ_14M

04 Autre clinique (p.ex., clinique - sans rendez-vous, clinique - avec rendez-vous, clinique de médecine sportive)

INJ_14F

05 Physiothérapeute ou massothérapeute

INJ_14N

06 CLSC / Centre de santé communautaire

INJ_14O

07 Chiropraticien

INJ_14K

08 À l'endroit où la blessure s'est produite/sur place (au travail, à l'école, sur le terrain sportif, à l'hôtel, sur la montagne de ski)

09 Autre
NSP, RF

INJ_Q15A

INJ_15

^AVEZ_C-^VOUS_T été admis^E à l'hôpital durant une nuit ou plus?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

INJ_E15A

Des réponses incohérentes, ont été enregistrées. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si INJ_Q15A = 1 et CHP_Q01 = 2 (Non)

INJ_Q15B
INJ_15A

Présentement, ^ETES-^VOUS1 suivi par un professionnel de la santé en raison de cette blessure?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INJ_Q16
INJ_16

^AVEZ_C-^VOUS_T eu d'autres blessures qui se sont produites au cours des 12 derniers mois et qui ont été traitées par un professionnel de la santé, mais qui n'ont pas limité ^VOS activités normales?

- | | | |
|---|---------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à INJ_END) |
| | NSP, RF | (Passez à INJ_END) |

INJ_Q17
INJ_17

Combien de blessures?

|_|_| Blessures
(MIN : 1)
(MAX : 30)

NSP, RF

INJ_E17

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si INJ_Q17 > 6

INJ_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Sous-bloc - Mouvements répétitifs (REP)

Contenu thématique

REP_BEG

Contenu thématique

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOINJ : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

REP_R1

La prochaine section porte sur les lésions attribuables aux mouvements répétitifs. Par ceci, nous entendons les différentes blessures aux muscles, aux tendons ou aux nerfs. Ces lésions sont causées par la surutilisation de ceux-ci ou par la répétition fréquente d'un même mouvement pendant une longue période. Par exemple, le syndrome du canal carpien, le « tennis elbow » ou la tendinite.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

REP_Q1

REP_1A

Au cours des 12 dernier mois, ^VOUS_X ^VOUS4 ^ETES-^VOUS1 blessé^E à cause de mouvements répétitifs?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à REP_END)
(Passez à REP_END)

REP_Q2

REP_2

Est-ce que ces blessures ont été assez grave pour limiter ^VOS activités normales?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à REP_END)
(Passez à REP_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

REP_Q3A
REP_3

En pensant à la blessure la plus grave due à des mouvements répétitifs, quelle partie du corps a été atteinte?

- 01 Tête
- 02 Cou
- 03 Épaule, bras
- 04 Coude, avant-bras
- 05 Poignet
- 06 Main
- 07 Hanche
- 08 Cuisse
- 09 Genou, partie inférieure de la jambe
- 10 Cheville, pied
- 11 Partie supérieure du dos ou de la colonne vertébrale (sauf le cou)
- 12 Partie inférieure du dos ou de la colonne vertébrale
- 13 Cage thoracique (sauf le dos et la colonne vertébrale)
- 14 Abdomen ou pelvis (sauf le dos et la colonne vertébrale)

NSP, RF

REP_D3A

Si interview par personne interposée, DT_CONNATRE = « connaît ».
Sinon, DT_CONNATRE = « connaissez ».

REP_Q3B
REP_3A

Est-ce ^QUE ^VOUS1 ^DT_CONNATRE le type d'activité qui a causé cette lésion attribuable aux mouvements répétitifs?

- 1 Oui
- 2 Non

(Passez à REP_END)
(Passez à REP_END)

REP_Q4
REP_4

Est-ce une activité ^QUE ^VOUS1 ^AVEZ faite lors^QUE ^VOUS1 ét^IEZ à un emploi ou à une entreprise (excluant les déplacements pour se rendre au travail ou rentrer chez soi)?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

REP_Q5

De quel genre d'activité s'agit-il?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées

REP_5A
REP_5B

- 01 Marcher
02 Sports ou exercice physique
(y compris les activités scolaires et la course.)

REP_5C

- 03 Loisirs ou passe-temps (y compris le bénévolat)

REP_5D

- 04 Tâches ménagères, travaux d'entretien extérieurs, rénovations de la maison ou autre

REP_5F

travail non rémunéré

- 05 Utiliser ou taper à l'ordinateur

REP_5G

- 06 Conduire un véhicule motorisé

REP_5H

- 07 Transporter ou soulever un objet ou une personne

REP_5I

- 08 Autre - Précisez

(Passez à REP_S5)

NSP, RF

Passez à REP_END

REP_S5

(De quel genre d'activité s'agit-il?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

REP_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Sous bloc - Blessures au travail (INW)

Contenu thématique

INW_BEG

Contenu thématique

INW_Q01
INW_01

Est-ce que cette blessure s'est produite à ^VOTRE1 emploi ou entreprise actuel?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à INW_END)

(Passez à INW_END)

INW_Q02

De quel genre d'entreprise, d'industrie ou de service s'agissait-il lors^QUE ^VOUS1 ^AVEZ été blessé^E? (Par exemple : fabrication de boîtes en carton, entretien des routes, magasin de chaussures au détail, école secondaire, ferme laitière, administration municipale)

(50 espaces)

NSP, RF

Traitement :

Cette variable est diffusée comme l'indicateur Oui/Non INWF02 ; INWCSIC et INWCSOC sont aussi diffusées et sont basé sur les réponses des modules LBS et INW.

INW_Q03

Quel genre de travail fais^IEZ-^VOUS1? (Par exemple : gardie^NE d'enfants à son domicile, travaill^EUR d'usine, technicie^NE foresti^ER).

(50 espaces)

NSP, RF

Traitement :

Cette variable est diffusée comme l'indicateur Oui/Non INWF03 ; INWCSIC et INWCSOC sont aussi diffusées et sont basé sur les réponses des modules LBS et INW.

INW_Q04

Quelles étaient ^VOS activités ou fonctions les plus importantes? (Par exemple : prendre soin des enfants, opéra^TEUR de machine à refouler, estimation forestière).

(50 espaces)

NSP, RF

Traitement :

Cette variable est diffusée comme l'indicateur Oui/Non INWF04 ; INWCSIC et INWCSOC sont aussi diffusées et sont basé sur les réponses des modules LBS et INW.

INW_END

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO

Satisfaction à l'égard de la vie (SWL)

Contenu optionnel

Yukon

SWL_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

SWL_C1

Si (fait SWL bloc = 2), passez à SWL-END.
Sinon, passez à SWL_C2.

SWL_C2

Si interview par personne interposée, passez à SWL-END.
Sinon, passez à SWL_R1.

SWL_R1

Maintenant j'aimerais vous poser des questions sur votre satisfaction face à divers aspects de votre vie. Pour chaque question, veuillez me dire si vous êtes très satisfait^E, satisfait^E, ni satisfait^E ni insatisfait^E, insatisfait^E, ou très insatisfait^E.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SWL_Q02

SWL_02

Dans quelle mesure êtes-vous satisfait^E de votre emploi ou votre activité principale?

- 1 Très satisfait^E
 - 2 Satisfait^E
 - 3 Ni satisfait^E ni insatisfait^E
 - 4 Insatisfait^E
 - 5 Très insatisfait^E
- NSP
RF

(Passez à SWL_END)

SWL_Q03

SWL_03

Dans quelle mesure êtes-vous satisfait^E de vos activités de loisir?

- 1 Très satisfait^E
 - 2 Satisfait^E
 - 3 Ni satisfait^E ni insatisfait^E
 - 4 Insatisfait^E
 - 5 Très insatisfait^E
- NSP, RF

SWL_Q04

SWL_04

(Dans quelle mesure êtes-vous satisfait^E) de votre situation financière?

- 1 Très satisfait^E
 - 2 Satisfait^E
 - 3 Ni satisfait^E ni insatisfait^E
 - 4 Insatisfait^E
 - 5 Très insatisfait^E
- NSP, RF

SWL_Q05

SWL_05

Dans quelle mesure êtes-vous satisfait^E de vous-même?

- 1 Très satisfait^E
 - 2 Satisfait^E
 - 3 Ni satisfait^E ni insatisfait^E
 - 4 Insatisfait^E
 - 5 Très insatisfait^E
- NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SWL_Q06
SWL_06

Dans quelle mesure êtes-vous satisfait^E de l'apparence de votre corps?

- 1 Très satisfait^E
- 2 Satisfait^E
- 3 Ni satisfait^E ni insatisfait^E
- 4 Insatisfait^E
- 5 Très insatisfait^E

NSP, RF

SWL_Q07
SWL_07

Dans quelle mesure êtes-vous satisfait^E de vos relations avec les membres de votre famille?

- 1 Très satisfait^E
- 2 Satisfait^E
- 3 Ni satisfait^E ni insatisfait^E
- 4 Insatisfait^E
- 5 Très insatisfait^E

NSP, RF

SWL_Q08
SWL_08

(Dans quelle mesure êtes-vous satisfait^E) de vos relations avec vos amis?

- 1 Très satisfait^E
- 2 Satisfait^E
- 3 Ni satisfait^E ni insatisfait^E
- 4 Insatisfait^E
- 5 Très insatisfait^E

NSP, RF

SWL_Q09
SWL_09

(Dans quelle mesure êtes-vous satisfait^E) de votre logement?

- 1 Très satisfait^E
- 2 Satisfait^E
- 3 Ni satisfait^E ni insatisfait^E
- 4 Insatisfait^E
- 5 Très insatisfait^E

NSP, RF

SWL_Q10
SWL_10

(Dans quelle mesure êtes-vous satisfait^E) de votre quartier?

- 1 Très satisfait^E
- 2 Satisfait^E
- 3 Ni satisfait^E ni insatisfait^E
- 4 Insatisfait^E
- 5 Très insatisfait^E

NSP, RF

SWL_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Stress - Sources (STS)

Contenu optionnel

Territoires du Nord-Ouest

STS_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

STS_C1

Si (fait STS bloc = 1), passez à STS_C2.
Sinon, passez à STS_END.

STS_C2

Si interview par personne interposée, passez à STS_END.
Sinon, passez à STS_R1.

STS_R1

Maintenant quelques questions sur le stress dans votre vie.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

STS_Q1

STS_1

En général, comment évaluez-vous votre capacité à faire face à des problèmes inattendus et difficiles, par exemple, une crise familiale ou personnelle? Diriez-vous que votre capacité est...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Excellent**
- 2 **Bonne**
- 3 **Passable**
- 4 **Faible**

NSP, RF

(Passez à STS_END)

STS_Q2

STS_2

En général, comment évaluez-vous votre capacité à faire face aux exigences quotidiennes de la vie, par exemple, faire face aux responsabilités vis-à-vis le travail, la famille et le bénévolat? Diriez-vous que votre capacité est...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Excellent**
- 2 **Bonne**
- 3 **Passable**
- 4 **Faible**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

STS_Q3
STS_3

En pensant au stress dans votre vie de tous les jours, quelle est la plus importante source qui contribue aux sentiments de stress que vous pouvez avoir?

INTERVIEWEUR : Ne demandez pas de précision.

- 01 Contrainte de temps / manque de temps
- 02 Son propre problème ou état de santé - physique
- 03 Son propre problème ou état de santé - mentale ou émotionnelle
- 04 Situation financière (p.ex., pas assez d'argent, dette)
- 05 Sa propre situation d'emploi (p.ex., les heures de travail, conditions de travail)
- 06 École
- 07 État d'emploi (p.ex., sans emploi)
- 08 Soins à donner - à ses enfants
- 09 Soins à donner - aux autres
- 10 Autres responsabilités personnelles ou familiales
- 11 Relations interpersonnelles
- 12 Discrimination
- 13 Sécurité personnelle et celle des membres de la famille
- 14 Santé des membres de la famille
- 15 Autre - Précisez (Passez à STS_S3)
- 16 Aucune
NSP, RF

Passez à STS_END

STS_S3

(En pensant au stress dans votre vie de tous les jours, quelle est la plus importante source qui contribue aux sentiments de stress que vous pouvez avoir?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

STS_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Contrôle de soi (MAS)

Contenu optionnel

Territoires du Nord-Ouest

MAS_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOMAS : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

DOSFE : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

MAS_C600A

Si (fait MAS bloc = 1), passez à MAS_C600B.

Sinon, passez à MAS-END.

MAS_C600B

Si interview par personne interposée, passez à MAS-END.

Sinon, passez à MAS_C600C.

MAS_C600C

Si (fait SFE bloc = 1), passez à MAS_Q601.

Sinon, passez à MAS_R601.

MAS_R601

Voici une série d'énoncés que les gens peuvent utiliser pour se décrire.

Veuillez me dire si vous êtes tout à fait d'accord, d'accord, ni en accord ni en désaccord, en désaccord ou entièrement en désaccord.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

Vous avez peu de contrôle sur ce qui vous arrive.

1 Tout à fait d'accord

2 D'accord

3 Ni d'accord ni en désaccord

4 En désaccord

5 Entièrement en désaccord

NSP

RF

(Passez à MAS-END)

MAS_Q601
MAS_601

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MAS_Q602
MAS_602

Vous ne pouvez vraiment rien faire pour résoudre certains de vos problèmes.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni d'accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

MAS_Q603
MAS_603

Vous ne pouvez pas faire grand chose pour changer bien des choses importantes dans votre vie.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni d'accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

MAS_Q604
MAS_604

Vous vous sentez souvent impuissant^E face aux problèmes de la vie.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni d'accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

MAS_Q605
MAS_605

Vous trouvez parfois que vous vous faites malmener dans la vie.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni d'accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

MAS_Q606
MAS_606

Ce que votre avenir renferme dépend surtout de vous-même.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni d'accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MAS_Q607
MAS_607

Vous pouvez réaliser à peu près tout ce que vous décidez de faire.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni d'accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, RF

MAS-END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Usage du tabac (SMK)

Contenu de base

SMK_BEG

Contenu de base

AGE - Age du répondant

DOSMK : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

SMK_C1

Si (fait SMK bloc = 2), passez à SMK_END.

Sinon, passez à SMK_R1.

SMK_R1

Les questions suivantes portent sur l'usage du tabac.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SMK_D201A

Si ProxyMode=NonProxy, DT_PHRASE = « Avez-vous ».

Autrement, DT_PHRASE = « ^FNAME + 'a-' + ^VOUS_T ».

SMK_Q201A

SMK_01A

**^DT_PHRASE fumé une centaine de cigarettes ou plus durant ^VOTRE2
vie (environ 4 paquets)?**

1 Oui

(Passez à SMK_Q201C)

2 Non

(Passez à SMK_Q202)

NSP, RF

(Passez à SMK_Q202)

SMK_Q201B

SMK_01B

^AVEZ_C-^VOUS_T déjà fumé une cigarette entière?

1 Oui

(Passez à SMK_Q201C)

2 Non

(Passez à SMK_Q202)

NSP

(Passez à SMK_Q202)

RF

SMK_C201C

Si SMK_Q201A = RF et SMK_Q201B = RF, passez à SMK_END.
Sinon, passez à SMK_Q202.

SMK_Q201C

SMK_01C

À quel âge ^AVEZ-^VOUS_T fumé ^VOTRE2 première cigarette entière?

INTERVIEWEUR : Minimum est 5; maximum est ^AGEACTUEL.

|_|_|_| Âge en années

(MIN : 5)

(MAX : 121)

NSP, RF

(Passez à SMK_Q202)

SMK_E201C

L'âge auquel le répondant a fumé sa première cigarette entière est invalide. S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si SMK_Q201C > ^AGEACTUEL.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SMK_Q202 SMK_202	Actuellement, ^VOUS_X fume^Z-^VOUS_T des cigarettes tous les jours, à l'occasion ou jamais?
1	Tous les jours
2	À l'occasion
3	Jamais
NSP, RF	(Passez à SMK_Q205B) (Passez à SMK_C205D) (Passez à SMK_END)
Univers :	Fumeur (actuellement)
SMK_Q203 SMK_203	À quel âge ^AVEZ-^VOUS_T commencé à fumer des cigarettes tous les jours?
	<u>INTERVIEWEUR</u> : Minimum est 5; maximum est ^AGEACTUEL.
	_ _ _ Âge en années (MIN : 5) (MAX : 121)
	NSP, RF
SMK_E203A	L'âge auquel le répondant a commencé à fumer des cigarettes tous les jours est invalide. S.V.P. retournez et corrigez.
Règle :	Déclenchez une vérification avec rejet si SMK_Q203 > AGEACTUEL.
SMK_E203B	Le répondant a indiqué avoir commencé à fumer des cigarettes tous les jours avant l'âge où il a fumé sa première cigarette entière. S.V.P. confirmez.
Règle :	Déclenchez une vérification avec avertissement si SMK_Q201C > SMK_Q203.
SMK_Q204 SMK_204	Actuellement, combien de cigarettes fume^Z-^VOUS_T chaque jour?
	_ _ _ Cigarettes (MIN : 1) (MAX : 99)
	NSP, RF
	Passez à SMK_END
SMK_E204	Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.
Règle :	Déclenchez une vérification avec avertissement si SMK_Q204 > 60
Univers :	Fumeur occasionnel (actuellement)
SMK_Q205B SMK_05B	Les jours où ^VOUS2 fume^Z, combien de cigarettes fume^Z-^VOUS_T habituellement?
	_ _ _ Cigarettes (MIN : 1) (MAX : 99)
	NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SMK_E205B

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si $SMK_Q205B > 60$

SMK_Q205C
SMK_05C

Au cours du dernier mois, combien de jours ^AVEZ-^VOUS_T fumé 1 cigarette ou plus?

|_|_| Jours
(MIN : 0)
(MAX : 30)

NSP, RF

SMK_E205C

Le répondant a indiqué qu'il avait fumé tous les jours au cours du dernier mois, alors qu'il avait déclaré précédemment qu'il fumait à l'occasion. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si $SMK_Q202 = 2$ et $SMK_Q205C = 30$.

SMK_C205D

Si $SMK_Q201A \neq 1$ (n'a pas fumé plus de 100 cigarettes durant sa vie), passez à SMK-END.
Sinon, passez à SMK_Q205D.

Univers :

Fumeur occasionnel ou non-fumeur (actuellement)

SMK_Q205D
SMK_05D

^AVEZ_C-^VOUS_T déjà fumé des cigarettes tous les jours?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SMK_Q207)

(Passez à SMK_END)

Univers :

Fumeur occasionnel ou non-fumeur (actuellement)

SMK_C206A

Si $SMK_Q202 = 2$ (fume à l'occasion), passez à SMK-END.
Sinon, passez à SMK_Q206A.

Univers :

Non-fumeur (actuellement)

SMK_Q206A
SMK_06A

À quel moment ^AVEZ-^VOUS_T cessé de fumer? Était-ce...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1	Il y a moins d'un an	
2	Il y a un an à moins de 2 ans	(Passez à SMK_END)
3	Il y a 2 ans à moins de 3 ans	(Passez à SMK_END)
4	Il y a 3 ans ou plus	(Passez à SMK_Q206C)
	NSP, RF	(Passez à SMK_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SMK_Q206B
SMK_06B

Au cours de quel mois ^AVEZ-^VOUS_T cessé?

- 01 janvier
 - 02 février
 - 03 mars
 - 04 avril
 - 05 mai
 - 06 juin
 - 07 juillet
 - 08 août
 - 09 septembre
 - 10 octobre
 - 11 novembre
 - 12 décembre
- NSP, RF

Passez à SMK_END

SMK_Q206C
SMK_06C

Combien d'années cela fait-il?

INTERVIEWEUR : Minimum est 3; maximum est [^AGEACTUEL - 5].

|_|_|_| Ans
(MIN : 3)
(MAX : 121)

NSP, RF

(Passez à SMK_END)

Passez à SMK_END

SMK_E206C

Le nombre d'années depuis quand le répondant a cessé de fumer est invalide.

S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si SMK_Q206C > AGEACTUEL- 5. Fumeur occasionnel ou non-fumeur (actuellement) - Fume tous les jours (auparavant)

Univers :

Fumeur occasionnel ou non-fumeur (actuellement) - Fume tous les jours (auparavant)

SMK_Q207
SMK_207

À quel âge ^AVEZ-^VOUS_T commencé à fumer (des cigarettes) tous les jours?

INTERVIEWEUR : Minimum est 5; maximum est ^AGEACTUEL.

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 5)
(MAX : 121)

NSP, RF

(Passez à SMK_Q208)

SMK_E207A

L'âge auquel le répondant a commencé à fumer des cigarettes tous les jours est invalide. S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si SMK_Q207 > AGEACTUEL.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SMK_E207B

Le répondant a indiqué avoir commencé à fumer la cigarette à tous les jours à un âge plus jeune que lorsqu'il a fumé sa première cigarette entière. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si SMK_Q207 < SMK_Q201C.

SMK_Q208

SMK_208

Habituellement, combien de cigarettes fumez-vous1 chaque jour?

|_|_| Cigarettes
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

SMK_E208

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si SMK_Q208 > 60

SMK_Q209A

SMK_09A

À quel moment avez-vous cessé de fumer tous les jours? Était-ce...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | | |
|---|-------------------------------|----------------------|
| 1 | Il y a moins d'un an | |
| 2 | Il y a un an à moins de 2 ans | (Passez à SMK_C210) |
| 3 | Il y a 2 ans à moins de 3 ans | (Passez à SMK_C210) |
| 4 | Il y a 3 ans ou plus | (Passez à SMK_Q209C) |
| | NSP, RF | (Passez à SMK_END) |

SMK_Q209B

SMK_09B

Au cours de quel mois avez-vous cessé?

- | | |
|----|-----------|
| 01 | janvier |
| 02 | février |
| 03 | mars |
| 04 | avril |
| 05 | mai |
| 06 | juin |
| 07 | juillet |
| 08 | août |
| 09 | septembre |
| 10 | octobre |
| 11 | novembre |
| 12 | décembre |
- NSP, RF

Passez à SMK_C210A

SMK_Q209C

SMK_09C

Combien d'années cela fait-il?

INTERVIEWEUR : Minimum est 3; maximum est [^AGEACTUEL - 5].

|_|_|_| Ans
(MIN : 3)
(MAX : 121)

NSP, RF

(Passez à SMK_C210A)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SMK_E209C

Le nombre d'années depuis quand le répondant a cessé de fumer tous les jours est invalide. S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si SMK_Q209C > AGEACTUEL - 5.

SMK_E209D

**Le nombre d'années depuis quand le répondant a cessé de fumer tous les jours est invalide.
S.V.P. retournez et corrigez.**

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si SMK_Q207 > (AGEACTUEL - SMK_Q209C).

SMK_C210A

Si SMK_Q202 = 2 (fume à l'occasion), passez à SMK_END.
Sinon, passez à SMK_Q210A.

Univers :

Non-fumeur (actuellement)

SMK_Q210A
SMK_10

Était-ce à ce moment-là ^QUE ^VOUS1 ^AVEZ complètement cessé de fumer?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SMK_END)
(Passez à SMK_END)

SMK_Q210B
SMK_10A

À quel moment ^AVEZ-^VOUS_T complètement cessé de fumer? Était-ce...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Il y a moins d'un an
2 Il y a un an à moins de 2 ans (Passez à SMK_END)
3 Il y a 2 ans à moins de 3 ans (Passez à SMK_END)
4 Il y a 3 ans ou plus (Passez à SMK_Q210D)
NSP, RF (Passez à SMK_END)

SMK_Q210C
SMK_10B

Au cours de quel mois ^AVEZ-^VOUS_T cessé?

- 01 janvier
02 février
03 mars
04 avril
05 mai
06 juin
07 juillet
08 août
09 septembre
10 octobre
11 novembre
12 décembre
NSP, RF

Passez à SMK_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SMK_Q210D
SMK_10C

Combien d'années cela fait-il?

INTERVIEWEUR : Minimum est 3; maximum est [\wedge AGEACTUEL - 5].

|_|_|_| Ans
(MIN : 3)
(MAX : 121)

NSP, RF

SMK_E210D_1

Le nombre d'années depuis quand le répondant a complètement cessé de fumer est invalide.S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si SMK_Q210D > AGEACTUEL - 5.

SMK_E210D_2

Le répondant a indiqué avoir cessé de fumer complètement avant d'avoir cessé de fumer tous les jours. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si SMK_Q210D > SMK_Q209C.

SMK-END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Usage du tabac - Les étapes du changement (SCH)

Contenu optionnel

Ontario

SCH_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOSCH : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

SCH_C1

Si (fait SCH bloc = 2), passez à SCH_END.

Sinon, passez à SCH_C2.

SCH_C2

Si SMK_Q202 = 1 ou 2 (fume tous les jours ou à l'occasion), passez à SCH_C3.

Sinon, passez à SCH_END.

SCH_C3

Si interview par personne interposée, passez à SCH_END.

Sinon, passez à SCH_Q1.

SCH_Q1

SCH_1

Envisagez-vous sérieusement de cesser de fumer au cours des 6 prochains mois?

1 Oui

(Passez à SCH_Q3)

2 Non

(Passez à SCH_Q3)

NSP, RF

SCH_Q2

SCH_2

Envisagez-vous sérieusement de cesser de fumer au cours des 30 prochains jours?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

SCH_Q3

SCH_3

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous arrêté de fumer pendant au moins 24 heures parce que vous essayiez de cesser de fumer?

1 Oui

(Passez à SCH_END)

2 Non

(Passez à SCH_END)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SCH_Q4
SCH_4

Combien de fois? (au cours des 12 derniers mois, avez-vous arrêté de fumer pendant au moins 24 heures parce que vous essayiez de cesser de fumer.)

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 95)

NSP, RF

SCH_E4

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si $SCH_Q4 > 48$

SCH_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Usage du tabac - Méthodes pour cesser de fumer (SCA)

Contenu optionnel

Yukon, Ontario

SCA_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOSCA : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

SCA_C10A

Si (fait SCA bloc = 1), passez à SCA_C10B.

Sinon, passez à SCA_END.

SCA_C10B

Si interview par personne interposée, passez à SCA_END.

Sinon, passez à SCA_C10C.

SCA_C10C

Si SMK_Q202 = 1 ou 2 (fume actuellement tous les jours ou à l'occasion), passez à SCA_C50A.

Sinon, passez à SCA_C10D.

SCA_C10D

Si SMK_Q206A = 1 ou SMK_Q209A = 1 (ancien fumeur qui a cessé de fumer il y a moins d'un an), passez à SCA_Q10A.

Sinon, passez à SCA_END.

SCA_Q10A

SCA_10

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous utilisé un timbre à la nicotine pour cesser de fumer?

1 Oui

(Passez à SCA_Q11A)

2 Non

(Passez à SCA_END)

NSP, RF

SCA_Q10B

SCA_10A

Quelle a été son utilité pour vous aider à cesser de fumer?

1 Très utile

2 Un peu utile

3 Pas très utile

4 Aucune utilité

NSP, RF

SCA_Q11A

SCA_11

(Au cours des 12 derniers mois) avez-vous utilisé de la Nicorette ou une autre gomme ou des bonbons à la nicotine pour cesser de fumer?

1 Oui

(Passez à SCA_Q12A)

2 Non

(Passez à SCA_Q12A)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SCA_Q11B
SCA_11A

Quelle a été leur utilité pour vous aider à cesser de fumer?

- 1 Très utile
2 Un peu utile
3 Pas très utile
4 Aucune utilité
NSP, RF

SCA_Q12A
SCA_12

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous utilisé des médicaments tels que le Zyban, Prolev ou Wellbutrin pour cesser de fumer?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
(Passez à SCA-END)
(Passez à SCA-END)

SCA_Q12B
SCA_12A

Quelle a été leur utilité pour vous aider à cesser de fumer?

- 1 Très utile
2 Un peu utile
3 Pas très utile
4 Aucune utilité
NSP, RF

Passez à SCA-END

SCA_C50A

Si SMK_Q202 = 3, passez à SCA-END.
Sinon, passez à SCA_C50B.

SCA_C50B

Si (fait SCH bloc = 2), passez à SCA_Q50.
Sinon, passez à SCA_C50C.

SCA_C50C

Si SCH_Q3 = 1, passez à SCA_Q60.
Sinon, passez à SCA-END.

SCA_Q50
SCA_50

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous arrêté de fumer pendant au moins 24 heures parce que vous essayiez de cesser de fumer?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
(Passez à SCA-END)
(Passez à SCA-END)

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu SCH_Q3 = 1, 2, la variable SCA_Q50 est remplie avec la valeur de SCH_Q3.

SCA_Q60
SCA_60

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous utilisé une ou l'autre des méthodes suivantes pour cesser de fumer :

un timbre à la nicotine?

INTERVIEWEUR : En anglais : « patch »

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SCA_Q61
SCA_61

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous utilisé une ou l'autre des méthodes suivantes pour cesser de fumer :)

de la Nicorette ou une autre gomme ou des bonbons à la nicotine?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

SCA_Q62
SCA_62

(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous utilisé une ou l'autre des méthodes suivantes pour cesser de fumer :)

des médicaments tels que le Zyban, Prolev ou Wellbutrin?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

SCA_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Usage du tabac - Consultation d'un médecin (SPC)

Contenu optionnel

Nunavut, Île-du-Prince-Édouard

SPC_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

SPC_C1

Si (fait SPC block = 1), passez à SPC_C2.
Sinon, passez à SPC_END.

SPC_C2

Si interview par personne interposée, passez à SPC_END.
Sinon, passez à SPC_C3.

SPC_C3

Si SMK_Q202 = 1 ou 2 ou SMK_Q206A = 1 ou SMK_Q209A = 1, passez à SPC_C4.
Sinon, passez à SPC_END.

SPC_C4

Si (fait HCU block = 1) et (HCU_Q10= 1) (c.-à-d. a un médecin régulier),
passez à SPC_Q10.
Sinon, passez à SPC_C20A.

SPC_Q10

SPC_10

Tout à l'heure, vous disiez avoir un médecin régulier. Au cours des 12 derniers mois, êtes-vous allé(e) consulter ce médecin?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SPC_C20A)
(Passez à SPC_C20A)

SPC_D11

Si SMK_Q202 = 1 ou 2, DT_FUMER = « fumez ».
Si SMK_Q206A = 1 ou SMK_Q209A = 1, DT_FUMER = « fumiez ».

SPC_Q11

SPC_11

Votre médecin sait-il que vous ^DT_FUMER la cigarette?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SPC_C20A)
(Passez à SPC_C20A)

SPC_Q12

SPC_12

Au cours des 12 derniers mois, votre médecin vous a-t-il conseillé de cesser de fumer?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SPC_C20A)

SPC_Q13

SPC_13

(Au cours des 12 derniers mois,) votre médecin vous a-t-il fourni de l'aide ou des renseignements spécifiques pour cesser de fumer?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SPC_C20A)
(Passez à SPC_C20A)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SPC_Q14

Quel genre d'aide votre médecin vous a-t-il fourni?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

SPC_14A

1 Référé à un programme individuel de renoncement au tabac

SPC_14B

2 Référé à un programme collectif de renoncement au tabac

SPC_14C

3 Utilisation recommandée de timbres à la nicotine ou de gomme à la nicotine

SPC_14D

4 Zyban ou autre médicament recommandé

SPC_14E

5 Fourniture de renseignements sur la façon de cesser tout^le seul^le (p. ex., brochure, sites Web à consulter)

SPC_14F

6 Consultation offerte par le médecin de famille

SPC_14G

7 Autre

NSP, RF

SPC_C20A

Si (fait DEN block = 1) et (DEN_Q130 = 1 ou DEN_Q132 = 1) (a rendu visite chez le dentiste au cours des 12 derniers mois), passez à SPC_Q21.

Sinon, passez à SPC_C20B.

SPC_C20B

Si (fait DEN block = 1) et (DEN_Q130 = 2, NSP ou RF) (n'a pas rendu visite chez le dentiste au cours des 12 derniers mois), passez à SPC_END.

Sinon, passez à SPC_C20C.

SPC_C20C

Si (fait CHP block = 1) et (CHP_Q14 = 1) (a vu ou parlé à un dentiste au cours des 12 derniers mois), passez à SPC_Q20.

Sinon, passez à SPC_END.

SPC_Q20
SPC_20

Tout à l'heure, vous disiez avoir « vu ou consulté » un dentiste au cours des 12 derniers mois. Avez-vous rendu visite à un dentiste?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

1 Oui

(Passez à SPC_END)

2 Non

(Passez à SPC_END)

NSP, RF

SPC_Q21
SPC_21

Votre dentiste ou hygiéniste dentaire sait-il que vous ^DT_FUMER la cigarette?

1 Oui

(Passez à SPC_END)

2 Non

(Passez à SPC_END)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SPC_Q22
SPC_22

Au cours des 12 derniers mois, votre dentiste ou hygiéniste vous a-t-il conseillé de cesser de fumer?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

SPC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Usage du tabac chez les jeunes (YSM)

Contenu optionnel

Saskatchewan

YSM_BEG

YSM_C1

Si (fait YSM block = 2), passez à YSM_END.
Sinon, passez à YSM_C1A.

YSM_C1A

Si interview par personne interposée ou l'âge > 19, passez à YSM_END.
Sinon, passez à YSM_C1B.

YSM_C1B

Si SMK_Q202 = 1 ou 2 (fume actuellement tous les jours ou à l'occasion), passez à YSM_Q1.
Sinon, passez à YSM_END.

YSM_Q1

YSM_1

À quel endroit obtenez-vous habituellement vos cigarettes?

- 01 Achetées - Machine distributrice
- 02 Achetées - Petite épicerie / dépanneur
- 03 Achetées - Supermarché
- 04 Achetées - Pharmacie
- 05 Achetées - Station d'essence
- 06 Achetées - Autre magasin
- 07 Achetées - Ami ou autre personne
- 08 Reçues - Frère ou soeur
- 09 Reçues - Père ou mère
- 10 Reçues - Ami ou autre personne
- 11 Prises - Mère, père, frère, soeur
- 12 Autre

NSP, RF

(Passez à YSM_END)

YSM_C2

Si YSM_Q1 = 1, 2, 3, 4, 5, 6 ou 7, passez à YSM_Q3.
Sinon, passez à YSM_Q2.

YSM_Q2

YSM_2

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes pour vous-même ou pour quelqu'un d'autre?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à YSM_Q5)
(Passez à YSM_Q5)

YSM_Q3

YSM_3

Au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on demandé votre âge lorsque vous achetez des cigarettes dans un magasin?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

YSM_Q4
YSM_4

Au cours des 12 derniers mois, quelqu'un au magasin a-t-il refusé de vous vendre des cigarettes?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

YSM_Q5
YSM_5

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous demandé à un étranger de vous acheter des cigarettes?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

YSM-END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Exposition à la fumée secondaire (ETS)

Contenu de base

ETS_BEG

Contenu de base

DOETS : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

DOSMK: indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

SMK_Q202 - Type de fumeur

HHSIZE - Taille du ménage

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

ETS_C01

Si (fait ETS bloc = 2), passez à ETS_END.

Sinon, passez à ETS_R01.

ETS_R01

Les questions suivantes portent sur l'exposition à la fumée secondaire.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ETS_C10

Si HHSIZE = 1 et (SMK_Q202 = 1 ou 2), passez à ETS_Q35.

Sinon, passez à ETS_Q10.

ETS_Q10

ETS_10

En comptant les membres du ménage et les visiteurs réguliers, y a-t-il quelqu'un qui fume à l'intérieur de votre maison, chaque jour ou presque chaque jour?

INTERVIEWEUR : Incluez les cigarettes, les cigares et les pipes. Fumer dans la maison exclut fumer dans le garage, qu'il soit attenant ou non.

1 Oui

(Passez à ETS_C20)

2 Non

(Passez à ETS_END)

NSP, RF

ETS_Q11

ETS_11

Combien de personnes fument à l'intérieur de votre maison chaque jour ou presque chaque jour?

INTERVIEWEUR : Incluez les membres du ménage et les visiteurs réguliers. Incluez les cigarettes, les cigares et les pipes.

|_|_| Nombre de personnes

(MIN : 1)

(MAX : 15)

NSP, RF

ETS_C20

Si SMK_Q202 = 1 ou 2 (fume actuellement tous les jours ou à l'occasion), passez à ETS_C35.

Sinon, passez à ETS_Q20A.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ETS_Q20A
ETS_20

Au cours du dernier mois, ^VOUS_X ^AVEZ-^VOUS_T été exposé^E à la fumée des autres, chaque jour ou presque chaque jour, dans une automobile ou dans un autre véhicule privé?

INTERVIEWEUR : Incluez les cigarettes, les cigares et les pipes.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

ETS_Q20B
ETS_20B

(Au cours du dernier mois,) ^AVEZ-^VOUS_T été exposé^E à la fumée des autres, chaque jour ou presque chaque jour, dans des lieux publics (tels que les bars, les restaurants, les centres commerciaux, les arénas, les salles de bingo, les salles de quilles)?

INTERVIEWEUR : Incluez les cigarettes, les cigares et les pipes.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

ETS_C35

Si ETS_Q10 = 1 (au moins une personne fume à l'intérieur de la maison), passez à ETS_Q36.

Sinon, passez à ETS_Q35.

ETS_Q35
ETS_35

Est-il permis de fumer à l'intérieur de votre maison?

INTERVIEWEUR : Incluez les cigarettes, les cigares et les pipes. Fumer dans la maison exclut fumer dans le garage, qu'il soit attenant ou non.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à ETS-END)
(Passez à ETS-END)

ETS_Q36
ETS_36

Est-ce que fumer fait l'objet de restrictions à l'intérieur de votre maison?

INTERVIEWEUR : Incluez les cigarettes, les cigares et les pipes. Fumer dans la maison exclut fumer dans le garage, qu'il soit attenant ou non.

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à ETS-END)
(Passez à ETS-END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ETS_Q37

Quelles sont les restrictions concernant l'usage du tabac à l'intérieur de votre maison?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées. Il n'est pas nécessaire de lire une réponse qui a été fournie de son plein gré par le répondant.

ETS_37A

1 **Il est permis de fumer dans certaines pièces seulement**

ETS_37B

2 **Il est interdit de fumer en présence de jeunes enfants**

ETS_37C

3 **Il est permis de fumer seulement si les fenêtres sont ouvertes ou avec tout autre type de ventilation**

ETS_37D

4 **Autre(s) restriction(s)**

NSP, RF

ETS_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO

Usage du tabac - Autres produits du tabac (TAL)

Contenu optionnel

Saskatchewan, Ontario

TAL_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

TAL_C1

Si (fait TAL bloc = 1), passez à TAL_Q1.
Sinon, passez à TAL_END.

TAL_Q1

TAL_1

Les prochaines questions portent sur l'usage du tabac sous une autre forme que la cigarette.

Au cours du dernier mois, ^AVEZ-^VOUS_T fumé le cigare?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à TAL_END)

TAL_Q2

TAL_2

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Au cours du dernier mois,) ^AVEZ-^VOUS_T fumé la pipe?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

TAL_Q3

TAL_3

(Au cours du dernier mois,) ^AVEZ-^VOUS_T utilisé du tabac à priser?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

TAL_Q4

TAL_4

(Au cours du dernier mois,) ^AVEZ-^VOUS_T utilisé du tabac à chiquer?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

TAL_END

Consommation d'alcool (ALC)

Contenu de base

ALC_BEG

Contenu de base

Variables externes requises :

SEX_Q01 - Sexe du répondant

DOALC : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier
échantillon. Contenu de base

ALC_C1A

Si (fait ALC bloc = 1), passez à ALC_R1.
Sinon, passez à ALC_END.

ALC_D1A

Si interview sans personne interposée, DT_VOTRELA = « votre ».
Sinon, DT_VOTRELA = « la ».

ALC_D1B

DV_ONEYEARAGO = CURRENTDATE-1

ALC_R1

J'aimerais maintenant poser des questions sur ^DT_VOTRELA
consommation d'alcool ^DE.

Lorsqu'on parle d'un « verre », on entend par là :

- une bouteille ou une canette de bière, ou un verre de bière en fût
- un verre de vin ou de boisson rafraîchissante au vin (« cooler »)
- un verre ou un cocktail contenant une once et demie de spiritueux.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ALC_Q1

ALC_1

Au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant
^DV_ONEYEARAGO et se terminant hier, est-ce que ^VOUS2 ^AVEZ bu
un verre de bière, de vin, de spiritueux ou de toute autre boisson
alcoolisée?

1 Oui

(Passez à ALC_END)

2 Non

(Passez à ALC_END)

NSP, RF

ALC_Q2

ALC_2

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence ^AVEZ-^VOUS_T
consommé des boissons alcoolisées?

1 Moins d'une fois par mois

2 Une fois par mois

3 2 à 3 fois par mois

4 Une fois par semaine

5 2 à 3 fois par semaine

6 4 à 6 fois par semaine

7 Tous les jours

NSP, RF

ALC_D3

Si SEX=male, DT_BEUVERIE = « 5 ».

Autrement, DT_BEUVERIE = « 4 ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ALC_Q3
ALC_3

**Au cours des 12 derniers mois, combien de fois ^AVEZ-^VOUS_T bu
^DT_BEUVERIE verres ou plus d'alcool à une même occasion?**

- 1 Jamais
- 2 Moins d'une fois par mois
- 3 Une fois par mois
- 4 2 à 3 fois par mois
- 5 Une fois par semaine
- 6 Plus d'une fois par semaine

NSP, RF

ALC_E3

**La fréquence à ALC_Q3 est plus grande que la fréquence à ALC_Q2.
S.V.P. retournez et corrigez.**

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si (ALC_Q3 = 6 et ALC_Q2 = 1, 2, 3 or 4) ou
(ALC_Q3 = 5 et ALC_Q2 = 1, 2 or 3) ou (ALC_Q3 = 4 et ALC_Q2 = 1 or 2) ou (ALC_Q3
= 3 et ALC_Q2 = 1).

ALC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Consommation d'alcool au cours de la dernière semaine (ALW)

Contenu optionnel

Québec, Ontario, Île-du-Prince-Édouard, Manitoba, Yukon,
Saskatchewan

ALW_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

ALW_C1

Si (fait ALW bloc = 1), passez à ALW_C2.
Sinon, passez à ALW_END.

ALW_C2

Si ALC_Q1 = Non, NSP ou RF, passez à ALW_END.
Sinon, passez à ALW_Q5.

ALW_D5A

DV_YESTERDAY = WEEKDAY (TODAY - 1)

ALW_D5B

DV_DAYLASTWEEK = WEEKDAY (TODAY - 7)

ALW_Q5
ALW_1

**Au cours de la semaine dernière, c'est-à-dire entre ^DAYLASTWEEKF
dernier et hier, est-ce que ^VOUS2 ^AVEZ bu de la bière, du vin, un
spiritueux ou toute autre boisson alcoolisée?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à ALW_END)
(Passez à ALW_END)

POUR INFORMATION SECURITEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ALW_D5A_1

Si Hier = 1, DT_DAYF_1 = « dimanche ».
Si Hier = 1, DT_DAYF_2 = « samedi ».
Si Hier = 1, DT_DAYF_3 = « vendredi ».
Si Hier = 1, DT_DAYF_4 = « jeudi ».
Si Hier = 1, DT_DAYF_5 = « mercredi ».
Si Hier = 1, DT_DAYF_6 = « mardi ».
Si Hier = 1, DT_DAYF_7 = « lundi ».
Si Hier = 2, DT_DAYF_1 = « lundi ».
Si Hier = 2, DT_DAYF_2 = « dimanche ».
Si Hier = 2, DT_DAYF_3 = « samedi ».
Si Hier = 2, DT_DAYF_4 = « vendredi ».
Si Hier = 2, DT_DAYF_5 = « jeudi ».
Si Hier = 2, DT_DAYF_6 = « mercredi ».
Si Hier = 2, DT_DAYF_7 = « mardi ».
Si Hier = 3, DT_DAYF_1 = « mardi ».
Si Hier = 3, DT_DAYF_2 = « lundi ».
Si Hier = 3, DT_DAYF_3 = « dimanche ».
Si Hier = 3, DT_DAYF_4 = « samedi ».
Si Hier = 3, DT_DAYF_5 = « vendredi ».
Si Hier = 3, DT_DAYF_6 = « jeudi ».
Si Hier = 3, DT_DAYF_7 = « mercredi ».
Si Hier = 4, DT_DAYF_1 = « mercredi ».
Si Hier = 4, DT_DAYF_2 = « mardi ».
Si Hier = 4, DT_DAYF_3 = « lundi ».
Si Hier = 4, DT_DAYF_4 = « dimanche ».
Si Hier = 4, DT_DAYF_5 = « samedi ».
Si Hier = 4, DT_DAYF_6 = « vendredi ».
Si Hier = 4, DT_DAYF_7 = « jeudi ».
Si Hier = 5, DT_DAYF_1 = « jeudi ».
Si Hier = 5, DT_DAYF_2 = « mercredi ».
Si Hier = 5, DT_DAYF_3 = « mardi ».
Si Hier = 5, DT_DAYF_4 = « lundi ».
Si Hier = 5, DT_DAYF_5 = « dimanche ».
Si Hier = 5, DT_DAYF_6 = « samedi ».
Si Hier = 5, DT_DAYF_7 = « vendredi ».
Si Hier = 6, DT_DAYF_1 = « vendredi ».
Si Hier = 6, DT_DAYF_2 = « jeudi ».
Si Hier = 6, DT_DAYF_3 = « mercredi ».
Si Hier = 6, DT_DAYF_4 = « mardi ».
Si Hier = 6, DT_DAYF_5 = « lundi ».
Si Hier = 6, DT_DAYF_6 = « dimanche ».
Si Hier = 6, DT_DAYF_7 = « samedi ».
Si Hier = 7, DT_DAYF_1 = « samedi ».
Si Hier = 7, DT_DAYF_2 = « vendredi ».
Si Hier = 7, DT_DAYF_3 = « jeudi ».
Si Hier = 7, DT_DAYF_4 = « mercredi ».
Si Hier = 7, DT_DAYF_5 = « mardi ».
Si Hier = 7, DT_DAYF_6 = « lundi ».
Si Hier = 7, DT_DAYF_7 = « dimanche ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ALW_Q5A_1
ALW_2A1

En commençant hier, c'est-à-dire ^DT_DAYF_1, combien de verres ^AVEZ-^VOUS_T bu?

|_|_| Nombre de verres
(MIN : 0)
(MAX : 99)

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de ALW_Q5A1 à ALW_Q5A_1 en 2013, mais le nom de diffusion est encore ALW_2A1.

ALW_C5A_1

Si la réponse à la question ALW_Q5A_1 est RF, passez à ALW_END.
Sinon, passez à ALW_Q5A_2.

ALW_E5A_1A

Des réponses incohérentes ont été inscrites. Le répondant n'a pas bu 5 verres ou plus d'alcool à une même occasion au cours des 12 derniers mois, mais a bu 5 verres d'alcool le ^DT_DAYF_1.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si ALC_Q3 = 1 et ALW_Q5A_1 = > 5.

ALW_E5A_1B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si ALW_Q5A_1 > 12.

ALW_Q5A_2
ALW_2A2

Combien de verres ^AVEZ-^VOUS_T bu :

^DT_DAYF_2?

|_|_| Nombre de verres
(MIN : 0)
(MAX : 99)

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de ALW_Q5A2 à ALW_Q5A_2 en 2013, mais le nom de diffusion est encore ALW_2A2.

ALW_E5A_2A

Des réponses incohérentes ont été inscrites. Le répondant n'a pas bu 5 verres ou plus d'alcool à une même occasion au cours des 12 derniers mois, mais a bu 5 verres d'alcool le ^DT_DAYF_2.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si ALC_Q3 = 1 et ALW_Q5A_2 = > 5.

ALW_E5A_2B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si ALW_Q5A_2 > 12.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ALW_Q5A_3
ALW_2A3

(Combien de verres ^AVEZ-AVOUS_T bu :)

^DT_DAYF_3?

|_|_| Nombre de verres
(MIN : 0)
(MAX : 99)

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de ALW_Q5A3 à ALW_Q5A_3 en 2013, mais le nom de diffusion est encore ALW_2A3.

ALW_E5A_3A

Des réponses incohérentes ont été inscrites. Le répondant n'a pas bu 5 verres ou plus d'alcool à une même occasion au cours des 12 derniers mois, mais a bu 5 verres d'alcool le ^DT_DAYF_3.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si ALC_Q3 = 1 et ALW_Q5A_3 = > 5.

ALW_E5A_3B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si ALW_Q5A_3 > 12.

ALW_Q5A_4
ALW_2A4

(Combien de verres ^AVEZ-AVOUS_T bu :)

^DT_DAYF_4?

|_|_| Nombre de verres
(MIN : 0)
(MAX : 99)

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de ALW_Q5A4 à ALW_Q5A_4 en 2013, mais le nom de diffusion est encore ALW_2A4.

ALW_E5A_4A

Des réponses incohérentes ont été inscrites. Le répondant n'a pas bu 5 verres ou plus d'alcool à une même occasion au cours des 12 derniers mois, mais a bu 5 verres d'alcool le ^DT_DAYF_4.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si ALC_Q3 = 1 et ALW_Q5A_4 = > 5.

ALW_E5A_4B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si ALW_Q5A_4 > 12.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ALW_Q5A_5
ALW_2A5

(Combien de verres ^AVEZ-AVOUS_T bu :)

^DT_DAYF_5?

|_|_| Nombre de verres
(MIN : 0)
(MAX : 99)

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de ALW_Q5A5 à ALW_Q5A_5 en 2013, mais le nom de diffusion est encore ALW_2A5.

ALW_E5A_5A

Des réponses incohérentes ont été inscrites. Le répondant n'a pas bu 5 verres ou plus d'alcool à une même occasion au cours des 12 derniers mois, mais a bu 5 verres d'alcool le ^DT_DAYF_5.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si ALC_Q3 = 1 et ALW_Q5A_5 = > 5.

ALW_E5A_5B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si ALW_Q5A_5 > 12.

ALW_Q5A_6
ALW_2A6

(Combien de verres ^AVEZ-AVOUS_T bu :)

^DT_DAYF_6?

|_|_| Nombre de verres
(MIN : 0)
(MAX : 99)

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de ALW_Q5A6 à ALW_Q5A_6 en 2013, mais le nom de diffusion est encore ALW_2A6.

ALW_E5A_6A

Des réponses incohérentes ont été inscrites. Le répondant n'a pas bu 5 verres ou plus d'alcool à une même occasion au cours des 12 derniers mois, mais a bu 5 verres d'alcool le ^DT_DAYF_6.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si ALC_Q3 = 1 et ALW_Q5A_6 = > 5.

ALW_E5A_6B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si ALW_Q5A_6 > 12.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ALW_Q5A_7
ALW_2A7

(Combien de verres ^AVEZ-AVOUS_T bu :)

^DT_DAYF_7?

|_|_ | Nombre de verres
(MIN : 0)
(MAX : 99)

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de ALW_Q5A7 à ALW_Q5A_7 en 2013, mais le nom de diffusion est encore ALW_2A7.

ALW_E5A_7A

Des réponses incohérentes ont été inscrites. Le répondant n'a pas bu 5 verres ou plus d'alcool à une même occasion au cours des 12 derniers mois, mais a bu 5 verres d'alcool le ^DT_DAYF_7.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si ALC_Q3 = 1 et ALW_Q5A_7 = > 5.

ALW_E5A_7B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si ALW_Q5A_7 > 12.

ALW_E5A_1

Des réponses incohérentes ont été inscrites. Le répondant a bu au cours de la semaine dernière, mais n'as pas pris de verres durant les sept derniers jours.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si ALW_Q5A_1 à ALW_Q5A_7 toutes = 0.

ALW_END

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC) 2013 / Main / IPAO/ITAO

Conduite et sécurité (DRV)

Contenu optionnel

DRV_BEG

Manitoba, Ontario, Alberta, Nunavut, Yukon

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DODRV : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

ALC_Q01

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

DRV_C01A

Si (fait DRV bloc = 2), passez à DRV_END.

Sinon, passez à DRV_C01B.

DRV_C01B

Si interview par personne interposée, passez à DRV_END.

Sinon, passez à DRV_R01.

DRV_R01

**Les questions suivantes portent sur la conduite d'un véhicule moteur.
Lorsqu'on parle d'un véhicule, on entend par là, une automobile, un camion ou une fourgonnette.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

DRV_Q01A
DRV_01A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous conduit un véhicule moteur?

INTERVIEWEUR : Incluez les automobiles, les camions et les fourgonnettes. Excluez les motocyclettes et les véhicules tout terrain.

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

(Passez à DRV_END)

DRV_Q01B
DRV_01B

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous conduit une motocyclette?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

DRV_C02A

Si DRV_Q01A = 2 et DRV_Q01B = 2 ou NSP ou RF, passez à DRV_R08.
Sinon, passez à DRV_C02B.

DRV_C02B

Si DRV_Q01A = 1, passez à DRV_Q02.
Sinon, passez à DRV_Q04.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DRV_Q02
DRV_02

À quelle fréquence attachez-vous votre ceinture de sécurité lorsque vous conduisez un véhicule moteur?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Toujours**
- 2 **La plupart du temps**
- 3 **Rarement**
- 4 **Jamais**

NSP, RF

DRV_Q03A
DRV_03A

En excluant l'utilisation d'un appareil main-libre, à quelle fréquence utilisez-vous un téléphone cellulaire lorsque vous conduisez un véhicule moteur?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant n'utilise pas un téléphone cellulaire, inscrivez «Jamais».

- 1 **Souvent**
- 2 **Parfois**
- 3 **Rarement**
- 4 **Jamais**

NSP, RF

DRV_Q03B
DRV_03B

À quelle fréquence utilisez-vous un appareil main-libre pour parler au téléphone cellulaire lorsque vous conduisez un véhicule moteur, en incluant l'utilisation d'un téléphone cellulaire?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant n'utilise pas d'appareil main-libre ou de téléphone cellulaire, inscrivez «Jamais».

- 1 **Souvent**
- 2 **Parfois**
- 3 **Rarement**
- 4 **Jamais**

NSP, RF

DRV_Q04
DRV_04

À quelle fréquence conduisez-vous lorsque vous vous sentez fatigué^e?

- 1 **Souvent**
- 2 **Parfois**
- 3 **Rarement**
- 4 **Jamais**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DRV_Q05
DRV_05

Comparativement aux autres conducteurs, diriez-vous que vous conduisez habituellement...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Beaucoup plus vite**
- 2 **Un peu plus vite**
- 3 **À peu près la même vitesse**
- 4 **Un peu moins vite**
- 5 **Beaucoup moins vite**

NSP, RF

DRV_Q06
DRV_06

(Comparativement aux autres conducteurs,) diriez-vous que vous conduisez habituellement...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Beaucoup plus agressivement**
- 2 **Un peu plus agressivement**
- 3 **Avec la même agressivité**
- 4 **Un peu moins agressivement**
- 5 **Beaucoup moins agressivement**

NSP, RF

DRV_C07

Si ALC_Q1 = 1 (bu au cours des 12 derniers mois) et (DRV_Q01A = 1 (conduit un véhicule moteur) ou DRV_Q01B = 1 (conduit une motocyclette)), passez à DRV_Q07A.
Sinon, passez à DRV_R08.

DRV_Q07A
DRV_07

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous conduit un véhicule moteur après avoir bu 2 consommations ou plus dans l'heure ayant précédé votre départ?

INTERVIEWEUR : Incluez les automobiles, les camions, les fourgonnettes et les motocyclettes. Excluez les véhicules tout terrain.

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à DRV_R08)

(Passez à DRV_R08)

DRV_Q07B
DRV_07A

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 95)

NSP, RF

DRV_E07B

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si DRV_Q7B > 20

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DRV_R08

Maintenant, quelques questions portant sur le fait d'être passager d'un véhicule moteur.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

DRV_Q08A
DRV_08A

Lorsque vous êtes passager à l'avant d'un véhicule, à quelle fréquence attachez-vous votre ceinture de sécurité?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Toujours
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
 - 5 Ne s'assoit pas à l'avant
- NSP, RF

DRV_Q08B
DRV_08B

Lorsque vous êtes passager sur le siège arrière, à quelle fréquence attachez-vous votre ceinture de sécurité?

- 1 Toujours
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
 - 5 Ne s'assoit pas à l'arrière
- NSP, RF

DRV_Q09
DRV_09

Lorsque vous êtes un^E passager dans un taxi, à quelle fréquence attachez-vous votre ceinture de sécurité?

- 1 Toujours
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
 - 5 Ne voyage pas en taxi
- NSP, RF

DRV_Q10A
DRV_10

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été un^E passager d'un véhicule dont le conducteur avait bu 2 consommations ou plus dans l'heure précédent le départ?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF
- (Passez à DRV_Q11A)
(Passez à DRV_Q11A)

DRV_Q10B
DRV_10A

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 95)

NSP, RF

DRV_E10B

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si DRV_Q10B > 20

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DRV_Q11A
DRV_11A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été ^LELA1 conductEUR, ou ^LELA1 passag^ER, d'une motoneige, un bateau moteur ou un seadoo?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DRV_END)

DRV_Q11B
DRV_11B

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été ^LELA1 conductEUR, ou ^LELA1 passag^ER, d'un VTT (véhicule tout terrain)?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DRV_C13)
(Passez à DRV_END)

DRV_Q12
DRV_12

À quelle fréquence portez-vous un casque lorsque vous êtes sur un VTT?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Toujours
2 La plupart du temps
3 Rarement
4 Jamais
NSP, RF

DRV_C13

Si DRV_Q11A = 2 (n'a pas été conducteur/passager d'une motoneige, un bateau moteur ou un seadoo) et DRV_Q11B = 2 (n'a pas été conducteur/passager d'un VTT), passez à DRV_END.
Sinon, passez à DRV_D13.

DRV_D13

Si DRV_Q11A = 1 et DRV_Q11B = 1, DT_VTT = « une motoneige, bateau moteur, seadoo ou VTT ».
Si DRV_Q11A = 1 et DRV_Q11B = 2, DT_VTT = « une motoneige, bateau moteur ou seadoo ».
Si DRV_Q11A = 2 et DRV_Q11B = 1, DT_VTT = « un VTT ».

DRV_Q13A
DRV_13

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été un^E passag^ER d'^DT_VTT dont le conducteur avait bu 2 consommations ou plus dans l'heure précédent le départ?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DRV_C14)
(Passez à DRV_C14)

DRV_Q13B
DRV_13A

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 95)

NSP, RF

DRV_E13B

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si DRV_Q13B > 20

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DRV_C14 Si ALC_Q1 = 1 (bu au cours des 12 derniers mois), passez à DRV_Q14A.
Sinon, passez à DRV_END.

DRV_Q14A Au cours des 12 derniers mois, avez-vous conduit ^DT_VTT après avoir bu 2 consommations ou plus dans l'heure précédent votre départ?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à DRV_END)
(Passez à DRV_END)

DRV_Q14B Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?
DRV_14A

|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 95)

NSP, RF

DRV_E14B Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle : Déclenchez une vérification avec avertissement si $DRV_Q14B > 20$

DRV_END

Consommation d'alcool - Dépendance (ALD)

Contenu optionnel

Colombie-Britannique

ALD_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

ALD_C01A

Si (fait ALD bloc = 2) ou interview par personne interposée, passez à ALD_END.
Sinon, passez à ALD_C01B.

ALD_C01B

Si ALC_Q3 > 2 (boit plus de 4/5 verres une fois par mois ou plus souvent), passez à ALD_R1.
Sinon, passez à ALD_END.

ALD_R1

Les questions qui suivent concernent les effets de l'alcool sur les personnes durant leurs activités. Nous parlerons des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant [la date d'il y a un an] et se terminant hier.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ALD_Q01

ALD_01

Au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous déjà enivré^E ou soûlé^E ou avez-vous souffert des excès d'alcool (gueule de bois le lendemain de la veille) pendant que vous étiez au travail, à l'école ou que vous preniez soin des enfants?

1 Oui

(Passez à ALD_Q03)

2 Non

(Passez à ALD_END)

NSP, RF

ALD_Q02

ALD_02

Combien de fois? Était-ce :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 1 ou 2 fois?

2 3 à 5 fois?

3 6 à 10 fois?

4 11 à 20 fois?

5 Plus de 20 fois?

NSP, RF

Au cours des 12 derniers mois, vous est-il déjà arrivé d'être ivre ou soûl^E ou de souffrir d'excès d'alcool dans une situation qui augmentait vos chances de vous blesser? (Par exemple, conduire un bateau, utiliser des armes, traverser dans la circulation ou lors d'une activité sportive.)

1 Oui

2 Non

NSP, RF

ALD_Q03

ALD_03

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ALD_Q04
ALD_04

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous eu des problèmes émotionnels ou psychologiques résultant de la consommation d'alcool, par exemple, vous êtes-vous senti^E désintéressé^E des choses en général, déprimé^E ou soupçonn^EUX à l'égard d'autres personnes?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

ALD_Q05
ALD_05

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous éprouvé un désir ou un besoin tellement grand de consommer de l'alcool que vous n'avez pu y résister ou que vous ne pouviez penser à rien d'autre?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

ALD_Q06
ALD_06

(Au cours des 12 derniers mois,) y a-t-il eu une période d'un mois ou plus où vous avez passé beaucoup de temps à vous enivrer ou à souffrir d'excès d'alcool?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

ALD_Q07
ALD_07

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà bu beaucoup plus ou avez-vous bu pendant une période plus longue que vous en aviez l'intention?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à ALD_Q09)

(Passez à ALD_Q09)

ALD_Q08
ALD_08

Combien de fois? Était-ce :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 1 ou 2 fois?
2 3 à 5 fois?
3 6 à 10 fois?
4 11 à 20 fois?
5 Plus de 20 fois?
NSP, RF

ALD_Q09
ALD_09

Au cours des 12 derniers mois, vous est-il déjà arrivé de constater que vous deviez consommer plus d'alcool que d'habitude pour ressentir le même effet ou que la consommation de la même quantité avait moins d'effet qu'auparavant?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ALD_R10

Certaines personnes qui diminuent ou arrêtent de consommer de l'alcool peuvent ne pas se sentir bien s'ils en ont consommé de façon régulière sur une certaine période. Cet état est plus intense et peut durer plus longtemps qu'une simple gueule de bois.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ALD_Q10
ALD_10

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà connu une période où lorsque vous arrêtez, diminuez ou que vous ne prenez pas d'alcool, vous ressentiez alors des symptômes tels que de la fatigue, des maux de tête, de la diarrhée, des tremblements ou des problèmes émotionnels?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

ALD_Q11
ALD_11

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous déjà eu des moments où vous commençiez à boire de l'alcool même si vous vous étiez promis^E que vous ne le feriez pas, ou des moments où vous avez consommé beaucoup plus que vous ne l'aviez prévu?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

ALD_Q12
ALD_12

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous déjà connu des périodes de plusieurs jours ou plus pendant lesquelles vous passiez tellement de temps à boire de l'alcool ou à récupérer de ses effets que vous aviez peu de temps pour faire quelque chose d'autre?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

ALD_Q13
ALD_13

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous déjà eu une période d'un mois ou plus pendant laquelle vous avez abandonné ou beaucoup réduit des activités importantes à cause de votre consommation d'alcool?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

ALD_Q14
ALD_14

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous déjà continué à prendre de l'alcool tout en sachant que vous aviez des problèmes physiques ou émotionnels importants qui pouvaient être causés ou aggravés par votre consommation d'alcool?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ALD_C15

Si compte des « Oui » (1) dans (ALD_Q01, ALD_Q03, ALD_Q04, ALD_Q05, ALD_Q06, ALD_Q07, ALD_Q09, ALD_Q10, ALD_Q11, ALD_Q12, ALD_Q13 et ALD_Q14) = 0, passez à ALD-END.
Sinon, passez à ALD_R15.

ALD_R15

**Pour les activités suivantes, dites-moi quel nombre décrit le mieux le trouble occasionné par votre consommation d'alcool au cours des 12 derniers mois. Pour chacune des activités, veuillez répondre par un nombre entre 0 et 10;
0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère. »**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ALD_Q15A
ALD_15A

Au cours des 12 derniers mois, à quel point votre consommation d'alcool a-t-elle troublé :

vos tâches ménagères, comme le ménage, les courses et s'occuper de la maison ou de l'appartement?

0 Aucun trouble
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10 Trouble très sévère

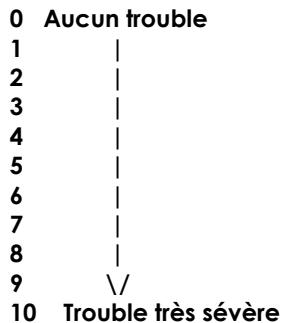
|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 10)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ALD_Q15B_1
ALD_5B1

(À quel point a-t-elle troublé :)
votre capacité d'aller à l'école?



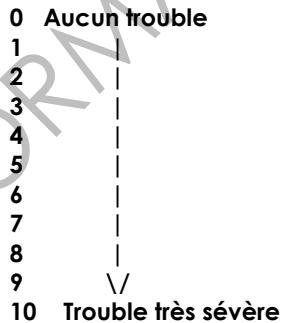
INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 11)

NSP, RF

ALD_Q15B_2
ALD_5B2

(À quel point a-t-elle troublé :)
votre capacité de travailler à un emploi?



INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

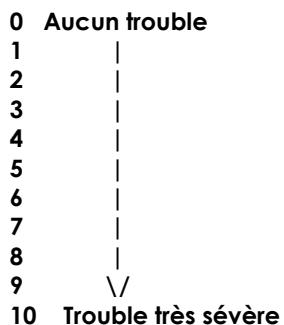
|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 11)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ALD_Q15C
ALD_15C

(Au cours des 12 derniers mois,) à quel point votre consommation d'alcool a-t-elle troublé votre capacité à établir et à maintenir des relations proches avec les autres? (Rappelez-vous que 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère. »)

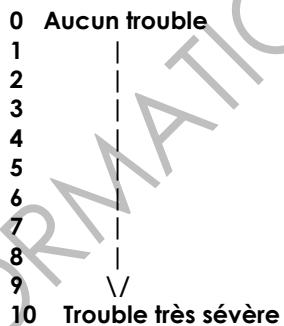


|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 10)

NSP, RF

ALD_Q15D
ALD_15D

À quel point a-t-elle troublé votre vie sociale?



|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 10)

NSP, RF

ALD_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Expériences maternelles - Allaitement (MEX)

Contenu optionnel

Alberta, Territoires du Nord-Ouest, Québec, Ontario, Nouvelle-Écosse,
Nouveau-Brunswick, Nunavut

MEX_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

SEX
DOMEX

MEX_C01A

Si (fait MEX bloc = 1), passez à MEX_C01B.
Sinon, passez à MEX_END.

MEX_C01B

Si interview par personne interposée ou le sexe = masculin ou l'âge < 15 ou l'âge > 55, passez à MEX_END.
Sinon, passez à MEX_R01.

MEX_R01

Les prochaines questions s'adressent aux femmes qui ont eu un enfant récemment.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

MEX_Q01A
MEX_01

Avez-vous donné naissance au cours des 5 dernières années?

INTERVIEWEUR : Ne tenez pas compte des enfants mort-nés.

1	Oui	(Passez à MEX_END)
2	Non	(Passez à MEX_END)
NSP, RF		

MEX_D01A

DV_FIVEYEARAGO = CURRENTYEAR - 5

Programmeur :

Program : DV_FIVEYEARAGO = CURRENTYEAR - 5

MEX_Q01B
MEX_01A

En quelle année?

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'année de naissance du dernier enfant.
Minimum est ^DV_FIVEYEARAGO; maximum est ^CURRENTYEAR.

|_|_|_|_| Année
(MIN : 1 900)
(MAX : 2 099)

NSP, RF

MEX_E01B

Une année impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si MEX_Q01B > ^CURRENTYEAR ou MEX_Q01B < ^DV_FIVEYEARAGO

MEX_Q02
MEX_02

Avez-vous utilisé un supplément vitaminique contenant de l'acide folique avant votre (dernière) grossesse, c'est-à-dire avant de savoir que vous étiez enceinte?

1	Oui
2	Non
NSP, RF	

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MEX_Q03
MEX_03

Pour votre dernier enfant, avez-vous allaité ou essayé d'allaiter, même pour une courte période?

- 1 Oui (Passez à MEX_Q05)
2 Non
NSP, RF (Passez à MEX_END)

MEX_Q04
MEX_04

Quelle est la principale raison pour laquelle vous n'avez pas allaité?

- 01 L'allaitement au biberon est plus facile
02 Préparation lactée est tout aussi bonne que le lait maternel
03 L'allaitement maternel est peu attrayant / dégoûtant
04 Le père / partenaire s'opposait à l'allaitement
05 Est retournée au travail / à l'école peu après la naissance
06 Césarienne
07 État de santé - de la mère
08 État de santé - de l'enfant
09 Naissance prématurée
10 Naissance multiple (p. ex. jumeaux)
11 Voulait boire de l'alcool
12 Voulait fumer
13 Autre - Précisez (Passez à MEX_S04)
NSP, RF

Passez à MEX_END

MEX_S04

(Quelle est la principale raison pour laquelle vous n'avez pas allaité?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

Passez à MEX_END

MEX_Q05
MEX_05

Est-ce que vous allaitez encore?

- 1 Oui (Passez à MEX_C06B)
2 Non
NSP, RF (Passez à MEX_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MEX_Q06A
MEX_06

Pendant combien de temps avez-vous allaité (votre dernier enfant)?

- 01 Moins d'une semaine
- 02 1 à 2 semaines
- 03 3 à 4 semaines
- 04 5 à 8 semaines
- 05 De 9 semaines à moins de 12 semaines
- 06 3 mois (de 12 semaines à moins de 16 semaines)
- 07 4 mois (de 16 semaines à moins de 20 semaines)
- 08 5 mois (de 20 semaines à moins de 24 semaines)
- 09 6 mois (de 24 semaines à moins de 28 semaines)
- 10 7 à 9 mois
- 11 10 à 12 mois
- 12 Plus d'un an

NSP, RF

(Passez à MEX_END)

MEX_C06B

Si MEX_Q05=1, passez à MEX_Q06B.
Sinon, passez à MEX_D06C.

MEX_Q06B
MEX_06A

Est-ce que d'autres liquides tels que du lait, des préparations lactées, de l'eau, du jus, des infusions ou des mélanges à base de plantes ont été ajoutés à l'alimentation du bébé?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à MEX_Q08A)

(Passez à MEX_C09A)

MEX_D06C

Si MEX_Q05=2, DT_LIQUIDES = « tels que du lait, des préparations lactées, de l'eau, du jus, des infusions ou des mélanges à base de plantes ».
Si Autrement, DT_LIQUIDES = « nul ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MEX_Q06C
MEX_06B

**Quel âge avait votre (dernier) enfant quand d'autres liquides
^DT_LIQUIDES ont été ajoutés pour la première fois à son alimentation?**

INTERVIEWEUR : Si l'âge exact n'est pas connu, obtenez la meilleure estimation. D'autres liquides peuvent inclure du lait, des préparations lactées, de l'eau, du jus, des infusions ou des mélanges à base de plantes.

- 01 Moins d'une semaine
- 02 1 à 2 semaines
- 03 3 à 4 semaines
- 04 5 à 8 semaines
- 05 De 9 semaines à moins de 12 semaines
- 06 3 mois (de 12 semaines à moins de 16 semaines)
- 07 4 mois (de 16 semaines à moins de 20 semaines)
- 08 5 mois (de 20 semaines à moins de 24 semaines)
- 09 6 mois (de 24 semaines à moins de 28 semaines)
- 10 7 à 9 mois
- 11 10 à 12 mois
- 12 Plus d'un an
- 13 N'a pas ajouté de liquides

NSP, RF

(Passez à MEX_C09A)

Programmeur :

MEX_E06C

Affichez catégorie de réponse 13 (N'a pas ajouté de liquides) si MEX_Q06B = 2

Il y a un écart inhabituel entre l'âge à laquelle un autre liquide a été introduit à l'alimentation et la durée de l'allaitement. S.V.P. confirmer. Si les réponses fournies sont valides, alors demandez la raison expliquant cet écart et entrez-la sous forme de remarque.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si (MEX_Q05=2) et MEX_Q06C < 13 et ((ORD(MEX_Q06C) - ORD(MEX_Q06A)) > 1).

C'est-à-dire, si MEX_Q06C < 13 et la valeur de la catégorie de MEX_Q06C moins la valeur de la catégorie de MEX_Q06A est supérieur à 1.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MEX_Q08A
MEX_08A

Quel âge avait votre (dernier) enfant quand des aliments solides tels que des céréales, de la purée de viande, de fruits ou de légumes ont été ajoutés pour la première fois à son alimentation?

INTERVIEWEUR : Si l'âge exact n'est pas connu, obtenez la meilleure estimation.

- 01 Moins d'une semaine
- 02 1 à 2 semaines
- 03 3 à 4 semaines
- 04 5 à 8 semaines
- 05 De 9 semaines à moins de 12 semaines
- 06 3 mois (de 12 semaines à moins de 16 semaines)
- 07 4 mois (de 16 semaines à moins de 20 semaines)
- 08 5 mois (de 20 semaines à moins de 24 semaines)
- 09 6 mois (de 24 semaines à moins de 28 semaines)
- 10 7 à 9 mois
- 11 10 à 12 mois
- 12 Plus d'un an
- 13 N'a pas ajouté d'aliments solides

NSP, RF

(Passez à MEX_C09A)

MEX_C08B

Si (MEX_Q06B=2 ou MEX_Q06C = 13) et MEX_Q08A = 13, passez à MEX_C09A.
Sinon, passez à MEX_D08B.

MEX_D08B

Si MEX_Q06B<MEX_Q08A, DT_LIQUIDESOLIDE = « d'autres liquides ».
Si MEX_Q06B=MEX_Q08A, DT_LIQUIDESOLIDE = « d'autres liquides ou aliments solides ».
Autrement, DT_LIQUIDESOLIDE = « des aliments solides ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MEX_Q08B
MEX_08B

Quelle est la principale raison pour laquelle vous avez ajouté ^DT_LIQUIDESOLIDE, pour la première fois à son alimentation?

- 01 Pas assez de lait maternel
- 02 L'enfant était prêt pour des aliments solides
- 03 Incommodée / fatiguée par l'allaitement
- 04 Difficulté à appliquer les méthodes d'allaitement (p. ex., mamelons douloureux, seins engorgés, mastite)
- 05 État de santé - de la mère
- 06 État de santé - de l'enfant
- 07 L'avis du médecin / d'un professionnel de la santé
- 08 Est retournée au travail / à l'école
- 09 L'avis du partenaire / de la famille / des ami(e)s
- 10 Préparation lactée est tout aussi bonne pour la santé du bébé
- 11 Voulait boire de l'alcool
- 12 Voulait fumer
- 13 Autre - Précisez

NSP, RF

(Passez à MEX_S08B)

Passez à MEX_C09A

MEX_S08B

(Quelle est la principale raison pour laquelle vous avez ajouté ^DT_LIQUIDESOLIDE, pour la première fois à son alimentation?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

MEX_C09A

Si MEX_Q06C = 1 ou MEX_Q08A = 1 (l'enfant avait moins d'une semaine quand d'autres liquides ou aliments solides ont été ajoutés à son alimentation), passez à MEX_C10.
Sinon, passez à MEX_Q09A.

MEX_Q09A
MEX_09

Durant la période où votre (dernier) enfant avait moins d'un an et était nourri de lait maternel, lui avez-vous donné un supplément vitaminique contenant de la vitamine D?

INTERVIEWEUR : Sélectionner "oui" si le bébé recevait du lait maternel, même en petite quantité et qu'on lui donnait un supplément de vitamine D.

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à MEX_Q09B)
(Passez à MEX_C10)
(Passez à MEX_C10)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MEX_Q09B
MEX_09B

En général, à quelle fréquence lui avez-vous donné un supplément contenant de la vitamine D?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Tous les jours**
- 2 **Presque tous les jours**
- 3 **Une ou deux fois par semaine**
- 4 **Moins d'une fois par semaine**

NSP, RF

MEX_C10

Si MEX_Q05 = 1 (allaite encore), passez à MEX_END.
Sinon, passez à MEX_Q10.

MEX_Q10
MEX_10

Quelle est la principale raison pour laquelle vous avez arrêté d'allaiter?

- 01 Pas assez de lait maternel
- 02 L'enfant était prêt pour des aliments solides
- 03 Incommodee / fatiguée par l'allaitement
- 04 Difficulté à appliquer les méthodes d'allaitement (p. ex., mamelons douloureux, seins engorgés, mastite)
- 05 État de santé - de la mère
- 06 État de santé - de l'enfant
- 07 Prévue d'arrêter à ce moment-là
- 08 Le bébé s'est sevré lui-même (p. ex., le bébé mordait, refusait le sein)
- 09 L'avis du médecin / d'un professionnel de la santé
- 10 Est retournée au travail / à l'école
- 11 L'avis du partenaire / de la famille / des ami(e)s
- 12 Préparation lactée est tout aussi bonne pour la santé du bébé
- 13 Voulait boire de l'alcool
- 14 Voulait fumer
- 15 Autre - Précisez

(Passez à MEX_S10)

NSP, RF

Passez à MEX_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MEX_S10

**(Quelle est la principale raison pour laquelle vous avez arrêté
d'allaiter?)**

INTERVIEWEUR : Précisez.

{80 espaces}

NSP, RF

MEX_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Expériences maternelles - Consommation d'alcool au cours de la grossesse (MXA)

Contenu optionnel

Nunavut, Alberta

MXA_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

MXA_C01A

Si (fait MXA bloc = 1), passez à MXA_C01B.
Sinon, passez à MXA_END.

MXA_C01B

Si interview par personne interposée ou le sexe = masculin ou l'âge < 15 ou l'âge > 55 ou DOMEX = 2 ou MEX_Q01A = 2, NSP ou RF, passez à MXA_END.
Sinon, passez à MXA_C30.

MXA_C30

Si ALN_Q5B = 2, ou RF (n'a jamais bu), passez à MXA_END.
Sinon, passez à MXA_Q30.

MXA_Q30
MXA_01

Avez-vous bu de l'alcool pendant votre dernière grossesse?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à MXA_C32)
(Passez à MXA_END)

MXA_Q31
MXA_02

- 1 Moins d'une fois par mois
2 Une fois par mois
3 2 à 3 fois par mois
4 Une fois par semaine
5 2 à 3 fois par semaine
6 4 à 6 fois par semaine
7 Tous les jours
NSP, RF

MXA_C32

Si MEX_Q03 = 2 (n'a pas allaité le dernier enfant), passez à MXA_END.
Sinon, passez à MXA_Q32.

MXA_Q32
MXA_03

Avez-vous bu de l'alcool pendant que vous allaitiez (votre dernier enfant)?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à MXA_END)
(Passez à MXA_END)

MXA_Q33
MXA_04

- À quelle fréquence avez vous bu?**
- 1 Moins d'une fois par mois
2 Une fois par mois
3 2 à 3 fois par mois
4 Une fois par semaine
5 2 à 3 fois par semaine
6 4 à 6 fois par semaine
7 Tous les jours
NSP, RF

MXA_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Expériences maternelles - Usage du tabac au cours de la grossesse (MXS)

Contenu optionnel

Nunavut, Alberta, Territoires du Nord-Ouest

MXS_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOMXS : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

MEX_Q01A : TYesno, DK, RF

MEX_Q03: TYesno, DK, RF

SMK_Q201A : Avez-vous fumé 100 cigarettes et plus dans votre vie?

TYesNo, DK, RF

SMK_Q201B : Avez-vous déjà fumer une cigarette complète? TYesNo,
DK, RF

SMK_Q202 : Fumez-vous des cigarettes tous les jours, à l'occasion ou
jamais?

Tous les jours, À l'occasion, Jamais, NSF, RF

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

MXS_C01A

Si (fait MXS bloc = 1), passez à MXS_C01B.
Sinon, passez à MXS_END.

MXS_C01B

Si interview par personne interposée ou le sexe = masculin ou l'âge < 15 ou l'âge > 55 ou DOMEX = 2 ou MEX_Q01A = 2, NSP ou RF, passez à MXS_END.

Sinon, passez à MXS_C20.

MXS_C20

Si SMK_Q202 = (1 ou 2) ou SMK_Q201A = 1 ou SMK_Q201B = 1, passez à MXS_Q20.
Sinon, passez à MXS_END.

MXS_Q20
MXS_01

Durant votre dernière grossesse, avez-vous fumé des cigarettes tous les jours, à l'occasion ou jamais?

1 Tous les jours

(Passez à MXS_Q22)

2 À l'occasion

(Passez à MXS_C23)

3 Jamais

(Passez à MXS_Q26)

NSP, RF

MXS_Q21
MXS_02

Habituellement, combien de cigarettes fumiez-vous chaque jour?

|_|_| Nombre de cigarettes

(MIN : 1)

(MAX : 99)

NSP, RF

Passez à MXS_C23

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MXS_E21

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si $MXS_Q21 > 60$

MXS_Q22
MXS_03

Les jours où vous fumiez, combien de cigarettes fumiez-vous habituellement?

|_|_| Nombre de cigarettes
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

MXS_E22

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si $MXS_Q22 > 60$

MXS_C23

Si $MEX_Q03 = 1$ (a allaité le dernier enfant), passez à MXS_Q23.
Sinon, passez à MXS_Q26.

MXS_Q23
MXS_04

Pendant que vous allaitiez (votre dernier enfant), avez-vous fumé des cigarettes tous les jours, à l'occasion ou jamais?

1 Tous les jours
2 À l'occasion
3 Jamais
NSP, RF

(Passez à MXS_Q25)
(Passez à MXS_Q26)
(Passez à MXS_Q26)

MXS_Q24
MXS_05

Habituellement, combien de cigarettes fumiez-vous chaque jour?

|_|_| Nombre de cigarettes
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

Passez à MXS_Q26

MXS_E24

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si $MXS_Q24 > 60$

MXS_Q25
MXS_06

Les jours où vous fumiez, combien de cigarettes fumiez-vous habituellement?

|_|_| Nombre de cigarettes
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

MXS_E25

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si $MXS_Q25 > 60$

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MXS_Q26
MXS_07

Est-ce que quelqu'un a fumé régulièrement en votre présence durant ou après la grossesse (pendant environ 6 mois après celle-ci)?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

MXS_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Usage de drogues illicites (IDG)

Contenu optionnel

Nouveau-Brunswick, Nunavut, Terre-Neuve-et-Labrador , Colombie-Britannique

IDG_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOIDG : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

IDG_C1

Si (fait IDG bloc = 1), passez à IDG_C2.

Sinon, passez à IDG_END.

IDG_C2

Si interview par personne interposée, passez à IDG_END.

Sinon, passez à IDG_R1.

IDG_R01

Je vais vous poser quelques questions au sujet de la consommation de drogues. Encore une fois, j'aimerais vous rappeler que tout ce que vous dites demeurera strictement confidentiel.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

IDG_Q01
IDG_01

Avez-vous déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 Oui, juste une fois

2 Oui, plus d'une fois

3 Non

NSP, RF

(Passez à IDG_Q04)

(Passez à IDG_END)

IDG_Q02
IDG_02

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à IDG_Q04)

(Passez à IDG_Q04)

IDG_C03

Si IDG_Q01 = 1, passez à IDG_Q04.

Sinon, passez à IDG_Q03.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

IDG_Q03
IDG_03

Combien de fois (avez-vous pris de la marijuana, du cannabis ou du haschich au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Moins d'une fois par mois
- 2 1 à 3 fois par mois
- 3 Une fois par semaine
- 4 Plus d'une fois par semaine
- 5 Tous les jours

NSP, RF

IDG_Q04
IDG_04

Avez-vous déjà pris ou essayé de la cocaïne ou du crack?

- 1 Oui, juste une fois
- 2 Oui, plus d'une fois
- 3 Non

NSP, RF

(Passez à IDG_Q07)

(Passez à IDG_Q07)

IDG_Q05
IDG_05

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à IDG_Q07)

(Passez à IDG_Q07)

IDG_C06

Si IDG_Q04 = 1, passez à IDG_Q07.
Sinon, passez à IDG_Q06.

IDG_Q06
IDG_06

Combien de fois (avez-vous pris de la cocaïne ou du crack au cours des 12 derniers mois)?

- INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
- 1 Moins d'une fois par mois
 - 2 1 à 3 fois par mois
 - 3 Une fois par semaine
 - 4 Plus d'une fois par semaine
 - 5 Tous les jours

NSP, RF

IDG_Q07
IDG_07

Avez-vous déjà pris ou essayé du speed (amphétamines)?

- 1 Oui, juste une fois
- 2 Oui, plus d'une fois
- 3 Non

NSP, RF

(Passez à IDG_Q10)

(Passez à IDG_Q10)

IDG_Q08
IDG_08

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à IDG_Q10)

(Passez à IDG_Q10)

IDG_C09

Si IDG_Q07 = 1, passez à IDG_Q10.
Sinon, passez à IDG_Q09.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

IDG_Q09
IDG_09

Combien de fois (avez-vous pris du speed (amphétamines) au cours des 12 derniers mois)?

- INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
- 1 Moins d'une fois par mois
 - 2 1 à 3 fois par mois
 - 3 Une fois par semaine
 - 4 Plus d'une fois par semaine
 - 5 Tous les jours

NSP, RF

IDG_Q10
IDG_10

Avez-vous déjà pris ou essayé de l'ecstasy (MDMA) ou d'autres drogues semblables?

- 1 Oui, juste une fois
- 2 Oui, plus d'une fois
- 3 Non

NSP, RF

(Passez à IDG_Q13)

(Passez à IDG_Q13)

IDG_Q11
IDG_11

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à IDG_Q13)

(Passez à IDG_Q13)

IDG_C12

Si IDG_Q10 = 1, passez à IDG_Q13.

Sinon, passez à IDG_Q12.

IDG_Q12
IDG_12

Combien de fois (avez-vous pris de l'ecstasy ou d'autres drogues semblables au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Moins d'une fois par mois
- 2 1 à 3 fois par mois
- 3 Une fois par semaine
- 4 Plus d'une fois par semaine
- 5 Tous les jours

NSP, RF

IDG_Q13
IDG_13

Avez-vous déjà pris ou essayé des drogues hallucinogènes, du PCP ou du LSD (acide)?

- 1 Oui, juste une fois
- 2 Oui, plus d'une fois
- 3 Non

NSP, RF

(Passez à IDG_Q16)

(Passez à IDG_Q16)

IDG_Q14
IDG_14

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à IDG_Q16)

(Passez à IDG_Q16)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

IDG_Q15 Combien de fois (avez-vous pris des drogues hallucinogènes, du PCP ou du LSD au cours des 12 derniers mois)?
IDG_15

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Moins d'une fois par mois**
 - 2 1 à 3 fois par mois**
 - 3 Une fois par semaine**
 - 4 Plus d'une fois par semaine**
 - 5 Tous les jours**

NSP, RF

Avez-vous déjà inhalé de la colle, de l'essence ou d'autres solvants?

- 1 Oui, juste une fois
2 Oui, plus d'une fois
3 Non
NSP, RF

(Passez à IDG_Q19)

(Passez à IDG_Q19)

IDG_Q17 En avez-vous inhalé au cours des 12 derniers mois?
IDG_17

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à IDG_Q19)

(Passez à IDG_Q19)

IDG_C18 Si IDG_Q16 = 1, passez à IDG_Q19.
Sinon, passez à IDG_Q18.

IDG_Q18 Combien de fois (avez-vous inhalé de la colle, de l'essence ou d'autres solvants au cours des 12 derniers mois)?
IDG_18

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Moins d'une fois par mois
 - 2 1 à 3 fois par mois
 - 3 Une fois par semaine
 - 4 Plus d'une fois par semaine
 - 5 Tous les jours

NSP, RF

Avez-vous déjà pris ou essayé de l'héroïne?

- 1 Oui, juste une fois
2 Oui, plus d'une fois
3 Non
NSP RF

(Passez à l'IDG Q22)

(Passez à IDG_Q22)

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

IDG_C21 Si IDG_Q19 = 1, passez à IDG_Q22.
Sinon, passez à IDG_Q21.

IDG_Q21 Combien de fois (avez-vous pris de l'héroïne au cours des 12 derniers mois)?
IDG_21

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Moins d'une fois par mois**
 - 2 1 à 3 fois par mois**
 - 3 Une fois par semaine**
 - 4 Plus d'une fois par semaine**
 - 5 Tous les jours**

NSP RF

Avez-vous déjà pris ou essayé des stéroïdes, comme de la testostérone, du dianabol ou des hormones de croissance, pour améliorer votre performance dans la pratique d'un sport ou d'une activité quelconque ou pour changer votre apparence physique?

- 1 Oui, juste une fois
2 Oui, plus d'une fois
3 Non

(Passez à IDG_C25A_1)

NSP, RF

(Passez à IDG C25A_1)

IDG_Q23 En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à IDG_C25A_1)
NSP, RF (Passez à IDG_C25A_1)

IDG_Q24 Combiné de fois (avez-vous pris des stéroïdes au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Moins d'une fois par mois**
 - 2 1 à 3 fois par mois**
 - 3 Une fois par semaine**
 - 4 Plus d'une fois par semaine**
 - 5 Tous les jours**

Programmeur :

IDG_C25A1 = Compte des cas où IDG_Q01, IDG_Q04, IDG_Q07, IDG_Q10, IDG_Q13, IDG_Q16 et IDG_Q19 = 3, NSP ou RF.

IDG_C25A_1

Si IDG_C25A1 = 7, passez à IDG_END.
Sinon, passez à IDG_C25A_2.

Programmeur :

IDG_C25A2 = Compte des cas où IDG_Q03, IDG_Q06, IDG_Q09, IDG_Q12, IDG_Q15, IDG_Q18 et IDG_Q21 >= 2.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

IDG_C25A_2

Si IDG_C25A_2 >= 1, passez à IDG_Q25A.
Sinon, passez à IDG_END.

IDG_Q25A
IDG_25A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà eu besoin de prendre des quantités plus importantes de drogue pour ressentir un effet, ou avez-vous remarqué que vous ne ressentiez plus autant les effets que d'habitude avec les quantités que vous aviez l'habitude d'utiliser?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

IDG_R25B

Certaines personnes qui diminuent ou arrêtent leur consommation de drogues peuvent ne pas se sentir bien s'ils en ont consommé de façon régulière pendant une certaine période. Ces sensations sont plus intenses et peuvent durer plus longtemps que la simple gueule de bois.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

IDG_Q25B
IDG_25B

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà connu des moments lorsque vous avez arrêté, diminué ou ne preniez pas de drogue, pendant lesquels vous avez ressenti des symptômes tels que de la fatigue, des maux de tête, de la diarrhée, des tremblements ou des problèmes émotionnels?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

IDG_Q25C
IDG_25C

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous déjà eu des moments où vous avez consommé de la drogue pour éviter d'avoir de tels symptômes?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

IDG_Q25D
IDG_25D

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous déjà eu des moments où vous avez consommé de la drogue, même si vous vous étiez promis que vous ne le feriez pas, ou des moments où vous avez consommé beaucoup plus que vous ne l'aviez prévu?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

IDG_Q25E
IDG_25E

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous déjà connu des moments pendant lesquels vous preniez de la drogue plus fréquemment, ou sur plus de jours d'affilée que ce que vous aviez prévu?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

IDG_Q25F
IDG_25F

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous déjà eu des périodes de plusieurs jours pendant lesquelles vous passiez tellement de temps à consommer de la drogue ou à récupérer de ses effets que vous aviez peu de temps pour faire autre chose?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

IDG_Q25G
IDG_25G

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous déjà eu des périodes d'un mois ou plus pendant lesquelles vous avez abandonné ou beaucoup réduit des activités importantes à cause de votre consommation de drogues?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

IDG_Q25H
IDG_25H

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous déjà continué à consommer de la drogue tout en sachant que vous aviez de sérieux problèmes physiques ou émotionnels qui pouvaient être causés ou aggravés par votre consommation de drogues?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

IDG_R26

Pour les activités suivantes, dites-moi quel nombre décrit le mieux le trouble occasionné par votre consommation de drogues au cours des 12 derniers mois. Pour chacune des activités, veuillez répondre par un nombre entre 0 et 10; 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère . »

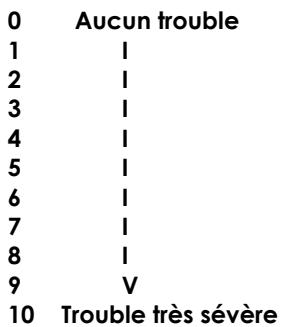
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

IDG_Q26A
IDG_26A

À quel point votre consommation de drogues a-t-elle troublé :

vos tâches ménagères, comme le ménage, les courses et l'entretien
de la maison ou de l'appartement?



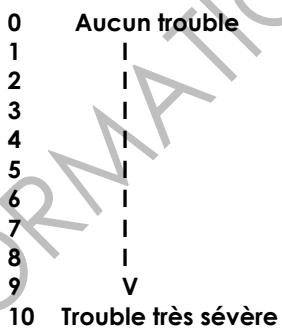
|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 10)

NSP, RF

IDG_Q26B_1
IDG_6B1

(À quel point votre consommation a-t-elle troublé :)

votre capacité d'aller à l'école?



INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet ».

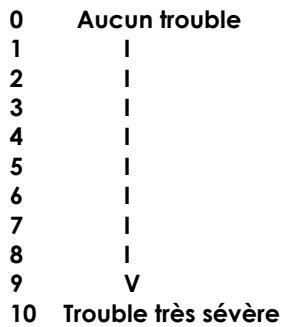
|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 11)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

IDG_Q26B_2
IDG_6B2

(À quel point votre consommation a-t-elle troublé :)
votre capacité de travailler à un emploi régulier?



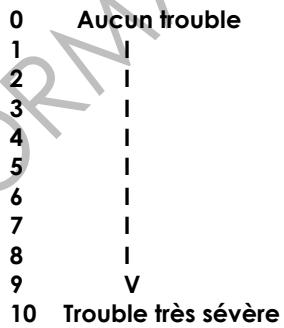
INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 11)

NSP, RF

IDG_Q26C
IDG_26C

(Au cours des 12 derniers mois,) à quel point votre consommation de drogues a-t-elle troublé votre capacité à établir et à maintenir des relations proches avec les autres? Rappelez-vous que 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère. »



|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 10)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

IDG_Q26D
IDG_26D

À quel point votre consommation de drogues a-t-elle troublé votre vie sociale?

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 10)

NSP, RF

IDG-END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Jeu excessif (CPG)

Contenu optionnel

Québec, Nunavut, Saskatchewan, Manitoba, Colombie-Britannique

CPG_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

CPG_C01

Si (fait CPG bloc = 2), passez à CPG_END.
Sinon, passez à CPG_C02.

CPG_C02

Si interview par personne interposée, passez à CPG_END.
Sinon, passez à CPG_R01.

CPG_R01

Les prochaines questions portent sur les jeux de hasard et les expériences en matière de jeu.

Les gens ont différentes définitions de ce que sont les jeux de hasard. Ils peuvent parier ou dépenser de l'argent pour diverses activités, tels que d'acheter des billets de loterie, jouer au bingo ou aux cartes avec des membres de la famille ou des amis.

Certaines de ces questions ne s'appliqueront peut-être pas à votre situation mais il est nécessaire de poser les mêmes questions à tous les répondants.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

CPG_Q01A

CPG_01A

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent sur des billets de loterie quotidienne (Keno, Quotidienne 3 ou 4 chiffres, Encore, Banco, Extra) ou des billets de loterie instantanée?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Exclure tous les autres types de billets de loterie tels que 6/49, Lotto Max, les loteries sportives et les levées de fonds.

- 01 Tous les jours
- 02 Entre 2 à 6 fois par semaine
- 03 Environ une fois par semaine
- 04 Entre 2 à 3 fois par mois
- 05 Environ une fois par mois
- 06 Entre 6 à 11 fois par année
- 07 Entre 1 à 5 fois par année
- 08 Jamais
- NSP, RF

CPG_C01A

Si CPG_Q01A = RF, passez à CPG_END.
Sinon, passez à CPG_Q01B.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CPG_Q01B
CPG_01B

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent sur des billets de loterie tels que la 6/49 ou le Lotto Max, sur des billets de tirage au sort ou de levée de fonds?

- 01 Tous les jours
- 02 Entre 2 à 6 fois par semaine
- 03 Environ une fois par semaine
- 04 Entre 2 à 3 fois par mois
- 05 Environ une fois par mois
- 06 Entre 6 à 11 fois par année
- 07 Entre 1 à 5 fois par année
- 08 Jamais

NSP, RF

Programmeur :

CPG_C01B = Compte des cas où CPG_Q01B à CPG_Q01M = 7, 8, NSP ou RF.

CPG_Q01C
CPG_01C

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent au bingo?

- 01 Tous les jours
- 02 Entre 2 à 6 fois par semaine
- 03 Environ une fois par semaine
- 04 Entre 2 à 3 fois par mois
- 05 Environ une fois par mois
- 06 Entre 6 à 11 fois par année
- 07 Entre 1 à 5 fois par année
- 08 Jamais

NSP, RF

CPG_Q01D
CPG_01D

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent en jouant aux cartes ou à des jeux de société avec votre famille ou vos amis?

- 01 Tous les jours
- 02 Entre 2 à 6 fois par semaine
- 03 Environ une fois par semaine
- 04 Entre 2 à 3 fois par mois
- 05 Environ une fois par mois
- 06 Entre 6 à 11 fois par année
- 07 Entre 1 à 5 fois par année
- 08 Jamais

NSP, RF

CPG_Q01E
CPG_01E

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent dans les appareils de loterie vidéo situés à l'extérieur des casinos?

- 01 Tous les jours
- 02 Entre 2 à 6 fois par semaine
- 03 Environ une fois par semaine
- 04 Entre 2 à 3 fois par mois
- 05 Environ une fois par mois
- 06 Entre 6 à 11 fois par année
- 07 Entre 1 à 5 fois par année
- 08 Jamais

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CPG_Q01F
CPG_01F

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent dans les machines à sous ou appareils de loterie vidéo d'un casino?

- 01 Tous les jours
- 02 Entre 2 à 6 fois par semaine
- 03 Environ une fois par semaine
- 04 Entre 2 à 3 fois par mois
- 05 Environ une fois par mois
- 06 Entre 6 à 11 fois par année
- 07 Entre 1 à 5 fois par année
- 08 Jamais

NSP, RF

CPG_Q01G
CPG_01G

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent au casino dans des jeux autres que les machines à sous ou les appareils de loterie vidéo (par exemple, poker, roulette, vingt-et-un ou Kéno)?

- 01 Tous les jours
- 02 Entre 2 à 6 fois par semaine
- 03 Environ une fois par semaine
- 04 Entre 2 à 3 fois par mois
- 05 Environ une fois par mois
- 06 Entre 6 à 11 fois par année
- 07 Entre 1 à 5 fois par année
- 08 Jamais

NSP, RF

CPG_Q01H
CPG_01H

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent sur les jeux de hasard sur Internet ou les jeux d'arcade?

- 01 Tous les jours
- 02 Entre 2 à 6 fois par semaine
- 03 Environ une fois par semaine
- 04 Entre 2 à 3 fois par mois
- 05 Environ une fois par mois
- 06 Entre 6 à 11 fois par année
- 07 Entre 1 à 5 fois par année
- 08 Jamais

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CPG_Q01I
CPG_01I

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent aux courses de chevaux aux hippodromes ou hors hippodromes?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 **Tous les jours**
- 02 **Entre 2 à 6 fois par semaine**
- 03 **Environ une fois par semaine**
- 04 **Entre 2 à 3 fois par mois**
- 05 **Environ une fois par mois**
- 06 **Entre 6 à 11 fois par année**
- 07 **Entre 1 à 5 fois par année**
- 08 **Jamais**

NSP, RF

CPG_Q01J
CPG_01J

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent dans des sports tels les loteries sportives (Sport Select, Pro-Ligne, Mise-au-jeu, Total), les paris sportifs ou les événements sportifs?

- 01 **Tous les jours**
- 02 **Entre 2 à 6 fois par semaine**
- 03 **Environ une fois par semaine**
- 04 **Entre 2 à 3 fois par mois**
- 05 **Environ une fois par mois**
- 06 **Entre 6 à 11 fois par année**
- 07 **Entre 1 à 5 fois par année**
- 08 **Jamais**

NSP, RF

CPG_Q01K
CPG_01K

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent en faisant des investissements spéculatifs tels les titres cotés en Bourse, les options ou les actions?

INTERVIEWEUR : Les investissements spéculatifs s'appliquent à l'achat de titres à haut risque, mais n'inclus pas les investissements à risque limité tels que les bonds, les RÉER et/ou les fonds mutuels.

- 01 **Tous les jours**
- 02 **Entre 2 à 6 fois par semaine**
- 03 **Environ une fois par semaine**
- 04 **Entre 2 à 3 fois par mois**
- 05 **Environ une fois par mois**
- 06 **Entre 6 à 11 fois par année**
- 07 **Entre 1 à 5 fois par année**
- 08 **Jamais**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CPG_Q01L
CPG_01L

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent à des jeux d'habiletés tels que le billard, le golf, les quilles ou les dards?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant

- 01 **Tous les jours**
- 02 **Entre 2 à 6 fois par semaine**
- 03 **Environ une fois par semaine**
- 04 **Entre 2 à 3 fois par mois**
- 05 **Environ une fois par mois**
- 06 **Entre 6 à 11 fois par année**
- 07 **Entre 1 à 5 fois par année**
- 08 **Jamais**

NSP, RF

CPG_Q01M
CPG_01M

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent dans un autre type de jeu de hasard tels les courses de chiens, participer à des soirées casinos/foires agricoles, les paris sportifs avec un preneur de paris clandestins (bookies) ou à des pools (concours de pronostics) au travail?

- 01 **Tous les jours**
- 02 **Entre 2 à 6 fois par semaine**
- 03 **Environ une fois par semaine**
- 04 **Entre 2 à 3 fois par mois**
- 05 **Environ une fois par mois**
- 06 **Entre 6 à 11 fois par année**
- 07 **Entre 1 à 5 fois par année**
- 08 **Jamais**

NSP, RF

CPG_C01N

Si CPG_C01B = 12 et CPG_Q01A = 7, 8 ou NSP, passez à CPG-END.
Sinon, passez à CPG_Q01N.

CPG_Q01N
CPG_01N

Au cours des 12 derniers mois, combien d'argent, n'incluant pas vos gains au jeu, avez-vous dépensé pour toutes vos activités de jeu?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Entre 1 dollar et 50 dollars**
- 2 **Entre 51 dollars et 100 dollars**
- 3 **Entre 101 dollars et 250 dollars**
- 4 **Entre 251 dollars et 500 dollars**
- 5 **Entre 501 dollars et 1000 dollars**
- 6 **Plus de 1000 dollars**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CPG_R02

Les prochaines questions portent sur les attitudes et les expériences vis-à-vis les jeux de hasard. Encore une fois, toutes les questions feront référence aux 12 derniers mois.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

CPG_Q02
CPG_02

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous parié ou dépensé plus d'argent au jeu que vous en aviez l'intention?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | | |
|-----|---------------------------------|--------------------|
| 1 | Jamais | |
| 2 | Quelquefois | |
| 3 | La plupart du temps | |
| 4 | Presque toujours | |
| 5 | Je ne suis pas un^E
pari^EUR | (Passez à CPG-END) |
| NSP | | |
| RF | | (Passez à CPG-END) |

CPG_Q03
CPG_03

(Au cours des 12 derniers mois,) à quelle fréquence avez-vous eu besoin de jouer de plus grosses sommes d'argent pour atteindre le même sentiment d'excitation?

- 1 Jamais
2 Quelquefois
3 La plupart du temps
4 Presque toujours
NSP, RF

CPG_Q04

(Au cours des 12 derniers mois,) lorsque vous avez joué, à quelle fréquence êtes-vous retourné^E un autre jour pour essayer de regagner l'argent perdu?

- 1 Jamais
2 Quelquefois
3 La plupart du temps
4 Presque toujours
NSP, RF

CPG_Q05
CPG 05

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous emprunté de l'argent ou vendu quelque chose afin d'obtenir de l'argent pour jouer?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais**
2 **Quelquefois**
3 **La plupart du temps**
4 **Presque toujours**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CPG_Q06
CPG_06

(Au cours des 12 derniers mois,) à quelle fréquence avez-vous pensé que vous aviez peut- être un problème de jeu?

- 1 Jamais
- 2 Quelquefois
- 3 La plupart du temps
- 4 Presque toujours

NSP, RF

CPG_Q07
CPG_07

(Au cours des 12 derniers mois,) à quelle fréquence le jeu vous a-t-il causé des problèmes de santé quelconque, y compris du stress ou de l'anxiété?

- 1 Jamais
- 2 Quelquefois
- 3 La plupart du temps
- 4 Presque toujours

NSP, RF

CPG_Q08
CPG_08

(Au cours des 12 derniers mois,) à quelle fréquence des personnes ont-elles critiqué vos habitudes de jeu ou vous ont dit que vous aviez un problème de jeu, peu importe que vous pensiez que cela soit vrai ou non?

- 1 Jamais
- 2 Quelquefois
- 3 La plupart du temps
- 4 Presque toujours

NSP, RF

CPG_Q09
CPG_09

(Au cours des 12 derniers mois,) à quelle fréquence vos activités de jeu ont-elles causé des problèmes financiers à vous-même ou à votre famille?

- 1 Jamais
- 2 Quelquefois
- 3 La plupart du temps
- 4 Presque toujours

NSP, RF

CPG_Q10
CPG_10

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence vous êtes-vous senti^E coupable à propos de la façon dont vous jouez ou à propos de ce qui se produit lorsque vous jouez?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Jamais
- 2 Quelquefois
- 3 La plupart du temps
- 4 Presque toujours

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CPG_Q11
CPG_11

(Au cours des 12 derniers mois,) à quelle fréquence avez-vous menti aux membres de votre famille ou à d'autres personnes pour cacher vos activités de jeu?

- 1 Jamais
- 2 Quelquefois
- 3 La plupart du temps
- 4 Presque toujours

NSP, RF

CPG_Q12
CPG_12

(Au cours des 12 derniers mois,) à quelle fréquence avez-vous voulu arrêter de parier de l'argent ou de jouer, mais pensiez que vous en étiez incapable?

- 1 Jamais
- 2 Quelquefois
- 3 La plupart du temps
- 4 Presque toujours

NSP, RF

CPG_Q13
CPG_13

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous parié plus que vous ne pouviez vraiment vous permettre de perdre?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Jamais
- 2 Quelquefois
- 3 La plupart du temps
- 4 Presque toujours

NSP, RF

CPG_Q14
CPG_14

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous essayé d'arrêter de jouer ou de moins jouer sans toutefois en être capable?

- 1 Jamais
- 2 Quelquefois
- 3 La plupart du temps
- 4 Presque toujours

NSP, RF

CPG_Q15
CPG_15

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous joué pour oublier vos problèmes ou pour mieux vous sentir quand vous vous sentiez déprimé^e?

- 1 Jamais
- 2 Quelquefois
- 3 La plupart du temps
- 4 Presque toujours

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CPG_Q16
CPG_16

(Au cours des 12 derniers mois,) est-ce que vos activités de jeu ont causé un problème quelconque dans vos relations avec l'un des membres de votre famille ou avec un(e) de vos ami(e)s?

- 1 Jamais
2 Quelquefois
3 La plupart du temps
4 Presque toujours
NSP, RF

Traitement :

Traitement: Pour CPG_Q03 à CPG_Q10 et CPG_Q13, recoder 1=0, 2=1, 3=2 et 4=3 dans CPG_C17A à CPG_C17I.
CPG_C17J = Somme CPG_C17A à CPG_C17I.

CPG_C17

Si CPG_C17J <= 2, passez à CPG_END.
Sinon, passez à CPG_Q17.

CPG_Q17
CPG_17

Est-ce que quelqu'un de votre famille a déjà eu un problème de jeu?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CPG_Q18
CPG_18

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consommé de l'alcool ou des drogues en jouant?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

CPG_R19

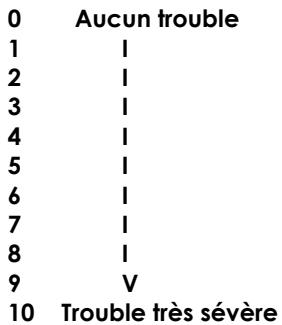
Pour les activités suivantes, dites-moi quel nombre décrit le mieux le trouble occasionné par vos activités de jeux au cours des 12 derniers mois. Pour chacune des activités, veuillez répondre par un nombre entre 0 et 10; 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère ».

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CPG_Q19A
CPG_19A

Au cours des 12 derniers mois, à quel point vos activités de jeux ont-elles troublé vos tâches ménagères, comme le ménage, les courses et s'occuper de votre demeure?

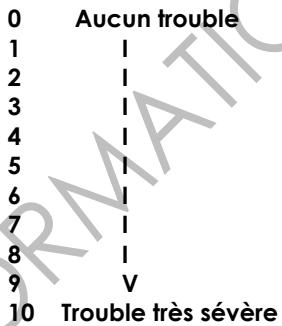


|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 10)

NSP, RF

CPG_Q19B_1
CPG_9B1

À quel point ces activités ont-elles troublé votre capacité d'aller à l'école?



INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet ».

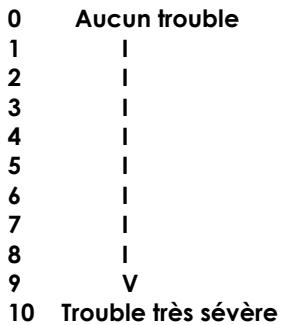
|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 11)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CPG_Q19B_2
CPG_9B2

À quel point ont-elles troublé votre capacité de travailler à un emploi?



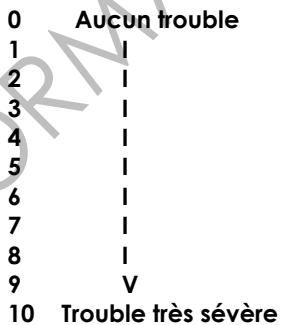
INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet ».

|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 11)

NSP, RF

CPG_Q19C
CPG_19C

(Au cours des 12 derniers mois,) à quel point vos activités de jeux ont-elles troublé votre capacité à établir et à maintenir des relations proches avec les autres? (Rappelez-vous que 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère ».)



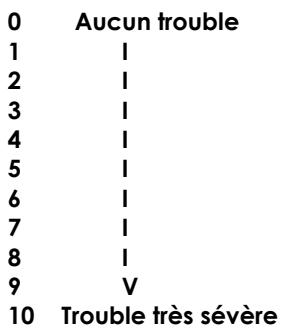
|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 10)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CPG_Q19D
CPG_19D

À quel point ont-elles troublé votre vie sociale?



|_|_| Nombre
(MIN : 0)
(MAX : 10)

NSP, RF

CPG_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Comportements sexuels (SXB)

Contenu thématique

SXB_BEG

Contenu thématique

DOSXB : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon
DOMEX: indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon
MEX_Q01A: Donné naissance dans les 5 dernières années
SEX_Q01: Sexe du répondant
AGE : L'âge du répondant
PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

SXB_C01A

Si (fait SXB bloc = 1), passez à SXB_C01B.
Sinon, passez à SXB_END.

SXB_C01B

Si interview par personne interposée ou l'âge < 15 ou l'âge > 49,
passez à SXB_END.
Sinon, passez à SXB_R01.

SXB_R01

**J'aimerais vous poser quelques questions sur le comportement sexuel.
Nous posons ces questions parce que les comportements sexuels
peuvent avoir des effets importants et à long terme sur la santé. Soyez
assuré^E que tout ce que vous direz demeurera strictement
confidentiel.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SXB_C01C

Si MEX_Q01A = 1, passez à SXB_D02.
Sinon, passez à SXB_Q01.

SXB_Q01
SXB_1

Avez-vous déjà eu des relations sexuelles?

1	Oui	(Passez à SXB_D02)
2	Non	(Passez à SXB_END)
	NSP, RF	(Passez à SXB_END)

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu MEX_Q01A = 1 et DOSXB = 1 et 15 <= AGE <= 49 et Proxy = 2, la variable SXB_Q01 est rempli avec la valeur 1.

SXB_D02

Si MEX_Q01A = 1, DT_RELATION = « que vous avez eu une relation sexuelle ».
Otherwise., DT_RELATION = « nul ».

SXB_Q02
SXB_2

Quel âge aviez-vous la première fois ^DT_RELATION?

INTERVIEWEUR : Maximum est ^AGEACTUEL.

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 1)
(MAX : 121)

NSP, RF

(Passez à SXB_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Règle : Déclenchez une vérification avec rejet si SXB_Q02 > ^AGEACTUEL.

SXB_EO2B Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle : Déclenchez une vérification avec avertissement si SXB_Q02 < 12.

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu des relations sexuelles?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

SXB 4

- 1 1 partenaire
2 2 partenaires
3 3 partenaires
4 4 partenaires ou plus
NSP
RF

A-t-on déjà diagnostiqué chez vous une infection transmise sexuellement?

- 1 Oui
2 Non
NSP RF

SXB_C08A Si SXB_Q03 = 1 (a eu des relations sexuelles au cours des 12 derniers mois), passez à SXB_C08B.
Sinon, passez à SXB_E0D.

SXB_C08B Si état matrimonial = 1 (marié) ou 2 (en union libre) et SXB_Q04 = 1 (un partenaire seulement), passez à SXB_C09B.
Sinon, passez à SXB_Q08.

Avez-vous utilisé un condom la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

SXB_C09B Si l'âge > 24 ou si sexe répondant = sexe du conjoint, passez à SXB_END.
Sinon, passez à SXB_R9A.

SXB_R9A Voici maintenant quelques questions sur la contraception.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SXB_C09C Si sexe = féminin, passez à SXB_C09D.
Sinon, passez à SXB_R10.

SXB_C09D Si HWT_Q1 = 1 (enceinte à l'heure actuelle), passez à SXB_Q11.
Sinon, passez à SXB_R9B.

SXB_R9B Je vais vous lire un énoncé concernant la grossesse. Dites-moi si vous êtes tout à fait d'accord, d'accord, ni en accord ni en désaccord, en désaccord ou entièrement en désaccord.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

Actuellement, il est important pour moi d'éviter de tomber enceinte.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni d'accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord

NSP
RF

SXB_C10 Si (sexe = masculin), passez à SXB_R10.
Sinon, passez à SXB_Q11.

SXB_R10 Je vais vous lire un énoncé concernant la grossesse. Dites-moi si vous êtes tout à fait d'accord, d'accord, ni en accord ni en désaccord, en désaccord ou entièrement en désaccord.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SXB_Q10 Actuellement, il est important pour moi d'éviter que ma partenaire tombe enceinte.
SXB_10

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
 - 6 Il n'a pas une partenaire actuellement
 - 7 Partenaire déjà enceinte

NSP
RF

SXB_Q11 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que vous et votre partenaire avez habituellement utilisé une méthode de contraception?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SXB_Q12

Quel genre de méthode contraceptive, est-ce que vous et votre partenaire avez habituellement utilisé?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

SXB_12A

1 Condom (condom masculin ou féminin)

SXB_12B

2 Pilule anticonceptionnelle

SXB_12C

3 Diaphragme

SXB_12D

4 Spermicide (p. ex., mousse, gelée, film)

SXB_12F

5 Injections Contraceptives (Deprovera)

SXB_12E

6 Autre - Précisez

(Passez à SXB_S12)

NSP, RF

(Passez à SXB_END)

Passez à SXB_C13

SXB_S12

(Quel genre de méthode contraceptive, est-ce que vous et votre partenaire avez habituellement utilisé?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

SXB_C13

Si HWT_Q1 = 1 (enceinte à l'heure actuelle) ou SXB_Q10 = 7 (Blonde déjà enceinte), passez à SXB_END.

Sinon, passez à SXB_Q13.

SXB_Q13

Quelle méthode de contraception est-ce que vous et votre partenaire avez utilisé la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

SXB_13A

1 Condom (condom masculin ou féminin)

SXB_13B

2 Pilule anticonceptionnelle

SXB_13C

3 Diaphragme

SXB_13D

4 Spermicide (p. ex., mousse, gelée, film)

SXB_13F

5 Injections contraceptives (Deprovera)

SXB_13G

6 Aucune

SXB_13E

7 Autre - Précisez

(Passez à SXB_S13)

NSP, RF

Passez à SXB_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SXB_S13

(Quelle méthode de contraception est-ce que vous et votre partenaire avez utilisé la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

SXB_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Provisions sociales (SPS)

Contenu optionnel

Québec, Nouvelle-Écosse

SPS_BEG

Bloc optionel de l'enquête

Variables externes requises :

PROXYMODE - interview par personne interposée

DOSPS : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

SPS_C01A

Si DOSPS = 1, passez à SPS_C01B.

Sinon, passez à SPS_END.

SPS_C01B

Si PROXYMODE=1, passez à SPS_END.

Sinon, passez à SPS_R01.

SPS_R01

Les questions qui suivent portent sur vos relations habituelles avec vos amis, les membres de votre famille, vos collègues de travail, les membres de votre communauté ou toute autre personne. Indiquez dans quelle mesure chaque énoncé décrit vos relations avec les autres.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SPS_Q01

SPS_01

Il y a des personnes sur qui je peux compter pour m'aider en cas de réel besoin.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Tout à fait d'accord**

2 **D'accord**

3 **En désaccord**

4 **Tout à fait en désaccord**

NSP, RF

(Passez à SPS_END)

SPS_Q02

SPS_02

Il y a des personnes qui prennent plaisir aux mêmes activités sociales que moi.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Tout à fait d'accord**

2 **D'accord**

3 **En désaccord**

4 **Tout à fait en désaccord**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SPS_Q03
SPS_03

J'ai des personnes proches de moi qui me procurent un sentiment de sécurité affective et de bien-être.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 D'accord
- 3 En désaccord
- 4 Tout à fait en désaccord

NSP, RF

SPS_Q04
SPS_04

Il y a quelqu'un avec qui je pourrais discuter de décisions importantes qui concernent ma vie.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 D'accord
- 3 En désaccord
- 4 Tout à fait en désaccord

NSP, RF

SPS_Q05
SPS_05

J'ai des relations où ma compétence et mon savoir-faire sont reconnus.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 D'accord
- 3 En désaccord
- 4 Tout à fait en désaccord

NSP, RF

SPS_Q06
SPS_06

Il y a une personne fiable à qui je pourrais faire appel pour me conseiller si j'avais des problèmes.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Tout à fait d'accord**
- 2 **D'accord**
- 3 **En désaccord**
- 4 **Tout à fait en désaccord**

NSP, RF

SPS_Q07
SPS_07

J'ai l'impression de faire partie d'un groupe de personnes qui partagent mes attitudes et mes croyances.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 D'accord
- 3 En désaccord
- 4 Tout à fait en désaccord

NSP, RF

SPS_Q08
SPS_08

Je ressens un lien affectif fort avec au moins une autre personne.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 D'accord
- 3 En désaccord
- 4 Tout à fait en désaccord

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SPS_Q09
SPS_09

Il y a des gens qui admirent mes talents et habiletés.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 D'accord
- 3 En désaccord
- 4 Tout à fait en désaccord

NSP, RF

SPS_Q10
SPS_10

Il y a des gens sur qui je peux compter en cas d'urgence.

- 1 Tout à fait d'accord
- 2 D'accord
- 3 En désaccord
- 4 Tout à fait en désaccord

NSP, RF

SPS_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Consultations au sujet de la santé mentale (CMH)

Contenu optionnel

Nunavut, Territoires du Nord-Ouest, Québec, Ontario, Terre-Neuve-et-
Labrador , Manitoba, Colombie-Britannique

CMH_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du
bloc GR.

DOCMH : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

CMH_C01A

Si (DOCMH = 1), passez à CMH_C01B.
Sinon, passez à CMH_END.

CMH_C01B

Si interview par personne interposée, passez à CMH_END.
Sinon, passez à CMH_R01.

CMH_R01

**J'aimerais maintenant vous poser quelques questions concernant le
bien-être mental et émotif.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

CMH_Q01K
CMH_01K

**Au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant le
^DATEONEYEARAGO et se terminant hier, avez-vous vu ou consulté un
professionnel de la santé au sujet de votre santé émotionnelle ou
mentale?**

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à CMH_END)
(Passez à CMH_END)

CMH_Q01L
CMH_01L

Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?

|_|_|_| Fois
(MIN : 1)
(MAX : 366)

NSP, RF

CMH_E01L

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CMH_Q01L >25.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CMH_Q01M

Qui avez-vous vu ou consulté?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

CMH_1MA

- 1 **Médecin de famille ou omnipraticien**
2 **Psychiatre**
3 **Psychologue**
4 **Infirmière (infirmier)**
5 **Travailleur ou travailleuse social(e) ou conseiller(ère)**
6 Autre - Précisez

(Passez à CMH_S01M)

NSP, RF

Passez à CMH_END

CMH_S01M

(Qui avez-vous vu ou consulté?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

CMH_E01MA

Des réponses incohérentes ont été enregistrées. Le répondant a vu ou consulté un médecin de famille ou un omnipraticien au cours des 12 derniers mois mais a répondu précédemment qu'il/elle n'en avait pas vu. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CMH_Q01M = 1 (a vu un médecin de famille) et CHP_Q03 = 2.

CMH_E01MB

Des réponses incohérentes ont été enregistrées. Le répondant a vu ou consulté un psychiatre au cours des 12 derniers mois mais a répondu précédemment qu'il/elle n'en avait pas vu. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CMH_Q01M = 2 (a vu un psychiatre) et CHP_Q08 = 2.

CMH_E01MC

Des réponses incohérentes ont été enregistrées. Le répondant a vu ou consulté un psychologue au cours des 12 derniers mois mais a répondu précédemment qu'il/elle n'en avait pas vu. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CMH_Q01M = 3 (a vu un psychologue) et CP2_Q20 = 2.

CMH_E01MD

Des réponses incohérentes ont été enregistrées. Le répondant a vu ou consulté une infirmière au cours des 12 derniers mois mais a répondu précédemment qu'il/elle n'en avait pas vu. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CMH_Q01M = 4 (a vu une infirmière) et CHP_Q11 = 2.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

CMH_E01ME

Des réponses incohérentes ont été enregistrées. Le répondant a vu ou consulté un travailleur ou travailleuse social(e) ou conseiller(ère) au cours des 12 derniers mois mais a répondu précédemment qu'il/elle n'en avait pas vu. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si CMH_Q01M = 5 (*a vu un(e) travailleur ou travailleuse social(e) ou conseiller(ère)*) et CP2_Q22 = 2.

CMH_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Humeur - Échelle d'équilibre affectif de Bradburn (MDB)

Contenu optionnel

Saskatchewan

MDB_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

MDB_C1

Si (fait MDB bloc) = 2, passez à MDB_END.
Sinon, passez à MDB_C2.

MDB_C2

Si interview par personne interposée, passez à MDB_END.
Sinon, passez à MDB_R1.

MDB_R1

Les questions qui suivent décrivent la façon dont les gens se sentent à différents moments. Veuillez me dire si vous éprouvez le sentiment souvent, parfois ou jamais.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

MDB_Q1

MDB_1

Au cours des dernières semaines, combien de fois vous êtes-vous senti^E :

^LELA1 plus heur^EUX au monde?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Souvent**
- 2 **Parfois**
- 3 **Jamais**

NSP, RF

(Passez à MDB_END)

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de MD_Q1 en Cycle 1.1 à MDB_Q1 en 2013, et le nom de diffusion est MDB_1.

MDB_Q2

MDB_2

(Au cours des dernières semaines, combien de fois vous êtes-vous senti^E :)

très seul^E et isolé^E des gens?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Souvent**
- 2 **Parfois**
- 3 **Jamais**

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de MD_Q2 en Cycle 1.1 à MDB_Q2 en 2013, et le nom de diffusion est MDB_2.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MDB_Q3
MDB_3

(Au cours des dernières semaines, combien de fois vous êtes-vous senti^E :)

particulièrement emballé^E ou intéressé^E par quelque chose?

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Jamais

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de MD_Q3 en Cycle 1.1 à MDB_Q3 en 2013, et le nom de diffusion est MDB_3.

MDB_Q4
MDB_4

(Au cours des dernières semaines, combien de fois vous êtes-vous senti^E :)

déprimé^E ou très malheur^EUX?

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Jamais

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de MD_Q4 en Cycle 1.1 à MDB_Q4 en 2013, et le nom de diffusion est MDB_4.

MDB_Q5
MDB_5

Au cours des dernières semaines, combien de fois vous êtes-vous senti^E :

heur^EUX d'avoir accompli quelque chose?

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Jamais

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de MD_Q5 en Cycle 1.1 à MDB_Q5 en 2013, et le nom de diffusion est MDB_5.

MDB_Q6
MDB_6

(Au cours des dernières semaines, combien de fois vous êtes-vous senti^E :)

ennuyé^E?

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Jamais

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de MD_Q6 en Cycle 1.1 à MDB_Q6 en 2013, et le nom de diffusion est MDB_6.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MDB_Q7
MDB_7

(Au cours des dernières semaines, combien de fois vous êtes-vous senti^E :)

si^ER que quelqu'un vous ait félicité^E de quelque chose que vous avez fait?

- 1 Souvent
 - 2 Parfois
 - 3 Jamais
- NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de MD_Q7 en Cycle 1.1 à MDB_Q7 en 2013, et le nom de diffusion est MDB_7.

MDB_Q8
MDB_8

(Au cours des dernières semaines, combien de fois vous êtes-vous senti^E :)

tellement agité^E que vous ne pouviez rester assis^E pendant très longtemps?

- 1 Souvent
 - 2 Parfois
 - 3 Jamais
- NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de MD_Q8 en Cycle 1.1 à MDB_Q8 en 2013, et le nom de diffusion est MDB_8.

MDB_Q9
MDB_9

Au cours des dernières semaines, combien de fois avez-vous eu le sentiment :

que tout allait à merveille?

- 1 Souvent
 - 2 Parfois
 - 3 Jamais
- NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de MD_Q9 en Cycle 1.1 à MDB_Q9 en 2013, et le nom de diffusion est MDB_9.

MDB_Q10
MDB_10

Au cours des dernières semaines, combien de fois vous êtes-vous senti^E :

troublé^E parce qu'on vous a critiqué^E?

- 1 Souvent
 - 2 Parfois
 - 3 Jamais
- NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de MD_Q10 en Cycle 1.1 à MDB_Q10 en 2013, et le nom de diffusion est MDB_10.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

MDB_Q11
MDB_11

**Dans l'ensemble, comment diriez-vous que vous êtes, ces jours-ci?
Êtes-vous...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **très heur^EUX?**
- 2 **plutôt heur^EUX?**
- 3 **pas très heur^EUX?**

NSP, RF

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de MD_Q11 en Cycle 1.1 à MDB_Q11 en 2013, et le nom de diffusion est MDB_11.

MDB_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Détresse (DIS)

Contenu optionnel

Québec

DIS_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

Variables externes requises:

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

DODIS : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

DIS_C1A

Si (fait DIS bloc = 1), passez à DIS_C1B.

Sinon, passez à DIS_END.

DIS_C1B

Si interview par personne interposée, passez à DIS_END.

Sinon, passez à DIS_R01.

DIS_R01

Les questions suivantes portent sur des sentiments que vous auriez pu vivre au cours du dernier mois.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

DIS_D01

DV_DATEONEMONTHAGO = CURRENTDATE-1 {Calcule la date un mois passé d'aujourd'hui}.

DIS_Q01A

DIS_10A

Au cours du dernier mois, c'est-à-dire la période commençant ^DV_DATEONEMONTHAGO et se terminant hier, à quelle fréquence vous êtes-vous senti^E :

épuisé^E sans véritable raison?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Tout le temps**
- 2 **La plupart du temps**
- 3 **Parfois**
- 4 **Rarement**
- 5 **Jamais**

NSP, RF

(Passez à DIS_END)

DIS_Q01B

DIS_10B

Au cours du dernier mois, c'est-à-dire la période commençant ^DV_DATEONEMONTHAGO et se terminant hier, à quelle fréquence vous êtes-vous senti^E :

nerv^EUX?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais

NSP, RF

(Passez à DIS_Q01D)

(Passez à DIS_Q01D)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DIS_Q01C
DIS_10C

**(Au cours du dernier mois, c'est-à-dire la période commençant
^DV_DATEONEMONTAGO et se terminant hier, à quelle fréquence
vous êtes-vous senti^E :)**

si nerv^EUX que rien ne pouvait vous calmer?

- 1 Tout le temps
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Parfois
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, RF

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu DIS_Q01B = 5 (jamais), la variable DIS_Q01C est rempli avec la valeur de 5 (jamais).

DIS_Q01D
DIS_10D

**(Au cours du dernier mois, c'est-à-dire la période commençant
^DV_DATEONEMONTAGO et se terminant hier, à quelle fréquence
vous êtes-vous senti^E :)**

désespéré^E?

- 1 Tout le temps
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Parfois
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, RF

DIS_Q01E
DIS_10E

**Au cours du dernier mois, c'est-à-dire la période commençant
^DV_DATEONEMONTAGO et se terminant hier, à quelle fréquence
vous êtes-vous senti^E :**

agité^E ou ne tenant pas en place?

- 1 Tout le temps
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Parfois
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, RF
- (Passez à DIS_Q01G) (Passez à DIS_Q01G)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DIS_Q01F
DIS_10F

**(Au cours du dernier mois, c'est-à-dire la période commençant
^DV_DATEONEMONTAGO et se terminant hier, à quelle fréquence
vous êtes-vous senti^E :)**

si agité^E que vous ne pouviez pas rester immobile?

- 1 Tout le temps
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Parfois
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, RF

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu DIS_Q01E = 5 (jamais), la variable DIS_Q01F est rempli avec la valeur de 5 (jamais).

DIS_Q01G
DIS_10G

**(Au cours du dernier mois, c'est-à-dire la période commençant
^DV_DATEONEMONTAGO et se terminant hier, à quelle fréquence
vous êtes-vous senti^E :)**

triste ou déprimé^E?

- 1 Tout le temps
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Parfois
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, RF
- (Passez à DIS_Q01I)
(Passez à DIS_Q01I)

DIS_Q01H
DIS_10H

**(Au cours du dernier mois, c'est-à-dire la période commençant
^DV_DATEONEMONTAGO et se terminant hier, à quelle fréquence
vous êtes-vous senti^E :)**

si déprimé^E que plus rien ne pouvait vous faire sourire?

- 1 Tout le temps
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Parfois
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, RF

Traitement :

Lors du traitement, si le répondant a répondu DIS_Q01G = 5 (jamais), la variable DIS_Q01H est rempli avec la valeur de 5 (jamais).

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DIS_Q01I
DIS_10I

(Au cours du dernier mois, c'est-à-dire la période commençant ^DV_DATEONEMONTAGO et se terminant hier, à quelle fréquence vous êtes-vous senti^E :)

que tout était un effort?

- 1 Tout le temps
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Parfois
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, RF

DIS_Q01J
DIS_10J

(Au cours du dernier mois, c'est-à-dire la période commençant ^DV_DATEONEMONTAGO et se terminant hier, à quelle fréquence vous êtes-vous senti^E :)

bo^NE à rien?

- 1 Tout le temps
 - 2 La plupart du temps
 - 3 Parfois
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, RF

DIS_C01K

Si (DIS_Q01B = 1, NSP ou RF) et (DIS_Q01D = 1, NSP ou RF) et (DIS_Q01E = 1, NSP ou RF) et (DIS_Q01G = 1, NSP ou RF) et (DIS_Q01I = 1, NSP ou RF) et (DIS_Q01J = 1, NSP ou RF), passez à DIS-END.
Sinon, passez à DIS_Q01K.

DIS_Q01K
DIS_10K

Nous venons de parler de sentiments qui ont été éprouvés à différentes fréquences au cours du dernier mois. Si vous les considérez tous ensemble, est-ce que vous avez, au cours du dernier mois, éprouvé ces sentiments plus souvent qu'à l'habitude, moins souvent qu'à l'habitude ou sensiblement à la même fréquence qu'à l'habitude?

- 1 Plus souvent (Passez à DIS_Q01M)
 - 2 Moins souvent (Passez à DIS_Q01N)
 - 3 Sensiblement à la même fréquence (Passez à DIS_END)
 - 4 N'a jamais ressenti ces sentiments (Passez à DIS_END)
- NSP, RF (Passez à DIS_END)

DIS_Q01L
DIS_10L

Est-ce beaucoup plus, plutôt plus ou un peu plus souvent que d'habitude?

- 1 Beaucoup
 - 2 Plutôt
 - 3 Un peu
- NSP, RF

Passez à DIS_Q01N

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DIS_Q01M
DIS_10M

Est-ce beaucoup moins, plutôt moins ou un peu moins souvent que d'habitude?

- 1 Beaucoup
- 2 Plutôt
- 3 Un peu

NSP, RF

DIS_Q01N
DIS_10N

Au cours du dernier mois, dans quelle mesure ces sentiments ont-ils dérangé votre vie ou vos activités de tous les jours?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Beaucoup**
- 2 **Assez**
- 3 **Un peu**
- 4 **Pas du tout**

NSP, RF

DIS_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO

Dépression (DEP)

Contenu optionnel

Île-du-Prince-Édouard, Québec, Manitoba, Nouvelle-Écosse, Nunavut,
Territoires du Nord-Ouest, Terre-Neuve-et-Labrador

DEP_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

DEP_C01

Si (fait DEP bloc = 1), passez à DEP_C02.
Sinon, passez à DEP_END.

DEP_C02

Si interview par personne interposée, passez à DEP_END.
Sinon, passez à DEP_Q02.

DEP_Q02

DPS_02

**Au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous senti^ée triste,
mélancolique ou déprimé^ée pour une période de 2 semaines
consécutives ou plus?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DEP_Q16)
(Passez à DEP_END)

DEP_Q03

DPS_03

**Pour les questions suivantes, pensez aux 2 semaines au cours des 12
derniers mois durant lesquelles ces sentiments ont été les plus forts.
Pendant cette période, ces sentiments duraient-ils...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **toute la journée**
2 **presque toute la journée**
3 **environ la moitié de la
journée**
4 **moins de la moitié de la
journée**
NSP, RF

(Passez à DEP_Q16)
(Passez à DEP_Q16)
(Passez à DEP_END)

DEP_Q04

DPS_04

**Combien de fois avez-vous éprouvé ces sentiments pendant les 2
semaines?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Tous les jours**
2 **Presque tous les jours**
3 **Moins souvent**
NSP, RF

(Passez à DEP_Q16)
(Passez à DEP_END)

DEP_Q05

DPS_05

**Pendant ces 2 semaines, avez-vous perdu intérêt pour la plupart des
choses?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DEP_END)

DEP_D05

Si DEP_Q05 = 1 (Oui), DT_PHRASECLEQ05 = « Perte d'intérêt ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ05 = « nul ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DEP_Q06
DPS_06

Éprouvez-vous toujours de la fatigue ou un manque d'énergie?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DEP_END)

DEP_D06

Si DEP_Q06 = 1 (Oui), DT_PHRASECLEQ06 = « Sentiments de fatigue ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ06 = « nul ».

DEP_Q07
DPS_07

Avez-vous pris du poids, perdu du poids ou gardé presque le même poids?

- 1 Pris du poids
2 Perdu du poids
3 Gardé presque le même poids
4 Suivait un régime alimentaire
NSP, RF

(Passez à DEP_Q09)

(Passez à DEP_Q09)

(Passez à DEP_END)

DEP_D07A

Si DEP_Q07 = 1, DT_PHRASECLEQ07 = « Gain de poids ».
Si DEP_Q07 = 2, DT_PHRASECLEQ07 = « Perte de poids ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ07 = « nul ».

DEP_D07B

Si DEP_Q07 = 1, DT_POIDS1 = « pris ».
Sinon, DT_POIDS1 = « perdu ».

DEP_Q08A
DPS_08A

Combien de livres ou de kilogrammes avez-vous ^DT_POIDS1?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

|_|_| Poids
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

(Passez à DEP_Q09)

DEP_N08B
DPS_08B

INTERVIEWEUR : Était-ce en livres ou en kilogrammes?

- 1 Livres
2 Kilogrammes
(NSP, RF ne sont pas permis)

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de DEP_N08A à DEP_N08B en 2012, mais le nom de diffusion est encore DPS_08B.

Traitement :

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

DEP_E08A

Déclenchez une vérification avec avertissement si (DEP_Q08A > 20 et DEP_N08B = 1 ou DEP_Q08A > 9 et DEP_N08B = 2).

Règle :

DEP_Q09
DPS_09

Avez-vous eu plus de difficulté que d'habitude à trouver le sommeil?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DEP_Q11)

(Passez à DEP_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Si DEP_Q09 = 1 (Oui), DT_PHRASECLEQ09 = « Difficulté à dormir ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ09 = « nul ».

DEP_Q10 Combien de fois cela s'est-il produit?

DPS_10

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Chaque nuit**
 - 2 Presque chaque nuit**
 - 3 Moins souvent**

NSP, RF (Passez à DEP-END)

Avez-vous eu beaucoup plus de difficulté à vous concentrer que d'habitude?

1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à DEP END)

Si DEP_Q11 = 1 (Oui), DT_PHRASECLEQ11 = « Difficulté à vous concentrer ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ11 = « nul ».

DEP_Q12 Pendant ces périodes, les gens se sentent parfois abattus ou sentent qu'ils ne valent rien. Avez-vous éprouvé ces sentiments?
DPS_12

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Si DEP_Q12 = 1 (Oui), DT_PHRASECLEQ12 = « Sentiments d'être abattu ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ12 = « nul ».

Avez-vous beaucoup songé à la mort, soit à la vôtre, soit à celle d'une autre personne ou à la mort en général?

1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à DEP-END)

Si DEP_Q13 = 1 (Oui), DT_PHRASECLEQ13 = « Pensées sur la mort ». Sinon, DT_PHRASECLEQ13 = « nul ».

DOU Si la réponse est « Oui » aux questions DEP_Q05, DEP_Q06, DEP_Q09, DEP_Q11, DEP_Q12 ou DEP_Q13, ou « Pris du poids » ou « Perdu du poids » à DEP_Q07, passez à DEP_R14.
Sinon, passez à DEP_END.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DEP_R14

Si je résume ce que vous m'avez dit, au cours des 12 derniers mois,
pendant
**2 semaines consécutives, vous vous êtes senti^e triste, mélancolique
ou déprimé^e, et vous avez éprouvé d'autres choses comme
(^DT_PHRASECLEQ05, ^DT_PHRASECLEQ06, ^DT_PHRASECLEQ07,
^DT_PHRASECLEQ09, ^DT_PHRASECLEQ11, ^DT_PHRASECLEQ12,
^DT_PHRASECLEQ13).**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

DEP_Q14
DPS_14

**Pendant combien de semaines, en tout, avez-vous éprouvé ces
sentiments au cours des 12 derniers mois?**

|_|_ | Semaines
(MIN : 2)
(MAX : 53)

NSP, RF

(Passez à DEP_END)

DEP_C15

Si DEP_Q14 > 51 semaines, passez à DEP_END.
Sinon, passez à DEP_Q15.

DEP_Q15
DPS_15

**Pensez à la dernière période pendant laquelle vous avez éprouvé ces
sentiments pendant au moins 2 semaines consécutives. Durant quel
mois était-ce?**

01 janvier
02 février
03 mars
04 avril
05 mai
06 juin
07 juillet
08 août
09 septembre
10 octobre
11 novembre
12 décembre
NSP, RF

Passez à DEP_END

DEP_Q16
DPS_16

**Au cours des 12 derniers mois, vous est-il arrivé pendant une période
de 2 semaines ou plus de perdre intérêt pour la plupart des choses
que vous aimiez faire ou auxquelles vous preniez généralement plaisir,
comme le travail, un passe-temps ou tout autre chose?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DEP_END)
(Passez à DEP_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DEP_Q17
DPS_17

Pour les quelques questions suivantes, pensez à la période de 2 semaines au cours des 12 derniers mois pendant lesquelles vous avez perdu presque tout intérêt. Pendant cette période, combien de temps cette perte d'intérêt durait-elle généralement?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 | Toute la journée | |
| 2 | Presque toute la journée | |
| 3 | Environ la moitié de la journée | (Passez à DEP-END) |
| 4 | Moins de la moitié de la journée | (Passez à DEP-END) |
| | NSP, RF | (Passez à DEP-END) |

DEP_Q18
DPS_18

Combien de fois vous êtes-vous senti^e de cette façon pendant ces 2 semaines?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | | |
|---|-------------------------------|--------------------|
| 1 | Tous les jours | |
| 2 | Presque tous les jours | |
| 3 | Moins souvent | (Passez à DEP-END) |
| | NSP, RF | (Passez à DEP-END) |

DEP_Q19
DPS_19

Pendant ces 2 semaines, éprouviez-vous toujours de la fatigue ou un manque d'énergie?

- | | | |
|---|---------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | |
| | NSP, RF | (Passez à DEP-END) |

DEP_D19

Si DEP_Q19 = 1 (Oui), DT_PHRASECLEQ19 = « Sentiments de fatigue ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ19 = « nul ».

DEP_Q20
DPS_20

Avez-vous pris du poids, perdu du poids ou gardé presque le même poids?

- | | | |
|---|--------------------------------------|--------------------|
| 1 | Pris du poids | |
| 2 | Perdu du poids | |
| 3 | Gardé presque le même poids | (Passez à DEP_Q22) |
| 4 | Suivait un régime alimentaire | (Passez à DEP_Q22) |
| | NSP, RF | (Passez à DEP-END) |

DEP_D20A

Si DEP_Q20 = 1, DT_PHRASECLEQ20 = « Gain de poids ».
Si DEP_Q20 = 2, DT_PHRASECLEQ20 = « Perte de poids ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ20 = « nul ».

DEP_D20B

Si DEP_Q20 = 1, DT_POIDS2 = « pris ».
Sinon, DT_POIDS2 = « perdu ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DEP_Q21A
DPS_21A

Combien de livres ou de kilogrammes avez-vous ^DT_POIDS2?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

|_|_| Poids
(MIN : 1)
(MAX : 99)

NSP, RF

(Passez à DEP_Q22)

DEP_N21B
DPS_21B

INTERVIEWEUR : Était-ce en livres ou en kilogrammes?

- 1 Livres
2 Kilogrammes
(NSP, RF ne sont pas permis)

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de DEP_N21A à DEP_N21B en 2012, mais le nom de diffusion est encore DPS_21B.

DEP_E21A

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si (DEP_Q21A > 20 et DEP_N21B = 1 ou DEP_Q21A > 9 et DEP_N21B = 2).

DEP_Q22
DPS_22

Avez-vous eu plus de difficulté que d'habitude à trouver le sommeil?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DEP_Q24)
(Passez à DEP_END)

DEP_D22

Si DEP_Q22 = 1 (Oui), DT_PHRASECLEQ22 = « Difficulté à dormir ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ22 = « nul ».

DEP_Q23
DPS_23

Combien de fois cela s'est-il produit?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Chaque nuit
2 Presque chaque nuit
3 Moins souvent
NSP, RF

(Passez à DEP_END)

DEP_Q24
DPS_24

Avez-vous eu beaucoup plus de difficulté à vous concentrer que d'habitude?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DEP_END)

DEP_D24

Si DEP_Q24 = 1 (Oui), DT_PHRASECLEQ24 = « Difficulté à vous concentrer ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ24 = « nul ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DEP_Q25
DPS_25

Pendant ces périodes, les gens se sentent parfois abattus ou sentent qu'ils ne valent rien. Avez vous éprouvé ces sentiments?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DEP-END)

DEP_D25

Si DEP_Q25 = 1 (Oui), DT_PHRASECLEQ25 = « Sentiments d'être abattu ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ25 = « nul ».

DEP_Q26
DPS_26

Avez-vous beaucoup songé à la mort, soit à la vôtre, soit à celle d'une autre personne ou à la mort en général?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à DEP-END)

DEP_D26

Si DEP_Q26 = 1 (Oui), DT_PHRASECLEQ26 = « Pensées sur la mort ».
Sinon, DT_PHRASECLEQ26 = « nul ».

DEP_C27

Si la réponse est «Oui» aux questions DEP_Q19, DEP_Q22, DEP_Q24, DEP_Q25 ou DEP_Q26, ou « Pris du poids» ou « Perdu du poids » à la question DEP_Q20, passez à DEP_R27.
Sinon, passez à DEP-END.

DEP_R27

Si je résume ce que vous m'avez dit, au cours des 12 derniers mois, pendant 2 semaines consécutives, vous avez perdu presque tout intérêt pour la plupart des choses, et vous avez éprouvé d'autres choses comme (^DT_PHRASECLEQ19, ^DT_PHRASECLEQ20, ^DT_PHRASECLEQ22, ^DT_PHRASECLEQ24, ^DT_PHRASECLEQ25, ^DT_PHRASECLEQ26).

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

DEP_Q27
DPS_27

Pendant combien de semaines, en tout, avez-vous éprouvé ces sentiments au cours des 12 derniers mois?

|_|_| Semaines
(MIN : 2)
(MAX : 53)

NSP, RF

(Passez à DEP-END)

DEP_C28

Si DEP_Q27 > 51, passez à DEP-END.
Sinon, passez à DEP_Q28.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

DEP_Q28
DPS_28

**Pensez aux 2 dernières semaines consécutives pendant lesquelles
vous avez éprouvé ces sentiments. Durant quel mois était-ce?**

- 01 janvier
- 02 février
- 03 mars
- 04 avril
- 05 mai
- 06 juin
- 07 juillet
- 08 août
- 09 septembre
- 10 octobre
- 11 novembre
- 12 décembre
- NSP, RF

DEP_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Pensées suicidaires et tentatives de suicide (SUI)

Contenu optionnel

Terre-Neuve-et-Labrador , Nunavut, Île-du-Prince-Édouard, Colombie-Britannique, Nouveau-Brunswick

SUI_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

SUI_C1A

Si (fait SUI bloc = 2), passez à SUI-END.
Sinon, passez à SUI_C1B.

SUI_C1B

Si l'interview par personne interposée ou l'âge < 15, passez à SUI-END.
Sinon, passez à SUI_R1.

SUI_R1

Les questions qui suivent abordent un sujet délicat, le suicide.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SUI_Q1
SUI_1

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SUI-END)

(Passez à SUI-END)

SUI_Q2
SUI_2

Est-ce que cela s'est produit au cours des 12 derniers mois?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SUI-END)

(Passez à SUI-END)

SUI_Q3
SUI_3

Avez-vous déjà tenté de vous suicider ou essayé de vous donner la mort?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SUI-END)

(Passez à SUI-END)

SUI_Q4
SUI_4

Est-ce que cela s'est produit au cours des 12 derniers mois?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SUI-END)

(Passez à SUI-END)

SUI_Q5
SUI_5

Avez-vous vu ou consulté un professionnel de la santé après votre tentative de suicide?

INTERVIEWEUR : Inclure les contacts face à face et au téléphone.

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SUI-END)

(Passez à SUI-END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SUI_Q6

Qui avez-vous consulté?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

SUI_6A

01 **Médecin de famille ou
omnipraticien**

SUI_6B

02 **Psychiatre**

SUI_6C

03 **Psychologue**

SUI_6D

04 **Infirmière (infirmier)**

SUI_6E

05 **Travailleur ou travailleuse
sociale ou conseiller**

SUI_6G

06 **Conseiller religieux ou
spirituel comme un prêtre,
un aumônier ou un rabbin**

SUI_6H

07 **Professeur ou orienteur**

SUI_6F

08 **Autre**

NSP, RF

SUI-END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

État de santé (SF-36) (SFR)

Contenu optionnel

Yukon

SFR_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

SFR_C03

Si (fait SFR bloc = 1), passez à SFR_R03A.
Sinon, passez à SFR_END.

SFR_R03A

Bien que certaines questions pourraient vous paraître répétitives, la prochaine section porte sur une autre façon d'établir l'état de santé.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SFR_R03B

Les questions visent à déterminer comment ^VOUS2 ^VOUS3 ^SENTEZ et dans quelle mesure ^VOUS1 ^POUVEZ accomplir ^VOS activités habituelles.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SFR_Q03

SFR_03

Je vais commencer par quelques questions sur les activités ^QUE ^VOUS1 pourr^IEZ avoir à faire au cours d'une journée normale. Est ce que ^VOTRE1 état de santé actuel ^LELA2 limite dans l'une des activités suivantes:

dans les activités exigeant un effort physique important, comme courir, soulever des objets lourds ou pratiquer des sports violents?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Beaucoup
- 2 Un peu
- 3 Pas du tout

NSP, RF

(Passez à SFR_END)

SFR_Q04

SFR_04

(Est-ce que ^VOTRE1 état de santé actuel ^LELA2 limite dans l'une des activités suivantes :)

dans les activités modérées, comme déplacer une table, passer l'aspirateur, jouer aux quilles ou au golf?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Beaucoup
- 2 Un peu
- 3 Pas du tout

NSP, RF

SFR_Q05

SFR_05

(Est-ce que ^VOTRE1 état de santé actuel ^LELA2 limite dans l'une des activités suivantes :)

pour soulever ou transporter des sacs d'épicerie?

- 1 Beaucoup
- 2 Un peu
- 3 Pas du tout

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SFR_Q06
SFR_06

(Est-ce que ^VOTRE1 état de santé actuel ^LELA2 limite dans l'une des activités suivantes :)

pour monter plusieurs étages à pied?

- 1 Beaucoup
- 2 Un peu
- 3 Pas du tout

NSP, RF

SFR_Q07
SFR_07

(Est-ce que ^VOTRE1 état de santé actuel ^LELA2 limite dans l'une des activités suivantes :)

pour monter un seul étage à pied?

- 1 Beaucoup
- 2 Un peu
- 3 Pas du tout

NSP, RF

SFR_Q08
SFR_08

(Est-ce que ^VOTRE1 état de santé actuel ^LELA2 limite dans l'une des activités suivantes :)

pour ^VOUS3 pencher, ^VOUS3 mettre à genoux ou ^VOUS4 accroupir?

- 1 Beaucoup
- 2 Un peu
- 3 Pas du tout

NSP, RF

SFR_Q09
SFR_09

(Est-ce que ^VOTRE1 état de santé actuel ^LELA2 limite dans l'une des activités suivantes :)

pour faire plus d'un kilomètre à pied?

- 1 Beaucoup
- 2 Un peu
- 3 Pas du tout

NSP, RF

SFR_Q10
SFR_10

(Est-ce que ^VOTRE1 état de santé actuel ^LELA2 limite dans l'une des activités suivantes :)

pour faire plusieurs coins de rue à pied?

- 1 Beaucoup
- 2 Un peu
- 3 Pas du tout

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SFR_Q11
SFR_11

(Est-ce que ^VOTRE1 état de santé actuel ^LELA2 limite dans l'une des activités suivantes :)

pour marcher d'un coin de rue à l'autre?

- 1 Beaucoup
 - 2 Un peu
 - 3 Pas du tout
- NSP, RF

SFR_Q12
SFR_12

(Est-ce que ^VOTRE1 état de santé actuel ^LELA2 limite dans l'une des activités suivantes :)

pour prendre un bain ou ^VOUS4 habiller?

- 1 Beaucoup
 - 2 Un peu
 - 3 Pas du tout
- NSP, RF

SFR_Q13
SFR_13

Voici maintenant quelques questions portant sur les difficultés que ^VOUS2 ^AVEZ eues au travail ou dans ^VOS autres activités quotidiennes. Au cours des 4 dernières semaines, à cause de ^VOTRE1 état de santé physique, ^AVEZ-VOUS_T :

dû consacrer moins de temps à ^VOTRE1 travail ou à d'autres activités?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

SFR_Q14
SFR_14

Au cours des 4 dernières semaines, à cause de ^VOTRE1 état de santé physique, ^AVEZ-VOUS_T :

accompli moins de choses ^QUE ^VOUS1 auriez voulu?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

SFR_Q15
SFR_15

(Au cours des 4 dernières semaines, à cause de ^VOTRE1 état de santé physique,) ^AVEZ-^VOUS_T :

été limité^E dans la nature de ^VOS tâches ou de ^VOS autres activités?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SFR_Q16
SFR_16

(Au cours des 4 dernières semaines, à cause de ^VOTRE1 état de santé physique,) ^AVEZ-^VOUS_T :

eu de la difficulté à accomplir ^VOTRE1 travail ou ^VOS autres activités (par exemple, ^VOUS6 a-t-il fallu fournir un effort supplémentaire)?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

SFR_Q17
SFR_17

Les questions suivantes portent sur les difficultés que ^VOUS2 ^AVEZ éprouvées au travail ou dans ^VOS autres activités quotidiennes à cause de l'état de ^VOTRE1 moral (comme le fait de ^VOUS3 sentir déprimé^E ou anxi^EUX). Au cours des 4 dernières semaines, à cause de l'état de ^VOTRE1 moral, ^AVEZ-^VOUS_T :

dû consacrer moins de temps à ^VOTRE1 travail ou à d'autres activités?

- 1 Oui
2 Non
NSP
RF

(Passez à SFR-END)

SFR_Q18
SFR_18

Au cours des 4 dernières semaines, à cause de l'état de ^VOTRE1 moral, ^AVEZ- ^VOUS_T :

accompli moins de choses ^QUE ^VOUS1 aur^IEZ voulu?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

SFR_Q19
SFR_19

(Au cours des 4 dernières semaines, à cause de l'état de ^VOTRE1 moral,) ^AVEZ-^VOUS_T :

fait ^VOTRE1 travail ou ^VOS autres activités avec moins de soin qu'à l'habitude?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

SFR_Q20
SFR_20

Au cours des 4 dernières semaines, dans quelle mesure ^VOTRE1 état physique ou moral a-t il nui à ^VOS activités sociales habituelles avec la famille, des amis, des voisins ou des groupes?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Pas du tout
2 Un peu
3 Moyennement
4 Beaucoup
5 Énormément
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SFR_Q21
SFR_21

Au cours des 4 dernières semaines, ^AVEZ-^VOUS_T éprouvé des douleurs physiques?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Aucune douleur**
- 2 **Douleurs très légères**
- 3 **Douleurs légères**
- 4 **Douleurs moyennes**
- 5 **Douleurs intenses**
- 6 **Douleurs très intenses**

NSP, RF

SFR_Q22
SFR_22

Au cours des 4 dernières semaines, dans quelle mesure la douleur a-t-elle nui à ^VOS activités habituelles (au travail comme à la maison)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Pas du tout**
- 2 **Un peu**
- 3 **Moyennement**
- 4 **Beaucoup**
- 5 **Énormément**

NSP, RF

SFR_R23

Les questions qui suivent portent sur la façon dont ^VOUS2 ^VOUS4 ^ETES senti^E et comment les choses se sont passées pour ^VOUS5 au cours des 4 dernières semaines. Pour chaque question, donnez la réponse qui s'approche le plus de la façon dont ^VOUS2 ^VOUS4 ^ETES senti^E.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SFR_Q23
SFR_23

Au cours des 4 dernières semaines, à quelle fréquence ^VOUS4 ^ETES-^VOUS1 senti^E :

plein^E d'entrain (de pep)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Tout le temps**
- 2 **La plupart du temps**
- 3 **Souvent**
- 4 **Quelquefois**
- 5 **Rarement**
- 6 **Jamais**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SFR_Q24
SFR_24

(Au cours des 4 dernières semaines, à quelle fréquence ^AVEZ-
^VOUS_T été :)

très nerv^EUX?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Tout le temps**
- 2 **La plupart du temps**
- 3 **Souvent**
- 4 **Quelquefois**
- 5 **Rarement**
- 6 **Jamais**

NSP, RF

SFR_Q25
SFR_25

(Au cours des 4 dernières semaines, à quelle fréquence ^VOUS4
^ETES-^VOUS1 senti^E :)

si déprimé^E que rien ne pouvait ^VOUS6 remonter le moral?

- 1 **Tout le temps**
- 2 **La plupart du temps**
- 3 **Souvent**
- 4 **Quelquefois**
- 5 **Rarement**
- 6 **Jamais**

NSP, RF

SFR_Q26
SFR_26

(Au cours des 4 dernières semaines, à quelle fréquence ^VOUS4
^ETES-^VOUS1 senti^E :)

calme et serein^E?

- 1 **Tout le temps**
- 2 **La plupart du temps**
- 3 **Souvent**
- 4 **Quelquefois**
- 5 **Rarement**
- 6 **Jamais**

NSP, RF

SFR_Q27
SFR_27

(Au cours des 4 dernières semaines, à quelle fréquence ^AVEZ-
VOUS_T eu :)

beaucoup d'énergie?

- 1 **Tout le temps**
- 2 **La plupart du temps**
- 3 **Souvent**
- 4 **Quelquefois**
- 5 **Rarement**
- 6 **Jamais**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SFR_Q28
SFR_28

**Au cours des 4 dernières semaines, à quelle fréquence ^VOUS4 ^ETES-
^VOUS1 senti^E :**

triste et abattu^E?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Souvent
- 4 Quelquefois
- 5 Rarement
- 6 Jamais

NSP, RF

SFR_Q29
SFR_29

**(Au cours des 4 dernières semaines, à quelle fréquence ^VOUS4
^ETES-VOUS1 senti^E:)**

épuisé^E et vidé^E?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Souvent
- 4 Quelquefois
- 5 Rarement
- 6 Jamais

NSP, RF

SFR_Q30
SFR_30

**(Au cours des 4 dernières semaines, à quelle fréquence ^VOUS4
^ETES-VOUS1 senti^E :)**

heur^EUX?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Souvent
- 4 Quelquefois
- 5 Rarement
- 6 Jamais

NSP, RF

SFR_Q31
SFR_31

**(Au cours des 4 dernières semaines, à quelle fréquence ^VOUS4
^ETES-VOUS1 senti^E :)**

fatigué^E?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Souvent
- 4 Quelquefois
- 5 Rarement
- 6 Jamais

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SFR_Q32
SFR_32

Au cours des 4 dernières semaines, à quelle fréquence ^VOTRE1 était physique ou moral a-t-il nui à ^VOS activités sociales (comme visiter des amis ou des parents proches)?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Souvent
- 4 Quelquefois
- 5 Rarement
- 6 Jamais

NSP, RF

SFR_D33

Si interview sans personne interposée, DT_JEFNAME1 = « je ».
Sinon, DT_JEFNAME1 = « ^FNAME ».

SFR_Q33
SFR_33

J'aimerais maintenant que vous choisissez la réponse qui indique le mieux la mesure dans laquelle les énoncés que je vais vous lire s'appliquent à ^VOUS2.

Il me semble que ^DT_JEFNAME1 tombe malade un peu plus facilement que les autres.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Tout à fait vrai**
- 2 **Plutôt vrai**
- 3 **Pas certain^E**
- 4 **Plutôt faux**
- 5 **Tout à fait faux**

NSP, RF

SFR_D34A

Si interview sans personne interposée, DT_SUISEST = « suis ».
Sinon, DT_SUISEST = « est ».

SFR_D34B

Si interview sans personne interposée, DT_QUEJE = « que je ».
Si interview par personne interposée et sexe = masculin, DT_QUEJE = « qu'il ».
Sinon, DT_QUEJE = « qu'elle ».

SFR_D34C

Si interview sans personne interposée, DT_CONNAITRE = « connais ».
Sinon, DT_CONNAITRE = « connaît ».

SFR_D34D

Si interview sans personne interposée, DT_JEFNAME2 = « Je ».
Sinon, DT_JEFNAME2 = « ^FNAME ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SFR_Q34
SFR_34

(J'aimerais maintenant que vous choisissiez la réponse qui indique le mieux la mesure dans laquelle les énoncés que je vais vous lire s'appliquent à ^VOUS2.)

^DT_JEFNAME2 ^DT_SUIEST en aussi bonne santé que les gens ^DT_QUEJE ^DT_CONNAITRE.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Tout à fait vrai**
- 2 **Plutôt vrai**
- 3 **Pas certain^E**
- 4 **Plutôt faux**
- 5 **Tout à fait faux**

NSP, RF

SFR_D35A

Si interview sans personne interposée, DT_MASA1 = « ma ».
Si interview par personne interposée et sexe = masculin, DT_MASA1 = « sa ».
Sinon, DT_MASA1 = « sa ».

SFR_D35B

Si interview sans personne interposée, DT_ATTENDRE = « m'attends ».
Sinon, DT_ATTENDRE = « s'attend ».

SFR_Q35
SFR_35

(J'aimerais maintenant que vous choisissiez la réponse qui indique le mieux la mesure dans laquelle les énoncés que je vais vous lire s'appliquent à ^VOUS2.)

^DT_JEFNAME2 ^DT_ATTENDRE à ce que ^DT_MASA1 santé se détériore.

- 1 Tout à fait vrai
- 2 Plutôt vrai
- 3 Pas certain^E
- 4 Plutôt faux
- 5 Tout à fait faux

NSP, RF

SFR_D36

Si interview sans personne interposée, DT_MASA2 = « Ma ».
Sinon, DT_MASA2 = « Sa ».

SFR_Q36
SFR_36

(J'aimerais maintenant que vous choisissiez la réponse qui indique le mieux la mesure dans laquelle les énoncés que je vais vous lire s'appliquent à ^VOUS2.)

^DT_MASA2 santé est excellente.

- 1 Tout à fait vrai
- 2 Plutôt vrai
- 3 Pas certain^E
- 4 Plutôt faux
- 5 Tout à fait faux

NSP, RF

SFR_END

Accès aux services de soins de santé (ACC)

Contenu thématique

ACC_BEG Contenu thématique. Seulement demandé à un sous-échantillon.

ACC_C1 Si (fait ACC bloc = 1), passez à ACC_C2.
Sinon, passez à ACC_END.

ACC_C2 Si interview par personne interposée ou l'âge < 15, passez à ACC_END.
Sinon, passez à ACC_D10.

ACC_D10 Si le répondant est de sexe masculin, DT_SPECIALISTE = « urologue ».
Sinon, DT_SPECIALISTE = « gynécologue ».

ACC_R10 **Les prochaines questions portent sur l'utilisation de divers soins de santé.**

Je vais commencer par vous poser des questions sur votre expérience dans l'obtention de soins de santé d'un médecin spécialiste, comme un cardiologue, un allergologue, un ^DT_SPECIALISTE ou un psychiatre (excluant un optométriste).

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ACC_Q10
Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de visiter un médecin spécialiste pour un diagnostic ou une consultation?

- | | | |
|---|---------|--------------------|
| 1 | Oui | (Passez à ACC_R20) |
| 2 | Non | (Passez à ACC_R20) |
| | NSP, RF | |

ACC_Q11
Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir les soins pour lesquels vous aviez besoin d'un médecin spécialiste pour un diagnostic ou une consultation?

- | | | |
|---|---------|--------------------|
| 1 | Oui | (Passez à ACC_R20) |
| 2 | Non | (Passez à ACC_R20) |
| | NSP, RF | |

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_Q12

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

ACC_12A

01 Difficulté à être référé vers le spécialiste

ACC_12B

02 Difficulté à obtenir un rendez-vous

ACC_12C

03 Absence de spécialiste dans la région

ACC_12D

04 A attendu trop longtemps - entre l'obtention du rendez-vous et la visite

ACC_12E

05 A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet)

ACC_12F

06 Problèmes - de transport

ACC_12G

07 Problème - de langue

ACC_12H

08 Coût

ACC_12I

09 Responsabilités personnelles ou familiales

ACC_12J

10 Détérioration générale de la santé

ACC_12K

11 Rendez-vous annulé ou reporté par le spécialiste

ACC_12L

12 Attend toujours la visite

ACC_12M

13 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

ACC_12N

14 Autre - Précisez

NSP, RF

(Passez à ACC_S12)

Passez à ACC_R20

ACC_S12

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

ACC_R20

Les questions qui suivent portent sur toute chirurgie non urgente dont vous pouviez avoir eu besoin, telle qu'une chirurgie cardiaque, une chirurgie aux articulations comme les genoux ou la hanche, une césarienne et une opération pour les cataractes, excluant les chirurgies au laser pour les yeux.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_Q20
ACC_20

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin d'une chirurgie non urgente?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- (Passez à ACC_R30)
(Passez à ACC_R30)

ACC_Q21
ACC_21

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir une chirurgie dont vous aviez besoin?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF
- (Passez à ACC_R30)
(Passez à ACC_R30)

ACC_Q22

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

ACC_22A

01 Difficulté à obtenir un rendez-vous avec le chirurgien

ACC_22B

02 Difficulté à obtenir un diagnostic

ACC_22C

03 A attendu trop longtemps - pour un test diagnostique

ACC_22D

04 A attendu trop longtemps - qu'un lit se libère à l'hôpital

ACC_22E

05 A attendu trop longtemps - pour la chirurgie

ACC_22F

06 Service non disponible - dans la région

ACC_22G

07 Problèmes - de transport

ACC_22H

08 Problème - de langue

ACC_22I

09 Coût

ACC_22J

10 Responsabilités personnelles ou familiales

ACC_22K

11 Détérioration générale de la santé

ACC_22L

12 Rendez-vous annulé ou reporté par le chirurgien ou l'hôpital

ACC_22M

13 Attend toujours la chirurgie

ACC_22N

14 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

ACC_22O

15 Autre - Précisez (Passez à ACC_S22)
NSP, RF

Passez à ACC_R30

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_S22

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

ACC_R30

Maintenant quelques questions au sujet des examens d'imagerie par résonance magnétique (IRM), des examens de tomodensitométrie (CT-SCAN) et des angiographies non effectués en situation d'urgence.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ACC_Q30

ACC_30

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin d'un de ces tests?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à ACC_D40A)
(Passez à ACC_D40A)

ACC_Q31

ACC_31

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir les tests dont vous aviez besoin?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à ACC_D40A)
(Passez à ACC_D40A)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_Q32

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

ACC_32A

01 Difficulté à être référé en vue d'obtenir le test

ACC_32B

02 Difficulté à obtenir un rendez-vous

ACC_32C

03 A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous

ACC_32D

04 A attendu trop longtemps - avant de subir le test (p.ex., à son cabinet)

ACC_32E

05 Service non disponible - au moment requis

ACC_32F

06 Service non disponible - dans la région

ACC_32G

07 Problèmes - de transport

ACC_32H

08 Problème - de langue

ACC_32I

09 Coût

ACC_32J

10 Détérioration générale de la santé

ACC_32K

11 Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information)

ACC_32L

12 Attend toujours le test

ACC_32M

13 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

ACC_32N

14 Autre - Précisez

NSP, RF

(Passez à ACC_S32)

Passez à ACC_D40A

ACC_S32

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

Si taille de ménage = 1, DT_VOTREFAMILLE = « nul ».

Sinon, DT_VOTREFAMILLE = « pour vous-même ou un membre de votre famille ».

ACC_D40A

Si taille de ménage = 1, DT_FAMILY = « vous ».

Sinon, DT_FAMILY = « vous ou un membre de votre famille ».

ACC_D40B

Si taille de ménage = 1, passez à ACC_R40B.

Sinon, passez à ACC_R40A.

ACC_C40

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_R40A

J'aimerais que vous pensiez maintenant à vous-même et aux membres de votre famille vivant dans votre logement.

Les prochaines questions portent sur votre expérience dans l'obtention de renseignements ou de conseils en matière de santé au moment où vous en aviez besoin pour vous-même ou un membre de votre famille vivant dans votre logement.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

Passez à ACC_Q40

ACC_R40B

Les prochaines questions portent sur votre expérience dans l'obtention de renseignements ou de conseils en matière de santé au moment où vous en aviez besoin.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ACC_Q40

ACC_40

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de renseignements ou de conseils en matière de santé ^DT_VOTREFAMILLE?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

(Passez à ACC_R50A)

(Passez à ACC_R50A)

ACC_Q40A

Qui avez-vous contacté lorsque vous avez eu besoin de renseignements ou de conseils en matière de santé ^DT_VOTREFAMILLE?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées

ACC_40A
ACC_40B

ACC_40C
ACC_40D

ACC_40E

ACC_40F
ACC_40G

- 1 Bureau du médecin?
- 2 CLSC / Centre de santé communautaire?
- 3 Clinique sans rendez-vous?
- 4 Ligne d'information téléphonique (par exemple, Télesoins, Info-Santé, HealthLinks, Telehealth Ontario, Health-Line)?
- 5 Salle d'urgence d'un hôpital?
- 6 Autre service d'un hôpital ?
- 7 Autre - Précisez
NSP, RF

(Passez à ACC_S40A)

Passez à ACC_Q41

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_S40A

(Qui avez-vous contacté lorsque vous avez eu besoin de renseignements ou de conseils en matière de santé ^DT_VOTREFAMILLE?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

ACC_Q41
ACC_41

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir des renseignements ou des conseils en matière de santé dont vous aviez besoin ^DT_VOTREFAMILLE?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à ACC_C50)
(Passez à ACC_C50)

ACC_Q42
ACC_42

Avez-vous éprouvé des difficultés durant les heures « régulières » de bureau (c'est-à-dire, de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi)?

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- 1 Oui
2 Non
3 N'en a pas eu besoin durant cette période
NSP, RF

(Passez à ACC_Q44)
(Passez à ACC_Q44)
(Passez à ACC_Q44)

ACC_Q43

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

ACC_43A

01 Difficulté à contacter un médecin ou une infirmière

ACC_43B

02 N'avait pas de numéro de téléphone

ACC_43C

03 N'a pas eu de réponse

ACC_43D

04 A attendu trop longtemps avant de parler à quelqu'un

ACC_43E

05 N'a pas eu les renseignements ou instructions appropriés

ACC_43F

06 Problème - de langue

ACC_43G

07 Ne savait pas où aller / où appeler / mal informé(e)

ACC_43H

08 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

ACC_43I

09 Autre - Précisez (Passez à ACC_S43)
NSP, RF

Passez à ACC_Q44

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_S43

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

ACC_Q44

ACC_44

Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir des renseignements ou des conseils en matière de santé en soirée et durant les fins de semaine (c'est-à-dire, de 17 h à 21 h, du lundi au vendredi, ou de 9 h à 17 h, les samedis et dimanches)?

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_Q46) |
| 3 | N'en a pas eu besoin durant cette période | (Passez à ACC_Q46) |
- NSP, RF (Passez à ACC_Q46)

ACC_Q45

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

ACC_45A

01 Difficulté à contacter un médecin ou une infirmière

ACC_45B

02 N'avait pas de numéro de téléphone

ACC_45C

03 N'a pas eu de réponse

ACC_45D

04 A attendu trop longtemps avant de parler à quelqu'un

ACC_45E

05 N'a pas eu les renseignements ou instructions appropriés

ACC_45F

06 Problème - de langue

ACC_45G

07 Ne savait pas où aller / où appeler / mal informé(e)

ACC_45H

08 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

ACC_45I

09 Autre - Précisez (Passez à ACC_S45)

NSP, RF

Passez à ACC_Q46

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_S45

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

ACC_Q46

ACC_46

Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir des renseignements ou des conseils en matière de santé au milieu de la nuit?

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

1 Oui

(Passez à ACC_C50)

2 Non

(Passez à ACC_C50)

3 N'en a pas eu besoin durant
cette période

(Passez à ACC_C50)

NSP, RF

(Passez à ACC_C50)

ACC_Q47

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

ACC_47A

01 Difficulté à contacter un
médecin ou une infirmière

ACC_47B

02 N'avait pas de numéro de
téléphone

ACC_47C

03 N'a pas eu de réponse

ACC_47D

04 A attendu trop longtemps
avant de parler à quelqu'un

ACC_47E

05 N'a pas eu les
renseignements ou
instructions appropriés

ACC_47F

06 Problème - de langue

ACC_47G

07 Ne savait pas où aller / où
appeler / mal informé(e)

ACC_47H

08 Incapable de sortir de son
domicile à cause d'un
problème de santé

ACC_47I

09 Autre - Précisez

(Passez à ACC_S47)

NSP, RF

Passez à ACC_C50

ACC_S47

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Si c'est un ménage d'une personne, passez à ACC_R50B.
Sinon, passez à ACC_R50A.

Maintenant quelques questions au sujet de votre expérience dans des situations où vous avez eu besoin de services de santé de routine comme un examen médical, un suivi médical, ou des soins continus pour vous-même ou un membre de votre famille vivant dans votre logement.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

Passez à ACC_Q50A

Maintenant quelques questions au sujet de votre expérience dans des situations où vous avez eu besoin de services de santé de routine comme un examen médical, un suivi médical.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

Avez-vous un médecin régulier?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de services de santé de routine ou de suivi ^DT_VOTREFAMILLE?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, AVEZ-VOUS DÉJÀ ÉPROUVÉ DES DIFFICULTÉS À OBTENIR DES SERVICES DE SANTÉ DE ROUTINE OU DE SUIVI DONT VOUS AVIEZ BESOIN ^DT VOTREFAMILLE?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à ACC_R60)
(Passez à ACC_R60)

Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins durant les heures « régulières » de bureau (c'est-à-dire, de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi)?

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- 1 Oui
2 Non (Passez à ACC_Q54)
3 N'en a pas eu besoin durant cette période (Passez à ACC_Q54)
NSP, RF (Passez à ACC_Q54)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_Q53

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

ACC_53A

01 Difficulté à contacter un
médecin

ACC_53B

02 Difficulté à obtenir un
rendez-vous

ACC_53C

03 N'a pas de médecin
personnel ou de famille

ACC_53D

04 A attendu trop longtemps -
avant d'obtenir un rendez-
vous

ACC_53E

05 A attendu trop longtemps -
avant de voir le médecin
(p.ex., à son cabinet)

ACC_53F

06 Service non disponible - au
moment requis

ACC_53G

07 Service non disponible -
dans la région

ACC_53H

08 Problèmes - de transport

ACC_53I

09 Problème - de langue

ACC_53J

10 Coût

ACC_53K

11 Ne savait pas où aller (c.-à-
d., problèmes
d'information)

ACC_53L

12 Incapable de sortir de son
domicile à cause d'un
problème de santé

ACC_53M

13 Autre - Précisez

(Passez à ACC_S53)

NSP, RF

Passez à ACC_Q54

ACC_S53

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

ACC_Q54

**Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins en soirée et
durant les fins de semaine (c'est-à-dire, de 17 h à 21 h, du lundi au
vendredi, ou de 9 h à 17 h, les samedis et dimanches)?**

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non »
(N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette
période ».

1 Oui

2 Non

(Passez à ACC_R60)

3 N'en a pas eu besoin durant
cette période

(Passez à ACC_R60)

NSP, RF

(Passez à ACC_R60)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_Q55

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

ACC_55A

01 Difficulté à contacter un
médecin

ACC_55B

02 Difficulté à obtenir un
rendez-vous

ACC_55C

03 N'a pas de médecin
personnel ou de famille

ACC_55D

04 A attendu trop longtemps -
avant d'obtenir un rendez-
vous

ACC_55E

05 A attendu trop longtemps -
avant de voir le médecin
(p.ex., à son cabinet)

ACC_55F

06 Service non disponible - au
moment requis

ACC_55G

07 Service non disponible -
dans la région

ACC_55H

08 Problèmes - de transport

ACC_55I

09 Problème - de langue

ACC_55J

10 Coût

ACC_55K

11 Ne savait pas où aller (c.-à-
d., problèmes
d'information)

ACC_55L

12 Incapable de sortir de son
domicile à cause d'un
problème de santé

ACC_55M

13 Autre - Précisez

(Passez à ACC_S55)

NSP, RF

Passez à ACC_R60

ACC_S55

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

ACC_R60

**Les prochaines questions portent sur les situations où ^DT_FAMILY avez
eu besoin de soins immédiats pour un problème de santé mineur
comme de la fièvre, des maux de tête, une foulure de la cheville, des
 vomissements ou des éruptions cutanées.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

ACC_Q60

**Au cours des 12 derniers mois, est-ce que ^DT_FAMILY avez eu besoin
de soins immédiats pour un problème de santé mineur?**

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à ACC_END)

(Passez à ACC_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_Q61
ACC_61

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir les soins immédiats nécessaires pour un problème de santé mineur ^DT_VOTREFAMILLE?

- | | | |
|---|---------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_END) |
| | NSP, RF | (Passez à ACC_END) |

ACC_Q62
ACC_62

Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins durant les heures « régulières » de bureau (c'est-à-dire, de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi)?

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période »

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_Q64) |
| 3 | N'en a pas eu besoin durant cette période | (Passez à ACC_Q64) |
| | NSP, RF | (Passez à ACC_Q64) |

ACC_Q63

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

ACC_63A
ACC_63B
ACC_63C
ACC_63D

- | | |
|----|---|
| 01 | Difficulté à contacter un médecin |
| 02 | Difficulté à obtenir un rendez-vous |
| 03 | N'a pas de médecin personnel ou de famille |
| 04 | A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous |

ACC_63E

- | | |
|----|--|
| 05 | A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet) |
|----|--|

ACC_63F

- | | |
|----|---|
| 06 | Service non disponible - au moment requis |
|----|---|

ACC_63G

- | | |
|----|---|
| 07 | Service non disponible - dans la région |
|----|---|

ACC_63H
ACC_63I
ACC_63J
ACC_63K

- | | |
|----|--------------------------|
| 08 | Problèmes - de transport |
| 09 | Problème - de langue |

ACC_63L

- | | |
|----|------|
| 10 | Coût |
|----|------|

ACC_63M

- | | |
|----|---|
| 11 | Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information) |
|----|---|

- | | |
|----|--|
| 12 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
|----|--|

- | | |
|----|-------------------------------------|
| 13 | Autre - Précisez (Passez à ACC_S63) |
|----|-------------------------------------|

NSP, RF

Passez à ACC_Q64

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_S63

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

ACC_Q64

ACC_64

Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins en soirée et durant les fins de semaine (c'est-à-dire, de 17 h à 21 h, du lundi au vendredi, ou de 9 h à 17 h, les samedis et dimanches)?

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_Q66) |
| 3 | N'en a pas eu besoin durant cette période | (Passez à ACC_Q66) |
| | NSP, RF | (Passez à ACC_Q66) |

ACC_Q65

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

ACC_65A

01 Difficulté à contacter un médecin

ACC_65B

02 Difficulté à obtenir un rendez-vous

ACC_65C

03 N'a pas de médecin personnel ou de famille

ACC_65D

04 A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous

ACC_65E

05 A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet)

ACC_65F

06 Service non disponible - au moment requis

ACC_65G

07 Service non disponible - dans la région

ACC_65H

08 Problèmes - de transport

ACC_65I

09 Problème - de langue

ACC_65J

10 Coût

ACC_65K

11 Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information)

ACC_65L

12 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

ACC_65M

13 Autre - Précisez (Passez à ACC_S65)
NSP, RF

Passez à ACC_Q66

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_S65

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

_____ (80 espaces)

NSP, RF

ACC_Q66
ACC_66

Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins au milieu de la nuit?

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_END) |
| 3 | N'en a pas eu besoin durant cette période | (Passez à ACC_END) |
| | NSP, RF | (Passez à ACC_END) |

ACC_Q67

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

ACC_67A

01 Difficulté à contacter un médecin

ACC_67B

02 Difficulté à obtenir un rendez-vous

ACC_67C

03 N'a pas de médecin personnel ou de famille

ACC_67D

04 A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous

ACC_67E

05 A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet)

ACC_67F

06 Service non disponible - au moment requis

ACC_67G

07 Service non disponible - dans la région

ACC_67H

08 Problèmes - de transport

ACC_67I

09 Problème - de langue

ACC_67J

10 Coût

ACC_67K

11 Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information)

ACC_67L

12 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

ACC_67M

13 Autre - Précisez (Passez à ACC_S67)

NSP, RF

Passez à ACC_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ACC_S67

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

{80 espaces}

NSP, RF

ACC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Temps d'attente (WTM)

Contenu thématique

WTM_BEG

Contenu thématique. Seulement demandé à un sous-échantillon.
Optionnel (Nonsélectionné)

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOWTM : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

ACC_Q10 :TYesNo, DK, RF (Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de visiter un médecin spécialiste pour un diagnostic ou une consultation?)

ACC_Q20 :TYesNo, DK, RF (Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin d'une chirurgie non urgente?)

ACC_Q30 :TYesNo, DK, RF (Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin d'un de ces tests?)

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

WTM_C01A

Si (fait WTM bloc = 1), passez à WTM_C01B.
Sinon, passez à WTM_END.

WTM_C01B

Si interview par personne interposée ou l'âge < 15, passez à WTM_END.
Sinon, passez à WTM_C01C.

WTM_C01C

Si ACC_Q10 = 2 (n'a pas eu besoin de visiter un médecin spécialiste) et ACC_Q20 = 2 (n'a pas eu besoin de chirurgie non urgente) et ACC_Q30 = 2 (n'a pas eu besoin d'un test)) ou (ACC_Q10 = (NSP, RF, CHAMP VIDE) et ACC_Q20 = (NSP, RF, CHAMP VIDE) et ACC_Q30 = (NSP, RF, CHAMP VIDE)), passez à WTM_END.
Sinon, passez à WTM_R01.

WTM_R01

Maintenant quelques questions supplémentaires qui portent sur votre expérience en vue de l'obtention de services de santé.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

WTM_C02

Si ACC_Q10 = {2, NSP, RF, CHAMP VIDE}, passez à WTM_C16.
Sinon, passez à WTM_Q02A.

WTM_D02A

Si SEX=male, DT_GYNCOF = « nul ».
Autrement, DT_GYNCOF = « , un gynécologue ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q02A
WTM_01

Vous avez dit que vous avez eu besoin de visiter un médecin spécialiste, comme un cardiologue, un allergologue ^DT_GYNCOF ou un psychiatre.

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de visiter un médecin spécialiste pour un diagnostic ou une consultation se rapportant à un nouveau problème de santé?

- | | | |
|---|---------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à WTM_C16) |
| | NSP, RF | (Passez à WTM_C16) |

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de WTM_Q01 à WTM_Q02A en 2012, mais le nom de diffusion est encore WTM_01.

WTM_D02

Si le sexe = féminin, DT_GYNECO = « Problème gynécologique ». Sinon, DT_GYNECO = « nul ».

WTM_Q02B
WTM_02

Pour quel genre de problème de santé?

Si vous en avez eu plusieurs, pensez à votre plus récente visite.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | | |
|----|--|---------------------|
| 01 | Maladie du cœur ou accident cérébrovasculaire (ACV) | |
| 02 | Cancer | |
| 03 | Asthme ou autre problème respiratoire | |
| 04 | Arthrite | |
| 05 | Cataractes ou autre maladie de l'oeil | |
| 06 | Maladie ou trouble mental | |
| 07 | Maladie de la peau | |
| 08 | ^DT_GYNECO | |
| 09 | Autre - Précisez | (Passez à WTM_S02B) |
| | NSP, RF | |

Passez à WTM_Q03

Traitement :

Le nom de cette variable a changé dans le questionnaire de WTM_Q02 à WTM_Q02B en 2012, mais le nom de diffusion est encore WTM_02.

WTM_S02B

(Pour quel genre de problème de santé?)

Si vous en avez eu plusieurs, pensez à votre plus récente visite.)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

Programmeur :

Tout texte dactylographié en lettres minuscules dans le champ devrait être converti en lettres majuscules après avoir appuyé sur la touche <Enter>.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_E02

Une réponse vide a été choisie. S.V.P. retournez et corigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec *rejet* si WTM_Q02B = 8 et sexe = masculin.

WTM_Q03

WTM_03

Avez-vous été référé^ÀE par...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Votre médecin de famille**
- 2 **Un autre spécialiste**
- 3 **Un autre professionnel de la santé**
- 4 N'ai pas eu besoin d'être référé(e)

NSP, RF

WTM_Q04

WTM_04

Avez-vous déjà eu votre visite chez le médecin spécialiste?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à WTM_Q08A)

(Passez à WTM_Q08A)

WTM_Q05

WTM_05

À propos de cette visite, avez-vous éprouvé quelque difficulté que ce soit à rencontrer le spécialiste?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à WTM_D07A)

(Passez à WTM_D07A)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q06

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.
La question ACC_Q12 posée plus tôt, porte sur les difficultés en général à obtenir les soins d'un médecin spécialiste. Cette question (WTM_Q06) se rapporte aux difficultés éprouvées lors de la plus récente visite pour un nouveau problème de santé.

WTM_06A

01 Difficulté à être référé vers le spécialiste

WTM_06B

02 Difficulté à obtenir un rendez-vous

WTM_06C

03 Absence de spécialiste dans la région

WTM_06D

04 A attendu trop longtemps - entre l'obtention du rendez-vous et la visite

WTM_06E

05 A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet)

WTM_06F

06 Problèmes - de transport

WTM_06G

07 Problème - de langue

WTM_06H

08 Coût

WTM_06I

09 Responsabilités personnelles ou familiales

WTM_06J

10 Détérioration générale de la santé

WTM_06K

11 Rendez-vous annulé ou reporté par le spécialiste

WTM_06L

12 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

WTM_06M

13 Autre - Précisez
NSP, RF

(Passez à WTM_S06)

Passez à WTM_D07A

WTM_S06

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

WTM_D07A

Si WTM_Q03 = 1 ou 2, DT_RENCONTRE = « vous et votre médecin avez décidé que vous devriez rencontrer un spécialiste ».

Si WTM_Q03 = 3, DT_RENCONTRE = « vous et votre professionnel de la santé avez décidé que vous devriez rencontrer un spécialiste ».

Sinon, DT_RENCONTRE = « le rendez-vous a été fait ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q07A
WTM_07A

Combien de temps avez-vous attendu entre le moment où ^DT_RENCONTRE et le moment où vous avez visité le spécialiste?

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus précise possible.

|_|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 365)

NSP, RF

(Passez à WTM_D10)

WTM_N07B
WTM_07B

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.

1 Jours
2 Semaines
3 Mois
(NSP, RF ne sont pas permis)

Passez à WTM_D10

WTM_E07B

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q07A > 31 et WTM_N07B = 1) ou (WTM_Q07A > 12 et WTM_N07B = 2) ou (WTM_Q07A > 18 et WTM_N07B = 3).

WTM_Q08A
WTM_08A

Combien de temps avez-vous attendu depuis que ^DT_RENCONTRE?

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus précise possible.

|_|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 365)

NSP, RF

(Passez à WTM_D10)

WTM_N08B
WTM_08B

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.

1 Jours
2 Semaines
3 Mois
(NSP, RF ne sont pas permis)

WTM_E08B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q08A > 31 et WTM_N08B = 1) ou (WTM_Q08A > 12 et WTM_N08B = 2) ou (WTM_Q08A > 18 et WTM_N08B = 3).

WTM_D10

Si WTM_Q04 = 1, DT_ATTENTE1 = « était-il ».
Sinon, DT_ATTENTE1 = « est-il ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q10
WTM_10

Selon vous, ce temps d'attente ^DT_ATTENTE1...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Il est important de bien faire la distinction entre « Sans opinion » et « NSP ».

- | | | |
|---|---------------------|--------------------|
| 1 | Acceptable | (Passez à WTM_Q12) |
| 2 | Inacceptable | |
| 3 | Sans opinion | |
| | NSP, RF | |

WTM_Q11A
WTM_11A

Dans ce cas, quel temps d'attente considériez-vous acceptable?

|_|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 365)

NSP, RF (Passez à WTM_Q12)

WTM_N11B
WTM_11B

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.

- | | |
|---|------------------------------|
| 1 | Jours |
| 2 | Semaines |
| 3 | Mois |
| | (NSP, RF ne sont pas permis) |

WTM_E11B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q11A > 31 et WTM_N11B = 1) ou (WTM_Q11A > 12 et WTM_N11B = 2) ou (WTM_Q11A > 18 et WTM_N11B = 3).

WTM_Q12
WTM_12

Votre rendez-vous a-t-il été annulé ou reporté à un moment ou à un autre?

- | | | |
|---|---------|--------------------|
| 1 | Oui | (Passez à WTM_Q14) |
| 2 | Non | (Passez à WTM_Q14) |
| | NSP, RF | |

WTM_Q13

A-t-il été annulé ou reporté par...?

WTM_13A
WTM_13B
WTM_13C

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|---|-----------------------|--------------------|
| 1 | Vous-même | |
| 2 | Le spécialiste | |
| 3 | Autre - Précisez | (Passez à WTM_S13) |
| | NSP, RF | |

Passez à WTM_Q14

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_S13

(A-t-il été annulé ou reporté par...?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

WTM_Q14

WTM_14

Pensez-vous qu'il y a eu des conséquences sur votre santé ou d'autres aspects de votre vie parce que vous avez dû attendre pour ce rendez-vous?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à WTM_C16)
(Passez à WTM_C16)

WTM_Q15

Quelle(s) conséquence(s) cette attente a-t-elle eue(s) sur votre vie?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

WTM_15A
WTM_15B

01 Inquiétude, anxiété, stress
02 Inquiétude ou stress parmi la famille ou les amis

WTM_15C
WTM_15D

03 Douleur
04 Problèmes reliés aux activités quotidiennes (par ex., se vêtir, conduire)

WTM_15E
WTM_15F
WTM_15G

05 Perte d'emploi
06 Perte de revenu
07 Dépendance accrue à l'égard des parents ou des amis

WTM_15H

08 Usage accru de médicaments en vente libre

WTM_15I

09 Détérioration générale de la santé, aggravation de l'état

WTM_15J

10 Amélioration de l'état de santé

WTM_15K

11 Problèmes de relations personnelles

WTM_15L

12 Autre - Précisez (Passez à WTM_S15)
NSP, RF

Passez à WTM_C16

WTM_S15

(Quelle(s) conséquence(s) cette attente a-t-elle eue(s) sur votre vie?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_C16 Si ACC_Q20 = (2, NSP, RF, CHAMP VIDE), passez à WTM_C30.
Sinon, passez à WTM_D16.

WTM_D16 Si sexe = féminin, DT_HYSTERECTOMIE = « Hystérectomie (ablation de l'utérus) ». Sinon, DT_HYSTERECTOMIE = « nul ».

WTM_Q16 Vous avez dit qu'au cours des 12 derniers mois vous avez eu besoin de chirurgie non urgente.

De quel genre de chirurgie avez-vous eu besoin? Si vous en avez eu plusieurs au cours des 12 derniers mois, pensez à la plus récente.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Chirurgie cardiaque
2 Chirurgie reliée à un cancer
3 Chirurgie de remplacement
de la hanche ou du genou
4 Opération pour les
cataractes ou autre
chirurgie de l'oeil
5 ^DT_HYSTERECTOMIE
6 Ablation de la vésicule
biliaire
7 Autre - Précisez
NSP, RF

Passez à WTM_Q17

WTM_E16

Une réponse vide a été choisie. S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si WTM_Q16 = 5 et sexe = Masculin.

WTM_S16

(Vous avez dit qu'au cours des 12 derniers mois vous avez eu besoin de chirurgie non urgente.

De quel genre de chirurgie avez-vous eu besoin? Si vous en avez eu plusieurs au cours des 12 derniers mois, pensez à la plus récente.)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

Avez-vous déjà eu cette chirurgie?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à WTM_Q22)
(Passez à WTM_Q22)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q18
WTM_18

Avez-vous dû passer au moins une nuit comme patient^E à l'hôpital pour cette chirurgie?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

WTM_Q19
WTM_19

Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir cette chirurgie?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à WTM_Q21A)

(Passez à WTM_Q21A)

WTM_Q20

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées. La question ACC_Q22 posée plus tôt porte sur les difficultés en général à obtenir une chirurgie dont vous aviez besoin. Cette question (WTM_Q20) se rapporte aux difficultés éprouvées lors de la plus récente chirurgie non urgente.

WTM_20A

01 Difficulté à obtenir un rendez-vous avec le chirurgien

02 Difficulté à obtenir un diagnostic

03 A attendu trop longtemps - pour un test diagnostique

04 A attendu trop longtemps - qu'un lit se libère à l'hôpital

05 A attendu trop longtemps - pour la chirurgie

06 Service non disponible - dans la région

07 Problèmes - de transport

08 Problème - de langue

09 Coût

10 Responsabilités personnelles ou familiales

11 Détérioration générale de la santé

12 Rendez-vous annulé ou reporté par le chirurgien ou l'hôpital

13 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

14 Autre - Précisez (Passez à WTM_S20)

NSP, RF

WTM_20B

WTM_20C

WTM_20D

WTM_20E

WTM_20F

WTM_20G

WTM_20H

WTM_20I

WTM_20J

WTM_20K

WTM_20L

WTM_20M

WTM_20N

Passez à WTM_Q21A

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_S20

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

WTM_Q21A
WTM_21A

Combien de temps avez-vous dû attendre entre le moment où vous et votre chirurgien avez décidé de recourir à la chirurgie et le moment de l'intervention?

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus précise possible.

|_|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 365)

NSP, RF

(Passez à WTM_D24)

WTM_N21B
WTM_21B

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.

1 Jours
2 Semaines
3 Mois
(NSP, RF ne sont pas permis)

Passez à WTM_D24

WTM_E21B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q21A > 31 et WTM_N21B = 1) ou (WTM_Q21A > 12 et WTM_N21B = 2) ou (WTM_Q21A > 18 et WTM_N21B = 3).

WTM_Q22
WTM_22

La chirurgie nécessitera-t-elle que vous passiez au moins une nuit comme patient^E à l'hôpital?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Depuis combien de temps attendez-vous depuis le moment où vous et votre chirurgien avez décidé de recourir à la chirurgie?

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus précise possible.

|_|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 365)

NSP, RF

(Passez à WTM_D24)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_N23B
WTM_23B

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.

- 1 Jours
2 Semaines
3 Mois
(NSP, RF ne sont pas permis)

WTM_E23B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si ($WTM_Q23A > 31$ et $WTM_N23B = 1$) ou ($WTM_Q23A > 12$ et $WTM_N23B = 2$) ou ($WTM_Q23A > 18$ et $WTM_N23B = 3$).

WTM_D24

Si $WTM_Q17 = 1$, DT_ATTENTE2 = « était-il ».
Sinon, DT_ATTENTE2 = « est-il ».

WTM_Q24
WTM_24

Selon vous, ce temps d'attente ^DT_ATTENTE2...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Il est important de bien faire la distinction entre « Sans opinion » et « NSP ».

- 1 **Acceptable**
2 **Inacceptable**
3 Sans opinion
NSP, RF

(Passez à WTM_Q26)

WTM_Q25A
WTM_25A

Dans ce cas, quel temps d'attente considériez-vous acceptable?

|_|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 365)

NSP, RF

(Passez à WTM_Q26)

WTM_N25B
WTM_25B

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.

- 1 Jours
2 Semaines
3 Mois
(NSP, RF ne sont pas permis)

WTM_E25B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si ($WTM_Q25A > 31$ et $WTM_N25B = 1$) ou ($WTM_Q25A > 12$ et $WTM_N25B = 2$) ou ($WTM_Q25A > 18$ et $WTM_N25B = 3$).

WTM_Q26
WTM_26

Votre chirurgie a-t-elle été annulée ou reportée à un moment ou à un autre?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à WTM_Q28)
(Passez à WTM_Q28)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q27

A-t-elle été annulée ou reportée par...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

WTM_27A
WTM_27B
WTM_27C
WTM_27D

- 1 **Vous-même**
2 **Le chirurgien**
3 **L'hôpital**
4 Autre - Précisez (Passez à WTM_S27)
NSP, RF

Passez à WTM_Q28

WTM_S27

(A-t-elle été annulée ou reportée par...?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

WTM_Q28
WTM_28

Pensez-vous qu'il y a eu des conséquences sur votre santé ou d'autres aspects de votre vie parce que vous avez dû attendre pour ce rendez-vous?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à WTM_C30)
(Passez à WTM_C30)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q29

Quelle(s) conséquence(s) cette attente a-t-elle eue(s) sur votre vie?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

WTM_29A
WTM_29B

01 Inquiétude, anxiété, stress
02 Inquiétude ou stress parmi la famille ou les amis

WTM_29C
WTM_29D

03 Douleur
04 Problèmes reliés aux activités quotidiennes (par ex., se vêtir, conduire)
05 Perte d'emploi
06 Perte de revenu
07 Dépendance accrue à l'égard des parents ou des amis

WTM_29E
WTM_29F
WTM_29G

08 Usage accru de médicaments en vente libre
09 Détérioration générale de la santé, aggravation de l'état
10 Amélioration de l'état de santé
11 Problèmes de relations personnelles
12 Autre - Précisez
NSP, RF

(Passez à WTM_S29)

WTM_29H

WTM_29I

WTM_29J

WTM_29K

WTM_29L

Passez à WTM_C30

WTM_S29

(Quelle(s) conséquence(s) cette attente a-t-elle eue(s) sur votre vie?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

WTM_C30

Si ACC_Q30 = {2, NSP, RF, CHAMP VIDE}, passez à WTM_END.
Sinon, passez à WTM_Q30.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q30
WTM_30

Maintenant les examens d'imagerie par résonance magnétique (IRM), les examens de tomodensitométrie (CT-SCAN), ou les angiographies non effectués en situation d'urgence.

Vous avez dit qu'au cours des 12 derniers mois, vous avez eu besoin d'un de ces tests.

De quel type de test avez-vous eu besoin?

S'il y en a eu plus d'un, au cours des 12 derniers mois, pensez au plus récent.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 IRM (Imagerie par résonance magnétique)
 - 2 Examen par tomodensitométrie (CT-SCAN)
 - 3 Test cardiaque (angiographie)

WTM_31

Pour quel type de problème de santé?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Maladie du cœur ou
accident cérébrovasculaire
(ACV)

2 Cancer

3 Problèmes articulaires ou
fractures

4 Troubles neurologiques ou
cérébraux (par ex., sclérose
en plaques, migraine ou
maux de tête)

5 Autre - Précisez (Passez à WTM_S31)
NSP, RF

Passez à WTM_Q32

(Pour quel type de problème de santé?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

WTM_Q32
WTM_32

Avez-vous déjà eu ce test?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à WTM_Q39A)
(Passez à WTM_Q39B)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q33
WTM_33

À quel endroit le test a-t-il été effectué?

- INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
- | | | |
|---|--------------------------------|--------------------|
| 1 | À l'hôpital | (Passez à WTM_Q35) |
| 2 | À une clinique publique | (Passez à WTM_Q35) |
| 3 | À une clinique privée | (Passez à WTM_Q34) |
| 4 | Autre - Précisez | (Passez à WTM_S33) |
| | NSP, RF | (Passez à WTM_Q36) |

WTM_S33

(À quel endroit le test a-t-il été effectué?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

Passez à WTM_Q35

WTM_Q34
WTM_34

La clinique était-elle située...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | | |
|---|--------------------------------|--------------------|
| 1 | Dans votre province | |
| 2 | Dans une autre province | |
| 3 | Autre - Précisez | (Passez à WTM_S34) |
| | NSP, RF | |

Passez à WTM_Q35

WTM_S34

(La clinique était-elle située...?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

WTM_Q35
WTM_35

Étiez-vous déjà un^E patient^E hospitalisé^E au moment de ce test?

- | | |
|---|---------|
| 1 | Oui |
| 2 | Non |
| | NSP, RF |

WTM_Q36
WTM_36

Avez-vous éprouvé quelque difficulté que ce soit à obtenir ce test?

- | | | |
|---|---------|---------------------|
| 1 | Oui | (Passez à WTM_Q38A) |
| 2 | Non | (Passez à WTM_Q38A) |
| | NSP, RF | |

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q37

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

La question ACC_Q32 posée plus tôt porte sur les difficultés en général à obtenir les tests dont vous aviez besoin. Cette question (WTM_Q37) se rapporte aux difficultés éprouvées lors du plus récent test diagnostic.

WTM_37A

01 Difficulté à être référé en vue d'obtenir le test

WTM_37B

02 Difficulté à obtenir un rendez-vous

WTM_37C

03 A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous

WTM_37D

04 A attendu trop longtemps - avant de subir le test (p.ex., à son cabinet)

WTM_37E

05 Service non disponible - au moment requis

WTM_37F

06 Service non disponible - dans la région

WTM_37G

07 Problèmes - de transport

WTM_37H

08 Problème - de langue

WTM_37I

09 Coût

WTM_37J

10 Détérioration générale de la santé

WTM_37K

11 Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information)

WTM_37L

12 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

WTM_37M

13 Autre - Précisez

(Passez à WTM_S37)

NSP, RF

Passez à WTM_Q38A

WTM_S37

(Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q38A
WTM_38A

Combien de temps avez-vous attendu entre le moment où vous et votre médecin avez décidé que vous devriez passer ce test et le moment où vous avez eu votre test?

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus précise possible.

|_|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 365)

NSP, RF

(Passez à WTM_D40)

WTM_N38B
WTM_38B

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.

1 Jours
2 Semaines
3 Mois
(NSP, RF ne sont pas permis)

Passez à WTM_D40

WTM_E38B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q38A > 31 et WTM_N38B = 1) ou (WTM_Q38A > 12 et WTM_N38B = 2) ou (WTM_Q38A > 18 et WTM_N38B = 3).

WTM_Q39A
WTM_39A

Combien de temps avez-vous attendu depuis le moment où vous et votre médecin avez décidé que vous devriez passer ce test?

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus précise possible.

|_|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 365)

NSP, RF

(Passez à WTM_D40)

WTM_N39B
WTM_39B

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.

1 Jours
2 Semaines
3 Mois
(NSP, RF ne sont pas permis)

WTM_E39B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q39A > 31 et WTM_N39B = 1) ou (WTM_Q39A > 12 et WTM_N39B = 2) ou (WTM_Q39A > 18 et WTM_N39B = 3).

WTM_D40

Si WTM_Q32 = 1, DT_ATTENTE3 = « était-il ».
Sinon, DT_ATTENTE3 = « est-il ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_Q40
WTM_40

Selon vous, ce temps d'attente ^DT_ATTENTE3...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Il est important de bien faire la distinction entre « Sans opinion » et « NSP ».

WTM_Q41A
WTM_41A

Dans ce cas, quel temps d'attente considérez-vous acceptable?

|_|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 365)

NSP, RF (Passez à WTM, Q42)

WTM_N41B
WTM_41B

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.

- 1 Jours
 - 2 Semaines
 - 3 Mois

(NSP, RF ne sont pas permis)

WTM E41B

Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si ($WTM_Q41A > 31$ et $WTM_N41B = 1$) ou ($WTM_Q41A > 12$ et $WTM_N41B = 2$) ou ($WTM_Q41A > 18$ et $WTM_N41B = 3$).

WTM_Q42
WTM_42

Votre test a-t-il été annulé ou reporté à un moment ou à un autre?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

WTM_Q43
WTM 43

A-t-il été annulé ou reporté par...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Passez à WTM_Q44

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_S43

(A-t-il été annulé ou reporté par...?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

WTM_Q44

WTM_44

Pensez-vous qu'il y a eu des conséquences sur votre santé ou d'autres aspects de votre vie parce que vous avez dû attendre pour ce rendez-vous?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à WTM-END)
(Passez à WTM-END)

WTM_Q45

Quelle(s) conséquence(s) cette attente a-t-elle eue(s) sur votre vie?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

WTM_45A
WTM_45B

01 Inquiétude, anxiété, stress
02 Inquiétude ou stress parmi la famille ou les amis

WTM_45C
WTM_45D

03 Douleur
04 Problèmes reliés aux activités quotidiennes (par ex., s'habiller, conduire)

WTM_45E
WTM_45F
WTM_45G

05 Perte d'emploi
06 Perte de revenu
07 Dépendance accrue à l'égard des parents ou des amis

WTM_45H

08 Usage accru de médicaments en vente libre

WTM_45I

09 Détérioration générale de la santé, aggravation de l'état

WTM_45J

10 Amélioration de l'état de santé

WTM_45K

11 Problèmes de relations personnelles

WTM_45L

12 Autre - Précisez (Passez à WTM_S45)
NSP, RF

Passez à WTM-END

WTM_S45

(Quelle(s) conséquence(s) cette attente a-t-elle eue(s) sur votre vie?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

WTM_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC) 2013 / Main / IPAO/ITAO

Population active (LBS)

Contenu de base

LBS_BEG

Contenu de base

Variables externes requises :

REFDATE: date en cours du système d'exploitation

SEX_Q01: sexe du répondant spécifique (1 = masculin, 2 = féminin) du bloc Sexe.

GEN_Q08 du bloc GEN

DV AGE : âge du répondant sélectionné du bloc ANC

DOLBS : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre
^DATEONEWEEKAGO comme JJ mois AAAA, p. ex. : 2 janvier 2008.

^YESTERDAY comme JJ mois AAAA, p. ex. : 2 janvier 2008

LBS_C1A

Si (fait LBS bloc = 1), passez à LBS_C1B.

Sinon, passez à LBS_END.

LBS_C1B

Si l'âge < 15 ou l'âge > 75, passez à LBS_END.

Sinon, passez à LBS_R01.

LBS_D1A

DV_DATEONEWEEKAGO = CURRENTDATE - 7

LBS_D1B

DV_YESTERDAY = CURRENTDAY - 1

LBS_R01

Les questions qui suivent portent sur les activités que ^VOUS2 ^AVEZ exercées durant les 7 derniers jours. Par les 7 derniers jours, j'entends la période qui commence ^DATEONEWEEKAGO et qui se termine ^YESTERDAY.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

LBS_Q01

LBS_01

La semaine dernière, ^VOUS_X ^AVEZ-^VOUS_T travaillé à un emploi ou à une entreprise? Veuillez inclure les emplois à temps partiel, le travail saisonnier, le travail à contrat, les emplois autonomes, le gardiennage d'enfants et tout autre travail rémunéré, peu importe le nombre d'heures travaillées.

1 Oui

2 Non

3 Incapacité permanente (Passez à LBS_END)

NSP, RF (Passez à LBS_END)

LBS_E01

Une réponse incompatible avec une réponse à une autre question a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si GEN_Q08 = 2 (n'a pas travaillé à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois) et LBS_Q01 = 1.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

LBS_C02 Si LBS_Q01 = 1, passez à LBS_Q03.
Sinon, passez à LBS_Q02.

LBS_Q02 La semaine dernière, ^VOUS_X aviez-^VOUS1 un emploi ou une entreprise dont ^VOUS1 ^VOUS4 ^ETES absenté^E?
LBS_02

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à LBS_Q04)
(Passez à LBS_END)

LBS_Q03 Aviez-vous 1 plus d'un emploi ou plus d'une entreprise la semaine dernière?
LBS_03

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Passez à LBS D31

LBS_Q04 Au cours des 4 dernières semaines, ^VOUS_X ^AVEZ-^VOUS_T fait quoi que ce soit pour trouver du travail?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Passez à LBS END

LBS_D31 Si entrevue par personne interposée, DT_EMPLOI = « l'emploi ou l'entreprise actuel de ^FNAME ». Sinon, DT_EMPLOI = « votre emploi ou entreprise actuel ».

Les questions suivantes portent sur ^DT_EMPLOI.

INTERVIEWEUR : Si le répondant occupe actuellement plus d'un emploi, recueillez des renseignements sur l'emploi pour lequel le nombre d'heures de travail par semaine est le plus élevé.

Appuyez sur <1> pour continuer.

LBS_Q31 // LBS_31 **^AETES_C-^VOUS1 employé^E ou travaill^EZ-^VOUS_T à ^VOTRE1 compte?**

- 1 Employé^E
2 Travail^EZ à ^VOTRE1
compte (Passez à LBS_Q32)
3 Travail^EUR non
rémunéré^E dans une
entreprise familiale

NSP, RF

Passez à LBS_Q33

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

LBS_Q32

Quel est le nom de ^VOTRE1 entreprise?

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom complet de l'entreprise.
S'il n'y a pas de nom d'entreprise, inscrivez le nom complet du répondant.

(50 espaces)

NSP, RF

Passez à LBS_Q34

Traitement :

Cette variable est diffusée comme l'indicateur Oui/Non LBSF32 ; LBSCSIC et LBSCSOC sont aussi diffusés et sont basé sur les réponses des questions du module LBS.

LBS_Q33

Pour qui travaillez-^VOUS_T?

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom complet de la compagnie, de l'entreprise, du ministère ou de l'organisme gouvernemental, ou de la personne.

(50 espaces)

NSP, RF

Traitement :

Cette variable est diffusée comme l'indicateur Oui/Non LBSF33 ; LBSCSIC et LBSCSOC sont aussi diffusés et sont basé sur les réponses des questions du module LBS.

LBS_Q34

De quel genre d'entreprise, d'industrie ou de service s'agit-il?

INTERVIEWEUR : Inscrivez une description détaillée.

Par exemple :
Construction de maisons neuves
École primaire
Police municipale
Culture du blé
Magasin de chaussures au détail
Grossiste en alimentation
Manufacture de pièces automobiles
Gouvernement fédéral

(50 espaces)

NSP, RF

Traitement :

Cette variable est diffusée comme l'indicateur Oui/Non LBSF34 ; LBSCSIC et LBSCSOC sont aussi diffusés et sont basé sur les réponses des questions du module LBS.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

LBS_Q35

Quel est ^VOTRE1 travail ou ^VOTRE1 occupation?

INTERVIEWEUR : Inscrivez une description détaillée.

Par exemple : secrétaire juridique, plombier, guide d'expéditions de pêche, assembleur de meubles en bois, enseignant au secondaire, programmeur informatique.

(50 espaces)

NSP, RF

Traitement :

Cette variable est diffusée comme l'indicateur Oui/Non LBSF35 ; LBSCSIC et LBSCSOC sont aussi diffusés et sont basé sur les réponses des questions du module LBS.

LBS_Q36

Dans ce travail, quelles sont ^VOS activités principales?

INTERVIEWEUR : Inscrivez une description détaillée.

Par exemple : préparer des documents juridiques, installer de la plomberie dans les résidences privées, guider des expéditions de pêche, fabriquer des meubles en bois, enseigner les mathématiques, développer des logiciels.

(50 espaces)

NSP, RF

Traitement :

Cette variable est diffusée comme l'indicateur Oui/Non LBSF36 ; LBSCSIC et LBSCSOC sont aussi diffusés et sont basé sur les réponses des questions du module LBS.

LBS_Q37
LBS_42

Environ combien d'heures par semaine est-ce que ^VOUS2 travail^EZ habituellement à ^VOTRE1 emploi ou entreprise? ^VOUS_SC travail^EZ habituellement des heures supplémentaires, rémunérées ou non, veuillez les compter.

|_|_|_| Heures
(MIN : 1)
(MAX : 168)

NSP, RF

LBS_E37

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si LBS_Q37 > 84

LBS_C38

Si LBS_Q03 = 1, passez à LBS_Q38.
Sinon, passez à LBS_END.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

LBS_Q38
LBS_53

Vous avez indiqué que ^VOUS2 ^AVEZ plus d'un emploi.

Environ combien d'heures par semaine travaillez-vous habituellement à ^VOTRE1 autre(s) emploi(s)? ^VOUS_SC travaillez habituellement des heures supplémentaires, rémunérées ou non, veuillez les compter.

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est (168 - LBS_Q37).

|_|_|_| Heures
(MIN : 1)
(MAX : 168)

NSP, RF

Programmeur :

*Si LBS_Q37 = 168, alors maximum = 1.
Si LBS_Q37 = NSP ou RF, alors maximum = 168.*

LBS_E38A

Une valeur impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si $LBS_Q38 > (168 - LBS_Q37)$

LBS_E38B

Une valeur inhabituelle a été inscrite, S.V.P. confirmez

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si $LBS_Q38 > 30$

LBS_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Perte de productivité (LOP)

Contenu optionnel

Terre-Neuve-et-Labrador , Territoires du Nord-Ouest

LOP_BEG

Contenu thématique

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

DOLOP : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

GEN_Q08: Travaillé à un emploi ou une entreprise au cours des 12 derniers mois

LBS_Q01 : travaillé à un emploi ou entreprise la semaine dernière

AGE : Âge du répondant.

LOP_C010

Si (fait LOP = 1), passez à LOP_C011A.

Sinon, passez à LOP_END.

LOP_C011A

Si interview par personne interposée, passez à LOP_END.

Sinon, passez à LOP_C011B.

LOP_C011B

Si âge < 15 or âge > 75, passez à LOP_END.

Sinon, passez à LOP_C015A.

LOP_C015A

Si GEN_Q08 = 2 (n'a pas travaillé au cours des 12 derniers mois),
passez à LOP_Q020.

Sinon, passez à LOP_C015B.

LOP_C015B

Si LBS_Q01 = 1, passez à LOP_R030.

Sinon, passez à LOP_Q015.

LOP_Q015
LOP_015

Avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise à un moment quelconque au cours des trois derniers mois?

INTERVIEWEUR : Inclure seulement un emploi ou entreprise rémunéré.

1 Oui

(Passez à LOP_R030)

2 Non

(Passez à LOP_END)

NSP, RF

Traitement :

Au traitement, si DOLOP = 1 et PROXYMODE = 2 et LBS_Q01 = 1, recoder LOP_Q015 =1. (Si le répondant a déclaré travailler la semaine dernière, recoder LOP_Q015 à oui).

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

LOP_Q020
LOP_020

Quelle est la raison principale pour laquelle vous n'avez pas travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des trois derniers mois?

INTERVIEWEUR : Si le répondant veut déclarer plus d'une raison, demander la raison principale.

- 01 Maladie physique ou mentale chronique diagnostiquée par un professionnel de la santé
- 02 Blessure ^DU2 répondant^E tel que fracture, coupure profonde, brûlure grave ou entorse
- 03 Maladie ^DU2 répondant^E tel que grippe, rhume ou gastro-entérite
- 04 Autre raison reliée à la santé physique ou mentale
- 05 Soin de ses propres enfants
- 06 Soin de personne(s) âgée(s) apparentée(s)
- 07 Congé de maternité, de paternité ou parental
- 08 Études, formation ou école
- 09 Mise à pied temporaire
- 10 Grève ou lockout
- 11 À la retraite
- 12 Autre

NSP, RF

LOP_C020

Si LOP_Q020 = 01, passez à LOP_Q050.
Sinon, passez à LOP_END.

LOP_R030

Les prochaines questions portent sur les absences au travail en raison de votre PROPRE santé. Veuillez inclure les consultations avec les professionnels de la santé, mais exclure les absences en raison de la santé d'une autre personne.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

DV_DATETHREEMONTHSAGO = CURRENTMONTH - 3

LOP_D030

LOP_Q030
LOP_030

Au cours des derniers trois mois, soit entre le ^DATETHREEMONTHSAGO et hier avez-vous été absent^e du travail en raison d'un problème de santé chronique.

Par problème de santé chronique, on entend une maladie mentale ou physique qui devrait durer ou qui a déjà durée depuis au moins 6 mois et qui a été diagnostiquée par un professionnel de la santé.

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à LOP_Q060)
(Passez à LOP_Q060)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

LOP_Q040
LOP_040

Combien de jours de travail avez-vous manqué en raison d'un problème de santé chronique?

INTERVIEWEUR : N'entrez pas les jours dont le temps a été repris. Entrez 1 jour si le répondant rapporte moins d'un jour.

|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

LOP_Q050
LOP_050

De quel problème de santé chronique s'agissait-il?

INTERVIEWEUR : Si le répondant désire déclarer plus d'une condition, demandez la condition principale ou celle qui a exigé le plus grand nombre de jours d'absence.

- 01 Arthrite (tel que l'arthrite rhumatoïde, l'arthrose, ostéoarthrite, lupus ou la goutte)
- 02 Ostéoporose
- 03 Maladie cardiovasculaire (incluant infarctus et hypertension)
- 04 Maladies rénales
- 05 Asthme
- 06 Bronchite chronique, emphysème ou maladie pulmaonaire obstructive chronique (MPOC)
- 07 Diabète
- 08 Migraine
- 09 Maux de dos
- 10 Cancer
- 11 Problèmes de santé mentale (tel que la dépression, le trouble bipolaire, la manie ou la schizophrénie)
- 12 Maladies neurologiques (tel que l'Alzheimer, la démence, la maladie de Parkinson, la sclérose en plaque ou le spina bifida)
- 13 Maladies digestives (tel que la maladie de cœliaque, le syndrome du colon irritable, les ulcères d'estomac)
- 14 Fibromyalgies, syndrome de fatigue chronique ou sensibilités aux agresseurs chimiques
- 15 Autre - Précisez
NSP, RF

(Passez à LOP_S050)

Passez à LOP_C060

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

LOP_S050

(De quel problème de santé chronique s'agissait-il?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

Passez à LOP_C060

LOP_C060

Si LOP_Q020 = 1, passez à LOP_END.
Sinon, passez à LOP_Q060.

LOP_Q060
LOP_060

Au cours des trois derniers mois, avez-vous été absenté(e) du travail en raison d'une blessure telle qu'une fracture, une coupure profonde, une brûlure grave ou un entorse?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à LOP_Q080)
(Passez à LOP_Q080)

LOP_Q070
LOP_070

Combien de jours de travail avez-vous manqué (en raison d'une blessure)?

INTERVIEWEUR : N'entrez pas les jours dont le temps a été repris. Entrez 1 jour si le répondant rapporte moins d'un jour.

|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

LOP_Q080
LOP_080

Au cours des trois derniers mois, avez-vous été absenté(e) du travail en raison d'une maladie infectieuse comme le rhume, la gastro-entérite ou une infection respiratoire?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à LOP_Q090)
(Passez à LOP_Q090)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

LOP_Q081

De quelle maladie infectieuse s'agissait-il?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

LOP_81A
LOP_81B
LOP_81C
LOP_81D

- 1 **Rhume**
- 2 **Grippe ou influenza**
- 3 **Gastro-entérite**
- 4 **Infection respiratoire (par ex., pneumonie ou bronchite)**
- 5 **Autre**

NSP, RF

(Passez à LOP_Q090)

Passez à LOP_C082

LOP_C082

Si LOP_Q081 = 1, passez à LOP_Q082.
Sinon, passez à LOP_C083.

LOP_Q082
LOP_082

Combien de jours de travail avez-vous manqué en raison d'un rhume?

INTERVIEWEUR : Les symptômes du rhume inclut un nez qui coule, de la congestion et de toux. N'entrez pas les jours dont le temps a été repris.

|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

LOP_C083

Si LOP_Q081=2, passez à LOP_Q083.
Sinon, passez à LOP_C084.

LOP_Q083
LOP_083

Combien de jours de travail avez-vous manqué en raison d'une grippe ou de l'influenza?

INTERVIEWEUR : Les symptômes de l'influenza inclut de la fièvre, des maux de tête et de la douleur corporelle. N'entrez pas les jours dont le temps a été repris.

|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

LOP_C084

Si LOP_Q081=3, passez à LOP_Q084.
Sinon, passez à LOP_C085.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

LOP_Q084
LOP_084

Combien de jours de travail avez-vous manqué en raison d'une gastro-entérite?

INTERVIEWEUR : Les symptômes de la gastro-entérite inclut de la nausée, des vomissements, des crampes d'estomac et de la diarrhée. N'entrez pas les jours dont le temps a été repris.

|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

LOP_C085

Si LOP_Q081=4, passez à LOP_Q085.
Sinon, passez à LOP_C086.

LOP_Q085
LOP_085

Combien de jours de travail avez-vous manqué en raison d'une infection respiratoire telle qu'une pneumonie ou une bronchite?

INTERVIEWEUR : N'entrez pas les jours dont le temps a été repris.

|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

LOP_C086

Si LOP_Q081=5, passez à LOP_Q086.
Sinon, passez à LOP_Q090.

LOP_Q086
LOP_086

Combien de jours de travail avez-vous manqué en raison d'une autre maladie infectieuse?

INTERVIEWEUR : N'entrez pas les jours dont le temps a été repris.

|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

LOP_Q090
LOP_090

Au cours des trois derniers mois, avez-vous été absent^e du travail pour tout autre motif relié à votre santé physique ou mentale?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à LOP_Q100)
(Passez à LOP_END)
(Passez à LOP_END)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

LOP_Q100
LOP_100

Combien de jours de travail avez-vous manqué (en raison d'un autre motif relié à votre santé physique ou mentale)?

INTERVIEWEUR : N'entrez pas les jours dont le temps a été repris. Entrez 1 jour si le répondant rapporte moins d'un jour.

|_|_|
(MIN : 1)
(MAX : 90)

NSP, RF

LOP_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Éducation du répondent sélectionné (EDU)

Contenu de base

EDU_BEG

Contenu de base

EDU_C05

Si l'âge du répondant < 14, passez à EDU_END.
Sinon, passez à EDU_R05.

EDU_R05

Maintenant quelques questions générales qui nous aideront à comparer la santé des personnes qui vivent au Canada.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

EDU_Q05
SDC_8

Fréquentiez-vous_t actuellement une école, un collège, un cégep ou une université?

INTERVIEWEUR : Demander au répondant d'inclure seulement la fréquentation pour les cours qui peuvent être utilisés comme crédits en vue de l'obtention d'un certificat, d'un diplôme ou d'un grade.

1 Oui
2 Non
NSP, RF (Passez à EDU_END)
(Passez à EDU_END)

EDU_Q06
SDC_9

^ETES_C-^VOUS1 inscrit^E comme un^E...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant

1 Étudiant^{AE} à temps plein
2 Étudiant^{AE} à temps partiel
3 Étudiant^{AE} à la fois à temps
plein et à temps partiel

NSP, RF

EDU-END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Renseignements sociodémographiques (SDC)

Contenu de base

SDC_BEG

Contenu de base

SEX_Q01 : Sexe du répondant

YEAROFBIRTH : L'année de naissance du répondant

CURRENTYEAR : L'année de collecte de l'enquête

DOSDC : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon

SDC_C1

Si (fait SDC bloc = 1), passez à SDC_D1.

Sinon, passez à SDC_END.

SDC_D1

DV_CNTRYTEXT = SDC_Q1 {{String 80}}.

DV_CNTRYTEXT = SDC_Q1 {{0..9990}}.

Programmeur :

Program : Créez les champs DV_CNTRYTEXT (String 80) = SDC_Q1 et DV_CNTRYCODE (0..9990) = SDC_Q1

SDC_Q1

Dans quel pays ^VOUS_X ^ETES-^VOUS2 né^E?

INTERVIEWEUR : Demandez au répondant de préciser le lieu de naissance selon les frontières actuelles. Commencez à taper le nom du pays de naissance pour activer la fonction de recherche. Entrez «CAN» pour sélectionner le Canada. Entrez " Autre - Précisez " pour saisir un nom de pays qui ne fait pas partie de la liste.

NSP, RF

Traitement :

Cette variable sera diffusée en tant que code variable SDCCCB13.

Programmeur :

Les champs DV_CNTRYCODE et DV_CNTRYTEXT doivent tous deux être affichés dans la fenêtre contextuelle lorsque le fichier de recherche est ouvert. Toutefois, le DV_CNTRYCODE et CNTRYID correspondant doit aussi être sauvegardé et utilisé comme clé pour indiquer exactement quelle entrée unique a été sélectionnée dans le fichier de recherche (c.-à-d. le code qui différencie entre l'anglais, le français et d'autres variantes d'écriture de pays).

SDC_C02A

Si DV_CNTRYCODE = 11124 (Canada) ou NSP, ou R, passez à SDC_D4.
Sinon, passez à SDC_C02B.

SDC_C02B

Si DV_CNTRYCODE = 90000 (Autre-Précisez), passez à SDC_S1.
Sinon, passez à SDC_Q2.

SDC_S1

(Dans quel pays ^VOUS_X ^ETES-^VOUS1 né^E?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SDC_Q2
SDC_2

^ETES_C-^VOUS1 citoyen^NE canadien^NE de naissance?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SDC_D4)

(Passez à SDC_D4)

SDC_Q3
SDC_3

En quelle année ^ETES-^VOUS1 venu^E la première fois au Canada pour y rester?

INTERVIEWEUR : Le répondant est peut-être venu d'abord pour vivre au Canada avec un permis de travail ou d'études ou pour demander le statut de réfugié. Si le répondant a déménagé au Canada plus d'une fois, inscrivez la première année où il est arrivé au Canada (n'inscrivez pas le temps des vacances passées au Canada).

Si le répondant n'est pas certain de l'année de son arrivée, demandez-lui de fournir la meilleure estimation possible.

|_|_|_|_ Année
(MIN : 1 890)
(MAX : 2 030)

NSP, RF

SDC_E3

**L'année doit être entre ^YEAROFBIRTH et ^CURRENTYEAR. S.V.P.
Retournez et corrigez.**

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si SDC_Q3 < ^YEAROFBIRTH ou SDC_Q3 > ^CURRENTYEAR.

SDC_D4

Si entrevue par personne interposée, DT_ANCETRES = « les ».
Sinon, DT_ANCETRES = « vos ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SDC_Q4A

À quels groupes ethniques ou culturels ^DT_ANCETRES ancêtres ^DE appartenait-ils? (Par exemple : français, écossais, chinois, indien de l'Inde)

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.
Habituellement, un ancêtre est plus éloigné qu'un grand-parent. Si « Canadien » est la seule réponse, demandez des précisions. Si le répondant hésite, ne lui proposez pas de répondre Canadien. Si le répondant répond «Esquimaux », inscrivez « 20 ».

SDC_4A
SDC_4B
SDC_4C
SDC_4D
SDC_4E
SDC_4F
SDC_4G
SDC_4H
SDC_4I
SDC_4J
SDC_4K
SDC_4L
SDC_4M
SDC_4N

- 01 Canadien
- 02 Français
- 03 Anglais
- 04 Allemand
- 05 Écossais
- 06 Irlandais
- 07 Italien
- 08 Ukrainien
- 09 Hollandais (Néerlandais)
- 10 Chinois
- 11 Juif
- 12 Polonais
- 13 Portugais
- 14 Sud-Asiatique (p. ex., Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais)
- 15 Norvégien
- 16 Gallois
- 17 Suédois
- 18 Premières nations (Indien de l'Amérique du Nord)
- 19 Métis
- 20 Inuit
- 21 Autre - Précisez

SDC_4T
SDC_4U
SDC_4V
SDC_4P

NSP, RF

(Passez à SDC_S4A)

SDC_S4A

(À quels groupes ethniques ou culturels ^DT_ANCETRES ancêtres ^DE appartenait-ils? (Par exemple : français, écossais, chinois, indien de l'Inde))

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

SDC_C04B

Si SDC_Q1 ou DV_CNTRYCODE = Canada, États-Unis, Allemagne ou Groenland, passez à SDC_Q4B_1.
Sinon, passez à SDC_D4C.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SDC_Q4B_1
SDC_41

^ETES_C-^VOUS1 un^E Autochtone, c'est-à-dire, Première Nation, Méti^SE ou Inuk(Inuit)? Première Nation comprend les Indiens avec statut et les Indiens sans statut.

INTERVIEWEUR : Les termes « Première Nation » et « Indien^NE de l'Amérique du Nord » peuvent être remplacés l'un par l'autre. Certains répondants peuvent préférer un terme plutôt que l'autre.

« Inuit » est la forme au pluriel de « Inuk ».

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à SDC_D4C)
(Passez à SDC_D5A_1)

Texte d'aide :

Tag : Groupe autochtone

Cette question doit être répondue peu importe si le répondant est un Autochtone de l'Amérique du Nord.

Les peuples autochtones désignent en général les personnes dont les ancêtres vivaient en Amérique du Nord avant l'arrivée des Européens et qui s'identifient à l'un des trois groupes autochtones énoncés dans le questionnaire : Premières Nations (Indiens de l'Amérique du Nord), Métis et Inuk.

Les personnes qui se considèrent comme des Indiens de l'Inde ou d'Asie ou, encore, qui ont des racines ethniques sur le sous-continent indien devraient répondre "Non, pas un Autochtone " à cette question.

Les personnes qui se considèrent comme des Métis en raison de leur double ascendance, mais qui n'ont pas d'ascendance autochtone de l'Amérique du Nord (par exemple, celles qui proviennent d'Afrique, des Antilles et de l'Amérique du Sud) devraient répondre "Non, pas un Autochtone " à cette question

SDC_N4B_2

INTERVIEWEUR : Si le répondant a déjà spécifié le(s) groupes autochtone(s), choisissez le(s) groupe(s) dans la liste ci-dessous; sinon, demandez :

(^ETES_C-^VOUS1 Première Nation, Méti^SE ou Inuk (Inuit)?)

INTERVIEWEUR: Choisissez toutes les réponses appropriées. Première Nation (Indien^NE de l'Amérique du Nord) comprend les Indien^NEs avec statut et les Indien^NEs sans statut.

Les termes « Première Nation » et « Indien^NE de l'Amérique du Nord » peuvent être remplacés l'un par l'autre. Certains répondants peuvent préférer un terme plutôt que l'autre.

« Inuit » est la forme au pluriel de « Inuk ».

Choisissez toutes les réponses appropriées.

SDC_42A
SDC_42B
SDC_42C

- 1 Première Nation (Indie^NE de l'Amérique du Nord)
2 Méti^SE
3 Inuk (Inuit)
NSP, RF

Passez à SDC_D5A_1

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SDC_E42

Vous avez inscrit " Ne sait pas " ou " Refus " à SDC_N22. Les répondants confondent parfois la terminologie utilisée pour décrire différents groupes autochtones. Si vous désirez changer votre inscription, retournez à SDC_N22 et inscrivez la réponse appropriée. Sinon, S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si SDC_N22 = NSP ou RF

SDC_D4C

Si le sexe = féminin, DT_BLANC = « Blanche ».
Sinon, DT_BLANC = « Blanc ».

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SDC_Q4C

^VOUS2_C ^POUVEZ appartenir à un ou plusieurs groupes raciaux ou culturels sur la liste suivante.

^ETES_C-^VOUS1?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant et cochez jusqu'à 4 réponses qui s'appliquent.

Si le répondant répond « mixte » ou « plus d'une race », ou « multiracial », demandez-lui de préciser les groupes et indiquez chaque groupe séparément (p. ex., « Blanc », « Noir », « Chinois ») Les peuples autochtones ou les membres des Premières Nations ne figurent pas dans la liste des catégories de réponse, car au sens de la Loi sur l'équité en matière d'emploi, les minorités visibles sont des " personnes, autres que les Autochtones, qui ne sont pas de race blanche ou qui n'ont pas la peau blanche ". Les lignes directrices précisent qu'en raison de leur statut de membres des Premières Nations, les peuples autochtones sont exclus spécifiquement de la définition.

En vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi, les peuples autochtones sont considérés comme un groupe désigné distinct.

SDC_43A
SDC_43C

SDC_43B
SDC_43D
SDC_43E
SDC_43F
SDC_43H
SDC_43G

SDC_43I

SDC_43K
SDC_43J
SDC_43M

- 01 **^DT_BLANC**
- 02 **Sud-Asiatique (p. ex.,
Indie^NE de l'Inde,
Pakistanais^E, Sri-Lankais^E)**
- 03 **Chinois^E**
- 04 **Noir^E**
- 05 **Philippin^E**
- 06 **Latino-Américain^E**
- 07 **Arabe**
- 08 **Asiatique du Sud-Est (p. ex.
Vietnamie^NE,
Cambodgie^NE,
Malaisie^NE, Laotie^NE)**
- 09 **Asiatique occidental^E (p.
ex., Iranie^NE , Afghan^E)**
- 10 **Corée^NE**
- 11 **Japonais^E**
- 12 **Autre - Précisez**

(Passez à SDC_S4C)

NSP, RF

Passez à SDC_Q5A_1

Tag : Groupes raciaux ou culturels

Vous devez lire à haute voix toutes les catégories de réponse et tous les exemples, même si le répondant a déjà donné une réponse.

Si le répondant fournit une réponse qui ne figure pas dans la liste, ne sélectionnez pas une des catégories données. Par exemple, ne choisissez pas "Blanc" si le répondant déclare "Caucasien". Inscrivez plutôt "Caucasien" dans la catégorie " Autre - Précisez ".

Texte d'aide :

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

(^VOUS2_C ^POUVEZ appartenir à un ou plusieurs groupes raciaux ou culturels sur la liste suivante.

^ETES_C-^VOUS1?)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

SDC_D5A_1 Si proxmode=1, DT_CONNAITRE = « connaît-^VOUS1 ».
sinon, DT_CONNAITRE = « connaissez-^VOUS1 ».

SDC_Q5A_1 Du français ou de l'anglais, quelle(s) langue(s) ^DT_CONNAITRE assez bien pour soutenir une conversation? Est-ce...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 L'anglais seulement
 - 2 Le français seulement
 - 3 Le français et l'anglais
 - 4 Ni le français ni l'anglais

NSP, RF

Passez à SDC_Q5A

SDC_B5B Ouvrez le bloc Table de recherche langue (LLU) un maximum de trois fois. La première fois, il faut toujours ouvrir le bloc; ouvrez les articles subséquents si la réponse du SDC_B5B.LangCode de l'instance précédente n'est pas "90000000 (Pas d'autres langues)".

Traitement :

Ce sous bloc sera diffusé en tant que variables codées SDCC5B1, SDCC5B2, SDCC5B3

Programmeur :

Passez les paramètres « texte des questions », « instructions pour l'intervieweur », « texte d'aide » et « numéro d'instance »

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC) 2013 / Main / IPAO/ITAO

SDC_Q5B

Quelle langue parlEZ-^VOUS_T le plus souvent à la maison?

INTERVIEWEUR : Inscrivez jusqu'à trois réponses. Des réponses multiples sont acceptées uniquement si ces langues sont parlées aussi souvent l'une que l'autre à la maison.

NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Langue parlée le plus souvent à la maison

Si le répondant vit seul, indiquez la langue dans laquelle il se sent le plus à l'aise (ce peut être la langue que le répondant utiliserait pour parler au téléphone, recevoir des amis, etc.).

Certaines langues comme le chinois (cantonais, mandarin ou autres langues de la Chine) et celles utilisées par les communautés juives (hébreu, yiddish) ont des dialectes régionaux qui devraient être déclarés à titre de catégories de réponse distinctes. Demandez au répondant de préciser la langue.

Traitement :

Ce sera diffusé en tant que variables codées SDCC5B1,SDCC5B2,SDCC5B3

Programmeur :

INSTNUM = (min: 1 - max: 3)

SDC_E5B_1

La catégorie de réponse « 111 - Pas d'autres langues » ne peut être sélectionnée comme première réponse à cette question. Si le répondant ne peut fournir une réponse, S.V.P. sélectionnez NSP ou RF.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si à la première itération de réponse, l'intervieweur sélectionne « 111 - Pas d'autres langues » DV_LANGCODE =90000000.

SDC_E5B_2

La même langue a été sélectionnée une seconde fois. S.V.P. retournez et corigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si deux codes de langue (SDC_B5B.LangCode) sont équivalents. DV_LANGCODE = 22240000 (Autre-Précisez) est une exception à cette vérification : des réponses multiples à " Autre - Précisez " sont acceptables

SDC_B6

Ouvrez le bloc Table de recherche langue (LLU) un maximum de trois fois. La première fois, il faut toujours ouvrir le bloc; ouvrez les articles subséquents si la réponse du SDC_B6.LangCode de l'instance précédente n'est pas "90000000" (Pas d'autres langues).

Traitement :

Ce sous bloc sera diffusé en tant que variables codées SDCC61,SDCC62,SDCC63

Programmeur :

Passez les paramètres « texte des questions », « instructions pour l'intervieweur », « texte d'aide » et « numéro d'instance »

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SDC_Q6

Quelle est la langue ^QUE ^VOUS1 ^AVEZ apprise en premier lieu à la maison dans ^VOTRE1 enfance et ^QUE ^VOUS1 com^PRENEZ encore?

INTERVIEWEUR : Accepter jusqu'à trois réponses. Si le répondant ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'il a apprise. Acceptez les réponses multiples uniquement si ces langues ont été apprises en même temps.

NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Langue maternelle

Certaines langues comme le chinois (cantonais, mandarin ou autres langues de la Chine) et celles utilisées par les communautés juives (hébreu, yiddish, etc.) ont des dialectes régionaux qui devraient être déclarés à titre de catégories de réponse distinctes. Demandez au répondant de préciser la langue.

Traitement :

Ce sera diffusé en tant que variables codées SDCC61,SDCC62,SDCC63

Programmeur :

INSTNUM = (min: 1 - max: 3)

SDC_E6A

La catégorie de réponse « 111 - Pas d'autres langues » ne peut être sélectionnée comme première réponse à cette question. Si le répondant ne peut fournir une réponse, S.V.P. sélectionnez NSP ou RF.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si à la première itération de réponse, l'intervieweur sélectionne « 111 - Pas d'autres langues » DV_LANGCODE = 90000000

SDC_E6B

La même langue a été sélectionnée une seconde fois. S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si 22240000 (Autre-Précisez) est une exception à cette vérification : des réponses multiples à "Autre - Précisez" sont acceptables.

SDC_R7

Maintenant une question au sujet du logement dans lequel vous habitez.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

SDC_Q7A
DHH_OWN

Êtes-vous ou un membre de votre ménage est-il?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Si le ménage du répondant comprend des propriétaires et des locataires, par exemple, un pensionnaire, le logement doit être considéré comme une propriété.

- 1 **Propriétaire de ce logement
ou en train de le payer**
- 2 **Locataire, même si aucun
loyer en argent n'est versé**

NSP, RF

Texte d'aide :

Tag : Propriétaire ou locataire

Choisissez "propriétaire" si le répondant ou un autre membre du ménage possèdent le logement dans lequel ils vivent, même si ce logement est situé sur un terrain loué ou s'il fait partie d'un condominium, ou si le répondant ou un autre membre du ménage sont encore en train de payer le logement.

Choisissez "locataire" dans tous les autres cas, même si le logement occupé par le répondant est fourni sans loyer ou à un loyer réduit (par exemple le presbytère d'un curé ou le logement d'un concierge dans un immeuble d'appartements), ou encore si le logement fait partie d'une coopérative.

SDC_C7B

Si proxymode = 1 ou âge < 18 ou âge > 59, passez à SDC-END.
Sinon, passez à SDC_R7B.

SDC_R7B

Maintenant, une question supplémentaire qui nous aidera à comparer la santé des personnes qui vivent au Canada.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

SDC_Q7B
SDC_7AA

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **hétérosexuel\LE (relations
sexuelles avec les
personnes du sexe opposé)**
- 2 **homosexuel\LE, c'est-à-dire
lesbienne ou gai (relations
sexuelles avec les
personnes du même sexe)**
- 3 **bisexuel\LE (relations
sexuelles avec les
personnes des deux sexes)**

NSP, RF

SDC_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

personne la mieux renseignée au sujet du ménage (PMK)

Contenu de base

PMK_BEG

Module de base

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOPMK : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

PGC_N01

Taille du ménage

Province

PMK_C010

Si (fait PMK = 1), passez à PMK_C015A.

Sinon, passez à PMK_END.

PMK_C015A

Si interview par personne interposée, passez à PMK_END.

Sinon, passez à PMK_C015B.

PMK_C015B

Si la taille du ménage = 1 (le répondant habite seul) ou si AGE > 17,
passez à PMK_END.

Sinon, passez à PMK_C015C.

PMK_C015C

Si Age<14, passez à PMK_R020.

Sinon, passez à PMK_C16A.

PMK_C16A

Si province = 24 (Québec), passez à PMK_R16AC.

Sinon, passez à PMK_C16B.

PMK_C16B

Si province = 60, 61 or 62 (Yukon, T.N-O ou Nunavut),, passez à
PMK_R16AB.

Sinon, passez à PMK_R16AA.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PMK_R16AA

Afin d'éviter la répétition des enquêtes, Statistique Canada a conclu des ententes avec les ministères provinciaux et territoriaux de la santé, Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada pour partager les renseignements que vous avez fournis dans le cadre de cette enquête.

Les ministères provinciaux de la santé peuvent transmettre cette information aux autorités locales de la santé, mais aucun renseignement permettant d'identifier les répondants, comme les noms, adresses et les numéros de téléphone, ne sera fourni.

INTERVIEWEUR : Les identificateurs personnels (les noms, adresses et numéros de téléphone) ne seront pas fournis à Santé Canada ou à l'Agence de la santé publique du Canada. " Les ministères provinciaux de la santé " inclut les ministères territoriaux de la santé.

Appuyez sur <1> pour continuer.

Passez à PMK_Q016

PMK_R16AB

Afin d'éviter la répétition des enquêtes, Statistique Canada a conclu des ententes avec les ministères provinciaux et territoriaux de la santé, Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada pour partager les renseignements que vous avez fournis dans le cadre de cette enquête.

Les ministères territoriaux de la santé peuvent transmettre cette information aux autorités locales de la santé, mais aucun renseignement permettant d'identifier les répondants, comme les noms, adresses et les numéros de téléphone, ne sera fourni.

INTERVIEWEUR : Les identificateurs personnels (les noms, adresses et numéros de téléphone) ne seront pas fournis à Santé Canada ou à l'Agence de la santé publique du Canada.

Appuyez sur <1> pour continuer.

Passez à PMK_Q016

PMK_R16AC

Afin d'éviter la répétition des enquêtes, Statistique Canada a conclu des ententes avec les ministères provinciaux et territoriaux de la santé, l'Institut de la statistique du Québec, Santé Canada et l'Agence de santé publique du Canada pour partager les renseignements que vous avez fournis dans le cadre de cette enquête.

L'Institut de la statistique du Québec et les ministères provinciaux de la santé peuvent transmettre cette information aux autorités locales de la santé, mais aucun renseignement permettant d'identifier les répondants, comme les noms, adresses et les numéros de téléphone, ne sera fourni.

INTERVIEWEUR : Les identificateurs personnels (les noms, adresses et numéros de téléphone,) ne seront pas fournis à Santé Canada ou à l'Agence de la santé publique du Canada. « Les ministères provinciaux de la santé» inclut les ministères territoriaux de la santé. Appuyez sur <1> pour continuer.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PMK_Q016

Ces organisations ont convenu d'assurer la confidentialité de vos renseignements et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Acceptez-vous que les données que vous avez fournies soient partagées?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

PMK_R020

Pour les quelques dernières questions, j'aimerais parler à la personne la mieux renseignée au sujet de tous les membres de votre ménage pour répondre à des questions comme le revenu de votre ménage et l'achat de nourriture.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PMK_Q020

De qui s'agit-il?

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la personne la mieux renseignée à partir de la liste des membres du ménage.

- 01 MEMBER1
- 02 MEMBER2
- 03 MEMBER3
- 04 MEMBER4
- 05 MEMBER5
- 06 MEMBER6
- 07 MEMBER7
- 08 MEMBER8
- 09 MEMBER9
- 10 MEMBER10
- 11 MEMBER11
- 12 MEMBER12
- 13 MEMBER13
- 14 MEMBER14
- 15 MEMBER15
- 16 MEMBER16
- 17 MEMBER17
- 18 MEMBER18
- 19 MEMBER19
- 20 MEMBER20

(NSP, RF ne sont pas permis)

Programmeur :

Programmeur : Display household members by personID in ascending order so as to ensure that category values match the personID variable.

PMK_E20B

Pour répondre aux prochaines questions de l'enquête, il faut avoir au moins 18 ans. Veuillez choisir un autre membre du ménage pour servir de personne la mieux renseignée (PMR).

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si (l'âge de PMK_Q020 < 18 ou PMK_Q020 est le répondant)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Si PMK_Q020 est le répondant, ou l'âge de PMK_Q020 < 18,
DV_PMKFLAG = 2
Sinon, DV_PMKFLAG = 1

PMK_C030A Si PMKFLAG=2, passez à PMK_D030C.
Sinon, passez à PMK_D030B.

Si PMK_Q020 = 1, DT_MEMBERNAME = « MEMBER1 ».
Si PMK_Q020 = 2, DT_MEMBERNAME = « MEMBER2 ».
Si PMK_Q020 = 3, DT_MEMBERNAME = « MEMBER3 ».
Si PMK_Q020 = 4, DT_MEMBERNAME = « MEMBER4 ».
Si PMK_Q020 = 5, DT_MEMBERNAME = « MEMBER5 ».
Si PMK_Q020 = 6, DT_MEMBERNAME = « MEMBER6 ».
Si PMK_Q020 = 7, DT_MEMBERNAME = « MEMBER7 ».
Si PMK_Q020 = 8, DT_MEMBERNAME = « MEMBER8 ».
Si PMK_Q020 = 9, DT_MEMBERNAME = « MEMBER9 ».
Si PMK_Q020 = 10, DT_MEMBERNAME = « MEMBER10 ».
Si PMK_Q020 = 11, DT_MEMBERNAME = « MEMBER11 ».
Si PMK_Q020 = 12, DT_MEMBERNAME = « MEMBER12 ».
Si PMK_Q020 = 13, DT_MEMBERNAME = « MEMBER13 ».
Si PMK_Q020 = 14, DT_MEMBERNAME = « MEMBER14 ».
Si PMK_Q020 = 15, DT_MEMBERNAME = « MEMBER15 ».
Si PMK_Q020 = 16, DT_MEMBERNAME = « MEMBER16 ».
Si PMK_Q020 = 17, DT_MEMBERNAME = « MEMBER17 ».
Si PMK_Q020 = 18, DT_MEMBERNAME = « MEMBER18 ».
Si PMK_Q020 = 19, DT_MEMBERNAME = « MEMBER19 ».
Si PMK_Q020 = 20, DT_MEMBERNAME = « MEMBER20 ».

PMK_Q030B Est-ce que ^DT_MEMBERNAME est disponible?

- 1 Oui
 - 2 Non
 - 3 La personne la mieux renseignée au sujet du ménage refuse de participer
(NSP, RF ne sont pas permis)

Programmeur :

Si PMKFLAG=1 et PMK_Q030B=1, DV_PMKPROXY = 1
Si Autrement, DV_PMKPROXY = 2

Si PMKProxy=1, passez à PMK_R050.
Sinon, passez à PMK_C045.

PMK_C045 Si PMKFLAG=2 ou PMK_Q030B = 3, passez à PMK_R040.
Sinon, passez à PMK_R045.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

PMK_R040

Ceci complète votre portion de l'entrevue. Au nom de Statistique Canada, j'aimerais vous remercier pour votre temps.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

Passez à PMK_END

Programmeur :

Ce cas sera acheminé à l'écran de OC_N01 où l'intervieweur pourra déterminer le statut de ce cas

PMK_R045

Ceci complète votre portion de l'entrevue. Au nom de Statistique Canada, j'aimerais vous remercier pour votre temps. Maintenant, j'aimerais essayer de trouver quel serait le meilleur moment pour parler avec ^DT_MEMBERNAME.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

Passez à PMK_END

Programmeur :

Ce cas sera acheminé à l'écran de OC_N01 où l'intervieweur pourra faire un rendez-vous pour rejoindre la PMR à un autre temps.

PMK_R050

Ceci complète votre portion de l'entrevue. Au nom de Statistique Canada, j'aimerais vous remercier pour votre temps. J'aimerais maintenant parler avec ^MEMBERNAME.

INTERVIEWEUR : Vous devez continuer avec la personne la plus renseignée sur le ménage.

Appuyez sur <1> pour continuer.

PMK_R060

Bonjour. Mon nom est... Je viens de compléter la portion principale de l'entrevue avec <Nom du répondant>. Je dois maintenant terminer l'entrevue avec quelques questions qui portent sur la situation générale de votre ménage. <Nom du répondant> a dit que vous étiez la personne la mieux renseignée pour répondre à ces questions.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

PMK_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Mesures de sécurité à la maison (HMS)

Contenu optionnel

Nunavut

HMS_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

HMS_C1A

Si (fait HMS bloc = 2), passez à HMS_END.
Sinon, passez à HMS_C1B.

HMS_C1B

Si PMKProxy = 2, passez à HMS_END.
Sinon, passez à HMS_R1.

HMS_R1

Maintenant, quelques questions sur ce que les gens font pour rendre leur maison sécuritaire.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

HMS_Q1

HMS_1

1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à HMS_Q5)
(Passez à HMS_END)

HMS_Q2

HMS_2

Est-ce que des détecteurs de fumée sont installés sur chaque étage de votre maison, incluant le sous-sol?

1 Oui
2 Non
NSP, RF

HMS_Q3

HMS_3

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Les détecteurs de fumée sont-ils testés chaque mois?

HMS_Q4

HMS_4

À quelle fréquence les piles des détecteurs de fumée sont-elles remplacées?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Au moins à tous les 6 mois**
 - 2 **Au moins à tous les ans**
 - 3 **Lorsque nécessaire quand l'avertisseur de pile faible sonne**
 - 4 **Jamais**
 - 5 **Sans objet (installation électrique)**
- NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

HMS_Q5
HMS_5

Est-ce qu'il y a un plan d'évacuation pour sortir de la maison en cas de feu?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

(Passez à HMS-END)
(Passez à HMS-END)

HMS_C6

Si taille du ménage > 1, passez à HMS_Q6.
Sinon, passez à HMS-END.

HMS_Q6
HMS_6

Les membres de votre ménage ont-ils déjà discuté de ce plan?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

HMS-END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Couverture d'assurance (INS)

Contenu optionnel

Ontario, Territoires du Nord-Ouest, Nouveau-Brunswick

INS_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

INS_C1A

Si (fait INS bloc = 1), passez à INS_C1B.
Sinon, passez à INS_END.

INS_C1B

Si PMKProxy=2, passez à INS_END.
Sinon, passez à INS_R1.

INS_R1

**Passons maintenant à ^VOTRE2 couverture en matière d'assurance.
Veuillez inclure tout régime d'assurance privé, gouvernemental ou
payé par l'employeur.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

INS_D1

Si interview par personne interposée, DT_AVEZ = « a- ».
Sinon, DT_AVEZ = « Avez ».

INS_Q1

INS_1

**^VOUS_X ^DT_AVEZ-^VOUS_T une assurance qui couvre en totalité ou
en partie :**

les frais de ^VOS médicaments sur ordonnance?

1 Oui

(Passez à INS_C2)

2 Non

(Passez à INS_C2)

NSP

(Passez à INS_END)

RF

INS_Q1A

Est-ce que c'est un régime...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

INS_1A

1 **Parrainé par le
gouvernement**

INS_1B

2 **Parrainé par l'employeur**

INS_1C

3 **Privé**

NSP, RF

INS_C2

Si (fait OH2 bloc = 1) et si ce n'est pas un interview par personne interposée, passez à INS_Q3.
Sinon, passez à INS_Q2.

INS_Q2

INS_2

**(^VOUS_X ^DT_AVEZ-^VOUS_T une assurance qui couvre en totalité ou
en partie :)**

^VOS frais dentaires?

1 Oui

(Passez à INS_Q3)

2 Non

(Passez à INS_Q3)

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INS_Q2A

Est-ce que c'est un régime...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

INS_2A

1 **Parrainé par le
gouvernement**

INS_2B

2 **Parrainé par l'employeur**

INS_2C

3 **Privé**

NSP, RF

INS_Q3

(^VOUS_X ^DT_AVEZ-^VOUS_T une assurance qui couvre en totalité ou
en partie :)

le coût des lunettes ou des verres de contact?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à INS_Q4)

(Passez à INS_Q4)

INS_Q3A

Est-ce que c'est un régime...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

INS_3A

1 **Parrainé par le
gouvernement**

INS_3B

2 **Parrainé par l'employeur**

INS_3C

3 **Privé**

NSP, RF

INS_Q4

(^VOUS_X ^DT_AVEZ-^VOUS_T une assurance qui couvre en totalité ou
en partie :)

les frais de séjour à l'hôpital en chambre individuelle ou à deux lits?

1 Oui

2 Non

NSP, RF

(Passez à INS_END)

(Passez à INS_END)

INS_Q4A

Est-ce que c'est un régime...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

INS_4A

1 **Parrainé par le
gouvernement**

INS_4B

2 **Parrainé par l'employeur**

INS_4C

3 **Privé**

NSP, RF

INS_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Sécurité alimentaire (FSC)

Contenu optionnel

Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse, Saskatchewan, Nouveau-Brunswick, Nunavut, Territoires du Nord-Ouest, Ontario, Alberta, Québec

FSC_BEG

Contenu optionnel (Voir Annexe 2)

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOFSC : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PMKProxy

YoungKids = Membres du ménage âgés de 15 et moins.

OlderKids = Membres du ménage ages de 16 à 17 et qui sont l'enfant, le petit enfant, l'enfant par alliance, la niece ou le neveu d'un autre membre du ménage.

YoungAdults = Membres du ménage ages de 16 à 17 et qui NE SONT PAS l'enfant, le petit enfant, l'enfant par alliance, la niece ou le neveu d'un autre membre du ménage.

Adults = Membres du ménage ages de 18 et plus.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

FSC_C01A

Si (fait FSC bloc = 1), passez à FSC_C01B.
Sinon, passez à FSC_END.

FSC_C01B

Si PMKProxy = 2, passez à FSC_END.
Sinon, passez à FSC_D010.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FSC_D010 Si HhldSize = 1, DT_VOUSETAUTRES = « vous ».
 Si HhldSize = 1, DT_VOUSETAUTRES_C = « Vous ».
 Si HhldSize ne 1, DT_VOUSETAUTRES = « vous et les membres de votre ménage ».
 Si HhldSize ne 1, DT_VOUSETAUTRES_C = « Vous et les membres de votre ménage ».
 Si OlderKids + YoungKids = 1, DT_NOMENFANT = « ^ChildFName ».
 Si OlderKids + YoungKids = 1, DT_NEMANGE = « ^ChildFName + ne mangeait ».
 Si OlderKids + YoungKids = 1, DT_DESENFANTS = « ^ChildFName + a-t-il(elle) ».
 Si OlderKids + YoungKids = 1, DT_DESENFANTS2 = « ^ChildFName ».
 Si OlderKids + YoungKids = 1, DT_AUXENFANTS = « à + ^ChildFName ».
 Si OlderKids + YoungKids = 1, DT_LESENFEANTS = « ^ChildFName + a-t-il(elle) ».
 Si OlderKids + YoungKids ne 1, DT_NOMENFANT = « les enfants ».
 Si OlderKids + YoungKids ne 1, DT_NEMANGE = « Les enfants ne mangeaient ».
 Si OlderKids + YoungKids ne 1, DT_DESENFANTS = « l'un ou plusieurs des enfants a-t-il/ont-ils ».
 Si OlderKids + YoungKids ne 1, DT_DESENFANTS2 = « l'un ou plusieurs des enfants ».
 Si OlderKids + YoungKids ne 1, DT_AUXENFANTS = « aux enfants ».
 Si OlderKids + YoungKids ne 1, DT_LESENFANTS = « les enfants ont-ils ».
 Si (Adults + YoungAdults) = 1, DT_VOUSAUTRESADULTES = « vous ».
 Si (Adults + YoungAdults) = 1, DT_VOUSAUTRESADULTES_C = « Vous ».
 Si (Adults + YoungAdults) ne 1, DT_VOUSAUTRESADULTES = « vous ou d'autres adultes dans votre ménage ».
 Si (Adults + YoungAdults) ne 1, DT_VOUSAUTRESADULTES_C = « Vous ou d'autres adultes dans votre ménage ».

FSC_R010 **Les questions qui suivent concernent la situation alimentaire de votre ménage au cours des 12 derniers mois.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FSC_Q010
FSC_010

Lequel de ces énoncés décrit le mieux les aliments consommés dans votre ménage au cours des 12 derniers mois, soit depuis ^CURRENTMONTH de l'année dernière?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **^DT_VOUSETAUTRES_C avez eu assez de types d'aliments que vous avez voulu manger.**
- 2 **^DT_VOUSETAUTRES_C avez eu assez, mais pas toujours les types d'aliments que vous avez voulu manger.**
- 3 **Parfois ^DT_VOUSETAUTRES n'avez pas eu assez à manger.**
- 4 **Souvent ^DT_VOUSETAUTRES n'avez pas eu assez à manger.**

NSP, RF

(Passez à FSC_END)

FSC_R020

Je vais maintenant vous lire plusieurs commentaires qui pourraient décrire une situation alimentaire. Dites-moi si les commentaires ont souvent, parfois ou jamais été vrais pour ^DT_VOUSETAUTRES au cours des 12 derniers mois.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

FSC_Q020
FSC_020

Le premier commentaire est : ^DT_VOUSETAUTRES_C avez eu peur de manquer de nourriture avant la prochaine rentrée d'argent. Ce commentaire a-t-il souvent, parfois ou jamais été vrai au cours des 12 derniers mois?

- 1 Souvent vrai
- 2 Parfois vrai
- 3 Jamais vrai

NSP, RF

FSC_Q030
FSC_030

Toute la nourriture que ^DT_VOUSETAUTRES aviez achetée a été mangée et il n'y avait pas d'argent pour en racheter. Ce commentaire a-t-il souvent, parfois ou jamais été vrai au cours des 12 derniers mois?

- 1 Souvent vrai
- 2 Parfois vrai
- 3 Jamais vrai

NSP, RF

FSC_Q040
FSC_040

^DT_VOUSETAUTRES_C n'aviez pas les moyens de manger des repas équilibrés. Ce commentaire a-t-il souvent, parfois ou jamais été vrai au cours des 12 derniers mois?

- 1 Souvent vrai
- 2 Parfois vrai
- 3 Jamais vrai

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FSC_C050 Si (OlderKids + YoungKids > 0), passez à FSC_R050.
Sinon, passez à FSC_C070A.

FSC_R050 Maintenant je vais vous lire quelques énoncés qui pourraient décrire une situation alimentaire pour les ménages avec des enfants.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

FSC_Q050 ^DT_VOUSAUTRESADULTES_C comptiez seulement sur quelques types d'aliments peu coûteux pour nourrir ^DT_NOMENFANT parce que vous manquez d'argent pour acheter de la nourriture. Ce commentaire a-t-il souvent, parfois ou jamais été vrai au cours des 12 derniers mois?

- 1 Souvent vrai
2 Parfois vrai
3 Jamais vrai
NSP, RF

Programmeur :

Programmeur: Si $(OlderKids + YoungKids) = 0$ et quelques membres du ménage ont un âge = « blank » (champ vide) alors FSC_Q050 = « Valid Skip » (saut valide).

FSC_Q060 ADT_VOUSAUTRESADULTES_C ne pouviez pas servir des repas équilibrés
FSC_060 ADT_AUXENFANTS, parce que vous n'en aviez pas les moyens. Ce commentaire a-t-il souvent, parfois ou jamais été vrai au cours des 12 derniers mois?

- 1 Souvent vrai
2 Parfois vrai
3 Jamais vrai
NSP, RF

FSC_C070A

Si ([[FSC_Q020 ou FSC_Q030 ou FSC_Q040 ou FSC_Q050 ou FSC_Q060 <= 2] ou [FSC_Q010 = 3 ou 4]) et ([OlderKids + YoungKids] > 0)), passez à FSC_Q070.

Si non, passez à FSC_C70B.

FSC_C070B

Si ([FSC_Q020 ou FSC_Q030 ou FSC_Q040 ou FSC_Q050 ou FSC_Q060] <= 2) ou (FSC_Q010 = 3 ou 4), passez à FSC_R080.

Sinon, passez à FSC_END.

FSC_Q070
FSC_070

NEMANGE pas assez parce que **DT_VOUSAUTRESADULTES** n'avez pas les moyens d'avoir assez de nourriture. Ce commentaire a-t-il souvent, parfois ou jamais été vrai au cours des 12 derniers mois?

- 1 Souvent vrai
 2 Parfois vrai
 3 Jamais vrai
 NSP, RF

FSC_R080

Les questions qui suivent concernent la situation alimentaire au cours des derniers 12 mois pour vous ou d'autres adultes dans votre ménage.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FSC_Q080
FSC_080

**Au cours des 12 derniers mois, soit depuis ^CURRENTMONTH dernier,
avez-^DT_VOUSAUTRESADULTES déjà réduit votre portion ou sauté des
repas parce qu'il n'y avait pas assez d'argent pour la nourriture?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à FSC_Q090)
NSP, RF (Passez à FSC_Q090)

FSC_Q081
FSC_081

**À quelle fréquence est-ce arrivé---presque tous les mois, certains
mois mais pas tous les mois, ou 1 ou 2 mois seulement?**

- 1 Presque tous les mois
2 Certains mois mais pas tous
les mois
3 1 ou 2 mois seulement
NSP, RF

FSC_Q090
FSC_090

**Au cours des 12 derniers mois, avez-vous (vous-même) déjà mangé
moins que vous auriez dû, selon vous, parce qu'il n'y avait pas assez
d'argent pour acheter de la nourriture?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

FSC_Q100
FSC_100

**Au cours des 12 derniers mois, avez-vous (vous-même) déjà eu faim
sans pouvoir manger parce que vous n'aviez pas les moyens d'avoir
assez de nourriture?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

FSC_Q110
FSC_110

**Au cours des 12 derniers mois, avez-vous (vous-même) perdu du
poids parce que vous n'aviez pas assez d'argent pour la nourriture?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

FSC_C120

Si (FSC_Q070 = 1 or 2) ou (FSC_Q080 ou FSC_Q090 ou FSC_Q100 ou
FSC_Q110 = 1), passez à FSC_Q120.
Sinon, passez à FSC_END.

FSC_Q120
FSC_120

**Au cours des 12 derniers mois, vous est-il arrivé à
^DT_VOUSAUTRESADULTES de passer une journée entière sans manger
parce qu'il n'y avait pas assez d'argent pour la nourriture?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à FSC_C130)
NSP, RF (Passez à FSC_C130)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FSC_Q121
FSC_121

À quelle fréquence est-ce arrivé...? Presque tous les mois, certains mois mais pas tous les mois, ou 1 ou 2 mois seulement?

- 1 Presque tous les mois
- 2 Certains mois mais pas tous les mois
- 3 1 ou 2 mois seulement

NSP, RF

FSC_C130

Si OlderKids + YoungKids <> 0, passez à FSC_R130.
Sinon, passez à FSC_END.

FSC_R130

Maintenant, quelques questions concernant le situation alimentaire pour les enfants de votre ménage.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

FSC_Q130
FSC_130

Au cours des 12 derniers mois, avez-^DT_VOUSAUTRESADULTES déjà réduit la portion de ^DT_DESENFANTS2 parce qu'il n'y avait pas assez d'argent pour la nourriture?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

FSC_Q140
FSC_140

Au cours des 12 derniers mois, ^DT_DESENFANTS sauté des repas parce qu'il n'y avait pas assez d'argent pour la nourriture?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

(Passez à FSC_Q150)

(Passez à FSC_Q150)

FSC_Q141
FSC_141

À quelle fréquence est-ce arrivé...? Presque tous les mois, certains mois mais pas tous les mois ou 1 ou 2 mois seulement?

- 1 Presque tous les mois
- 2 Certains mois mais pas tous les mois
- 3 1 ou 2 mois seulement

NSP, RF

FSC_Q150
FSC_150

Au cours des 12 derniers mois, ^DT_LESENFANTS déjà eu faim mais vous n'aviez pas les moyens d'avoir plus de nourriture?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

FSC_Q160
FSC_160

Au cours des 12 derniers mois, ^DT_DESENFANTS passé une journée entière sans manger parce qu'il n'y avait pas assez d'argent pour la nourriture?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FSC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Revenu (INC)

Contenu de base

INC_BEG

Contenu de base

LBS_Q01 : Travillé la semaine dernière

LBS_Q02 : Absent du travail la semaine dernière

AGE : L'âge du répondant

HHLDSZ : Nombre de personnes dans le ménage calculé dans l'entrée

DOINC : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PMKProxy : identificateur du PMK du bloc PMK

INC_C1A

Si (fait INC bloc = 1), passez à INC_C1B.

Sinon, passez à INC_END.

INC_C1B

Si PMKProxy = 2, passez à INC_END.

Sinon, passez à INC_R1.

INC_R1

Même si la plupart des dépenses liées aux services de santé sont couvertes par l'assurance-maladie, il existe un lien entre la santé et le revenu. Soyez assuré^E que, comme tous les autres renseignements que vous avez fournis, ces réponses demeureront strictement confidentielles.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

POUR INFORMATION SEULEMENT

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INC_C2 Si l'on indique plus d'une source de revenu à INC_Q1, passez à INC_Q2.
Sinon, passez à INC_Q3.

Quelle était la principale source de revenu du ménage?

- 01 Salaires et traitements
 - 02 Revenu d'un travail autonome
 - 03 Dividendes et intérêts (p. ex., sur obligations, épargnes)
 - 04 Prestations d'assurance-emploi
 - 05 Indemnités d'accident du travail
 - 06 Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime des rentes du Québec
 - 07 Pensions de retraite d'un employeur et rentes
 - 08 REER/FERR (régime enregistré d'épargne-retraite/fonds enregistrés de revenu de retraite)
 - 09 Sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti
 - 10 Allocations municipales ou provinciales d'aide sociale ou de bien-être
 - 11 Crédit d'impôt pour enfants
 - 12 Pension alimentaire aux enfants
 - 13 Pension alimentaire au conjoint(e)
 - 14 Autre (p.ex., revenu de location, bourse d'études)
 - 15 Aucune
 - NSP, RF

Traitement :

Lors du traitement des données, si le répondant a déclaré avoir eu une seule source de revenu à INC_Q1, cette valeur sera attribuée à la variable INC_Q2.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INC_Q3
INC_3

Au meilleur de votre connaissance, à combien estimez-vous le revenu total du ménage, incluant tous les membres du ménage, provenant de toutes sources, avant impôts et autres déductions, au cours des 12 derniers mois?

INTERVIEWEUR : Les gains en capital ne doivent pas être inclus dans le revenu du ménage. Le revenu peut provenir de diverses sources comme le travail, les investissements, les pensions ou le gouvernement. Les exemples incluent l'assurance-emploi, l'aide sociale, les prestations fiscales pour enfants et d'autres revenus tels que les pensions alimentaires et le revenu locatif.

|_|_|_|_|_|_|_|_|_| Revenu
(MIN : -9 000 000)
(MAX : 90 000 000)

NSP, RF

(Passez à INC_Q5A)

Traitement :

Lors du traitement des données, les réponses à INC_Q3 seront recodées aux catégories appropriées de INC_Q5A à INC_Q5C.

INC_E3

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si INC_Q3 > 150 000.

INC_C5A

Si INC_Q3 <=0, passez à INC_END.
Sinon, passez à INC_C6A.

INC_Q5A
INC_5A

Pouvez-vous estimer dans lequel des groupes suivants se situe le revenu de votre ménage? Le revenu total du ménage au cours des 12 derniers mois était-il...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | | |
|---|--|--------------------|
| 1 | Inférieur à 50 000 \$ incluant les pertes de revenu | (Passez à INC_Q5C) |
| 2 | Égal ou supérieur à 50 000 \$ | (Passez à INC_END) |

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INC_Q5B
INC_5B

Veuillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à votre ménage. Était-il...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Inférieur à 5 000 \$**
- 2 **De 5 000 \$ à moins de 10 000 \$**
- 3 **De 10 000 \$ à moins de 15 000 \$**
- 4 **De 15 000 \$ à moins de 20 000 \$**
- 5 **De 20 000 \$ à moins de 30 000 \$**
- 6 **De 30 000 \$ à moins de 40 000 \$**
- 7 **De 40 000 \$ à moins de 50 000 \$**

NSP, RF

Passez à INC_C6A

INC_Q5C
INC_5C

Veuillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à votre ménage. Était-il...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **De 50 000 \$ à moins de 60 000 \$**
- 2 **De 60 000 \$ à moins de 70 000 \$**
- 3 **De 70 000 \$ à moins de 80 000 \$**
- 4 **De 80 000 \$ à moins de 90 000 \$**
- 5 **De 90 000 \$ à moins de 100 000 \$**
- 6 **De 100 000 \$ à moins de 150 000 \$**
- 7 **150,000 \$ ou plus**

NSP, RF

INC_C6A

Si HHDSZ > 1, passez à INC_C6B.
Sinon, passez à INC_END.

INC_C6B

Si l'âge du répondant > 15, passez à INC_D6.
Sinon, passez à INC_END.

INC_D6

Si PROXMODE = 1, DT_AU = « au ».
Sinon, DT_AU = « à votre ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INC_Q6

Si l'on pense ^DT_AU revenu personnel total ^DE, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
Choisissez toutes les réponses appropriées.

INC_6A
INC_6B

01 **Salaires et traitements**

INC_6C

02 **Revenu d'un travail**

autonome

INC_6D

03 **Dividendes et intérêts (p.**

INC_6E

ex., sur obligations,

INC_6F

épargnes)

04 **Prestations d'assurance-**

emploi

INC_6G

05 **Indemnités d'accident du**

travail

INC_6H

06 **Prestations du Régime de**

pensions du Canada ou du

Régime

des rentes du Québec

INC_6I

07 **Pensions de retraite d'un**

employeur et rentes

INC_6J

08 **REER/FERR (régime**

enregistré d'épargne-

retraite/fonds

enregistrés de revenu de retraite)

INC_6K

09 **Sécurité de la vieillesse et**

Supplément de revenu

garanti

INC_6L

10 **Allocations municipales ou**

provinciales d'aide sociale

ou de bien-

être

11 **Crédit d'impôt pour enfants**

12 **Pension alimentaire aux**

enfants

INC_6M

13 **Pension alimentaire au**

conjoint(e)

INC_6N

14 **Autre (p.ex., revenu de**

location, bourse d'études)

INC_6O

15 **Aucune**

NSP, RF

(Passez à INC-END)

Une source de revenu personnel sélectionnée n'a pas été choisi comme une source de revenu total pour tous les membres du ménage. S.V.P. retournez et corrigez.

INC_E6A

Déclenchez une vérification avec rejet si une catégorie de réponse autre que 15 est sélectionnée à INC_Q6 et n'est pas sélectionnée à INC_Q1.

Règle :

INC_E6B

Vous ne pouvez pas choisir « Aucune » en même temps qu'une autre catégorie. S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si INC_Q6 = 15 (Aucune) et une autre réponse est indiquée en INC_Q6.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INC_C7 Si l'on indique plus d'une source de revenu à INC_Q6, passez à INC_Q7.
Sinon, passez à INC_Q8A.

Quelle était la principale source de VOTRE1 revenu personnel?

- 01 Salaires et traitements
 - 02 Revenu d'un travail autonome
 - 03 Dividendes et intérêts (p. ex., sur obligations, épargnes)
 - 04 Prestations d'assurance-emploi
 - 05 Indemnités d'accident du travail
 - 06 Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime des rentes du Québec
 - 07 Pensions de retraite d'un employeur et rentes
 - 08 REER/FERR (régime enregistré d'épargne-retraite/fonds enregistrés de revenu de retraite)
 - 09 Sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti
 - 10 Allocations municipales ou provinciales d'aide sociale ou de bien-être
 - 11 Crédit d'impôt pour enfants
 - 12 Pension alimentaire aux enfants
 - 13 Pension alimentaire au conjoint(e)
 - 14 Autre (p.ex., revenu de location, bourse d'études)
 - 15 Aucune

(Passez à INC_END)

Traitements :

Lors du traitement des données, si le répondant a déclaré une seule source de revenu à INC_Q6, cette valeur sera attribuée à la variable INC_Q7.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INC_Q8A
INC_8A

Au meilleur de votre connaissance, à combien estimatez-vous ^{^VOTRE} revenu personnel total provenant de toutes les sources, avant impôts et autres déductions, au cours des 12 derniers mois?

INTERVIEWEUR : Les gains en capital ne doivent pas être inclus dans le revenu personnel. Le revenu peut provenir de diverses sources comme le travail, les investissements, les pensions ou le gouvernement. Les exemples incluent l'assurance-emploi, l'aide sociale, les prestations fiscales pour enfants et d'autres revenus tels que les pensions alimentaires et le revenu locatif.

|_|_|_|_|_|_|_|_|_| Revenue
(MIN : -9 000 000)
(MAX : 90 000 000)

NSP, RF

(Passez à INC Q8B)

Passez à INC-END

Traitement :

Lors du traitement des données, les réponses à INC_Q8A seront codées aux catégories appropriées de INC_Q8B à INC_Q8D.

INC_E8A

Une valeur inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si $INC_Q8A > 150\ 000\ $$

INC_Q8B
INC_8B

Pouvez-vous estimer dans lequel des groupes suivants se situe
^VOTRE1 revenu personnel total? ^VOTRE1_C revenu personnel total
au cours des 12 derniers mois était-il...?

INTERVIEWEUR: Lisez les catégories au répondant.

- 1 Inférieur à 30 000 \$ incluant les pertes de revenu**

2 Égal ou supérieur à 30 000 \$

NSP, RF

(Passez à INC_Q8D)

(Passez à INC END)

INC_Q8C
INC 8C

Veuillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à
^VOUS2. Étais-il...?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Inférieur à 5 000 \$
 - 2 De 5 000 \$ à moins de 10 000 \$
 - 3 De 10 000 \$ à moins de 15 000 \$
 - 4 De 15 000 \$ à moins de 20 000 \$
 - 5 De 20 000 \$ à moins de 25 000 \$
 - 6 De 25 000 \$ à moins de 30 000 \$

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

INC_Q8D
INC_8D

**Veuillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à
^VOUS2. Étais-il...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 De 30 000 \$ à moins de 40 000 \$
- 02 De 40 000 \$ à moins de 50 000 \$
- 03 De 50 000 \$ à moins de 60 000 \$
- 04 De 60 000 \$ à moins de 70 000 \$
- 05 De 70 000 \$ à moins de 80 000 \$
- 06 De 80 000 \$ à moins de 90 000 \$
- 07 De 90 000 \$ à moins de 100 000 \$
- 08 100 000 \$ ou plus

NSP, RF

INC_END

POUR INFORMATION SEULEMENT

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO

Renseignements administratifs (ADM)

Contenu de base

ADM_BEG	Contenu de base									
ADM_C01	Si (fait ADM bloc = 1), passez à ADM_D01A. Sinon, passez à ADM_END.									
ADM_C01A	Si PMKProxy=2, passez à ADM_END. Sinon, passez à ADM_D01A.									
ADM_D01A	Si province = 60, 61 ou 62, DT_PROVTERRF = « territorial ». Sinon, DT_PROVTERRF = « provincial ».									
ADM_D01B	Si province = 24, DT_STAT = « Statistique Canada, votre ministère de la santé ^DT_PROVTERRF et l'Institut de la statistique du Québec ». Sinon, DT_STAT = « Statistique Canada et votre ministère de la santé ^DT_PROVTERRF ».									
ADM_D01C	Si interview par personne interposée, DT_UTIL = « par ^FNAME ». Sinon, DT_UTIL = « nul ».									
ADM_R01	^DT_STAT aimeraient que vous donniez votre permission de jumeler les données recueillies durant cette interview. Cela inclurait le jumelage de renseignements provenant de l'enquête à ^VOTRE3 utilisation passée et courante des services de santé ^DT_UTIL, par exemple les consultations dans les hôpitaux, les cliniques et les bureaux de médecins.									
	<u>INTERVIEWEUR</u> : Appuyez sur <1> pour continuer.									
ADM_Q01B	Ces renseignements jumelés demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques. Est-ce que vous donnez votre permission?									
	<table><tr><td>1</td><td>Oui</td><td>(Passez à ADM_D04A)</td></tr><tr><td>2</td><td>Non</td><td>(Passez à ADM_D04A)</td></tr><tr><td>NSP, RF</td><td></td><td></td></tr></table>	1	Oui	(Passez à ADM_D04A)	2	Non	(Passez à ADM_D04A)	NSP, RF		
1	Oui	(Passez à ADM_D04A)								
2	Non	(Passez à ADM_D04A)								
NSP, RF										
Traitement :	Cette variable est utilisée pour créer la variable de couplage de données (SAMDLNK)									
ADM_D3A	Si province = 10, DT_PROVINCEF = « de Terre-Neuve et du Labrador ». Si province = 11, DT_PROVINCEF = « de l'Île-du-Prince-Édouard ». Si province = 12, DT_PROVINCEF = « de la Nouvelle-Écosse ». Si province = 13, DT_PROVINCEF = « du Nouveau-Brunswick ». Si province = 24, DT_PROVINCEF = « du Québec ». Si province = 35, DT_PROVINCEF = « de l'Ontario ». Si province = 46, DT_PROVINCEF = « du Manitoba ». Si province = 47, DT_PROVINCEF = « de la Saskatchewan ». Si province = 48, DT_PROVINCEF = « de l'Alberta ». Si province = 59, DT_PROVINCEF = « de la Colombie-Britannique ». Si province = 60, DT_PROVINCEF = « du Yukon ». Si province = 61, DT_PROVINCEF = « des Territoires du Nord-Ouest ». Si province = 62, DT_PROVINCEF = « du Nunavut ».									

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ADM_D3B	Si interview par personne interposée, DT_NUMASS = « Est-ce que ^FNAME a ». Sinon, DT_NUMASS = « Avez-vous ».
ADM_Q03A	En ayant un numéro provincial ou territorial d'assurance maladie, nous pourrons plus facilement jumeler nos données à ces renseignements. ^DT_NUMASS un numéro d'assurance-maladie ^DT_PROVINCEF?
	1 Oui (Passez à ADM_Q03HN) 2 Non NSP, RF (Passez à ADM_D04A)
ADM_Q03B	De quelle province ou territoire est ^VOTRE1 numéro d'assurance-maladie? 10 Terre-Neuve et Labrador 11 Île-du-Prince-Édouard 12 Nouvelle-Écosse 13 Nouveau-Brunswick 24 Québec 35 Ontario 46 Manitoba 47 Saskatchewan 48 Alberta 59 Colombie-Britannique 60 Yukon 61 Territoires du Nord-Ouest 62 Nunavut 88 N'a pas un numéro d'assurance-maladie du Canada canadien NSP, RF (Passez à ADM_D04A) (Passez à ADM_D04A)
ADM_Q03HN	Quel est ^VOTRE1 numéro d'assurance-maladie? <u>INTERVIEWEUR</u> : Inscrivez un numéro d'assurance-maladie ^DT_PROVINCEF. N'inscrivez pas d'espaces, traits d'union ou virgules entre les numéros. <hr/> (12 espaces)
ADM_D04A	Traitement : NSP, RF Cette variable se rattache à LNK_HN.à la diffusion. Si ADM_Q01B = 1, DT_SHARE1F = « les noms, adresses, numéros de téléphone ou les numéros d'assurance maladie, sera fourni. ». Autrement, DT_SHARE1F = « les noms, adresses, numéros de téléphone ne sera fourni ».

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC) 2013 / Main / IPAO/ITAO

ADM_C04A	Si province = 24 (Québec), passez à ADM_R04AB. Sinon, passez à ADM_R04AA.
Univers :	Partage de données - Toutes les provinces (excluant le Québec) et les territoires
ADM_R04AA	<p>Afin d'éviter la répétition des enquêtes, Statistique Canada a conclu des ententes avec les ministères provinciaux et territoriaux de la santé, Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada pour partager les renseignements que vous avez fournis dans le cadre de cette enquête.</p> <p>Les ministères provinciaux de la santé peuvent transmettre cette information aux autorités locales de la santé, mais aucun renseignement permettant d'identifier les répondants, comme ^DT_SHARE1F.</p> <p>INTERVIEWEUR : Les identificateurs personnels (les noms, adresses, numéros de téléphone, numéros d'assurance maladie) ne seront pas fournis à Santé Canada ou à l'Agence de la santé publique du Canada. « Les ministères provinciaux de la Santé » inclut les ministères territoriaux de la Santé.</p>
	Appuyez sur <1> pour continuer.
	Passez à ADM_Q04B
ADM_R04AB	<p>Afin d'éviter la répétition des enquêtes, Statistique Canada a conclu des ententes avec les ministères provinciaux et territoriaux de la santé, l'Institut de la statistique du Québec, Santé Canada et l'Agence de santé publique du Canada pour partager les renseignements que vous avez fournis dans le cadre de cette enquête.</p> <p>L'Institut de la statistique du Québec et les ministères provinciaux de la santé peuvent transmettre cette information aux autorités locales de la santé, mais aucun renseignement permettant d'identifier les répondants comme ^DT_SHARE1F.</p> <p>INTERVIEWEUR : Les identificateurs personnels (les noms, adresses, numéros de téléphone, numéros d'assurance maladie) ne seront pas fournis à Santé Canada ou à l'Agence de la santé publique du Canada. " Les ministères provinciaux de la santé " inclut les ministères territoriaux de la santé.</p>
ADM_Q04B	<p>Ces organisations ont convenu d'assurer la confidentialité de vos renseignements et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.</p> <p>Acceptez-vous que les données que vous avez fournies soient partagées?</p> <p>1 Oui 2 Non NSP, RF</p>
Traitement :	Cette variable est une des variables utilisées pour créer la variable du partage des données (SANDSHR)

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Appelez le sous-bloc «Évaluation de base de sondage» (FRE)

INTERVIEWEUR : Cette interview a-t-elle été effectuée au téléphone ou en face à face?

- 1 Au téléphone
 - 2 En face à face
 - 3 Les deux

(NSP, RF ne sont pas permis)

INTERVIEWEUR : Le répondant était-il seul quand vous avez posé les questions de la composante santé?

- 1 Oui (Passez à ADM_N12)
2 Non
NSP, RF (Passez à ADM_N12)

INTERVIEWEUR : Pensez-vous que les réponses ont été biaisées parce qu'une autre personne était là?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

ADM_N12
ADM_N12

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la langue de l'interview.

- 01 Anglais
- 02 Français
- 03 Chinois
- 04 Italien
- 05 Pendjabi
- 06 Espagnol
- 07 Portugais
- 08 Polonais
- 09 Allemand
- 10 Vietnamien
- 11 Arabe
- 12 Tagalog (Philippin)
- 13 Grec
- 14 Tamoul
- 15 Cri
- 16 Afghan
- 17 Cantonais
- 18 Hindi
- 19 Mandarin
- 20 Persan
- 21 Russe
- 22 Ukrainien
- 23 Ourdou
- 24 Inuktitut
- 90 Autre - Précisez
NSP, RF

(Passez à ADM_S12)

Passez à ADM_END

ADM_S12

(Sélectionnez la langue de l'interview.)

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

NSP, RF

ADM_END

Sous-bloc - Évaluation de base de sondage (FRE)

Contenu de base

FRE_BEG

Bloc de l'enquête

Variables externes requises :

PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR.

FNAME : prénom du répondant sélectionné

DOFRE : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon.

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU

PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU
PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU

Afficher à l'écran:

Affichez PE Q01 et PE Q02 séparés par un espace sur la barre de titre

FRE_C1B

Si CAPI (Casetype = 0) et FREFLAG = 2 (c.-à-d. les questions d'évaluation de base de sondage ne sont pas complétées pour le ménage), passez à FRE_R1.
Sinon, passez à FRE_FND.

FRF R1

Pour terminer, quelques questions pour que nous puissions évaluer la façon dont les ménages ont été sélectionnés pour cette enquête et éviter de sélectionner votre ménage plus d'une fois pour cette enquête.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer

FRF Q1

En excluant les numéros de téléphone cellulaire et les numéros de téléphone strictement utilisés pour une entreprise ou un télécopieur, combien de numéros de téléphone y a-t-il pour votre domicile?

- 1 1
2 2
3 3 ou plus
4 Aucun
NSP RF

(Passez à FRE Q5)

FRF E1

S.V.P. confirmez avec le répondant que, pour effectuer un appel téléphonique à partir de son domicile, le répondant utilise uniquement un téléphone cellulaire ou encore, il doit aller à l'extérieur de son domicile pour avoir accès à un téléphone.

Règle :

Déclenchez une vérification avec avertissement si (FRE_Q1 = 4).

FRE C2

Si FRE_Q1 = 4, passez à FRE_Q4.
Sinon, passez à FRE_D2.

FRE D2

Si FRE_Q1 = 1, DT_PRINCIPALE = « votre numéro de téléphone ».
Sinon, DT_PRINCIPALE = « votre numéro de téléphone principal ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FRE_Q2

Quel est ^DT_PRINCIPALE, en commençant par l'indicatif régional?

INTERVIEWEUR : N'incluez pas les numéros de téléphone cellulaire ni ceux utilisés strictement pour une entreprise ou un télécopieur.
Numéro de téléphone : [telnum].

NSP, RF

Programmeur :

Bloc Téléphone

Code : *INTERVIEWEUR : Inscrivez l'indicatif régional.*

|_|_|_|

Tel : *INTERVIEWEUR :Inscrivez le numéro de téléphone.*

|_|_|_|_|_|_|_|_|

FRE_E2

Un indicatif régional non canadien a été inscrit. S.V.P, retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si un indicatif régional non canadien a été entré.

FRE_C3A

Si Code ou Tel = NSP, RF, passez à FRE_Q5.
Sinon, passez à FRE_C3B.

FRE_C3B

Si FRE_Q1 = 1 (1 téléphone), passez à FRE_Q5.
Sinon, passez à FRE_D3.

FRE_D3

Si FRE_Q1 = 2, DT_TELEPHONE = « votre ».
Sinon, DT_TELEPHONE = « l'un de vos ».

FRE_Q3

Quel est ^DT_TELEPHONE, autre(s) numéro(s) de téléphone en commençant par l'indicatif régional?

INTERVIEWEUR : N'incluez pas les numéros de téléphone cellulaire ni ceux utilisés strictement pour une entreprise ou un télécopieur.
Numéro de téléphone : [telnum].

NSP, RF

Programmeur :

Bloc Téléphone

Code : *INTERVIEWEUR : Inscrivez l'indicatif régional.*

|_|_|_|

Tel : *INTERVIEWEUR :Inscrivez le numéro de téléphone.*

|_|_|_|_|_|_|_|_|

Passez à FRE_Q5

FRE_E3

Un indicatif régional non canadien a été inscrit. S.V.P, retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si un indicatif regional non canadien a été entré.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FRE_D4

Si interview par personne interposée, DT_AVEZ = « a ».
Sinon, DT_AVEZ = « Avez ».

FRE_Q4

**^VOUS_X ^DT_AVEZ-^VOUS_T un téléphone cellulaire fonctionnel avec
lequel ^VOUS1 ^POUVEZ faire des appels et en recevoir?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Passez à FRE_END

FRE_Q5

Parmi les numéros de téléphone pour votre domicile (en excluant, ici aussi, les numéros de téléphone cellulaire, les numéros de téléphone strictement utilisés pour un télécopieur et ceux strictement utilisés pour une entreprise), y a-t-il au moins un de ces numéros qui se trouve dans le bottin téléphonique papier ou internet?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Programmeur :

Administration (Partie 1)

FRE_END

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Table de recherche de langue (LLU)

LLU_BEG	Bloc de l'enquête Variables externes requises : PROXYMODE : identificateur d'interview par personne interposée du bloc GR. FNAME : prénom du répondant sélectionné DOLLU : indicateur pour rendre actif le bloc du fichier échantillon. PE_Q01 : prénom du répondant spécifique du bloc USU PE_Q02 : nom de famille du répondant spécifique du bloc USU Afficher à l'écran: Affichez PE_Q01 et PE_Q02 séparés par un espace sur la barre de titre
LLU_Q01	<p>Quelle langue parlEZ-^VOUS_T le plus souvent à la maison?</p> <p><u>INTERVIEWEUR</u> : Inscrivez jusqu'à trois réponses. Des réponses multiples sont acceptées uniquement si ces langues sont parlées aussi souvent l'une que l'autre à la maison. Commencer à taper le nom de la langue pour activer la fonction de recherche. Entrez <Autre-Précisez> pour saisir une langue qui ne fait pas partie de cette liste. Entrez <xyz> pour sélectionner l'article indiquant aucune (autre) langue.</p>
LLU_END	NSP, RF Programmeur : Texte d'aide : Si le répondant vit seul, indiquez la langue dans laquelle il se sent le plus à l'aise (ce peut être la langue que le répondant utiliserait pour parler au téléphone, visiter des amis, etc.). Certaines langues comme le chinois (cantonais, mandarin ou autres langues de la Chine) et celles utilisées par les communautés juives (hébreu, yiddish) ont des dialectes régionaux qui devraient être déclarés à titre de catégories de réponse distinctes. Demandez au répondant de préciser la langue.

Compétences alimentaires - Partie 2 (FS2)

Achat de contenu additionnel

FS2_BEG Module réponse rapide - janvier février 2013

FS2_C10A Si DOFS2 = 1, passez à FS2_C10B.
Sinon, passez à FS2_END.

FS2_C10B Si Interview par personne interposée, passez à FS2_END.
Sinon, passez à FS2_R10.

FS2_R10 Nous aimerais maintenant vous poser quelques questions à propos des habitudes alimentaires et vos habiletés à préparer des repas.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

En général, diriez-vous que vos habitudes alimentaires sont:

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|-----|--------------------|
| 1 | Excellent |
| 2 | Très bonnes |
| 3 | Bonnes |
| 4 | Passables |
| 5 | Mauvaises |
| NSP | |
| RF | |

(Passez à FS2-END)

FS2_D20 Si hhldsize = 1, DT_YOURFAMILYF = « vous préparez ». Otherwise, DT_YOURFAMILYF = « votre famille prépare ».

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FS2_Q20
FS2_20

Lorsque **^DT_YOURFAMILYF** le repas **PRINCIPAL** à la maison, que faites-vous le plus souvent parmi les choix suivants? Repas principal veut dire le repas de la journée qui exige le plus de préparation.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Des aliments complets de base peuvent aussi inclure des fruits et légumes congelés ou en boîte de conserve.

- 1 **Vous utilisez des aliments complets de base comme des légumes, des fruits, des pâtes, des légumineuses et de la viande**
- 2 **Vous utilisez surtout des aliments faciles à préparer comme de la lasagne congelée**
- 3 **Vous utilisez une combinaison d'aliments complets de base et d'aliments faciles à préparer**
- 4 **Vous achetez des aliments prêts à manger ou commandez des mets à emporter ou à livrer**

NSP, RF

FS2_Q30
FS2_30

Comment décririez-vous votre capacité à cuisiner à partir d'ingrédients de base?

Diriez-vous :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Je ne sais pas par où commencer quand il s'agit de cuisiner**
- 2 **Je peux faire des choses comme faire bouillir un oeuf ou cuisiner un sandwich au fromage fondant, mais rien de plus avancé**
- 3 **Je peux préparer des repas simples, mais rien de trop élaboré**
- 4 **Je peux cuisiner la plupart des plats en suivant une recette**
- 5 **Je peux préparer la plupart des plats**
- 6 **Je prépare souvent des plats raffinés**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FS2_Q40
FS2_40

Comment évalueriez-vous vos habiletés:

à utiliser un couteau de cuisine de façon sécuritaire?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Très bonnes**
- 2 **Bonnes**
- 3 **Habiletés de base**
- 4 **Très limitées / Aucune habileté**

NSP, RF

FS2_Q50
FS2_50

Comment évalueriez-vous vos habiletés:

à peler, hacher ou trancher des légumes ou des fruits?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Très bonnes**
- 2 **Bonnes**
- 3 **Habiletés de base**
- 4 **Très limitées / Aucune habileté**

NSP, RF

FS2_Q60
FS2_60

(Comment évalueriez-vous vos habiletés:)

à congeler des légumes ou des fruits crus et les emballer pour les mettre au congélateur à la maison?

- 1 **Très bonnes**
- 2 **Bonnes**
- 3 **Habiletés de base**
- 4 **Très limitées / Aucune habileté**

NSP, RF

FS2_Q70
FS2_70

(Comment évalueriez-vous vos habiletés:)

à faire des conserves à partir des ingrédients crus, jusqu'aux produits scellés dans des pots de verre?

- 1 **Très bonnes**
- 2 **Bonnes**
- 3 **Habiletés de base**
- 4 **Très limitées / Aucune habileté**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

FS2_Q80
FS2_80

(Comment évalueriez-vous vos habiletés:)

à cuisiner un morceau de viande/poulet/poisson cru?

- 1 Très bonnes
- 2 Bonnes
- 3 Habiléteés de base
- 4 Très limitées / Aucune habileté

NSP, RF

FS2_Q90
FS2_90

Comment évalueriez-vous vos habiletés:

à cuisiner une soupe, un ragoût ou un plat à mijoter à partir d'ingrédients de base?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très bonnes
- 2 Bonnes
- 3 Habiléteés de base
- 4 Très limitées / Aucune habileté

NSP, RF

FS2_Q100
FS2_100

(Comment évalueriez-vous vos habiletés:)

à cuisiner des muffins ou un gâteau en utilisant un mélange préemballé?

- 1 Très bonnes
- 2 Bonnes
- 3 Habiléteés de base
- 4 Très limitées / Aucune habileté

NSP, RF

FS2_Q110
FS2_110

(Comment évalueriez-vous vos habiletés:)

à cuisiner des muffins ou un gâteau à partir d'ingrédients de base, en suivant une recette?

- 1 Très bonnes
- 2 Bonnes
- 3 Habiléteés de base
- 4 Très limitées / Aucune habileté

NSP, RF

FS2_Q120
FS2_120

Avez-vous déjà modifié une recette pour la rendre plus saine?

- 1 Oui
- 2 Non

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Qu'avez-vous fait pour la rendre plus saine?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | |
|----------|---|
| FS2_130A | 1 Réduire la quantité de gras |
| FS2_130B | 2 Réduire la quantité de sel |
| FS2_130C | 3 Réduire la quantité de sucre |
| FS2_130D | 4 Ajouter plus de légumes ou des fruits |
| FS2_130E | 5 Choisir d'utiliser des grains entiers |
| FS2_130F | 6 Autre
NSP, RF |

Pendant la saison estivale, est-ce que vous cultivez des légumes, des herbes ou des fruits à la maison ou dans un jardin communautaire?

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

FS2-END

Échelle de discrimination dans la vie de tous les jours (EDS)

Achat de contenu additionnel

EDS_BEG

Module de réponse rapide - juillet-octobre 2013

Variables externes requises :

AGE

SEX

PROXYMODE

EDS_C001A

Si DOEDS = 1, passez à EDS_C001B.
Sinon, passez à EDS_END.

EDS_C001B

Si Interview par personne interposée, passez à EDS_END.
Sinon, passez à EDS_R001.

EDS_R001

Les prochaines questions portent sur vos opinions quant au nombre de fois où d'autres personnes vous ont traité injustement en raison de choses telles que votre sexe, race, âge ou apparence physique.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

EDS_Q005

EDS_005

Dans la vie de tous les jours, à quelle fréquence vivez-vous les situations suivantes?

On vous témoigne moins de courtoisie ou de respect qu'aux autres.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Au moins une fois par semaine**
- 2 **Quelques fois par mois**
- 3 **Quelques fois par année**
- 4 **Moins d'une fois par année**
- 5 **Jamais**

NSP, RF

EDS_Q010

EDS_010

(Dans la vie de tous les jours, à quelle fréquence vivez-vous les situations suivantes?)

Vous êtes moins bien servi que les autres au restaurant ou au magasin.

- 1 **Au moins une fois par semaine**
- 2 **Quelques fois par mois**
- 3 **Quelques fois par année**
- 4 **Moins d'une fois par année**
- 5 **Jamais**

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

EDS_Q015
EDS_015

(Dans la vie de tous les jours, à quelle fréquence vivez-vous les situations suivantes?)

Les gens agissent comme si vous n'étiez pas intelligent^E.

- 1 Au moins une fois par semaine
- 2 Quelques fois par mois
- 3 Quelques fois par année
- 4 Moins d'une fois par année
- 5 Jamais

NSP, RF

EDS_Q020
EDS_020

Dans la vie de tous les jours, à quelle fréquence vivez-vous les situations suivantes?

Les gens agissent comme s'ils avaient peur de vous.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant

- 1 **Au moins une fois par semaine**
- 2 **Quelques fois par mois**
- 3 **Quelques fois par année**
- 4 **Moins d'une fois par année**
- 5 **Jamais**

NSP, RF

EDS_Q025
EDS_025

(Dans la vie de tous les jours, à quelle fréquence vivez-vous les situations suivantes?)

Vous êtes menacé^E ou harcelé^E.

- 1 Au moins une fois par semaine
- 2 Quelques fois par mois
- 3 Quelques fois par année
- 4 Moins d'une fois par année
- 5 Jamais

NSP, RF

EDS_C030

Si (au moins une question de EDS_Q005 à EDS_Q025 = 1 ou 2 ou 3 ou 4), passez à EDS_Q030.
Sinon, passez à EDS_C040.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

EDS_Q030

Quelles seraient, selon vous, les raisons de ces expériences?

Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

EDS_030A
EDS_030B
EDS_030C
EDS_030D
EDS_030E
EDS_030F
EDS_030G
EDS_030H

- 01 **Votre race**
- 02 **Votre sexe**
- 03 **Votre âge**
- 04 **Votre poids**
- 05 **Votre religion**
- 06 **Votre orientation sexuelle**
- 07 **Une incapacité physique**
- 08 **Un autre aspect de votre apparence physique**
- 09 **Votre revenu**
- 10 **Un trouble de santé mentale**
- 11 Autre

NSP, RF

EDS_C035

Si plus d'une réponse est donnée à EDS_Q030, passez à EDS_Q035.
Sinon, passez à EDS_C040.

EDS_Q035
EDS_035

De toutes les raisons que vous venez de mentionner, laquelle pensez-vous être la raison principale?

- 01 Votre race
- 02 Votre sexe
- 03 Votre âge
- 04 Votre poids
- 05 Votre religion
- 06 Votre orientation sexuelle
- 07 Une incapacité physique
- 08 Un autre aspect de votre apparence physique
- 09 Votre revenu
- 10 Un trouble de santé mentale
- 11 Autre

NSP, RF

Programmeur :

N'affichez que les réponses données à EDS_Q030 pour la question EDS_Q035.

EDS_C040

Si AGE < 18, passez à EDS_END.
Sinon, passez à EDS_Q040.

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

EDS_Q040

Avez-vous été moins bien servi^E que d'autres dans l'une ou l'autre des situations suivantes?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

EDS_040A

01 **Dans un bureau de médecin**

EDS_040B

02 **Dans un CLSC / Centre de santé communautaire**

EDS_040C

03 **Dans une clinique sans rendez-vous**

EDS_040D

04 **À une ligne d'information téléphonique (par exemple, Info-Santé, Télésiens, HealthLinks, Telehealth Ontario, Health-Line)**

EDS_040E

05 **Dans une salle d'urgence d'hôpital**

EDS_040F

06 **Dans un autre service d'hôpital**

EDS_040G

07 Autre

EDS_040H

08 Aucun

NSP, RF

EDS_E040

Vous ne pouvez pas choisir « Aucune » en même temps qu'une autre catégorie. S.V.P. retournez et corrigez.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si EDS_Q040 = 8 (Aucune) et une autre réponse est indiquée en EDS_Q040.

EDS_C045

Si au moins une réponse (1-7) est donnée à EDS_Q040, passez à EDS_Q045.

Sinon, passez à EDS_END.

EDS_Q045

Quelles seraient, selon vous, les raisons de ces expériences?

Était-ce...

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

EDS_045A

01 **Votre race**

EDS_045B

02 **Votre sexe**

EDS_045C

03 **Votre âge**

EDS_045D

04 **Votre poids**

EDS_045E

05 **Votre religion**

EDS_045F

06 **Votre orientation sexuelle**

EDS_045G

07 **Une incapacité physique**
08 **Un autre aspect de votre apparence physique**

EDS_045H

09 **Votre revenu**

EDS_045I

10 **Un trouble de santé mentale**

EDS_045J

11 Autre

EDS_045K

NSP, RF

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

EDS_C050 Si plus d'une réponse est donnée à EDS_Q045, passez à EDS_Q050.
Sinon, passez à EDS_END.

EDS_Q050 De toutes les raisons que vous venez de mentionner, laquelle pensez-vous être la raison principale?

- 01 Votre race
 - 02 Votre sexe
 - 03 Votre âge
 - 04 Votre poids
 - 05 Votre religion
 - 06 Votre orientation sexuelle
 - 07 Une incapacité physique
 - 08 Un autre aspect de votre apparence physique
 - 09 Votre revenu
 - 10 Un trouble de santé mentale
 - 11 Autre

NSP, RF

Programmeur :

N'affichez que les réponses données à EDS_Q045 pour la question EDS_Q050.

EDS END

Index des sujets

Accès aux services de soins de santé (ACC)	268
Activité physique - Étapes de changement (SCP)	116
Activités de la vie quotidienne (ADL)	71
Activités physiques (PAC)	111
Activités sédentaires (SAC)	118
Âge du répondant (ANC)	3
Besoins de santé non comblés (UCN)	53
Blessures (INJ)	133
Changements faits pour améliorer la santé (CIH)	12
Choix alimentaires (FDC)	100
Compétences alimentaires - Partie 2 (FS2)	362
Comportements sexuels (SXB)	229
Conduite et sécurité (DRV)	183
Consommation d'alcool (ALC)	175
Consommation d'alcool - Dépendance (ALD)	189
Consommation d'alcool au cours de la dernière semaine (ALW)	177
Consommation de fruits et de légumes (FVC)	104
Consultations au sujet de la santé mentale (CMH)	237
Contacts avec certains professionnels de la santé - Partie 1 (CHP)	44
Contacts avec certains professionnels de la santé - Partie 2 (CP2)	50
Contrôle de soi (MAS)	151
Couverture d'assurance (INS)	335
Dépistage du cancer de la prostate (PSA)	86
Dépistage du cancer du côlon et du rectum (CCS)	88
Dépression (DEP)	249
Détresse (DIS)	244
Douleurs et malaise (HUP)	39
Échelle de discrimination dans la vie de tous les jours (EDS)	367
Éducation du répondant sélectionné (EDU)	317
Environnement du quartier (NBE)	120
État de santé (SF-36) (SFR)	259
État de santé général (GEN)	6
Examen des seins (BRX)	84
Examens de la vue (EYX)	91
Expériences maternelles - Allaitement (MEX)	195
Expériences maternelles - Consommation d'alcool au cours de la grossesse (MXA)	203
Expériences maternelles - Usage du tabac au cours de la grossesse (MXS)	204
Exposition à la fumée secondaire (ETS)	171
Humeur - Échelle d'équilibre affectif de Bradburn (MDB)	240
Indice de l'état de santé (HUI)	33
Interview par personne interposée (GR)	1
Jeu excessif (CPG)	217
Limitation des activités (RAC)	68
Mammographie (MAM)	80
Mesures de sécurité à la maison (HMS)	333
Organismes à but non lucratif - Participation (ORG)	9
Pensées suicidaires et tentatives de suicide (SUI)	257
personne la mieux renseignée au sujet du ménage (PMK)	328
Perte de productivité (LOP)	309
Population active (LBS)	304
Problèmes de santé chroniques (CCC)	23
Protection contre le soleil (SSB)	129
Provisions sociales (SPS)	234
Renseignements administratifs (ADM)	353

**Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Composante annuelle (ESCC)
2013 / Main / IPAO/ITAO**

Renseignements sociodémographiques (SDC)	318
Revenu (INC)	344
Santé bucco-dentaire (OH1)	15
Santé bucco-dentaire 2 (OH2)	95
Satisfaction à l'égard de la vie (SWL)	147
Satisfaction à l'égard du système de soins de santé (HCS)	17
Satisfaction des patients à l'égard des services de soins de santé (PAS)	62
Satisfaction des patients à l'égard des soins de santé communautaires (PSC)	66
Sécurité alimentaire (FSC)	337
Services de soins de santé à domicile (HMC)	56
Soins pour le diabète (DIA)	29
Sommeil (SLP).....	10
Sous bloc - Blessures au travail (INW)	146
Sous-bloc - Évaluation de base de sondage (FRE)	358
Sous-bloc - Mouvements répétitifs (REP)	143
Stress - Sources (STS)	149
Table de recherche de langue (LLU)	361
Taille et poids - Autodéclarés (HWT)	19
Temps d'attente (WTM)	284
Tension artérielle - Vérification (BPC)	76
Test pap (PAP)	78
Usage de drogues illicites (IDG)	207
Usage de suppléments alimentaires - Vitamines et minéraux (DSU).....	103
Usage du tabac (SMK)	154
Usage du tabac - Autres produits du tabac (TAL)	174
Usage du tabac - Consultation d'un médecin (SPC)	166
Usage du tabac - Les étapes du changement (SCH)	161
Usage du tabac - Méthodes pour cesser de fumer (SCA)	163
Usage du tabac chez les jeunes (YSM)	169
Utilisation de l'équipement protecteur (UPE)	124
Utilisation des soins de santé (HCU)	40
Vaccins contre la grippe (FLU).....	73
Visites chez le dentiste (DEN)	93

Composante « Sortie »

Le module suivant n'inclus pas toutes les questions demandées durant l'entrevue de l'ESCC. Il présente plutôt ce que nous croyons être d'intérêt pour les utilisateurs de données.

Possibilité de contact futur (PFC)

PFC_BEG

PFC_R01 **Dans le cadre de cette étude, il est possible que nous devions communiquer de nouveau avec vous.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

1 Continuer

(NSP, RF ne sont pas permis)

PFC_END

Administration - Nom fictif (ADF)

ADF_BEG

ADF_N05 INTERVIEWEUR : S'agit-il d'un nom fictif pour le répondant?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à CON1_RINT)
- NSP, RF (Passez à CON1_RINT)

ADF_N06 INTERVIEWEUR : Rappelez au répondant qu'il est important d'obtenir des noms exacts.
Voulez-vous faire des corrections :

- 1 ... au prénom seulement?
- 2 ... au nom de famille seulement? (Passez à ADF_N08)
- 3 ... aux deux noms?
- 4 ... pas de correction? (Passez à CON1_RINT)
- NSP, RF (Passez à CON1_RINT)

ADF_N07 INTERVIEWEUR : Inscrivez le prénom seulement.

(25 espaces)

NSP, RF

ADF_C08 Si ADF_N06 = 3, passez à ADF_N08.
Sinon, passez à CON1_RINT.

ADF_N08 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom de famille seulement.

(25 espaces)
NSP, RF

ADF_END

Introduction de Sortie (EI)

EI_BEG

EI_R01 **Avant de terminer, j'aimerais vous poser quelques questions supplémentaires.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

EI_END

Permission pour le partage (PS)

PS_BEG (*si entrevue partielle*)

Partage des données – Toutes les provinces (excluant le Québec et les territoires)

PS_R01 **Statistique Canada aimerait que vous donniez votre permission de partager l'information recueillie lors de l'interview effectuée dans le cadre de cette enquête avec Santé Canada, l'Agence de santé publique du Canada et les ministères provinciaux et territoriaux de la santé.**

Le ministère de la santé de votre province pourrait permettre à votre région socio-sanitaire d'avoir accès à certains de ces renseignements, mais les noms, adresses, numéros de téléphone et numéros d'assurance-maladie ne seront pas fournis.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Passez à PS_Q01

Partage de données – TNW, Yukon, Nunavut

PS_R01 **Statistique Canada aimerait que vous donniez votre permission de partager l'information recueillie lors de l'interview effectuée dans le cadre de cette enquête avec Santé Canada, l'Agence de santé publique du Canada et les ministères provinciaux et territoriaux de la Santé.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Passez à PS_Q01

Partage de données – Québec

PS_R01 **Statistique Canada aimerait que vous donniez votre permission de partager l'information recueillie lors de l'interview effectuée dans le cadre de cette enquête avec les ministères provinciaux et territoriaux de la Santé, l'Institut de la statistique du Québec, Santé Canada et l'Agence de santé publique du Canada.**

L'Institut de la statistique du Québec pourra permettre à votre région socio-sanitaire d'avoir accès à certains de ces renseignements, mais les noms, adresses, numéros de téléphone et numéros d'assurance-maladie ne seront pas fournis.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

PS_Q01 **Tous les renseignements demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques.**

Acceptez-vous que les données que vous avez fournies soient partagées?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

PS_END

Merci_1 (TY1)

TY1_BEG

TY1_R01 **Merci beaucoup pour votre aide.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

(NSP, RF ne sont pas permis)

TY1_END

Annexe A – Contenu de l'enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (2013-2014)

Annexe A – Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (2013-2014)***Contenu commun annuel (toutes les régions)ⁱ***

- Activités physiques (PAC)
- Âge du répondant (ANC)
- Consommation d'alcool (ALC)
- Consommation de fruits et de légumes (FVC)
- Contacts avec certains professionnels de la santé (CHP)ⁱⁱⁱ
- Douleurs et malaise (HUP)
- État de santé général (GEN)

- Exposition à la fumée secondaire (ETS)
- Limitation des activités (RAC)
- Problèmes de santé chroniques (CCC)
- Taille et poids – autodéclarés (HWT)
- Usage du tabac (SMK)
- Utilisation des soins de santé (HCU)
- Vaccins contre la grippe (FLU)

Administration et renseignements sociodémographiques

- Renseignements administratifs (ADM)
- Éducation (EDU)
- Revenu (INC)
- Population active (LBS)
- Personne la mieux renseignée sur la situation du ménage (PMK)
- Renseignements sociodémographiques (SDC)

Contenu commun sur deux ans: biennal (toutes les régions)**2013-2014****1) Blesures et santé fonctionnelle****2) Comportement sexuels**

- Blessures (INJ)
- Indice de l'état de santé (HUI)
- Limitation des activités-liste exhaustive (RAC) et Activités de tous les jours (ADL) – liste exhaustive
- Utilisation d'équipement de protection (UPE)

Contenu commun sur un an: biennal/quadriennal (toutes les régions)

2013	2014
<p><i>I) Accès aux services de soins de santéⁱⁱ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Accès aux services de soins de santé (ACC) • Temps d'attente (WTM) 	<p>1) <i>Utilisation des soins de santé</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Contacts avec des professionnels de la santé (CHP) • Besoins non satisfaits (UNC) <p>2) <i>Fardeau économique</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Perte de productivité (LOP) • Syndrome de fatigue chronique (CC3) • Fibromyalgie (CC4) • Sensibilités aux aéresseurs chimiques (CC4)

Réponse rapide (estimations nationales seulement)

2013	2014
<ul style="list-style-type: none"> • Compétences alimentaires - Compétences mécaniques et conceptualisation alimentaire (FS2) (janvier - février) • Accès aux services de soins de santé (ACC) (mars - juin) • Temps d'attente (WTM) (mars - juin) • Échelle de discrimination dans la vie de tous les jours (EDS) (juillet-octobre) 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisation d'appareils de bronzage (TEU) (mars - juin) • Exposition à un faisceau laser (LBE) (mars - juin)

i RAC a toujours fait partie du contenu commun, sauf en 2011, où il a été demandé dans les territoires seulement.

ii Demandé à un sous-échantillon de répondants. Ces modules de contenu thématique n'ont pas été demandés aux répondants des territoires.

iii En 2011, CHP est devenu un module optionnel. En 2012, CHP est redevenu un module de contenu commun mais a été divisé en deux modules (CHP et CP2), CP2 est un module optionnel.

Annexe B - Sélection du contenu optionnel selon les régions sociosanitaires (groupées par province) (2013)

Description	T.-N.-L.	Î.-P.-É	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O	Nt
ACC Accès aux services de soins de santé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ALD Consommation d'alcool - Dépendance	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>								
ALW Consommation d'alcool au cours de la dernière semaine	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
BPC Tension artérielle - Vérification	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
BRX Examen des seins	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>									
CIH Changements faits pour améliorer la santé	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CCS Dépistage du cancer du côlon et du rectum	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CMH Consultations au sujet de la santé mentale	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
CP2 Contacts avec certains professionnels de la santé - Partie 2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
DEN Visites chez le dentiste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
DEP Dépression	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
DIA Soins pour le diabète	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
DSU Usage de suppléments alimentaires - Vitamines et minéraux	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>											
DIS Détresse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
DRV Conduite et sécurité	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				
EYX Examens de la vue	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
FDC Choix alimentaires	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
FSC Sécurité alimentaire	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
HCS Satisfaction à l'égard du système de soins de santé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
SFR État de santé (SF-36)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>									

Description	T.-N.-L.	Î.-P.-É	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O	Nt
HMC Services de soins de santé à domicile	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HMS Mesures de sécurité à la maison	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>											
IDG Usage de drogues illicites	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
INS Couverture d'assurance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LOP Perte de productivité	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
MAM Mammographie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
MAS Contrôle de soi	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>										
MXA Expériences maternelles - Consommation d'alcool au cours de la grossesse	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>							
MEX Expériences maternelles - Allaitement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
MXS Expériences maternelles - Usage du tabac au cours de la grossesse	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>							
MDB Humeur - Échelle d'équilibre affectif de Bradburn	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
NBE Environnement du quartier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
OH1 Santé bucco-dentaire	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				
OH2 Santé bucco-dentaire 2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
PAP Test pap	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
PSC Satisfaction des patients à l'égard des soins de santé communautaires	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
PAS Satisfaction des patients à l'égard des services de soins de santé	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CPG Jeu excessif	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
PSA Dépistage du cancer de la prostate	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
SWL Satisfaction à l'égard de la vie	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>									
SAC Activités sédentaires	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
SLP Sommeil	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Description	T.-N.-L.	Î.-P.-É	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O	Nt
TAL Usage du tabac - Autres produits du tabac	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
SPC Usage du tabac - Consultation d'un médecin	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
SCH Usage du tabac - Les étapes du changement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
YSM Usage du tabac chez les jeunes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
SCA Usage du tabac - Méthodes pour cesser de fumer	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
SPS Provisions sociales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
SCP Activité physique - Étapes de changement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
STS Stress - Sources	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
SUI Pensées suicidaires et tentatives de suicide	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
SSB Protection contre le soleil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
UCN Besoins de santé non comblés	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ORG Organismes à but non lucratif - Participation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					